

## Le « sacrifice » de M. M'Bow

C'est avec soulagement que même certains fidèles de M. Amadou M'Bow ont accueilli la sage décision — que d'aucuns présentent comme un « sacrifice » — du directeur général de l'UNESCO de ne pas briguer un troisième mandat en novembre 1987.

Le crispation de l'ancien ministre sénégalais de l'Instruction publique sur des fonctions qu'il occupe depuis douze ans à la tête de l'Organisation des Nations unies pour l'éducation, la science et la culture faisait de plus en plus craindre pour l'avenir de cette institution.

Après le retrait des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne s'allongent la liste des grands pays — la Japon est le dernier en date — manifestant leur défiance à l'endroit d'une UNESCO de moins en moins universelle. Même l'Union soviétique avait peu à peu pris discrètement ses distances à l'égard d'un dignitaire international qui avait fini par se prendre au jeu du capitaine tenant à tout prix à couler avec son navire.

Le soutien apporté encore récemment à M. M'Bow par de nombreuses capitales du tiers-monde, notamment africaines et arabes, ne pouvait compenser la lente désaffection, la plupart du temps navrée, de tant d'autres nations. M. M'Bow, qui d'ailleurs approche de l'âge de la retraite, s'est donc enfin résolu à lâcher prise.

Sans doute peut-il se dire avec raison que son départ — immédiatement commenté avec faveur à Washington, d'où venait naguère le quart du budget de l'Organisation — ne résoudra pas par enchantement la crise de l'UNESCO ; à maints égards, elle est aussi celle de tout le système onusien mis en place depuis 1945.

Il est en outre évident qu'à notre époque la culture — comme le sport — ne peut malheureusement plus échapper à une certaine part de politisation. Mais depuis près d'une décennie cette tendance avait pris, Place de Fontenay, un tour de plus en plus sectaire, ou reste moins par l'esprit dans lequel baignaient trop souvent les travaux de l'UNESCO.

M. M'Bow peut d'autre part faire valoir qu'il n'a pas failli, bien au contraire, dans la poursuite de l'œuvre de ses prédécesseurs au profit de domaines essentiels comme la protection du patrimoine archéologique et artistique mondial, l'alphabétisation ou la traduction d'ouvrages littéraires et scientifiques majeurs.

La tâche de son successeur — qui reste à trouver, et tout indique que cela ne se fera pas facilement — sera certes de consolider l'actif mais surtout de penser les pleines, notamment chez les Occidentaux, en prenant bien soin de ne pas en susciter de nouvelles, cette fois parmi les Etats déshérités du Sud qui s'étaient souvent identifiés à M. M'Bow.

Il faudra aussi affronter, et ce ne sera pas le moindre enjeu, l'effrayante et coûteuse « usine à papier » que l'UNESCO est devenue — à l'instar d'autres administrations internationales. Les réalisations devront enfin l'emporter sur les « études ».

En attendant, la décision du directeur général, comme il vient lui-même de le déclarer, va sans doute permettre à l'Organisation de « naviguer en eaux plus calmes » et ensuite de « raffermir le navire et de le guider de manière plus vigoureuse ». Et, peut-on souhaiter, plus rigoureuse.

## Djihad islamique, Armée secrète arménienne et CSPPA Les terroristes conjuguent leurs menaces contre la France et les otages

Les menaces contre les otages français et, plus généralement, les pressions terroristes exercées sur la France se multiplient. En début de matinée, ce mardi 7 octobre, l'ASALA, l'Armée secrète arménienne, « demandait » au Djihad d'« exécuter » un de ses prisonniers, le journaliste Jean-Paul Kauffmann. Le Comité de solidarité avec les prisonniers politiques arabes (CSPPA), après plusieurs jours de silence, avait

exigé, la veille au soir, la libération de trois détenus en France, dont Georges Ibrahim Abdallah, et menaçait de reprendre ses attentats à Paris.

A Londres, la Syrie est nettement mise en cause par les résultats de l'enquête policière au procès du terroriste qui a tenté, en avril dernier, de faire exploser en vol un Boeing de la compagnie israélienne El Al.

(Lire page 3 l'article de FRANCIS CORNU.)

BEYROUTH  
de notre envoyée spéciale

La mise en scène macabre, savamment orchestrée, se poursuit. Après les pathétiques appels des trois otages, enregistrés sur cassette vidéo, voici que les terroristes arméniens de l'ASALA font encore monter la tension. Ils appellent le Djihad islamique, dans un coup de téléphone à une agence de presse occidentale, à « offrir un cadeau aux sinistres français, à l'occasion de la visite de Pèrès à Paris » (où le premier ministre israélien est attendu mercredi).

FRANÇOISE CHIPAUX.  
(Lire la suite page 3.)



## Mises en garde de la Commission de Bruxelles

## L'Europe en somnolence

L'Europe somnole. La Commission de Bruxelles est décidée à sortir les Douze de leur torpeur en les amenant à reconnaître les problèmes-clés, comme l'avenir des politiques structurelles ou la réforme de la politique agricole commune.

BRUXELLES  
(Communautés européennes)  
de notre correspondant

La construction européenne est bloquée. Rien ne se passe, à Bruxelles depuis le début de l'année. Les problèmes de gestion, surtout agricoles, ou encore la nécessité de réagir à des événements extérieurs tels les troubles d'Afrique du Sud, suffisent à peine à nourrir les ordres du jour de réunions bien souvent dépourvus d'intérêt.

Les gouvernements, comme pour dépasser leurs propres hésitations, avaient lancé, lors du conseil européen de Milan en juin 1985, une conférence intergouvernementale avec comme

objectif la relance du processus d'intégration. Ils paraissent aujourd'hui peu pressés de mettre en œuvre les résultats auxquels celle-ci était parvenue. En France, « l'acte unique », du nom du traité où ceux-ci sont consignés, est contesté par une partie du RPR, qui donne ainsi la triste impression de se tromper d'époque. Depuis plusieurs années, le zèle européen de nos voisins allemands n'a lui non plus rien d'excitant. La Commission présidée par M. Jacques Delors est décidée à réagir pour essayer de sortir la Communauté de cette phase de somnolence.

L'acte unique approuvé par le Conseil européen de Luxembourg en décembre 1985 définissait un programme de travail ainsi que des aménagements institutionnels conçus pour que les décisions soient prises plus vite, et le Parlement européen davantage associé à leur élaboration. L'Assemblée de Strasbourg, volontiers maximaliste, considéra alors que la montagne avait accouché d'une

souris. Les orientations arrêtées représentaient pourtant une percée significative. Mais le Parlement européen, sans trop s'apaiser sur le contenu, avait peut-être compris plus vite que les autres que l'absence de motivation des gouvernements compromettrait d'entrée de jeu l'opération qu'ils prétendaient entreprendre. L'expérience lui donne raison.

L'acte unique, neuf mois après avoir été signé, non seulement n'a pas encore été ratifié par la totalité des Parlements nationaux, mais surtout n'a pas reçu le moindre début d'application. Les travaux concernant l'établissement d'un « grand marché sans frontières » n'avaient guère ; les ministres, trouvant les propositions de la Commission trop audacieuses, ne parvenaient pas à approuver le programme cadre dans lequel doit s'inscrire la politique commune de recherche de 1987 à 1991.

PHILIPPE LEMAITRE.  
(Lire la suite page 3.)

## Le naufrage du sous-marin soviétique

Un faible danger pour l'environnement, selon les experts.

PAGE 4

## La répression en Indonésie

Nouvelles exécutions d'anciens dirigeants communistes.

PAGE 6

## Jean-Paul II et la crise des vocations

A Ars, le pape a exhorté les prêtres à refuser la résignation et à ne pas se comporter comme des fonctionnaires.

PAGE 9

## La pollution du Rhin

M. Chirac a annoncé aux Néerlandais que le sel des potasses d'Alsace serait stocké sur le carreau des mines.

PAGE 10

## La politique familiale

M<sup>me</sup> Michèle Barzach présente l'autre volet de son plan qui « favorise » le troisième enfant.

PAGE 32

## La mémoire et l'ordinateur

La réorganisation des Archives nationales.

PAGE 13

## Le congrès du Parti conservateur

Course au troisième mandat pour M<sup>me</sup> Thatcher.

PAGE 5

Le sommaire complet se trouve page 36

## La sûreté des centrales nucléaires

## Gendarmes de l'atome

L'accident de Tchernobyl a changé l'attitude des Etats qui ont, à l'Est comme à l'Ouest, à construire et à exploiter des centrales nucléaires. Chacun veut à présent améliorer les installations sur son territoire, et tous sont persuadés qu'une coopération internationale est plus que jamais nécessaire.

Mais cette collaboration entre les Etats implique qu'une organisation facilite les dialogues et coordonne les actions. C'est à l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) de Vienne que revient cette mission. Dès qu'elle a été informée de l'accident nucléaire de Tchernobyl, l'Agence n'est restée, avec succès, d'obtenir

des Soviétiques des explications sur les causes et les conséquences de la catastrophe. Elle a très rapidement réuni les experts internationaux, puis les ministres des Etats membres, pour tirer les enseignements techniques et politiques du drame. Aujourd'hui, l'Agence prévoit d'élargir son programme de sûreté, d'en augmenter les crédits et de développer ses missions de contrôle. L'AIEA, dont le rôle et l'intérêt n'étaient pas toujours bien perçus par les gouvernements, démontre sa fonction de gendarme de l'atome.

(Lire dans « Le Monde des sciences » pages 11 et 12.)

## La préparation du bicentenaire de 1789

## Interminable Révolution ?

«...Si 89 est un obstacle... renouons à 89. Rien n'est plus fatal à une nation que ce fétichisme qui lui fait placer son amour-propre dans la défense de certains mots avec lesquels on peut la mener.»

ERNEST RENAN.

Un pur joyau de cohabitation bien comprise. Ainsi l'Elysée et Matignon présentent-ils d'une même voix la récente nomination de M. Michel Baroin à la tête de la toute jeune mission de célébration du bicentenaire de la Révolution française et de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen.

M. Baroin, qui doit être reçu, mercredi 8 octobre, par M. Mitterrand, est originaire du Morvan. Il connaît le chef de l'Etat de longue date et M. Jacques Chirac

depuis trente-cinq ans. Mais cet heureux double hasard n'épuise pas le contenu de sa riche biographie, ni les raisons de l'avoir choisi.

Ce fils de fonctionnaire, qui aura cinquante-six ans dans quelques semaines, est lui-même un fonctionnaire au curriculum peu ordinaire. Après avoir été successivement commissaire principal de la sûreté nationale, sous-préfet, chargé de mission au cabinet du président de l'Assemblée nationale, M. Baroin est, depuis 1974, président-directeur général de la Garantie mutuelle des fonctionnaires. Il est aussi président-directeur général de la FNAC depuis 1985 et ne compte plus les responsabilités variées qu'il exerce dans le secteur dit de l'économie sociale. M. Baroin est, en

outre, franc-maçon. Il a été grand-maître du Grand-Orient de France de 1977 à 1979.

Nommé le 15 septembre, M. Baroin s'emploie depuis à lancer l'énorme machinerie du bicentenaire. « Sa » mission, placée auprès du premier ministre, ne manquera pas d'ouvrage puisqu'elle a pour « vocation », si l'on en croit le décret qui l'a créée :

« 1) De susciter toutes initiatives publiques et privées, en France et à l'étranger, ayant pour objet la célébration du bicentenaire de la Révolution française et de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen. »

MICHEL KAJMAN.

(Lire la suite page 8 ainsi que l'article de CLAUDE MANCERON.)

DAVID K. WILLIS

## LES PRIVILEGES NOMENKLATURA

Un document aussi objectif que révélateur sur la vie quotidienne dans la seconde superpuissance du monde par David K. Willis, un journaliste américain correspondant en U.R.S.S. pendant 5 ans.

DOCUMENT / PRESSES DE LA CITÉ

## Europe

Le gouvernement vient de retarder la discussion à l'Assemblée nationale du projet de ratification de l'« Acte unique » européen. Les modifications qu'il apporte au traité de Rome sont ouvertement combattues par certains membres du RPR. Jean Vergès examine les facteurs de progrès de ce texte, dont certains, hélas, sont plus apparents que réels. De son côté, Angelos Angelopoulos fait des propositions concrètes pour donner un nouveau souffle à la Communauté des Douze.

## L'Acte unique ? Certes, mais...

Les retouches au traité de Rome ne doivent pas avoir pour contrepartie la remise en cause de l'acquis communautaire

par JEAN VERGÈS (\*)

La première réaction à la lecture de cet « Acte » (1), bizarrement qualifié d'« unique », c'est que la montagne fédérale du « projet Spinelli » a accouché d'une souris tout à fait diplomatique. Comparé aux majestueuses perspectives du « projet de traité instituant l'Union européenne » voté le 14 février 1984 par un Parlement européen qui s'érigeait implicitement en Constituant européen, le résultat de la conférence des représentants des gouvernements des Etats membres paraît bien classique — en rapport, diront certains, avec son mode d'élaboration (2).

Les esprits pragmatiques pourraient s'en satisfaire : mieux vaut, certes, à un moment où certains Etats membres paraissent enclins à remettre en cause leurs engagements communautaires, des progrès limités mais sûrs que d'audacieuses constructions institutionnelles qui ne correspondent plus à la sensibilité dominante dans les opinions publiques et dans les milieux politiques. Encore faut-il s'assurer que les quelques progrès que laisse espérer cet instrument ne devront pas se payer d'une remise en cause beaucoup plus certaine des pièces essentielles du système communautaire.

Les facteurs de progrès sont aisément repérables : restauration de la capacité de décision par l'extension du domaine des décisions à la majorité, accroissement du poids du Parlement européen dans le processus législatif (nouvelle procédure de « coopération ») et dans les relations extérieures des Communautés (nécessité d'obtenir son avis conforme pour les adhésions ou les accords d'association), domaines nouveaux ouverts à l'action communautaire (développement du SME et de l'ECU, politique sociale, recherche, technologie, environnement), et surtout, peut-être, formulation des règles de la coopération européenne dans un instrument juridique et institutionnalisant du conseil européen.

Certains de ces « progrès » sont, sans doute, plus apparents que réels. L'exigence de l'uni-

mité subsiste dans de nombreux domaines (transports, harmonisation fiscale, régime des professions, etc.), le « compromis de Luxembourg » n'est pas répudié, la « procédure de coopération » fait surtout de la Commission l'arbitre entre le Conseil et le Parlement... Le bilan serait cependant largement positif si certaines dispositions destinées à modifier le traité CEE n'élevaient de sérieuses inquiétudes, notamment celles qui organisent le « marché intérieur » et qui constituent, en fait, le cœur du dispositif. Quelques exemples :

● N'est-il pas d'abord surprenant de s'assigner comme objectif la réalisation d'un marché intérieur sans frontière pour le 31 décembre 1992 alors que le traité de Rome l'avait prévu pour le 1<sup>er</sup> janvier 1970 ? On pouvait, certes, dresser la liste de ce qui reste à faire pour réaliser complètement cet objectif, mais est-il opportun d'ouvrir une nouvelle période de transition avec son cortège obligé de « renégociations » ?

● La liste des exceptions à l'interdiction des restrictions aux échanges (article 36) est allongée, diverses clauses de sauvegarde sont prévues au sein même des mesures d'harmonisation (article 100 A).

● L'article 8 B officialise, sous couvert de « progrès équilibrés dans l'ensemble des secteurs concernés », la méthode de la « négociation par paquets » dont les auteurs du traité avaient voulu libérer la Communauté.

● Prévoir, dans les mesures d'harmonisation, des « dispositions appropriées » pour « tenir compte de l'ampleur de l'effort que certaines économies présentant des différences de développement devront supporter » (article 8 C) revient à accorder une clause générale de sauvegarde à certains Etats membres pour tout ce qui concerne la libre circulation des personnes, des capitaux et à consacrer l'« Europe à deux vitesses » dans ce qu'elle a de plus nocif : l'inégalité devant les obli-

gations fondamentales découlant des traités eux-mêmes (3).

● N'y a-t-il pas le sentiment de colonies de termites habilement logés dans le vitraillage du communautaire ? Si ces craintes s'avéraient fondées, seraient balayées, au cœur de la CEE (le « Marché commun »), vingt-cinq ans de développement législatif et jurisprudentiel du système communautaire et justifié un mécanisme permanent de renégociation des traités.

● Rares étaient ceux qui croyaient vraiment aux chances du « projet Spinelli », nombreux furent ceux qui eurent habile de demander énormément pour obtenir un peu.

## A l'abri des fracs...

Il semble bien qu'à l'abri des fracs de ce grand débat, et moyennant quelques concessions au goût européen, les protectionnistes les plus avérés et les hostilités les plus constantes à l'intégration européenne se soient assurés de solides garanties. Sans doute se rassurent-ils en partant à ratifier cet instrument complexe (4), dont le bilan est d'ailleurs loin d'être négatif. Mais il conviendrait qu'à l'occasion de sa ratification certains Parlements nationaux affirment, d'une manière ou d'une autre, que les

(\*) Professeur à l'université Paris-I, Directeur du Centre de recherches européennes et communautaires.

progrès limités qu'il rend possibles ne doivent pas avoir pour contrepartie la remise en cause des bases les plus stables de l'acquis communautaire.

Au-delà, toute cette opération suggère qu'en attendant le jour lointain où l'Assemblée des Communautés se muera en Constituant européenne l'accroissement du nombre des Etats membres et surtout l'hétérogénéité de leurs motivations, de leurs intérêts... et de leurs possibilités rendent hasardeux les grands bouleversements du système communautaire.

(1) Signé en février 1986, après l'accord politique des chefs d'Etat et de gouvernement réunis en conseil européen à Luxembourg les 1<sup>er</sup> et 2 décembre 1985. Pour entrer en vigueur, l'Acte unique européen doit, après signature, être ratifié par tous les Etats membres en conformité avec leurs règles constitutionnelles respectives.

(2) L'Acte unique est pour l'essentiel l'œuvre des chancelleries, alors que la création du Comité des représentants permanents des chefs d'Etat et de gouvernement (« comité Dore »), dans lequel certains avaient voulu voir un nouveau « comité Dore », correspondait à l'idée de confier l'élaboration du projet à un personnel politique de haut niveau.

(3) Alors qu'une « progression difficile » dans les domaines nouveaux de l'action communautaire est, elle, tout à fait concevable.

(4) L'Acte unique est suivi de vingt « déclarations » multilatérales ou bilatérales dont certaines constituent de véritables réserves difficilement compatibles avec le processus de révision des traités communautaires.

## L'EUROPE AUX ANCIENS PARAPETS, de Pierre-Yves Pétilion

## Qui est l'autochtone ?

L'IDENTITÉ d'un groupe donné, installé dans un lieu donné, n'est rien d'un absolu qui aille de soi. Preuve en est l'histoire d'une Irlande dont la face est multiple. « Qui pour s'arracher l'autochtonie de l'autochtone », dit le même coup, amputer de tout un pan l'histoire du pays ? demande Pierre-Yves Pétilion dans son dernier livre. En Irlande — comme en Sardaigne — moins dans ses remarques sur « la délocation d'une ancienne géographie » et la nécessité où l'on est, si l'on veut éviter aliénation et asservissement, de réinventer les communautés dans la vie en tâchant de garder vivants « une âme profonde qui unit dans un même cérémonial la barbarie primitive et la plus haute culture ». Bien sûr, une telle conservation exige une présence soutenue au monde. On nous suggère ici, avec clairvoyance sans doute, qu'il y a dans chaque culture locale, fort peu aperçue parce que contre-courant des folklores, et tout un fond commun européen », et qu'une communauté régionale en mal de reconnaissance devrait bien s'imposer « tout un détour par l'Europe », non pour déchoquer à sa propre culture, mais « pour parvenir à se l'approprier ».

MAURICE LE LANNOU. ★ L'Europe aux anciens parapets, de Pierre-Yves Pétilion, essai, Seuil, coll. « Fiction et Co », 1986, 222 p., 85 F.

● Sous le titre Options européennes 1945-1985, Jacques Van Hecke vient de publier, dans la collection « Perspectives européennes » de la Commission de la CEE, une histoire qui a, outre le mérite d'une grande clarté, celui d'être à l'essentiel. Ce qui n'étonne pas de la part de celui qui a vécu de près les affaires européennes, surtout aux côtés de Jean Monnet dont il trace un remarquable portrait. (Préface de Jean-François Deniau, 192 p., 86 F.)

## Travaux pour l'an 2000

Afin d'éviter la fuite des capitaux et des cerveaux la Communauté doit définir une nouvelle stratégie de développement

par ANGELOS ANGELOPOULOS (\*)

A U cours de la dernière décennie, la population active des Etats-Unis a augmenté de 20 millions, dont 17 millions, soit 80 %, ont trouvé un emploi. Celle de l'Europe occidentale, presque aussi nombreuse, il y a dix ans, n'a augmenté que de 4 millions, dont 25 % seulement, soit 1 million, ont pu trouver un emploi.

La fuite des capitaux aggrave cette situation. Selon le *New York Times*, les Etats-Unis ont reçu de l'Europe 170 milliards de dollars entre 1980 et 1984. Combinée à la fuite des cerveaux, elle explique le grand retard technologique, scientifique et culturel du continent européen.

On ne sortira pas de cette impasse sans définir une stratégie de développement dont les objectifs principaux devraient être les suivants :

1) Une révision profonde du traité de Rome, allant bien au-delà de l'« acte unique », afin de conduire à l'unification économique et politique du continent européen.

## Un bloc protectionniste

An lieu de contribuer à l'unification de ses membres au sens large d'une coopération internationale, la Communauté a créé un « bloc agricole », de plus en plus protectionniste, qui ne résout aucun des problèmes. Les trois quarts du budget sont absorbés par le secteur agricole, dont 70 % de cette somme sont destinés à soutenir deux produits seulement, le lait et le beurre. Résultat, les surplus s'accumulent tandis que des millions d'enfants meurent dans les pays pauvres, voire en Europe, par manque d'une nourriture élémentaire.

2) L'élaboration et l'application d'un programme économique à long terme à l'échelle européenne, basé sur un renouveau de

technologie et de l'appareil industriel, aujourd'hui en partie obsolète, pour atteindre un niveau de production plus élevé et compétitif sur la scène internationale. En même temps, ce programme créerait des emplois afin d'absorber progressivement les millions de chômeurs.

3) La constitution d'un fonds de financement, qui devrait attirer par des conditions favorables et compétitives les capitaux dont l'Europe dispose, qui sont actuellement de l'ordre de 30 milliards de dollars par an, et qui prennent aujourd'hui le chemin des Etats-Unis, pour couvrir les déficits de ce pays.

Si ces capitaux étaient utilisés d'une manière rationnelle pour financer des investissements productifs dans toutes les régions constituant la Communauté européenne, investissements si nécessaires à l'accélération de leur progrès économique et notamment à la création de nouveaux emplois, il est certain que l'Europe retrouverait la voie de la renaissance à l'approche de l'an 2000.

4) La création d'une monnaie européenne forte, c'est-à-dire d'un ECU renforcé, qui, en limitant le rôle du dollar, pourrait constituer un pôle d'attraction dans le cadre d'un marché financier international compétitif.

Seule une Europe unie et forte sera en mesure de participer à la maîtrise des grands problèmes de l'époque et de faire face aux défis que lui impose l'évolution mondiale de la science et de la technologie.

Deux événements, le projet Euréka, présenté par la France et soutenu par dix-huit pays européens, et la création de l'Université de l'Europe, sous la présidence de M<sup>me</sup> Hélène Ahrweiler, recteur-chancelier des universités de Paris, constituent de ce point de vue un pas encourageant.

(\*) Membre de l'Académie d'Athènes, ancien gouverneur de la Banque nationale de Grèce.

Max Weber

## SOCIOLOGIE DU DROIT



LE DROIT, on l'oublie trop souvent est œuvre humaine; l'essentiel est de retrouver les intentions des inventeurs. Le charisme est la clé du droit romain archaïque. La mentalité théocratique explique les caractéristiques du droit hindou, islamique, israélite. Les intérêts de la bourgeoisie, la formation universitaire expliquent la rationalisation actuelle du droit. Max Weber amène le juriste à plus de modestie en l'invitant à réfléchir à la législation de son temps.

Collection « Recherches Politiques » dirigée par Xavier Brousseau, Olivier Duhamel, Jean-Luc Parodi, Evelyne Pissier, Henri Weber. 256 pages - 120 F.

LES LIVRES DES PUF QUESTIONNENT LE MONDE

## Le Monde

7, RUE DES ITALIENS,  
75427 PARIS CEDEX 09  
Tél. MONDIPAR 650572 F  
Télécopieur : (1) 45-23-06-81  
Tél. : (1) 42-47-97-27

Edité par la S.A.R.L. le Monde

Gérant : André Fontaine,

directeur de la publication

Anciens directeurs :

Hubert Beuve-Méry (1944-1969)

Jacques Faure (1969-1982)

André Laurens (1982-1985)

Durée de la société :

c'est-à-dire à compter du

10 décembre 1944.

Capital social :

620 000 F

Principaux associés de la société :

Société civile

« Les Rédacteurs du Monde »

Société anonyme

des lecteurs de *Le Monde*,  
Le Monde-Entreprises,

MM. André Fontaine, gérant,

et Hubert Beuve-Méry, fondateur.

Administrateur général :

Bernard Wouss.

Rédacteur en chef :

Daniel Vermet.

Correspondant en chef :

Claude Sales.

Le Monde

PUBLICITE

5, rue de Montparnasse, 75007 PARIS

Tél. : (1) 45-55-91-82 ou 45-55-91-71

Tél. MONDIPUB 206 136 F

Le Monde (ISSN 780-578) is published daily, except Sundays for \$ 400 per year by Le Monde

d/o Speedprint, 48-48 38 th street, L.L.L. N.Y. 11104. Second class postage paid at

New York, N.Y. postmaster : send address changes to Le Monde d/o Speedprint, L.L.L.

P.M.C., 48-48 38 th street, L.L.L. N.Y. 11104.

## ABONNEMENTS

BP 507 09

75427 PARIS CEDEX 09

Tél. : (1) 42-47-98-72

3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

FRANCE

354 F 472 F 554 F 1 200 F

TOUS PAYS ÉTRANGERS

PAR VOIE NORMALE

687 F 1 337 F 1 932 F 2 530 F

ÉTRANGER (par messagerie)

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG

PAYS-BAS

399 F 762 F 1 069 F 1 380 F

IL - SUISSE, TUNISIE

584 F 972 F 1 484 F 1 800 F

Par voie aérienne : tarif sur demande.

Changements d'adresse : les abonnés sont invités à

l'indiquer leur demande deux semaines

avant leur départ. Joindre la dernière

bande d'envoi à toutes correspondances.

Veuillez avoir l'obligeance d'écrire

tous les noms propres en capitales

d'impression.

Le Monde

TÉLÉMATIQUE

Composés 36-15 - Tapes LEMONDE

Imprimé

à Le Monde

7, r. de la Harpe

PARIS-10

Reproduction interdite de tous articles

sous réserve de l'administration

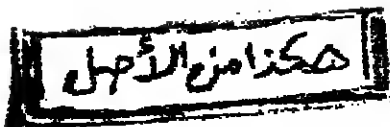
Commission paritaire des journaux

et publications, n° 57 437

ISSN : 0395 - 2037

مكتبة الشرق





# Etranger

... Le Monde • Mercredi 8 octobre 1986 3

## Le terrorisme en Europe et ses racines au Proche-Orient

### Scotland Yard a établi que le « fiancé terroriste » agissait en relation avec les services syriens

L'implication des services secrets syriens a été soulignée d'emblée lors de la première journée du procès à Londres d'un ressortissant jordanien accusé d'avoir tenté, au départ de l'aéroport d'Heathrow, de faire exploser en vol un Boeing 747 d'El Al se dirigeant vers Tel-Aviv (nos dernières éditions du 7 octobre).

LONDRES  
de notre correspondant

Le 17 avril dernier, juste avant le départ de l'avion, les agents de sécurité d'El Al découvrirent, au cours d'un ultime contrôle, une importante quantité d'explosifs dissimulés dans un sac et relié à un détecteur caché dans une calculatrice de poche. Le bagage appartenait à une jeune Irlandaise, Ann-Mary Murphy. Celle-ci clamait aussitôt son innocence et déclarait que le sac lui avait été offert par son « fiancé », Nezar Hindawi, trente-cinq ans, dont elle était enceinte et qui lui avait promis de l'épouser... en Israël. Hindawi devait être arrêté le lendemain, alors qu'il se trouvait encore dans la capitale britannique.

M<sup>lle</sup> Murphy, qui n'a pas été inculpée et vit depuis cette affaire sous la protection de la police, comparait en qualité de témoin. Présente par l'accusation comme une personne « simple » et « crédule », elle

n de nouveau, le 6 octobre, raconté comment Hindawi, qui l'avait accompagnée à l'aéroport, l'avait assurée qu'il la rejoindrait quelques jours plus tard par un autre itinéraire via la Jordanie, faisant valoir qu'en tant qu'Arabe il risquait des « complications », s'il prenait un vol d'El Al. Selon les enquêteurs, la bombe que la jeune femme convoyait à son insu aurait dû exploser en plein vol et était suffisamment puissante pour causer la destruction de l'appareil et la mort de ses trois cent soixante-quinze passagers.

D'après le dossier établi par Scotland Yard, « de nombreux éléments concordants » montrent qu'Hindawi agissait en relation avec les services syriens. Plus tôt dans l'année, il s'était rendu à Damas où il avait rencontré des hauts fonctionnaires. Il disposait d'un passeport délivré par le gouvernement syrien normalement réservé aux représentants de ce gouvernement en mission. Etabli sous un faux nom, il portait des visas valides pour la Grande-Bretagne, la France et l'Italie.

Reçu par l'ambassadeur

Hindawi, qui plaide non coupable, a indiqué auparavant qu'en échange de sa collaboration pour commettre des attentats contre des objectifs israéliens, il devait obtenir des autorisations de Damas une substantielle somme d'argent et l'inscription d'un

certain nombre de ses compatriotes dans des universités syriennes. Il affirme avoir traité avec le chef des services de renseignement militaire syrien.

Hindawi a encore précisé à Scotland Yard qu'après l'attentat avorté du 17 avril l'ambassadeur de Syrie à Londres l'a reçu chaleureusement et a demandé des instructions à Damas. Il a ensuite fourni une cagoule au jordanien dont les cheveux ont été coupés et teints. Mais Hindawi dit avoir pris peur et s'être réfugié dans un hôtel où il a été arrêté sur dénonciation.

Dès le mois de mai, les enquêteurs avaient demandé l'autorisation d'interroger trois diplomates syriens en poste à Londres, non seulement à propos de l'attentat manqué contre le Boeing, mais encore au sujet d'« autres actes de terrorisme ». Les autorités britanniques n'ont pas précisé lesquels. La requête avait été rejetée et le Foreign Office avait décidé d'expulser les trois personnes. En riposte, Damas avait pris la même sanction à l'encontre de trois membres de l'ambassade de Grande-Bretagne. Le gouvernement britannique s'est refusé à tout commentaire avant la fin du procès.

FRANÇOIS CORNU.

### Le Comité de solidarité avec les prisonniers arabes menace de reprendre ses attentats

Le Comité de solidarité avec les prisonniers politiques arabes et du Proche-Orient (CSPPA) a menacé, lundi 6 octobre, de reprendre ses attentats si ses militants détenus en France n'étaient pas libérés.

Dans un communiqué manuscrit en arabe parvenu au bureau d'une agence de presse internationale à Beyrouth, le CSPPA s'en prend à M. Chirac, qui, dit-il, « refuse de négocier ». Il rend hommage aux positions de l'ASALA (Armée secrète arabe libanaise de libération) et qualifie M. Salah Khalaf (Abou Iyad), l'un des principaux dirigeants de l'OLP, de « facteur entre les services de renseignements occidentaux ». Ce dernier, responsable des affaires de sécurité à l'OLP, est arrivé ce week-end à Paris pour un séjour que l'on qualifie dans les milieux palestiniens de « visite de travail ». Au cours des derniers mois, il a déjà eu plusieurs contacts avec les responsables français.

« Nos exigences sont très claires : nous réclamons la liberté pour nos détenus dans les prisons françaises », indique le texte du CSPPA, qui estime que le gouvernement français a donné « une tournure démesurée à cette affaire ». « Ce gouvernement et ses services de

sécurité, qui ont subi des échecs retentissants, se sont mis à broder des romans policiers et à accuser tout un Etat, tantôt un responsable de cet Etat, sans le nommer », poursuit le communiqué.

Le CSPPA menace les autorités françaises qui « se vantent de refuser de négocier les conditions des militants. Nous ne négocierons pas non plus, nous nous retrouverons sur le territoire français, italien et américain », ajoute-t-il.

Une visite-éclair  
de M. Chirac

Le gouvernement est déterminé à poursuivre ses efforts pour obtenir la libération des otages français au Liban, a déclaré, lundi 6 octobre, le ministre des affaires étrangères, M. Jean-Bernard Raimond, quelques heures après avoir eu connaissance de la cassette vidéo des otages. Le ministre a dit à France-Inter : « Notre émotion profonde ne nous détourne pas de notre détermination qui est d'essayer, avec toute notre force et tout notre cœur, d'obtenir la libération des Français détenus ». La France est « en conversation avec tous ceux qui nous paraissent être des interlocu-

teurs ayant possibilité d'exercer une influence sur ceux qui détiennent les Français dans leurs geôles ».

Dans la soirée, M. Chirac a fait une visite-éclair aux Pays-Bas. A La Haye, on se borne à indiquer que le premier ministre s'est entretenu, au cours d'un dîner, avec son homologue néerlandais, M. Ruud Lubber, de la lutte contre le terrorisme.

Pour sa part, M<sup>me</sup> Joëlle Kauffmann, convaincue que « Jean-Paul et ses camarades sont en train de mourir de mort lente », a supplié, à France-Inter, le président de la République et le premier ministre de « faire le maximum pour trouver une solution ». « La Syrie et l'Iran, dit-elle, ont une influence sur les ravisseurs ; il n'y a pas que les ravisseurs qui décident ».

A Washington, le département d'Etat a rappelé l'intransigeance des Etats-Unis face au Jihad islamique qui détiennent aussi des otages américains et réclame, contre leur libération, l'élargissement des dix-sept terroristes du Koweït. « C'est la ferme politique de ce gouvernement, a souligné un porte-parole, de ne pas céder aux exigences terroristes et de ne pas inciter des tiers parties [en l'occurrence le Koweït] à le faire. » — (AFP, AP.)

## Nouvelles menaces contre la France et les otages

(Suite de la première page.)

Le porte-parole de l'ASALA demande à ses confrères en terrorisme d'« exécuter immédiatement la sentence islamique contre Jean-Paul Kauffmann, espion sioniste », en clair de le mettre à mort.

Cette sinistre requête vient parfaire l'offensive contre la France, cible de tous les chantages. Elle a été précédée par l'envoi d'une nouvelle cassette vidéo de trois otages français détenus au Liban, le « communiqué » du CSPPA (le menaçant de reprendre ses attentats en France si Georges Ibrahim Abdallah, Varoudjian Garibidjian et Anis Naccache ne sont pas libérés, un texte de l'ASALA rappelant ses menaces contre les avions, navires et trains français, tout cela pour la seule journée du lundi 6 octobre. Le chantage est porté à son paroxysme trois semaines après la vague d'attentats à Paris. Même si le Jihad islamique ne fait, dans le communiqué joint à la cassette vidéo, aucune mention des trois prisonniers détenus en France et dont la libération est réclamée et par le CSPPA et par l'ASALA, il est impossible de ne pas lier tous ces appels, tant la montée de la pression semble bien orchestrée.

Tout se passe comme si les trois organisations, défiant les mises en garde répétées du gouvernement français et sa détermination, réaffirmée encore lundi par M. Chirac, de refuser toute négociation ou compromis, s'étaient mises d'accord pour relancer leur chantage sur une grande échelle. Ce tir croisé d'accusations et de revendications laisse présager d'autres actions violentes. Il prouve à tout le moins que la « piste Abdallah » n'est qu'un faible maillon dans une opération de beaucoup plus grande envergure dirigée contre la politique française au Proche-Orient, notamment sa présence au Liban et son soutien à l'Irak dans la guerre du Golfe.

Si l'on peut supposer que les FARL (pour leur sigle de CSPPA) et l'ASALA ont pour objectif prioritaire la libération de leurs militants, il n'en va pas de même du Jihad islamique, dont les revendications varient recou-

vrent un objectif immense : bouter l'Occident hors des terres d'Islam.

L'affirmation par le premier ministre, dès sa prise de pouvoir, de sa volonté d'améliorer ses relations avec l'Irak, illustrée par l'expulsion des Moudjahidines du peuple de M. Radjavi, l'hésitation montrée sur le sort à réserver à Georges Ibrahim Abdallah, ont sans aucun doute rendu Paris plus vulnérable. Cela d'autant plus que le Jihad se heurte, semble-t-il, à un « non » catégorique des Etats-Unis. On peut penser, à cet égard, que son attitude ambiguë vaut aujourd'hui à la France de se voir « transférer » la revendication de la libération des dix-sept prisonniers du parti d'opposition irakien Al Dawaa (soutenu par l'Irak), condamnés pour des attentats meurtriers au Koweït en décembre 1983. Ce n'est pas la première fois que le Jihad islamique fait allusion à cette affaire, puisqu'il l'avait mentionnée le 29 mai 1985 en revendiquant l'enlèvement de Michel Saurat, de Jean-Paul Kauffmann et de l'Américain David Jacobson. Mais cette revendication s'adresse depuis lors essentiellement aux Etats-Unis. M. Reagan devait le confirmer implicitement le 3 octobre dernier en disant que les ravisseurs demandaient à son pays de « persuader un pays tiers » de libérer des condamnés pour meurtre. Le président américain avait ajouté, en guise de fin de non-recevoir : « Ce pays tiers ne le fera pas ».

La détresse  
des otages

Le Jihad tire argument, à travers la déclaration lue par Jean-Paul Kauffmann, de la visite de M. Mitterrand — de retour d'Indonésie — à l'émir Jaber le 19 septembre, pour insister sur les liens d'amitié qui lient la France au Koweït et devraient lui permettre de se faire entendre. Mais quel crédit accorder à une nouvelle demande dont la satisfaction n'aboutirait sans doute à rien. « La promesse d'une entente » avec Paris, évoquée dimanche par le ministre irakien des affaires étrangères, après la « révision des relations franco-iraniennes », n'est-elle aussi qu'une diversion ? « La clé de notre libération ne se trouve pas dans certains pays étrangers, mais en France », affirme, dans son texte, Marcel Fontaine : le gouvernement a tous les moyens de nous faire libérer. Entend-il par là que, au-delà du paravent d'une action diplomatique classique, ses ravisseurs sont des interlocuteurs représentant pleinement Téhéran ? Quel est le véritable prix à payer pour une normalisation avec l'Irak, qui ne pourrait aboutir qu'après la libération des otages ? Telle est la question.

La mise en scène montée par le Jihad à travers les propos lus par

les trois otages français apporte un semblant de réponse. Au-delà du drame qu'ils vivent et que traduit, de façon presque insoutenable, leur apparition à l'écran, que disent-ils essentiellement ? Que l'espoir né de l'arrivée de M. Chirac au pouvoir est désormais pratiquement mort. « J'ai l'impression d'être revenu dans la même situation qu'il y a un an », affirme M. Carton, avant d'ajouter : « Le nouveau gouvernement, qui a affirmé régler rapidement ce problème, a certes fait mieux que l'ancien. Il voulait un geste auprès de l'opinion. Il l'a eu en obtenant la libération de deux journalistes. Cela lui a suffi. Il nous a laissé tomber. » Mais ce « geste » n'avait-il pas suivi l'expulsion des Moudjahidines du peuple ? Le retour des deux étudiants irakiens expulsés de France en février, réclamés le 2 septembre par le Jihad, n'est pas aujourd'hui considéré comme un « geste » suffisant. Alors sur quoi Paris doit-il céder ? Jean-Paul Kauffmann, dont l'intervention revêt le caractère le plus politique, le laisse entendre. « La politique que la France mène dans la région, dit-il, ne favorise guère non plus le glissement de notre affaire. L'aide qu'elle apporte à Israël fait que notre pays apparaît de plus en plus comme un ennemi des musulmans et plus particulièrement des chiites. L'aide importante qu'elle apporte à l'Irak en lui fournissant un matériel militaire, qui sert à massacrer les populations civiles en Iran, nous procure des ennemis grandissants. »

L'évocation de l'aide à Israël correspond sans doute aux accusations du Hezbollah (extrémistes chiites libanais pro-irakiens), qui dénonce le rôle de la FINUL au Liban sud en l'accusant de protéger la frontière israélienne. « L'attitude du gouvernement n'a d'ailleurs eu pour résultat, poursuit notre confrère, que de rendre un peu plus dur le régime que nous subissons, et celui-ci s'était pourtant quelque peu adouci dans une période où nos ravisseurs avaient cru aux bonnes intentions du premier ministre. »

« Ils perdent patience »

On peut penser qu'il s'agit là d'une condamnation des récentes mesures prises dans le cadre de la lutte antiterroriste comme des menaces du gouvernement à l'égard des auteurs des attentats de Paris. Le 2 septembre, le Jihad avait déjà mis en garde la France contre toute opération militaire pour obtenir la libération des otages. Toutefois, affirme encore Jean-Paul Kauffmann, « c'est parce qu'ils pensent que Jacques Chirac ne veut pas fermer les portes de la négociation que nos ravisseurs ont accepté jusqu'à présent de ne pas mettre leur menace à exécution ». Et c'est sans doute pour cela que le Jihad, à

travers les propos des trois otages, insiste sur le rôle de l'opinion publique appelée à « interpellier sans relâche le gouvernement ». « Nos ravisseurs perdent patience », affirme Jean-Paul Kauffmann. « Miter sur leur lassitude est une attitude criminelle », dit pour sa part Marcel Carton. « Faut-il encore des cadavres pour qu'on réagisse ? », déclare, enfin, Marcel Fontaine. Ils pressent tous trois le gouvernement d'agir vite et lancent un appel pathétique à tous ceux qui peuvent les aider. L'allusion de Marcel Fontaine fait peut-être dramatiquement référence à la mort, annoncée le 8 mars par le Jihad, de Michel Saurat, qui — confirmation ? — n'apparaît pas sur cette cassette ? M. Fontaine, au début de son intervention, parle d'ailleurs de ses « deux » camarades de détention.

L'escalade des accusations correspond-elle à un ultimatum adressé à la France menacée d'une reprise des attentats ? Peut-être. Quoi qu'il en soit, c'est bien elle qui demeure la cible privilégiée de terroristes décidés à l'évincer de la région.

FRANÇOISE CHIPAUX.

(1) Comité de solidarité avec les prisonniers politiques arabes et du Proche-Orient.

LIBAN

Un « message de paix »

Sous le titre « Spécial Liban-France », le quotidien de langue française l'Orient-Le Jour a consacré lundi 6 octobre un supplément de quatre pages pleines sans la moindre publicité, à l'amitié séculaire des deux pays, « au-delà de toutes les contingences, notamment du terrorisme dont les Libanais sont fondamentalement victimes plutôt qu'acteurs ».

« Ce numéro spécial est un message de paix », écrit en éditorial le journaliste libanais Ghassan Tuani. — L. G.

Assassinat d'un dignitaire religieux sunnite à Beyrouth-Ouest. — Cheikh Sobhi Saleh, dignitaire sunnite et ancien directeur de la faculté des lettres de l'Université libanaise, a été assassiné ce mardi matin 7 octobre à Beyrouth-Ouest. Selon la police, deux individus masqués circulant à moto ont tiré sur lui avec un pistolet muni d'un silencieux dans la rue de Saïghat-Janzir, le tuant sur le coup.

Cheikh Sobhi Saleh, originaire de Tripoli (Liban nord), proche du premier ministre, M. Rachid Karamé, et du mufti de la République, Cheikh Hassan Khalef, était docteur en philosophie et en islamologie de la Sorbonne. Il était président du Conseil islamique supérieur, qui étudie notamment l'interprétation de la loi islamique. — (AFP.)

## Les dix-sept condamnés de Koweït dont le Jihad réclame la libération

Koweït (AFP). — Les dix-sept personnes emprisonnées au Koweït — dont l'organisation du Jihad islamique a réclamé la libération — sont douze irakiens, trois libanais, un Koweïtien et un apatride.

Agés pour la plupart de vingt à trente ans, ils ont été jugés à huis clos en février-mars 1984 et condamnés par la Cour de sûreté de l'Etat pour avoir commis, selon l'acte d'accusation, six attentats à l'aide de voitures piégées qui ont explosé presque au même moment le 12 décembre 1983 dans la capitale koweïtienne. La peine capitale a été prononcée contre deux irakiens et un libanais, mais l'exécution de la sentence n'a pas été annoncée depuis.

Sept personnes (cinq irakiens, un libanais et un Koweïtien) ont été condamnées aux travaux forcés à perpétuité, quatre (trois irakiens et un libanais) à une peine de quinze ans de prison, un irakien à dix ans de travaux forcés et, enfin, deux inculpés (un irakien et un apatride) à cinq ans de travaux forcés.

Les attentats du 12 décembre 1983 avaient fait au total six morts et quatre-vingt-six blessés, dont cinq morts et trente-sept blessés à l'ambassade des Etats-Unis quand un camion bourré de 300 kilos d'explosifs avait explosé en forçant les grilles de la chancellerie. Les cinq autres attentats ont visé la tour de contrôle de l'aéroport de Koweït, l'ambassade de France, une installation pétrolière et deux

immeubles où logeaient des Américains.

Quelques jours après ces attentats, un porte-parole du gouvernement koweïtien a indiqué que les personnes arrêtées lors de l'enquête appartenaient au mouvement d'opposition irakien Al Daawa. Ce mouvement, dont le siège est à Téhéran, n'a démenti être impliqué dans ces attentats.

Un an exactement après cette vague d'attentats, des pirates de l'air détournèrent un Airbus koweïtien sur Téhéran et exigeaient en vain la libération des dix-sept inculpés. Deux passagers de l'Airbus furent tués lors du détournement.

Le 15 mai 1985, le Jihad islamique lança une « dernière avertissement » au Koweït pour obtenir leur libération contre celle des otages américains et français aux mains de ce mouvement à Beyrouth.

Dix jours après, une voiture piégée fonça sur le cortège de l'émir du Koweït, Cheikh Jaber Al Ahmed Al Sabah, tuant deux gardes et deux passants et blessant légèrement l'émir. Six semaines plus tard, deux bombes explosaient dans deux cafés populaires de la capitale faisant une dizaine de morts.

Le procès des auteurs de l'attentat contre l'émir — cinq inculpés de nationalité irakienne — et de ceux des explosions dans les cafés — huit personnes dont l'identité n'a pas été révélée — doit s'ouvrir samedi 11 octobre à Koweït.

**Christian GIUDICELLI**

Station balnéaire

roman

« On y croit et on marche : c'est cela le miracle de la littérature »

Gilles Pudlowski / Le Point

« L'auteur a écrit, dans un style nerveux et concis, l'histoire d'un émuant désaveu »

Pierre Kyria / Le Monde

**GALLIMARD** *rnf*



## Diplomatie

La réunion préparatoire de Vienne

## Accord sur les modalités de la troisième conférence sur la sécurité et la coopération en Europe

VIENNE

de notre correspondante

La réunion préparatoire à la troisième conférence sur la sécurité et la coopération en Europe (CSCE), qui s'est tenue à Vienne depuis le 6 octobre, s'est terminée, lundi 6 octobre, par un accord entre les trente-cinq pays signataires de l'Akte final d'Helsinki (toute l'Europe, sauf l'Albanie, plus les Etats-Unis et le Canada) concernant l'ordre du jour et les modalités de travail de la conférence. La troisième Conférence-bilan — après celles de Belgrade (1977-1978) et de Madrid (1980-1983) — s'ouvrira le 4 novembre, à Vienne, pour examiner l'application des engagements pris à Helsinki dans les domaines de la sécurité, de la coopération économique et scientifique et des droits de l'homme, les trois fameuses « corbeilles » créées à Helsinki.

L'accord a été réalisé sur la base d'un compromis soumis par les pays neutres et non-alignés, qui a permis de débattre les délibérations. Celles-ci se dérouleront notamment sur les questions des horaires de travail, de l'ouverture des réunions à la presse et de la durée du débat général. Le bilan des négociations préparatoires semble plus favorable à l'Ouest, qui a fait moins de concessions sur son programme que l'Est.

La CSCE de Vienne aura, comme les conférences précédentes, des horaires fixés pour les séances de travail, mais le texte adapté demande en même temps le respect du principe de consensus concernant la liste des orateurs. Les Occidentaux voulaient être sûrs que les horaires ne puissent pas servir de « guillotine » pour couper la parole à un orateur.

## Une plus grande ouverture

Une « percée historique » de l'idée d'une plus grande ouverture de la conférence — dont les séances se tiennent traditionnellement à huis clos, à l'exception des séances d'ouverture et de clôture — a été réalisée à la grande satisfaction de l'Ouest : à Vienne, il y aura avant et après la suspension de la conférence — notamment pour les congrès de Noël et de Pâques — une réunion publique à laquelle la presse aura accès. La demande des Occidentaux d'une séance publique par semaine a été catégoriquement refusée par l'Est, qui craignait que celle-ci soit le théâtre de débats sur les droits de l'homme. Le débat général sera limité à huit semaines et non à six, comme l'avait demandé l'Est.

Une autre question difficile à trancher a été celle des modalités de

l'examen des résultats de la conférence de désarmement de Stockholm (CDE). L'Est avait souhaité traiter de la CDE dans une sorte de « sous-corbeille » des questions de sécurité, ce qui risquait, selon l'Ouest, de déséquilibrer la CSCE en faisant basculer la balance du côté du sens désarmement. Les Occidentaux ont également rejeté la proposition de l'Est d'inscrire à l'ordre du jour un débat sur l'avenir de la CDE, estimant qu'une telle procédure aurait préjudicé le travail de la CSCE.

Aucun accord n'a pu être trouvé sur le niveau des représentants des différents pays à l'ouverture de la conférence du 4 novembre. Tandis que les pays de l'Est avaient insisté sur l'ouverture au niveau des ministres des affaires étrangères, certains pays occidentaux — notamment les Etats-Unis, le Canada et la Grande-Bretagne — ont refusé de prendre des engagements sur ce point. S'il passe pour certain que M. Edouard Chevardnadze sera à Vienne le 4 novembre, la venue de M. George Shultz n'est pas acquise pour l'instant.

Le texte adopté par la réunion préparatoire propose le 31 juillet 1987 comme date limite, à titre indicatif, pour la clôture de la conférence.

WALTRAUD BARYLL

URSS : le naufrage du sous-marin nucléaire soviétique

## L'agence Tass évoque des causes « non élucidées »

L'agence Tass a annoncé, lundi 6 octobre, un peu plus de huit heures après l'événement, que le sous-marin nucléaire soviétique accidenté trois jours plus tôt dans l'Atlantique avait coulé « à une grande profondeur ». L'équipage a pu être évacué à temps sur les navires soviétiques venus à la rescousse et il n'y a pas d'autres pertes en vies humaines que les trois morts révélés précédemment, a ajouté l'agence officielle.

MOSCOU

de notre correspondant

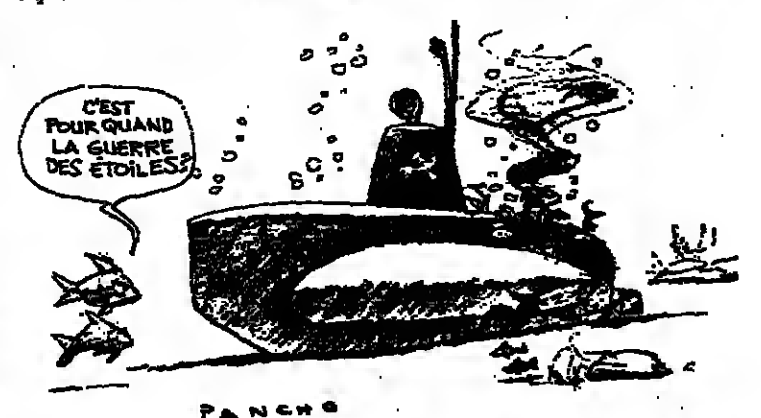
Le communiqué de Tass, très succinct comme celui qui avait fait état samedi d'un incendie à bord du sous-marin, a été lu sans commentaires lundi soir à la fin du journal télévisé. La « cause inconnue » du naufrage a été une importante voie d'eau, explique Tass, mais les circonstances elles-mêmes qui sont à l'origine de cette voie d'eau « ne sont pas élucidées ». L'agence affirme aussi que « le réacteur a été endommagé » et que « selon les spécialistes la possibilité d'une explosion nucléaire et d'une contamination radioactive de l'environnement est exclue ».

Malgré les pudeurs de Tass sur ces circonstances, non encore déclassées, les experts occidentaux à Moscou sont désormais persuadés que l'accident initial est dû à l'explosion du combustible liquide d'un des

seize missiles emportés par le sous-marin. En cas de simple incendie affectant par exemple les parties habitées du sous-marin, il suffit en effet généralement de remonter en surface (ce à quoi un commandant de sous-marin nucléaire ne se résout qu'en dernier ressort) pour rétablir la situation. S'il y a, en revanche, explosion et incendie dans un des

Bretagne et la Chine avaient promis le 26 septembre de fournir « volontairement » des informations sur les accidents affectant leurs armes nucléaires. Les catastrophes « civiles » doivent être de leur côté obligatoirement annoncées.

L'URSS dispose d'un petit sous-marin expérimental qui serait capable d'aller inspecter l'épave — cer-



PANCHE

tubes lanceurs de missiles, la force ainsi déchaînée peut très bien occasionner des vagues d'eau irrégulières.

Tass ne dit pas ce que les Soviétiques comptent faire de l'épave qui, selon les experts américains, repose maintenant sur plus de 5 000 mètres de fond. L'URSS s'est conformée à l'engagement qu'elle avait pris le mois dernier avec les quatre autres puissances nucléaires militaires devant l'Agence internationale pour l'énergie atomique de Vienne, en informant cette dernière de l'accident et du naufrage, mais n'a rien révélé de ses intentions. L'URSS, les Etats-Unis, la France, la Grande-

britannique, la Chine et l'Inde ont timentement disloqués par la pression, — mais non de la récupérer. La marine américaine, avec l'aide financière et technique du milliardaire Howard Hughes, avait réussi dans le passé à récupérer pour les examiner des fragments d'un sous-marin nucléaire soviétique qui avait coulé pour des raisons inexplicables en 1968 dans l'océan Pacifique. Mais les Américains ne paraissent pas désireux de répéter l'opération non pas par bonne volonté, mais parce que le modèle du sous-marin englouti lundi est ancien et ne présente plus guère d'intérêt pour eux.

DOMINIQUE DHOMBRES.

Devant le Haut Commissariat pour les réfugiés

## La France maintiendra sa tradition de terre d'asile malgré l'obligation de visa déclare M. Malhuret

Genève (AFP). — Intervenant devant le comité exécutif du Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (HCR), M. Malhuret, secrétaire d'Etat chargé des droits de l'homme, a assuré, lundi 6 octobre, que l'imposition du visa pour tous les pays à l'exception de ceux de la CEE, de la Suisse et du Liechtenstein, avait été « uniquement motivée par le devoir impératif vis-à-vis de la communauté internationale de mieux combattre le terrorisme ». Confirmant que la tradition d'asile de la France sera maintenue malgré cette mesure, il a en outre insisté que plus de deux cent mille personnes bénéficiaient du statut de réfugiés en France et que d'autres avaient acquis la nationalité française.

M. Malhuret s'est ensuite fait l'écho du problème posé par l'afflux de réfugiés (quelques milliers de demandes en France au début des années 80, près de trente mille aujourd'hui) et de la difficulté de définir les notions de « réfugié politique » et de « réfugié économique ». Le gouvernement français réfléchit aux mesures les plus appro-

priées sur le plan interne, a-t-il indiqué, mais il souhaite une meilleure coordination des politiques d'accueil au niveau européen.

Parlant de la réinstallation des réfugiés indochinois en Thaïlande, M. Malhuret a déclaré que plus d'un million de réfugiés étaient en instance de départ pour la France, et que plusieurs centaines d'autres, en provenance du camp de Khao-I-Dang, seraient, en outre, accueillis. Si ce camp est finalement fermé, a-t-il ajouté, « mon pays ira au bout de ses possibilités d'accueil pour limiter le nombre de ceux qui devraient être transférés à proximité de la frontière ».

S'agissant du rapatriement librement consenti, la France soutiendra, entre autres, le HCR dans son action de promotion du retour des Haïtiens installés à Saint-Domingue. Enfin, à propos de l'intégration sur place, M. Malhuret a annoncé qu'il apporterait « une importante contribution » au projet d'assistance juridique de mille cinq cents réfugiés au Mexique.

La préparation du sommet de Reykjavik

## La « Pravda » évoque l'« immense intérêt de toute la planète »

La capitale islandaise continue de se préparer à accueillir, les 11 et 12 octobre, le nouveau sommet Reagan-Gorbatchev. La première rencontre entre le président américain et le numéro un soviétique, samedi, aura lieu dans la maison d'hôte de la municipalité de Reykjavik, le Höfði. La délégation soviétique sera particulièrement nombreuse — on parle déjà d'un moins-trois cents personnes — et comprendra notamment M. Raïssa Gorbatchev, M. Nancy Reagan avait annoncé il y a quelques jours qu'elle ne se rendrait pas à Reykjavik.

Au lendemain du sommet, le secrétaire d'Etat américain, M. George Shultz, se rendra à Bruxelles pour rendre compte des résultats de la réunion aux alliés de l'OTAN; il devrait être accompagné de son conseiller pour les affaires de désarmement, M. Paul Nitze, ou de M. Max Kampelman.

principal négociateur américain à Genève. Washington pourrait en outre envoyer d'autres émissaires, notamment en Asie, auprès de ses partenaires.

De leur côté, les ministres des affaires étrangères des pays membres du Pacte de Varsovie devraient se réunir les 16 et 17 octobre à Bucarest, afin d'entendre leur collègue soviétique, M. Edouard Chevardnadze — qui a regagné Moscou lundi au terme de sa « tournée » américaine, — dresser lui aussi le bilan du sommet de Reykjavik.

On insiste à Washington sur le fait que cette rencontre au principal objet de préparer un « vrai » sommet, organisé ultérieurement dans la capitale américaine, alors que la Pravda met l'accent sur l'« immense intérêt de toute la planète » pour les entretiens de Reykjavik.

Devant l'Assemblée générale des Nations unies

## Les Fidji et le Vanuatu dénoncent de nouveau la présence française dans le Pacifique

NEW-YORK (Nations unies)

de notre correspondant

Si les essais nucléaires que la France conduit à Mururoa « sont si inoffensifs, il n'y a pas de raison de ne pas les effectuer en Corse ou en France continentale elle-même », a déclaré, lundi 6 octobre, devant l'Assemblée générale des Nations unies, le vice-premier ministre des Fidji, M. Moses Quionibaravi. « Si, comme la France l'affirme, les essais nucléaires sont à ce point vitaux pour la sécurité de l'alliance occidentale, a-t-il ajouté, les Etats-Unis pourraient sans doute prêter à la France leur site expérimental du désert du Nevada. Mais, malgré notre amitié et forte opposition unanime, la France persiste dans son défilé. Combien de temps encore ce pays, qui se veut à la pointe de la défense du droit international, continuera-t-il à agir avec autant d'arrogance ? »

Rappelant que Fidji venait de présider, au mois d'août, la réunion du Forum du Pacifique, M. Quionibaravi semblait s'exprimer au nom des treize pays qui composent cet ensemble lorsqu'il a demandé l'indépendance pour la Nouvelle-Calédonie et, avant cela, son inscription sur la liste des territoires non autonomes, c'est-à-dire destinés, suivant les principes de l'ONU, à être décolonisés.

Le même sujet a été traité avec une certaine emphase par l'avocat américain Robert Van Lierop, qui représente les intérêts du Vanuatu à l'ONU. « N'étant pas à comparer à l'ONU », a-t-il déclaré, « en Nouvelle-Calédonie à l'Assemblée générale des Nations unies, le vice-premier ministre des Fidji, M. Moses Quionibaravi, a déclaré, lundi 6 octobre, devant l'Assemblée générale des Nations unies, le vice-premier ministre des Fidji, M. Moses Quionibaravi. « Si, comme la France l'affirme, les essais nucléaires sont à ce point vitaux pour la sécurité de l'alliance occidentale, a-t-il ajouté, les Etats-Unis pourraient sans doute prêter à la France leur site expérimental du désert du Nevada. Mais, malgré notre amitié et forte opposition unanime, la France persiste dans son défilé. Combien de temps encore ce pays, qui se veut à la pointe de la défense du droit international, continuera-t-il à agir avec autant d'arrogance ? »

Les habitants de la maison voulant que chaque accusation laissée sans réplique soit considérée comme fondée, le représentant de la France, M. de Kéroul, a, une fois de plus, usé de son droit de réponse. Il a refusé toute discussion sur les essais nucléaires, « dont chacun connaît l'innocuité sur les populations et l'environnement », centrant son argumentation sur le cas néo-calédonien. « L'arrogance », a-t-il demandé, n'appartient-elle pas plutôt à ceux qui tentent, sans relâche, d'imposer leurs vues sur des populations et des territoires situés à plus de 1 000 milles de leur propre territoire, et qui se comportent de l'égard d'un continent possédant des mers immenses comme s'ils en étaient propriétaires ?

CHARLES LESCAUT.

## Un faible danger pour l'environnement

Au moins quatre sous-marins nucléaires, tant américains que soviétiques, reposent au fond des mers. Il y en a maintenant un cinquième. Cet accident relance une question bien naturelle : quel risque cela fait-il courir à l'environnement ? Tous les experts s'accordent à dire qu'il est faible, mais il n'est évidemment pas nul.

Le danger le plus grave serait l'explosion d'une des charges nucléaires transportées par le sous-marin. Les quelques kilomètres d'eau qui le surmontent amortissent fortement l'effet de souffle, mais il pourrait se produire un petit raz de marée, comme en engendrant certaines secousses sismiques sous-marines. Il y aurait d'autre part remuement de produits radioactifs. Mais ce risque peut pratiquement être exclu dans la mesure où les missiles ne sont pas armés (le Monde du 7 octobre).

L'autre danger, c'est la rupture des enveloppes qui isolent les charges nucléaires des missiles et le cœur du réacteur qui propulse le sous-marin. Cette rupture est inévitable tôt ou tard.

Les fuites pressurées (500 atmosphères à 5 000 mètres) éjecteront les têtes des missiles s'il y a des vides dans celles-ci — ce qui est le cas pour les ogives à têtes multiples. Le circuit du réacteur est conçu pour travailler à des pressions nettement plus faibles, et ne résistera probablement pas.

De toute manière, la corrosion fera son œuvre et les enveloppes finiront par céder.

Il y aura donc des matériaux radioactifs en contact avec l'eau de mer (plutonium pour les missiles, uranium enrichi et ses produits de fission pour le réacteur).

Le plutonium ne fait guère problème. Sa radioactivité est

peu pénétrante. Il est insoluble, et se dissout tout au plus dans l'uranium du réacteur, mais ce n'est pas vrai pour les produits de fission.


## Profondeur protectrice

Parmi ceux-ci, il y a des gaz rares, le krypton-85 et le xénon-133. Leur inertie chimique exclut toute action sur l'eau de mer. Si l'enveloppe du réacteur a cédé, l'essentiel de ce gaz a déjà atteint la surface. Les mesures préliminaires faites par la marine américaine n'ont rien détecté, ce qui peut s'expliquer par leur rapide dilution dans l'atmosphère.

Il y a aussi des produits radioactifs solubles, le césium-137 et l'iode-131 entre autres. Ils se dilueront dans l'eau de mer, mais pourraient être éventuellement reconcentrés par la flore et la faune sous-marines.

Mais la profondeur à laquelle repose le sous-marin est là une protection efficace : il y a peu d'échanges entre la vie des grands fonds et celle des eaux superficielles. La pollution causée par cet accident paraît donc moins grave que celle due aux déchets en mer de matériaux faiblement radioactifs — mais en quantité beaucoup plus grandes — que certains pays pratiquent encore, dans des régions où la profondeur est bien plus faible. Bien que la nocivité de ces rejets n'ait jamais été prouvée, la France a choisi depuis longtemps de s'abstenir, de telles pratiques, contre lesquelles l'Organisation des Nations unies pour la paix a même un incessant combat.

M. A.

Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris		
SÉMINAIRES		
Mesurer le potentiel export de votre entreprise	20 et 21 octobre	 Département Formation Continue Internationale 108, bd Malesherbes 75017 PARIS Tél. : 47-83-92-81
Comment sélectionner les marchés porteurs	17 et 18 novembre	
Élaborer une stratégie d'approche des marchés	8, 9 et 10 décembre	

## Choisir un film ? Quel cinéma !

Les spectacles sur Minitel.  
Tous les films, toutes les salles,  
tous les horaires, Paris, province.

Le Monde sur Minitel  
36.15 tapez : LEMONDE



LE MINITEL A TROUVÉ À QUI PARLER.

## LE MINITEL REMPLACE LE TELEX

VIDEOTEX magazine  
25 F  
CHEZ LES MARCHANDS DE JOURNAUX ET LECTEUR

SCIENTES-PO  
Nécessité d'une classe préparatoire

L'examen est de plus en plus difficile. Ne gaspillez pas vos chances de réussite. Du 15 oct. au 15 jan., à temps complet, le CEPES renforce la culture générale, les connaissances historiques et géographiques et la méthodologie. Succès importants depuis 20 ans. 57, rue Ch.-Lafitte (92), Neuilly, 47.22.94.94 et 47.45.09.19.

سكولان العربی

## Europe

GRANDE-BRETAGNE : les conservateurs réunis

### Course au troisième mandat pour M<sup>me</sup> Thatcher

LONDRES  
de notre correspondant

« Le prochain pas en avant... » C'est la dernière trouvaille de la célèbre agence de relations publiques Saatchi and Saatchi, qui conseille M<sup>me</sup> Thatcher et son parti depuis plus de sept ans, pour le congrès conservateur qui s'ouvre ce mardi 7 octobre à Bournemouth, sur la côte sud de l'Angleterre.

Avec une once de défi tout à fait thatcherienne, l'objectif est tracé : obtenir un troisième mandat, comme si la victoire ne faisait guère de doute, malgré les inquiétudes actuelles dans les rangs conservateurs et le redressement du Parti travailliste.

La conjoncture économique n'est pas des meilleures. Durant l'été, le chômage a continué d'augmenter ; les comptes extérieurs de la Grande-Bretagne se sont très nettement dégradés ; le dérapage des salaires n'a cessé de s'accroître, et, notamment en raison de la diminution des prix du pétrole, la livre a perdu beaucoup de terrain (elle est maintenant à moins de 10 F). A ce sujet, on soupçonne fort le chancelier de l'Echiquier, M. Nigel Lawson, de s'être refusé, pour défendre la monnaie, à accepter une hausse des taux d'intérêt parce que cette mesure ferait très mauvais effet au moment d'un congrès destiné à redonner confiance aux conservateurs et à l'électorat.

La marge de manœuvre de M. Lawson se réduit, et il aura du mal à convaincre qu'il lui est possible dans le prochain budget de maintenir les allégements fiscaux promis depuis longtemps. L'électorat conservateur ne paraît d'ailleurs pas persuadé du bien-fondé d'une telle promesse. Une enquête d'opinion récente montre que 53 % des personnes interrogées estiment qu'il « est préférable de payer davantage ».

● L'historien Wladyslaw Bartoszewski reçoit le Prix des Libres ouest-allemands. — L'historien polonais Wladyslaw Bartoszewski a reçu, dimanche 5 octobre, le Prix des Libres ouest-allemands pour « le combat qu'il mène depuis quarante ans pour sa patrie en tant que Polonais, catholique et humaniste engagé ».

M. Bartoszewski avait activement participé pendant la guerre à un réseau d'aide aux juifs persécutés par l'occupant allemand et fut déporté à Auschwitz. Il fut ensuite emprisonné de 1949 à 1954 par le régime communiste pour son action dans la résistance polonaise pendant la guerre. M. Bartoszewski a beaucoup milité — et écrit — pour une meilleure compréhension entre Polonais et Allemands, et il a aussi rejoint les rangs de Solidarnosc, ce qui lui valut d'être interné pendant quelques mois après la proclamation de l'état de guerre.

Lors de la remise du prix, l'historien a déclaré qu'on n'avait jamais autant parlé de paix aujourd'hui, mais que, dans bien des cas, il n'agissait « bien plus d'un soul de tranquillité et de confort que de paix véritable ». — (UPI, AFP.)

**OFFREZ à votre personnel**  
le bien-être et la détente que procure une séance de yoga et de relaxation qu'il vous rendra en bonne humeur et en efficacité  
**SARAH MAIA**  
Tél. : 46-34-06-91

**INTERNATIONAL GEMMOLOGICAL INSTITUTE**  
CERTIFICATS ACCEPTÉS ET RECONNUS DANS LE MONDE ENTIER  
ANTWERP NEW YORK  
COURS INTENSIFS D'UNE SEMAINE DE DIAMANTS ET PIERRES DE COULEUR.  
Pour tous renseignements :  
Schepstraat 177 - 2018 Antwerpen  
Tél. : 03/232.07.58 Belgique.

d'impôts et d'avoir de meilleurs services publics ». Il y a là matière à réflexion pour un gouvernement qui a toujours prôné une stricte limitation des dépenses publiques. Cela donne des arguments à des modérés qui pensent que le gouvernement doit assouplir sa doctrine et faire des efforts particuliers sur le plan social. Ils semblent avoir été entendus puisqu'on s'attend, par exemple, que le ministre de la santé annonce divers projets pour réduire les listes d'attente dans les hôpitaux et que le ministre de l'éducation révèle la création d'un nouveau type d'écoles techniques dans les agglomérations les plus frappées par le chômage et par un grave phénomène d'inadaptation de la main-d'œuvre. Reste à savoir si cela sera de nature à rassurer les électeurs conservateurs, dont 42 % jugent que la situation de l'enseignement et de la santé publique est pire qu'avant l'arrivée au pouvoir de M<sup>me</sup> Thatcher.

#### Les dénationalisations

Ao chapitre de la continuité, il est clair, selon les proches du premier ministre, que M<sup>me</sup> Thatcher, soutenue par les milieux patronaux, a l'intention de persévérer sur la voie des privatisations, alors que cette politique a paru marquer le pas en début d'année. M<sup>me</sup> Thatcher devrait en tout cas préciser que, après la dénationalisation de British Gas (en novembre), celles de British Airways, de la compagnie des eaux et de plusieurs arsenaux militaires, actuellement différées, auront bien lieu. Le premier ministre devrait également annoncer de nouvelles mesures de restriction du « pouvoir syndical ».

Une majorité de membres du parti pense, finalement, que M<sup>me</sup> Thatcher peut se permettre une telle attitude. Le dernier sondage d'opinion, publié par l'Observer, montre que les récents votants de l'Alliance, centriste, coïncident à celui-ci un peu recul et que le Parti travailliste ne semble toujours pas disposer d'une avance déterminante (ce sondage accorde 41 % des intentions de vote aux travaillistes et 38 % aux conservateurs). Les dirigeants conservateurs sont bien décidés, en cours de l'assemblée de Bournemouth, à lancer une forte contre-attaque, notamment sur l'aspect le plus contestable de la politique du Labour : son renoncement à l'arme nucléaire.

Enfin, le gouvernement dispose d'un autre atout : celui d'être libre de choisir le moment qui lui semblera le plus propice pour convoquer les électeurs aux urnes.

F. C.

**Le Monde**  
**PUBLICITÉ LITTÉRAIRE**  
Renseignements :  
45-55-91-82, poste 4356

RFA : à quatre mois des élections générales

### Le congrès de la CDU s'ouvre dans l'optimisme

MAYENCE  
de notre envoyé spécial

Mayence, capitale de la Rhénanie-Palatinat, a accueilli, mardi 7 octobre, le congrès d'un Parti démocrate-chrétien (CDU) ragallardi par un été exceptionnellement favorable.

La crise des missiles, la « mort de la forêt » et même Teheranbyl paraissent loin. Les grandes affaires qui ont secoué les premières années de la législature sont oubliées. Même M. Franz-Josef Strauss, ministre-président de Bavière, s'est assagi. Affrontant ses propres électeurs dimanche prochain en Bavière, il lui a bien fallu se démarquer quelque peu de Bonn au cours des dernières semaines, mais sans remettre vraiment en cause la coalition.

Gagnées de haute lutte par la CDU quelques semaines seulement après la catastrophe de Tchernobyl, les élections régionales de Basse-Saxe avaient provoqué avant l'été un changement de l'atmosphère politique en faveur de la coalition au pouvoir. Tout semble désormais sourire au chancelier Kohl.

Sur le plan économique, les bons résultats de ces derniers mois laissent même espérer un retournement

durable des tendances en ce qui concerne le chômage. Malgré la contestation des Verts et du SPD en matière de nucléaire civil, le gouvernement n'en a définitif pas à rougir de son bilan dans le domaine de l'environnement. La perspective du sommet de Reykjavik entre MM. Reagan et Gorbachev n'a permis, enfin, au chancelier Kohl de faire valoir le bien-fondé de sa politique en matière de sécurité et de rapports avec les pays de l'Est, et de faire apparaître comme peu opportun le changement de ligne proposé par le SPD.

Pour la première fois en septembre, la cote de popularité du chancelier Kohl a dépassé celle de son adversaire social-démocrate, M. Johannes Rau, dans le baromètre EMNID/der Spiegel. Tous les instituts confirment que jamais l'action gouvernementale n'a été jugée de manière aussi positive depuis quatre ans. Placé sous le signe de l'optimisme, du progrès social et technologique, le congrès de Mayence, à quatre mois des élections générales, devrait ainsi conférer à M. Kohl ce qu'on lui a si longtemps refusé : la reconnaissance d'un véritable leadership.

HENRI DE BRESSON.

#### URSS

### Mise à la retraite de M. Arkhipov l'un des premiers vice-premiers ministres

MOSCOU  
de notre correspondant

L'acupuncture chinoise n'a pas remis sur pied M. Ivan Arkhipov, qui, selon la Pravda de lundi 6 octobre, a pris sa retraite de premier vice-président du conseil des ministres « pour raisons de santé ». M. Arkhipov, un des spécialistes soviétiques de l'Asie, avait accompli cet été un long voyage à Pékin, officiellement pour se faire soigner par acupuncture. Il s'agissait en fait, et surtout, pour M. Arkhipov, qui parle chinois et avait été conseiller économique à l'ambassade d'URSS à Pékin, de 1953 à 1957, de tâter l'atmosphère avant la reprise, ce lundi 6 octobre, dans la capitale chinoise, des conversations sur la « normalisation » entre les deux pays.

Agé de soixante-neuf ans, M. Arkhipov appartient au « groupe de Dniepropetrovsk », cette ville ukrainienne où Brejnev a commencé sa carrière politique et où il a rencontré beaucoup de ceux dont il s'est ensuite entouré. M. Arkhipov a d'ailleurs en la carrière typique des apparatchiks de ce groupe et de cette génération, attirés vers le haut

par l'appel d'air des purges staliniennes, pléniant parfois dans les années 50, puis reprenant leur mouvement ascensionnel grâce à Brejnev.

Avoir été à trente-six ans et en pleine guerre vice-ministre de la métallurgie non ferreuse, c'est-à-dire un des responsables de l'approvisionnement en métaux stratégiques, était incontestablement plus glorieux que l'exil à un poste économique à l'ambassade d'URSS à Pékin dans les années 50. Mais cette « spécialisation » chinoise a servi par la suite à M. Arkhipov.

Il a été ainsi, de 1958 à 1974, premier vice-président du comité d'Etat pour les relations économiques extérieures. Il avait été nommé en 1974, vice-président, puis, en 1980, premier vice-président du conseil des ministres et avait, à ce titre, accompli, en février 1984, un voyage à Paris qui avait marqué le début de l'amélioration des relations franco-soviétiques, très froides pendant les trois premières années du mandat de M. Mitterrand. M. Arkhipov avait également accompagné M. Gorbachev lors de sa visite à Paris il y a un an.

D. Dh.

**American Airlines.**  
**La compagnie aérienne transatlantique qui a le meilleur réseau de correspondances.**

**Vols quotidiens de Paris-Orly/ Dallas/ Fort Worth et Paris-Orly/ Chicago.**  
**Correspondances vers plus de 190 villes aux USA, Canada, Mexique et Caraïbes.**

FRANCE AMERIQUE LATINE - BON DE SOUTIEN 100 F - Tél. : 48.48.17.35

**CONCERT CHANTÉ HAÏTI**

TOTO BISSAINTHE - JACQUES HIGELIN - MANU DIBANGO  
AYACUCHO 5 - CUARTETO CEDRON - LES ETOILES - NAZARE PEREIRA  
HENRI GUEDON - HERNI DUPLAN - MARIANNE MATHEUS - J.D.L.  
BERNARD LUBAT - MICHEL PORTAL - ROSARIO ARIAS - BONGA

**10 octobre 86 20h Mutualité Paris**

Pour soutenir l'effort d'alphabetisation en Haïti, un bateau partira à Port-au-Prince à Noël chargé de livres français.

Livres scolaires, romans, tous livres français sont les bienvenus.

Remploisez le bateau de Noël.

Expédiez à  
**DES LIVRES POUR HAÏTI**  
Société Botana - Magasin N  
Chemin latéral nord  
93500 PANTIN

Renseignements :  
FRANCE-AMERIQUE-LATINE  
18, rue du Congo  
93500 PANTIN

Dons pour financer le bateau :  
adressez vos chèques FAL  
CCP Paris 15.580.48.1/PA.

**VOUS RECEVEZ VOTRE 34<sup>e</sup> ARRÊT DE PERMIS ?**

**PRENEZ UN TAXI ET FILEZ AU KIOSQUE.**

**ACTUEL**

100 RAISONS D'AVOIR LA PÊCHE EN OCTOBRE 86.

**VOUS PÉDALEZ DANS LA SEMOULE ?**

**SORTEZ DU POTAGE !**

**ACTUEL**

100 RAISONS D'AVOIR LA PÊCHE EN OCTOBRE 86.

**American Airlines.**  
**The American Airline:**

Contactez votre agence de voyages ou appelez-nous au : 47.23.00.35.

\* La compagnie typiquement américaine.



## Asie

## INDONÉSIE

## Nouvelles exécutions d'anciens dirigeants communistes

De nouvelles exécutions d'anciens dirigeants communistes, intermédiaires depuis au moins quinze ans, auraient eu lieu en Indonésie, a-t-on appris,

ce mardi 7 octobre, à Djakarta, de source diplomatique, citant des sources officielles. En comptant les exécutions rapportées la semaine

dernière (le Monde du 4 octobre), neuf détenus au total auraient été fusillés en l'espace de quinze jours.

## Près de deux mille détenus politiques

Selon les statistiques fournies par les organisations humanitaires basées à Djakarta, l'Indonésie compte près de deux mille détenus politiques. Les plus nombreux — un millier environ — sont des Timorais, qui ont combattu l'occupation militaire de leur territoire depuis dix ans par l'Indonésie. L'immense majorité de ces Timorais sont regroupés dans des camps sur place. Quarante-deux d'entre eux auraient été transférés dans une prison de Djakarta.

Un petit groupe de détenus — une centaine sans doute — est originaire d'Irian Jaya. Neuf d'entre eux sont en prison à Surabaya (Java est). Les détenus considérés comme des intégristes musulmans seraient environ cent quarante. Si l'on tient compte des exécutions de ces derniers jours, les anciens communistes — pour la plupart arrêtés à la fin des années 60 ou au début des années 70 — seraient environ quatre-vingts, dont une quinzaine de condamnés à mort.

Les exécutions d'anciens dirigeants communistes ont repris en 1985, après quinze ans, soulevant une série de protestations. Les nouvelles exécutions semblent indiquer la détermination des autorités à liquider le noyau dur du PKI (PC indonésien, interdit depuis plus de vingt ans). Elles entendraient ainsi montrer qu'elles font la part égale entre communistes et intégristes musulmans.

Les anciens dirigeants communistes ont été condamnés pour avoir trempé dans le complot du 30 septembre 1965, qui a marqué la fin de l'ère Sukarno. A l'époque, une répression sanglante — le PKI comptait alors environ dix millions de membres — avait fait des centaines de milliers de victimes. Depuis, de nombreux militants communistes ont été libérés. Mais les principaux responsables de l'ancien parti ont été condamnés à mort et, souvent, fusillés.

## CHINE : nouvelles discussions avec Moscou

## « Pas à pas »

M. Caspar Weinberger, secrétaire américain à la défense, était attendu à Pékin, ce mardi 7 octobre, pour une visite officielle de quatre jours qui coïncide avec la neuvième session des pourparlers sino-soviétiques, ouverte la veille dans la capitale chinoise.

PÉKIN  
de notre correspondant

Pékin. — La neuvième session des pourparlers sino-soviétiques s'est ouverte lundi 6 octobre, dixième anniversaire de la chute de la « bande des quatre ». Une telle amélioration des relations entre communistes chinois et soviétiques aurait été impensable du temps où Mao Zedong et ses partisans étaient au pouvoir.

Depuis leur condamnation en 1980, les « quatre », et en premier lieu M. Jiang Qing, la veuve du Grand Timonier, vivent isolés dans une prison dorée. Ils seraient, selon certaines sources, incarcérés dans des villas tout confort de la banlieue pékinoise. M. Jiang Qing ferait l'objet d'une surveillance ne se relaxant pas une seule seconde. Il faut dire qu'elle ne s'est jamais « repentie », comme on aime qu'ils le soient, et que les condamnés le fassent en pays totalitaire. On pense ici que les « quatre » finiront leur vie ainsi. « Regarder quotidiennement la télévision et voir comme la Chine a changé depuis sa chute est sans doute la torture la plus subtile pour M. Jiang Qing », nous disait un diplomate.

Ces sessions semi-annuelles ayant pour but la normalisation des relations entre les deux grands du communisme ont repris en 1982. Celles

sur les frontières, interrompues cette année, devraient reprendre l'an prochain. Si le négociateur chinois reste M. Qian Qichen, son homologue soviétique a changé : il s'agit du nouveau vice-ministre des affaires étrangères, M. Rogatchev, un expert des affaires chinoises, dont c'est la troisième visite à Pékin cette année. L'atmosphère semble également avoir changé. Elle est « meilleure que jamais », dit-on du côté soviétique. M. Rogatchev a déclaré que l'URSS était prête à discuter avec la Chine de l'Afghanistan et du Cambodge, deux des trois principaux « obstacles », selon Pékin, à une normalisation entre les deux pays.

La semaine dernière, Pékin a reçu le chef de l'Etat polonais, premier dirigeant du bloc soviétique à s'y rendre depuis vingt-sept ans. A la fin du mois, ce sera le tour du président est-allemand. Prévus depuis l'an dernier, cette visite a été bloquée par les Soviétiques, qui viennent de donner leur feu vert.

Mais Chinois et Soviétiques ne sont pas au bout de la route. Si les relations de parti à parti sont restaurées de fait avec Pologne, Allemagne de l'Est et Hongrie, elles ne le sont pas encore avec Bulgarie, Tchécoslovaquie et surtout Soviétiques. Pour cela, Pékin met toujours comme condition la levée des trois « obstacles », et avant tout du plus important, l'occupation du Cambodge par le Vietnam. Mais cela n'empêche plus, aujourd'hui, les discussions concrètes de gros sous, les échanges de délégations ou l'ouverture de consulats. C'est peut-être cela la normalisation, une normalisation « rampante », « pas à pas », selon l'expression tant utilisée en Chine.

PATRICE DE BEER.

CAMBODGE : un journaliste australien blessé. Deux journalistes, un Australien et un Canadien, qui s'étaient rendus au Cambodge le 17 septembre avec un groupe de guérilleros cambodgiens (du Front de

M. Son Samn) ont regagné la Thaïlande, ce mardi 7 octobre, après être tombés dans une embuscade tendue par des forces vietnamiennes. Le premier, David Nelson, souffre d'une blessure par balle. (UPI.)

## Amériques

## NICARAGUA

## Les sandinistes annoncent la capture d'un conseiller militaire américain

Managua. — Un conseiller militaire américain détaché au Salvador, Eugen Hafenuf, trente-cinq ans, a été capturé lundi 6 octobre par l'armée sandiniste (FSL) dans la région de San Carlos, au sud-est du Nicaragua, où a été abattu un appareil qui ravitaillait les guérilleros de la Force démocratique nicaraguayenne (FDN), a annoncé dans la soirée le ministère nicaraguayen de la défense.

Le communiqué officiel indique que M. Hafenuf a révélé que les trois autres occupants de l'appareil, tués dans l'accident, étaient tous trois de nationalité américaine. Le ministère a précisé que l'avion, un DC-6, s'est écrasé au sol, — près avoir été touché par un missile sol-air — dans une région très boisée à une quarantaine de kilomètres de la frontière avec le Costa Rica. A son bord ont été trouvés des munitions pour fusils d'assaut, des roquettes et des chargeurs de machine. Un hélicoptère qui devait emmener des officiers de l'armée sandiniste et des

journalistes sur les lieux où l'avion a été abattu a dû rebrousser chemin en raison des mauvaises conditions météorologiques.

Le porte-parole du ministère de la défense, M. Guillermo Gonzalez, n'a pas précisé à qui appartenait l'appareil. Le commandant Adolfo Chamorro, haut responsable de l'armée, avait affirmé la semaine dernière que la CIA avait récemment livré à la Contra des avions, des hélicoptères et des missiles sol-air en vue d'une prochaine offensive « à grande échelle » contre le régime sandiniste.

Le ministère nicaraguayen des affaires étrangères devrait envoyer prochainement une note de protestation à Washington, qui a toujours nié toute participation de militaires américains aux côtés des « contras ». L'ambassade des Etats-Unis à Managua s'est, pour sa part, refusée à toute déclaration sur cette affaire. — (AFP, AP, Reuter, UPI.)

## BENNETON

Graveur-Héraldiste

Papier à lettre - Cartes de visite - Faire-part de mariage - Chevaliers graves

75, bd Malesherbes - Paris 8 - tél. (1) 43.87.39

## Afrique

## BURUNDI

## Crise ouverte entre l'Etat et l'Eglise catholique

NAIROBI  
De notre correspondant en Afrique orientale

La crise entre l'Eglise catholique et l'Etat, qui couvait depuis un an, vient d'éclater au grand jour. Le gouvernement du Burundi a pris, au cours de ces dernières semaines, une série de mesures anti-cléricales : nationalisation des petits et moyens séminaires, suppression de tout enseignement fait à partir de textes religieux, fermeture des classes de catéchisme et interdiction des mouvements d'action catholique. D'autres sanctions pourraient être appliquées « si les autorités ecclésiastiques ne changent pas d'attitude », averti le lieutenant-colonel Jean-Baptiste Bagaza, chef de l'Etat.

Les responsables burundais reprochent à l'Eglise catholique de « combattre et de discréditer le gouvernement à l'intérieur et à l'extérieur du pays » et de se rendre ainsi coupable de « manœuvres subversives ». Ils dénoncent aussi les « privilèges hérités du régime colonial » dont cette Eglise a usé et abusé. C'est à l'Etat, dit-on à Bujumbura, qu'il appartient désormais « d'encadrer et de former la jeunesse et les adultes ».

Dans une lettre pastorale lue en chaire, les sept évêques du Burundi ont réfuté ces accusations, jugées par eux « injustes et inacceptables ». Ils ont, en outre, regretté que la nationalisation des petits et moyens séminaires prive l'Eglise d'un important moyen d'existence. La ministre de l'Intérieur a aussitôt qualifié cette démarche épiscopale de « nouvel acte de sabotage ».

Depuis l'arrivée au pouvoir, en 1978, de M. Bagaza, les relations entre l'Eglise et l'Etat ont toujours été tendues. Elles ont notamment été marquées par des expulsions de missionnaires étrangers, traités de « saboteurs de la révolution », par l'emprisonnement de prêtres et laïcs, accusés de menées subversives et par la restriction de la liberté de culte pendant la semaine.

Bien que détenant le pouvoir mais en quête d'une légitimité, le ministre l'Etat reproche au clergé, récemment encore composé pour moitié de missionnaires étrangers, d'usurper son influence — les deux tiers de la population sont catholiques —, pour servir les frustrations des Hutus, l'ethnie majoritaire, et pousser ceux-ci à faire preuve de maturité politique.

JACQUES DE BARRIN.

**OFFICIERS MINISTERIELS VENTES PAR ADJUDICATION**  
Rubrique OSP  
64, rue La Boétie, 45-63-12-66

Vu sur site, Palais just. Paris - Jeudi 16 octobre 1986, à 14 h  
**LOGEMENT 3 pces à PARIS (11<sup>e</sup>)**  
36, rue Oberkampf, 2 p. M. S. - M. A. P. : 35 000 F. S'adr. M. J. LEBLANC, avocat, 72, rue des Archives, Paris (2<sup>e</sup>), tél. : 42-74-43-45 ou 42-25-47-31.

Vu sur site, Palais de Justice Paris - Jeudi 16 octobre 1986, à 14 h  
**3 LOGEMENTS 2 pces à PARIS (17<sup>e</sup>)**  
21, passage Chevalier - Mises à prix : 70 000 F. S'adr. M. BESSEZ, avocat, 104, rue d'Edouard, Paris (16<sup>e</sup>), tél. : 47-27-14-78 ou 42-25-47-31.

ADI. au Trib. de commerce de PARIS (9<sup>e</sup>), 1, quai de Corne, par le minist. de M. POPELIN, not. associé à PARIS, le 13 OCT. 1986, à 14 h  
**UN FONDS DE COMMERCE DE CAFÉ-BRASSERIE-RESTAURANT**  
sit. à PARIS (9<sup>e</sup>), 64, rue La Fayette, comp. : non commercial, enseigne, clientèle et achalandage y compris, le droit au bail des locaux, le « grand local ». Les mobiliers, matériel, marchandises, sont à céder par l'adjudicataire, en sus.  
MISE A PRIX : 300 000 F. pourant être baissée. Consignation : 50 000 F.  
Ventes sur place : les 7 et 14 octobre 1986, de 9 h à 11 h.  
M. S. : M. POPELIN, notaire, 104, rue d'Edouard, Paris (16<sup>e</sup>), tél. : 42-74-43-45 ou 42-25-47-31.  
M. BOISSET, syndic, 23, rue du Roule, PARIS (9<sup>e</sup>).

**VENTE SUR LICITATION au Palais de Justice à PARIS le MARDI 23 OCTOBRE 1986, à 14 h - UN LOT**  
**UN APPARTEMENT de 3 pces à PARIS (16<sup>e</sup>)**  
2, RUE CHAPU - angle 16, bd Exelmans  
avec cuis., coin. WC, au 4<sup>e</sup> ét. droit, plus CHAMBRE donnant sur rue, au 7<sup>e</sup> ét. CAVES au 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> ét. sous-sol, formant les nos 10, 17 et 23 du bd de Courcelles. Loyer, cadastré, 1601 AG, n° 9, pour une CONT. de 1 a 92 a. LIBRES DE LOCATION.  
MISE A PRIX : 200 000 F. - S'adr. M. Guy GONDINET, avocat, ancien avocat, 11, rue Blanche, PARIS (9<sup>e</sup>), tél. : 42-74-43-45 ou 42-25-47-31.

**VENTE AUX ENCHÈRES à la Chambre des notaires de PARIS le MARDI 23 OCTOBRE 1986, à 14 h 30**  
**5 APPARTEMENTS et 2 CHAMBRES - LIBRES**  
(dont 1 APPT 5 P. 111 m<sup>2</sup> env. av. rue/champ de courses  
1 APPT 4 P. 77 m<sup>2</sup> env. av. terrasse 146 m<sup>2</sup> env.  
1 APPT 2 P. 55 m<sup>2</sup> env. av. terrasse 70 m<sup>2</sup> env.  
à PARIS  
entre le bd SUCHET et le CHAMP DE COURSES D'AUTEUIL  
M. MAHOT DE LA QUERANTONNAIS, BELLANGER, LÉVY, not. associés, 14, rue des Pyramides, PARIS (1<sup>re</sup>), tél. : 42-60-31-12  
VENTES : sur place, 53, avenue du Maréchal-Lyautey les 4, 9, 11, 13, 16, 18 et 20 octobre 1986, de 12 à 15 h.

## A travers le monde

## Haïti

## Absentéisme massif pour la rentrée scolaire

Port-au-Prince. — La rentrée scolaire a été marquée par un absentéisme massif lundi 6 octobre en Haïti, où un tout petit nombre d'élèves au sein de classes entières n'avaient toutefois été enrégistrés à la mi-journée.

En boudant la rentrée, la population a voulu manifester une nouvelle fois son mécontentement vis-à-vis du Conseil national du gouvernement (CNG) après les manifestations qui se sont déroulées la semaine dernière. Ce boycottage de la rentrée — la première depuis la chute de Jean-Claude Duvalier le 7 février dernier — constitue un désaveu pour le CNG qui avait tout fait pour que celle-ci se déroule normalement.

La conférence épiscopale haïtienne a d'ailleurs dénoncé, dans un message pastoral rendu public lundi, le « manque de sensibilité à l'égard de la souffrance du peuple » et l'immobilisme du gouvernement. « Le chômage bat son plein. Les gens meurent de faim. La faible pouvoir d'achat des paysans ne leur permet pas de faire face aux besoins primaires de l'existence », ont affirmé les évêques. — (AFP.)

## République d'Irlande

## Prochaines discussions entre Londres et Dublin sur la lutte antiterroriste

Dublin. — Le ministre des affaires étrangères irlandais, M. Peter Barry, et le ministre britannique de l'Irlande du Nord, M. Tom King, se sont mis d'accord, lundi 6 octobre, pour discuter, lors d'une prochaine rencontre, des mesures antiterroristes nécessaires pour assurer la sécurité de la frontière entre les deux Irlande. La décision a été annoncée après six heures de discussions, dans le cadre de la réunion intergouvernementale anglo-irlandaise, ouverte lundi à Dublin.

Le ministre irlandais a notamment indiqué après la réunion qu'il avait présenté un projet de loi sur la protection des droits de l'homme en Irlande du Nord, mais qu'il s'était refusé à examiner avec attention toute proposition britannique d'alternative.

Des loyalistes (protestants), avec en tête le député de Belfast, M. Peter Robinson, sont venus de l'Ulster manifester leur opposition à cette rencontre, aux abords du ministère des affaires étrangères de la République irlandaise où se tenait la réunion.

D'autre part, un supplément de l'armée britannique a été mis lundi à l'épave, en Irlande du Nord, près de la frontière avec la République. L'attentat a été revendiqué par l'IRA. — (AFP.)

## Nigéria

## Remplacement du numéro deux du régime militaire

Lagos. — Le Conseil militaire (AFRC) au pouvoir au Nigéria a remplacé, lundi 6 octobre, le numéro deux du régime, le commodore Ebube Ukwue, chef d'état-major des armées, par le contre-amiral Augustus Akhoma, qui occupait jusqu'à la fin des fonctions de chef d'état-major de la marine. Aucune explication n'a été donnée à ce changement, et le nouveau poste du commodore Ukwue n'a pas été précisé. Quatre nouveaux membres ont, d'autre part, été nommés au sein du Conseil des forces armées : le général de brigade Garba Daba, le général Nduka Kanu, le colonel David Mark, tous trois anciens gouverneurs militaires d'un Etat, ainsi que le général de l'armée de l'air L.O. Yousof. — (AFP, Reuters.)

## République sud-africaine

## Création d'un mouvement politique noir non violent

Un nouveau mouvement politique noir — multiracial et non violent — le Parti chrétien uni de la couleur (UCCP), a été créé, lundi 6 octobre, à Johannesburg. Ses promoteurs — hommes d'affaires, clergymen et responsables municipaux — ont d'emblée pris leurs distances à l'égard du Front démocratique uni (UDF), qui rassemble la plupart des organisations anti-apartheid légales proches du Congrès national africain (ANC). La naissance de ce nouveau parti, qui se présente comme « modérée » pourrait transformer en interlocuteur du gouvernement de Pretoria, le UCCP, par des responsables de l'UDF, de manœuvre de division menée par des « collaborateurs noirs du pouvoir blanc ». Les fondateurs de l'UCCP affirment disposer d'une base de plus de cinq millions de Noirs, notamment parmi les fidèles de l'Eglise de Dieu, la plus importante du pays. D'autre part, le mouvement chrétien noir a enregistré lundi la fusion de deux syndicats proches de l'Organisation des peuples d'Azzimé (AZAPO) — le CUSA et l'AZACTU — au sein d'une grande fédération, la CUSA-AZACTU devient ainsi la deuxième centrale ouvrière du pays, après la COSATU, qui assure compter six cent mille membres et qui se situe dans la mouvance politique de l'UDF.

Enfin, six soldats sud-africains ont été blessés lundi, lorsque le véhicule à bord duquel ils se trouvaient a été sur une mine, dans le homestead de Kargavane, près de la frontière du Mozambique. — (AFP, Reuters.)

**VENTE sur site immobilière, au Palais de Justice d'ALENÇON (61) le 21 OCTOBRE 1986, à 14 heures**  
**MANOIR, rue de FERRIERES-LA-VERRIÈRE (61)**  
Empli : COHARDIN, avec bâtiment et terrain  
CONT. TOT. : 11 h 17 a 65 ca - M. A. P. : 499 000 F  
**DIV. PIÈCES DE TERRE - Rue de PLANCHES (61)**  
en nature de pré et taillis  
CONT. TOT. : 36 h 14 a 77 ca - M. A. P. : 206 000 F  
Frais de location des 2 lots. Conting. pour cession indifférenciable.  
Rest. : Cabinet HOUSSERMAINE-LESTOURNEL, avocats  
1, rue de l'Ance-Mairie, 61000 ALENÇON, tél. : 33-26-62-82.

**VENTE sur site immobilière, au Palais de Justice à BOBIGNY le MARDI 21 OCTOBRE 1986, à 13 h 30**  
**UN APPARTEMENT** constitué de 2 appart. de 2 p. chacun réunis, au  
**57, AVENUE VICTOR-HUGO, AUBERVILLIERS (93)**  
et 57, rue de la Haie-Coy  
**M. à P. : 150 000 F** S'adr. M. BOUQUENOIST, avocat à  
AULNAY-SOUS-BOIS, tél. : 48-46-62-68 ; M. Guy BOUQUENOIST, avocat à PARIS (9<sup>e</sup>),  
55, bd Malesherbes, tél. : 45-22-04-36 ; sur les lieux pour visiter le 15 oct. 1986,  
de 9 h 30 à 10 h 30.

**VENTE sur site immobilière, au Palais de Justice à BOBIGNY le MARDI 21 OCTOBRE 1986, à 13 h 30**  
**UN PAVILLON D'HABITATION à BOBIGNY (93)**  
divisé sur cave parcellaire d'un rez-de-chaussée de 4 p. plus  
av. 1 p. sans-toit, terrain de 300 m<sup>2</sup>  
S'adr. M. BOUQUENOIST, avocat à  
**M. à P. : 200 000 F** AULNAY-SOUS-BOIS (93)  
3, avenue Germain-Péillon, tél. : 48-46-62-68 ; M. Guy BOUQUENOIST, avocat à PARIS (9<sup>e</sup>),  
55, bd Malesherbes, tél. : 45-22-04-36 ; sur les lieux pour visiter, le 16 octobre 1986,  
de 9 h 30 à 10 h 30.

**VENTE SUR LICITATION, au Palais de Justice à PARIS le LUNDI 20 OCTOBRE 1986, à 14 h**  
**UN APPARTEMENT** 2 P.P. au 1<sup>er</sup> ét.  
droits et caves, à  
**PARIS (15<sup>e</sup>)**  
40, RUE SAINT-LAMBERT - M. à P. : 200 000 F  
LIBRE DE LOCATION ET D'OCCUPATION  
S'adr. SCP GASTINEAU, MALANGREAU, BOUTELLE-COURET, avocats, 20, rue des  
Pyramides, PARIS (1<sup>re</sup>), tél. : 42-60-46-79 ; M. BESSEZ, avocat, 132, rue de Courcelles,  
PARIS (17<sup>e</sup>), tél. : 42-67-45-24 ; M. BARAUZZI, avocat, 73, rue de Courcelles,  
PARIS (9<sup>e</sup>), tél. : 47-46-42-40 ; tous avocats près le Tribunal de grande instance de Paris ;  
sur place pour visiter ou s'adresser à la gérance, M. Valérie LAFITTE, les septuagésimes  
de la semaine du 13 au 17 octobre 1986, de 14 à 15 h.

**VENTE sur site immobilière, au Palais de Justice de CRÉTEIL le LUNDI 23 OCTOBRE 1986, à 14 h 30 - EN 6 LOTS** - De cas.  
**104, rue PASTEUR, FONTENAY-SOUS-BOIS (94)**  
1<sup>re</sup> RÉSERVE a. 401, b. 401, a. 401, a. 401, a. 401, a. 401  
M. A. P. : 2 000 000 F  
2<sup>de</sup> GARAGE n° 1 pour vol. M. A. P. : 20 000 F  
3<sup>de</sup> PARKING n° 1 pour vol. M. A. P. : 7 000 F  
4<sup>de</sup> PARKING n° 2 pour vol. M. A. P. : 7 000 F  
5<sup>de</sup> PARKING n° 3 pour vol. M. A. P. : 7 000 F  
6<sup>de</sup> PARKING n° 4 pour vol. M. A. P. : 7 000 F  
Total des lots : 68 000 F. S'adr. M. COCHER, avocat à CRÉTEIL (94), 15, rue du  
Général-Lecœur, tél. : 48-99-19-82 ; M. NEAUMANN, avocat à Paris (1<sup>re</sup>), 30, rue de  
Guerra, tél. : 43-22-74-05 ; ou avocats pc. Trib. g. inst. CRÉTEIL ; sur les lieux pour visiter.

مكتبة الشامل



M. Chirac à Europe 1

Bonne conduite

Le conseil des ministres du mercredi 8 octobre devrait adopter le projet de loi sur le découpage électoral. M. Chirac a indiqué, lundi à Europe 1, qu'il n'avait pas « l'intention de polémiquer » avec le chef de l'Etat après le refus de ce dernier de signer l'ordonnance. (Le Monde du 7 octobre.)

Un précédent peut chasser l'autre. La rumeur de M. Mitterrand de signer le projet d'ordonnance sur le découpage électoral n'est pas une « première ». M. Chirac a déclaré, le lundi 6 octobre, sur Europe 1, qu'il n'y a plus lieu de s'interroger à ce sujet. En revanche, un veto — ou une tentative de veto — du président de la République à l'usage de l'article 49, alinéa 3 de la Constitution pour faire passer le projet de loi ramenant le projet de loi à l'Assemblée nationale, voilà qui serait nouveau et soulèverait, à coup sûr, des interrogations.

Le point de vue exprimé, lundi, par le premier ministre est sans surprise : c'est le conseil des ministres qui autorise le chef du gouvernement à employer cette procédure, c'est ce dernier qui sollicite l'autorisation ; autrement dit, le président de la République n'a rien à y voir. L'Élysée est d'un autre avis : le chef de l'Etat, y dit-on, pourrait refuser l'inscription de la demande de 49-3 à l'ordre du jour du conseil des ministres, comme il peut refuser tout autre point de l'ordre du jour.

Mais telle n'est pas l'intention du chef de l'Etat. Transmis à l'Élysée, le 3 octobre, le projet de loi sur le découpage électoral et l'autorisation d'engagement de la responsabilité gouvernementale n'ont fait l'objet d'aucune objection présidentielle quant à leur inscription à l'ordre du jour du conseil des ministres du 8 octobre.

De toute façon, ces petits soucis finiront bien un jour, le jour de l'élection à la présidence de la République d'un candidat issu de l'actuelle majorité parlementaire. M. Chirac, qui ne s'en préoccupe pas du tout, comme chacun sait, a quand même précisé, lundi, son opinion sur la bonne manière d'y parvenir, et notamment sur un point capital : les candidats de la majorité, qui seront deux selon lui, doivent avoir en commun d'être « associés » à l'œuvre entreprise depuis le 16 mars et d'avoir pour ambition de la continuer.

Ceux qui avaient cru entendre le premier ministre, le semaine dernière à Vitry, désigner implicitement son challenger de l'UDF en la personne de M. Raymond Barre devront corriger leur analyse. Le « eude du banna conduite » imaginé par M. Chirac exclut, dans sa définition même, tout accord tacite avec le député de Lyon. Que celui-ci soit le candidat de l'UDF, M. Chirac n'y pourra rien, mais adieu la « bonne conduite » !

P. J.

Le PS : la « responsabilité » du président. — M. Jean-Jack Queyranne, porte-parole du PS, a déclaré, le lundi 6 octobre, qu'il relève de la « responsabilité » du président de la République d'autoriser ou non le gouvernement à avoir recours à l'article 49-3 de la Constitution pour le projet de loi sur le découpage électoral (M. Jean-Pierre Chevènement, le mardi 7 octobre sur Europe 1, a défendu le même point de vue.) M. Queyranne juge que le président de la République n'est pas « co-responsable » de l'utilisation de cet article par le gouvernement, et que l'usage à répétition de cette disposition constitutionnelle est « un aveu de faiblesse (...) de nervosité ou de peur ». La porte-parole du PS estime que M. Chirac « veut imposer de force [le] découpage », alors que, pour le PS, le débat « ne fait que commencer ». Les socialistes souhaitent pouvoir examiner ce projet « circonscription par circonscription ».

Le PS accueille ses nouveaux adhérents

Le PS a organisé, le samedi 4 octobre, dans l'ensemble de ses fédérations départementales, une journée d'accueil des nouveaux adhérents, alors que les dirigeants socialistes affirment avoir constaté, au printemps, un mouvement spontané d'adhésions, renforcé, après les élections du 16 mars, par le lancement d'une campagne nationale. M. Lionel Jospin, premier secrétaire du PS, a indiqué, lors des journées parlementaires socialistes de Mâcon, que le PS a enregistré une augmentation d'environ 10 % du nombre de ses adhérents. Des adhérents qui, selon M. Jean-Jacques

Queyranne, porte-parole du PS, sont venus au parti sur « des bases politiques ».

Avec quelque six mille adhérents, et, cette année, probablement autour de sept cents nouveaux venus, selon M. Gisèle Stievenard, première secrétaire fédérale, Paris se situe dans la moyenne nationale. Les plus motivés de ces nouveaux socialistes parisiens — une centaine — ont sacrifié, samedi, un après-midi d'un exceptionnel soleil d'automne pour participer, dans la capitale, aux débats qui leur étaient proposés.

Militants à plein temps

Le PS a une spécialité curieuse : après chaque échec électoral, il enregistre une poussée d'adhésions. Les nouveaux adhérents du cru « Elections perdues en 1986 » allaient-ils être des militants de la politique ? Des militants bouillant les habitudes d'une maison romanesque ? A entendre ceux de Paris, ils seraient plutôt un profil « classique » et les exigences d'action de ceux qui rejoignent un parti au moment où il n'y a pas de places à prendre.

Classiques : à en croire un délégué aux adhérents nouveaux, ils « demandent un parti qui soit un vrai parti ». Exigeants : une jeune militante CFDT dira qu'ils veulent savoir « ce qu'on attend d'eux ». A l'évidence, ils n'échappent pas aux interrogations qui assaillent leurs aînés en militantisme : quel est la cohésion et de l'évolution des institutions ? Quel est la position du PS sur le terrorisme ? Tous paraissent attendre des réponses claires aux questions confuses que fait naître en eux une période trouble.

Des réponses claires ? Si le PS en avait dans sa besace, cela se saurait... A ceux qui s'interrogent sur la cohésion et les institutions, M. Gérard Le Gall, l'un des experts électoraux du PS, répond par un long exposé de politique. M. Gérard Fuchs, député rocardien de Paris, donne une leçon de morale politique à un nouvel adhérent qui se demande cyniquement si l'attitude de solidarité nationale du PS, à propos du terrorisme, peut être électoralement payante.

M. Georges Sarre, député de Paris, dresse un tableau terrifiant de la vie de militant à plein temps. « Il y a ceux qui ne résistent pas, lance-t-il solennellement. Je souhaite que vous ne soyez pas des militants d'équilibre. Quand on vient au PS, ce n'est pas une visite amicale et sympathique. On s'engage pour tout le temps. » M. Stievenard explique aux impatientes que « l'opinion ne réagit pas au rythme auquel réagissent les militants de gauche ». A ceux qui se demandent ce qu'on attend d'eux, M. Jean-Yves Autexier, l'un des responsables de l'ex-CERES

sur Paris, répond sans hésiter par les thèses de son courant sur la nécessaire lutte contre le déclin de la France.

La séance a été ouverte par un diaporama historique qui présente fermement le PS comme l'héritier de la Révolution de 1789 et des luttes du prolétariat. Elle s'achève sur une intervention de M. Claude Estier, directeur de l'Unité et nouveau sénateur de Paris.

M. Estier connaît trop la musique pour tenter d'esquiver les interrogations implicites sur le débat en cours au sein du PS. Soucieux de ne pas paraître s'engager dans un camp ou dans l'autre, le directeur de l'hebdomadaire du PS tente une synthèse. S'il est clair, juge-t-il, que les militants ont soit « action », le PS ne peut s'opposer en 1986 comme il le faisait avant 1981. A la fois parce qu'il doit tirer parti des erreurs qu'il a commises, et parce qu'il ne doit pas donner l'impression d'être à nouveau installé dans l'opposition pour vingt ans. Voilà pour la thèse Jospin.

Cinq clés pour des « grandes phrases »

Les nouveaux adhérents du PS reçoivent une brochure réalisée — tout comme le diaporama historique, œuvre « crypto-communiste » selon un rocardien de Paris, par le secrétaire national à la formation animé par M. Didier Motchane, l'un des dirigeants de Socialisme et République (ex-CERES).

Cette brochure s'intitule « Cinq clés pour les nouveaux adhérents ». Il s'agit d'une brochure « à clés », mais peut-être pas celles qu'avait prévues son auteur, notamment quant aux choix et à l'ordre de succession des photos qui l'illustrent. Après un éditorial de M. Lionel Jospin premier secrétaire, la brochure s'ouvre sur une rubrique « les grandes phrases ».

En tête, vient M. François Mitterrand. Normal. Il est suivi de M. Lionel Jospin. Normal encore. Après, le choix devenait plus délicat. Se succèdent finalement MM. Michel Rocard et Robert Badinter, curieusement suivis de... Léon Blum et Jean Jaurès. MM. Jean-Pierre Chevènement et Pierre Mauroy ferment la marche.

Grâce à la vigilance des auteurs de la brochure, la modeste de M. Laurent Fabius n'aura pas eu à souffrir puisqu'il ne figure pas dans cette petite galerie de portraits. Il faut sans doute en conclure qu'aux yeux des responsables de la formation, au PS, le « jeune premier ministre » que M. Mitterrand « avait donné à la France » n'a jamais eu l'occasion de prononcer de « grandes phrases »...

J.-L. A.

Le PCF et les « renovateurs »

« Discussion franche » à Toulouse

« Discussion franche et sans concession ». C'est la formule utilisée par un responsable du PCF de Haute-Garonne pour qualifier une réunion des cadres communistes qui s'est tenue le vendredi 3 octobre à Toulouse, après le nouveau recul enregistré par le PCF lors de l'élection législative partielle du dimanche précédent (6,34 % des suffrages exprimés contre 7,98 % en mars). Il y avait environ deux cents responsables des sections du département (secrétaires et membres de bureaux). La « discussion franche » a fait apparaître, selon un participant, « certaines divergences d'analyse » et surtout, semble-t-il, quelques difficultés pour la direction fédérale à tenir son encadrement.

Après M. Sylviane Almarid, premier secrétaire fédéral de Haute-Garonne, qui a fait un compte rendu de la dernière session du comité central (le Monde du 1<sup>er</sup> octobre et du 2 octobre), le « renovateur » Claude Lablanc, responsable régional du PCF, a admis qu'une « certaine ouverture » avait été pratiquée, mais a demandé que le prochain conseil national de mars 1987 soit préparé « par des votes et une tribune de discussion » dans la presse communiste. Aucune de ces deux propositions n'a jusqu'ici été retenue. En réponse, M. Claude Marzou, membre du bureau fédéral a dit : « L'opinion de Claude Lablanc a cessé de m'intéresser. Seule compte l'opinion du CC dans sa majorité ». Un autre membre du bureau du BI, M. Pierre Campa, a justifié « le droit de Claude Lablanc à

donner son opinion ». M. Daniel Garipuy — auteur d'une intervention intitulée « Les raisons, à mon sens, du recul de 1981 » lors du vi<sup>ngt</sup>-quatrième congrès de 1982 — s'est également rangé aux côtés de M. Lablanc, ainsi que M. Louis Carro, onvri<sup>er</sup> de l'entreprise SITEC, qui a suggéré de « changer la direction fédérale » de Haute-Garonne.

Auteur d'une intervention qualifiée de « mitigée », M. Emile Rouch, membre du comité fédéral et collaborateur de M. Jean-Baptiste Doumenge, PDG d'Interagra, a critiqué les thèmes choisis pour la campagne électorale du PCF mais s'est refusé à tirer des conclusions définitives sur le recul de 1,5 point enregistré par la liste de M. René Piquet. « Ausstist », précise un participant, le secrétaire de l'UEC de Toulouse (Union des étudiants communistes) a fait remarquer que cela représentait tout de même 10 000 voix sur les 34 000 de mars, soit un tiers environ ! De son côté, le secrétaire de section d'une cité populaire de Toulouse aurait « contesté l'idée de l'abstention communiste liée à la baisse de participation », et une jeune femme chercheuse se serait montrée « excédée par les discours d'intellectuel parisien de Claude Lablanc » : « sans grand succès » à l'applaudir, de l'avis d'un cadre présent. En fébu, M. Vayssière, membre du bureau fédéral, a souligné son désaccord avec M. Lablanc mais trouvé « normal » que ce dernier « se pose des questions ».

M. Juquin en quête de soutiens européens

BRUXELLES  
de notre correspondant

Pour sa première prestation hors de l'Hexagone depuis le vingt-cinquième congrès du Parti communiste français en février 1985, M. Pierre Juquin, le dimanche 5 octobre à Bruxelles, insistait sur la nécessité pour les communistes européens de « l'activer », « désidologiser » les principales questions qui se posent à eux. Invité par la section universitaire de la Fondation Joseph-Jacquemotte, à l'occasion de la fête organisée par la fédération bruxelloise du Parti communiste belge, le plus connu des renovateurs du PCF n'a pas voulu mettre en cause le fonctionnement de celui-ci, au cours d'un débat sur l'avenir de l'eurogauche.

L'essentiel de l'intervention de M. Juquin a, toutefois, porté sur la manière de rénover le discours de la gauche européenne et, partant, celui du PCF.

« Bonne chance, Pierre ! »

Les autres participants à ce débat — des responsables des partis communistes italiens, espagnols et belges notamment — sont pour la plupart intervenus dans le même sens. Un représentant de la FGTB, le syndicat belge proche du Parti socialiste, a conclu son intervention en faisant applaudir M. Juquin par une salle toute prête à le suivre. Cette unanimité n'était pourtant pas de mise au sein du Parti communiste belge, dont certains membres du comité central s'étaient fortement opposés à la venue de M. Juquin à Bruxelles.

En retournant à Paris, M. Juquin a déclaré qu'il répondrait à toutes les invitations qui lui seraient lancées à l'étranger. Les accolades — « Bonne chance, Pierre ! » — que lui prodiguèrent, dimanche, les représentants des PC italien et espagnol laissent peut-être augurer que ces derniers sauteront le pas et l'inviteront. En attendant, M. Juquin peut être satisfait de l'embryon de reconnaissance internationale qu'il a acquis dans la capitale belge.

JOSÉ-ALAIN FRALON.

UN NUAGE RADIOACTIF VIENT DE VOUS TOMBER SUR LA TÊTE ?

PRENEZ UNE BOUFFÉE D'OXYGÈNE !

100 RAISONS D'AVOIR LA PÊCHE EN OCTOBRE 86.

ACTUEL

POSSIBILITE DE CREDIT TOTAL

**Merlin**

LE N°1 DE L'IMMOBILIER-LOISIRS

Sur la Côte d'Azur

à Roquebrune Cap Martin

'Résidence Riviera Beach'

Une résidence bien intégrée dans une région magnifique. Riviera Beach vous offre le luxe et la qualité de finition qui en font une résidence de grande classe.

LE LUXE A 70 M DE LA PLAGE !

ENTRE MONTE-CARLO ET MENTON.

votre appartement-loggia

299000F\*

ENEZ VITE VOUS RENSEIGNER DANS NOS BUREAUX

MERLIN A PARIS  
31, RUE DE RIVOLI 75004 PARIS  
1142.77.11.13

MERLIN A VINCENNES  
4, AV DE PARIS 94300 VINCENNES  
1143.74.12.24

BON A RETOURNER A MERLIN

4, avenue de Paris, 94300 Vincennes

sans engagement de ma part envoyez-moi votre documentation gratuite sur vos programmes.

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Tél. Dom. \_\_\_\_\_ Tél. Bur. \_\_\_\_\_

AZUR LE MONDE 07/10/86 AZUR

VOTRE FIANCEE EST PARTIE AVEC VOTRE COMPTE EN BANQUE ?

PROFITEZ-EN POUR VOUS VIDER AUSSI LA TÊTE !

100 RAISONS D'AVOIR LA PÊCHE EN OCTOBRE 86.

ACTUEL



## Politique

## La préparation du bicentenaire de la révolution



89.89

par Claude Manceron  
historien

L'vient quand même, ce bicentenaire de la révolution française. Dans moins de trois ans, si la volonté employée une formule tape-gueuse, je dirais que nous serons, en France, dans le stade central d'une sorte de mondial de l'histoire. Il y aura deux siècles que nos pères ont infléchi la marche de l'humanité.

Les droits de l'homme, les trois couleurs, les États généraux, l'Assemblée nationale, Louis XVI, La Fayette, Mirabeau, Barnave et déjà cet obscur député d'Arras, Robespierre, le Serment du Jeu de paume, la prise de la Bastille, la nuit du 4 août, le marché des Parisiens et des Parisiennes sur Versailles, le royaume unifié mis en département, les privilèges abolis, la première émigration, l'Europe inquiète... A la fin de cette année-là, plus rien ne sera comme avant.

Comment se passera cette commémoration ? A mesure que la date fatidique approche, beaucoup de Français s'interrogent sur la pertinence à prendre, un peu comme les gens conviés à une cérémonie trop officielle. Que dire qui ne soit rabâchage ou polémique ? Que faire de nos mains, de nos mots, de nos regards ? Comment mettre le passé au présent, ou bien, au contraire, comment éviter une interférence trop gênante des temps actuels et de leurs problèmes immédiats avec les références d'autrefois ? L'après de quelles du moment risque de donner, et donne déjà, de singulières colorations à l'histoire d'été.

Tels ou tels avançant masqués sous des oripeaux empruntés au rituel : jacobins ici, traditionalistes là ; les grands mots et les souvenirs éternels, facilement déformés à la lumière des faits ou des thèses bien postérieures, vont faire qu'on d'envoie Léonine, Trotsky, Mao, de Gaulle, Churchill, voire Reagan, Gorbatchev ou Jean-Paul II à la figure. La résistance ou la collaboration, le libéralisme, le socialisme ou le communisme pointeront sous l'évocation des grands ancêtres, et pour qui pas Hitler sous Bonaparte, le Nicaragua sous la Vendée, l'apartheid sous les troubles de Saint-Domingue, et le Goulag ou Dachau sous les massacres de Lyon et les noyades de Nantes ?

Au cœur des feux croisés entre les racourcis et les rapprochements trop faciles, les Français sauront-ils raison garder ? Le danger d'un double dédoublement du bicentenaire est même plus grand pour nous que pour la plupart des pays démocratiques, puisqu'il s'agit d'évoquer les plaies et les bosses de notre propre histoire, encore vives dans notre chair. Déjà, le bruit des couteaux qu'on aligne fait dresser l'oreille : une gauche idéologique se prépare à des

turgies, aux litanies des saints laïques et aux clichés mobilisateurs, en réponse, il est vrai, à un tir de barrage préparé et déjà commué par des historiens issus de la grande lignée des Bainville et des Gaudin, sur les thèmes du « génocide franco-français » et de la décadence française immédiatement amorcée en 1789. Au secours, Jaurès ! Taine est revenu !

Pour-être y aura-t-il autre chose à faire en 1989 qu'à reprendre les ritournelles que l'on a déjà dites ? Nous pouvons, après tant de biographies, de mémoires et de statistiques, de tentatives d'historiographie moderne, faire mieux que lors des deux anniversaires solennels qui ont précédé. Il n'y a plus besoin de restaurer la tour Eiffel. En 1889, le premier centenaire, marqué par la grande exposition universelle, se passa dans une ferveur quelque peu exotisée, sans grand souci de rigueur historique.

La Troisième République, encore à ses débuts, durcissait son radicalisme, en contrepartie de la succession chaotique des deux empires, de la Restauration, des dix-huit ans de Louis-Philippe, sans parler des présidences ambiguës de Thiers, de Mac-Mahon et de la tentative manquée du comte de Chambord. Les pères de la Troisième se devaient aussi de faire oublier la répression de la Commune. Quant au cent cinquantième de 1939, célébré le 14 juillet au Palais de Chaillot par un discours du président du conseil Edouard Daladier, sous des torrents de pluie (comme au jour de la fête de la Fédération), il était déjà couvert par l'ombre de la guerre qui montait à l'horizon, entre Munich et l'invasion de la Pologne. Un fort parti réactionnaire, brillamment conduit par l'Action française, menait combat contre la célébration de la Révolution, et l'équipe turbulente de Je suis partout, qui allait devenir l'hebdomadaire de la collaboration, faisait paraître un numéro spécial, composé sous la direction de Robert Brasillach, pour ouvrir d'avenues les souvenirs de 1789. Ce numéro était dédié « à la glorieuse mémoire de Charlotte Corday ».

Il est encore possible d'en appeler à la sérénité et à l'objectivité. Il est nécessaire de passer outre au déchaînement des passions. Cessons de prendre prétexte des faits réels pour prétendre affirmer, une fois de plus, nos convictions, et faire la roue en voulant nous montrer meilleurs que les autres. Voici venus les temps de la confrontation. Mais, pour y entrer et y faire œuvre utile, notamment à la jeunesse, si avide de vérité, il faut avoir le courage de nuancer le mot, ou plutôt le fameux paradoxe de Clemenceau : non, la Révolution française n'est pas « un bloc qu'il faut accepter ou rejeter dans son ensemble ». Ce qu'il y a d'enrichis-

(Suite de la première page.)

- 2) D'organiser les actions menées par les diverses administrations en ce domaine ;
- 3) De coordonner les manifestations nationales et locales organisées à l'occasion de ce bicentenaire ;
- 4) De favoriser la création des réalisations permanentes, susceptibles de prolonger ces manifestations et d'enrichir le patrimoine national.

Le pur esprit de la cohabitation, qui s'incarnera dans le nom de M. Baroin, s'effacera-t-il jusqu'en 1989 ? Ce dernier, à n'en pas douter, s'y emploiera. Après avoir été reçu par M. Mitterrand, il devrait rendre publiques, dans quelques semaines, les grandes lignes d'un plan d'action que l'on imagine sans peine marqué du sceau de l'humanisme dont M. Baroin a déjà en l'occasion de se faire le héraut.

## Fractures vraies ou mythiques

Maïs, pour naviguer vers l'île idéale des grands principes de la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen, le président de la mission de célébration du bicentenaire

devra sans doute essayer quelques coups de tabac.

En 1989, la définition et la mise en place d'un certain nombre de manifestations devraient s'accomplir sans trop de difficultés. En fait, il de même des débats d'historiens, voire des controverses plus ou moins souterraines politiques, que la célébration du bicentenaire ne peut manquer de ranimer ?

Rien ne l'indique pour le moment. Après deux siècles, les fractures, vraies ou mythiques, ouvertes par 89 et les années suivantes sont, en France, périodiquement désignées du doigt, discutées, invoquées, comme si elles ne devaient jamais se refermer. D'une certaine façon, la Révolution de 1789 paraît à beaucoup toujours inachevée, comme leur paraissent toujours actuels les propos de Clemenceau, qui datent pourtant de 1891 : « C'est que cette admirable Révolution, par qui nous sommes, n'est pas finie. C'est que nous en sommes encore les acteurs, aux prises avec les mêmes ennemis ».

Il y a quelques années, le pouvoir socialiste issu des élections de 1981 a paru très vite embarrassé, peu après avoir lancé ce vaste projet de célébration, comme s'il avait conscience de manipuler un objet encore brûlant. Il a, du reste, connu presque aussitôt l'avanie d'un premier échec, en devant renoncer, sous la pression entre autres de M. Chirac, à un projet, hautement symbolique, d'exposition universelle pour 1989.

Autre signe de cette gêne : il n'aura pas fallu moins de quatre ans pour que voie le jour — et après le retour aux affaires du RPR et de l'UDF — la mission de célébration.

Si bien que la seule activité préparatoire concrète pendant toute cette période fut celle d'une commission nationale de recherche historique. Créée en juillet 1983, dirigée d'abord par M. Ernest Labrousse et, depuis le mois de février de cette année, par M. Michel Vovelle, qui est aussi directeur de l'Institut d'histoire de la Révolution française, cette commission a mis en place ou coordonné les programmes de dizaines de colloques qui auront lieu un peu partout et que devrait « couronner », à l'été 1989, un congrès mon-

dial du bicentenaire de la Révolution française.

M. Vovelle s'inscrit dans une lignée d'historiens souvent illustrés de la Révolution, proches ou membres du PCF, qui a longtemps dédaigné une sorte de monopole des recherches sur cette période.

## Changements de cap

Situation aujourd'hui très évolutive. Le « parti intellectuel » communiste est frappé de la même langueur que le PCF. Un groupe d'historiens dits « révisionnistes » est venu, dans les années 60, sous l'impulsion de M. François Furet, bousculer la vision canonique dominante de la Révolution. Mise à mal du jacobinisme, invitation à un examen sans tabou des aspects contradictoires et des phases les plus violentes de la Révolution : cette « révision » n'est pas allée sans déchaînements ni polémiques.

De plus, les années 80, qui voient l'aboutissement, commandé de facto, d'un processus de réhabilitation culturelle des valeurs de droite (le Figaro-Magazine en est la meilleure illustration), a fait resurgir dans la foulée un courant d'intérêt historique, pas toujours dénué d'arrière-pensées, pour certains épisodes moins souvent traités par l'historiographie de la Révolution.

La contre-révolution, le spectre de la « mauvaise » Révolution, fascinant encore à droite, comme la Révolution toute bonne ou globalement positive a longtemps fasciné à gauche. Le sous-titre d'un ouvrage récent consacré à la Vendée (1) : « Le génocide franco-français », dit assez dans quel état d'esprit ces réhabilitations ont parfois lieu. « La Vendée nous fait trop mal ; on a voulu l'oublier », écrit l'historien Pierre Chaunu, dans l'avant-propos de cet ouvrage.

Oublier, se souvenir... La mission de célébration, qui doit s'inscrire rapidement un comité consultatif scientifique, peut s'attendre à avoir à affronter les problèmes soulevés par ces visions qui, dans la tradition intellectuelle française, ne parviennent pas à coexister.

D'autant moins qu'elles ne sont pas sans écho politique. Le ministère de la culture, après le 16 mars, a

cherché — vainement, semble-t-il, de succéder à M. Vovelle à la tête de la commission nationale de recherche.

La référence conjointe à la Déclaration des droits de l'homme et du citoyen pour ce bicentenaire fait, d'autre part, l'objet d'une concurrence, pour le moment malicieuse — mais le restera-t-elle ? — entre gauche et droite.

C'est sur cet océan historico-politique truffé de récifs que M. Baroin va devoir naviguer et comme si autant de difficultés ne suffisait pas, il risque, par surcroît, de s'entendre objecter — telle est, par exemple, la thèse de M. Furet — qu'il serait temps de comprendre que la Révolution française est bel et bien terminée et que l'attitude, la posture de commémoration est en elle-même vaine... et périlleuse.

## Un autre inventaire ?

C'est pourquoi, aux « tombeaux » de déistes, empignonnés rituels et autres gestaculations médiatiques intéressées, qu'il voit poindre à cette occasion, M. Furet préférerait l'« inventaire critique de la tradition démocratique française » entamé par 1789 et pensée d'une contradiction jamais résolue entre libéralisme et esprit antilibéral.

Enfin, prix à payer d'une responsabilité aussi large. M. Baroin aura sans doute à gérer des intérêts contradictoires. Ceux des politiques, avides de dépenser de l'argent pour que la « visibilité » de la célébration soit maximale, et ceux des chercheurs alarmés par ce qu'ils estiment être une immense mise en scène électorale française dans ce domaine comme dans beaucoup d'autres.

Tout cela fait beaucoup de raisons de se demander si le bateau à bord duquel M. Mitterrand et M. Chirac viennent d'embarquer M. Baroin ne ressemble pas rapidement à une galère.

MICHEL KAMIAN.

(1) *La Vendée-Vengé*, de Reynald Secher, Presses universitaires de France.

## Le combat de Max Gallo contre les « muscadins »

L'historien Max Gallo est mécontent. Mais le ci-devant député, puis porte-parole gouvernemental socialiste, toujours député, européen, homme de gauche plus que jamais, est outré : « Ce n'est plus le bicentenaire de la Révolution que l'on va célébrer mais plutôt celui de l'esprit de la contre-révolution, rebaptisée pour la circonstance vérité historique ! »

L'historien et l'homme de gauche se sont donc ligés pour livrer, dans un pamphlet — *Lettre ouverte à Maximilien Robespierre sur les nouveaux muscadins* — les arguments de cette laque sainte colère. La Révolution caricaturée par ceux qui la haïssent ou en relativisent, à l'extrême, le caractère décisif : tel est l'objet initial, presque classique, du resuscité de Max Gallo.

An premier rang, dans sa ligne de mire, des historiens : Pierre Chaunu, Frédéric Bluche et leur jeune élève

Reynald Secher. Tous incarnent, aux yeux de Max Gallo (et de quelques autres il est vrai), la vision « droite » de la Révolution.

Maïs, pour Max Gallo, il y a plus grave : au-delà des querelles d'historiens, au-delà de cette signification et de l'exclusion de la chouannerie, au-delà de la compréhension hostile du phénomène révolutionnaire français, les écrits, les jugements de ceux à qui est surtout destiné ce label imposent, écrit son auteur, une « tâche urgente » : « Comme aux plus sombres moments de l'histoire de ce pays, la Révolution est en procès, et, malgré les apparences, l'esprit même de la République, remis en question ».

Le diagnostic de Max Gallo sur le véritable mal qui révélerait ce symptôme est sans appel. « Ce n'est donc pas la Terreur ou les massacres qui les révoltent ; c'est la démocratie ».

Aux « nouveaux muscadins », il intime donc d'être « logiques » : « Si les sans-culottes sont des égoïstes, si les soldats de l'An II sont des SS, si la République a perpétré un « génocide », alors il faut effacer du front des bâtiments publics les mots « Liberté, Égalité, Fraternité ». Pourquoi ne pas les remplacer, par exemple, par « Travail, Famille, Patrie » ? Pourquoi ne pas ériger la « guillotine », cette République issue de la pire répression et appeler notre régime « État français » ? Nombre de ces messieurs, l'en suis sûr, le proposeraient bien, mais cela a déjà été fait une fois, en 1940, dans des circonstances très particulières ».

Contre ses adversaires, Max Gallo s'avance à marche forcée. Au passage, il fait des historiens dits « révisionnistes » de la Révolution les pères de toutes les dérives. Pour avoir mis sur les rails la fameuse locomotive révisionniste, pour avoir écrit (en 1971) que « tout débat historique à propos de la Révolution française ne comporte plus aucun enjeu

politique réel », l'historien François Furet se trouve ainsi placé au bord des accusations. Même si l'on ne lui est pas allé rendre dans la course de cette lettre ouverte.

C'est ici que la vigueur pamphlétaire, nait sans doute à la pertinence de la démonstration. Max Gallo s'en prend bien vite à tous les « réalistes » : « Tous ceux qui veulent participer au grand banquet de la notoriété et de la respectabilité ont, de dérapage en dérapage, rejoint le côté droit. Et ainsi roulent de conserve, de revue en colloque, de fondation en hebdomadaire, la gauche — civilisée et cultivée — et la droite — cultivée et civilisée ».

Vielon trop simple et trop manichéenne pour décrire l'entière vérité. Trop caricaturée aussi l'accusation de son propos, que risque, pour le bassin de la cause, Max Gallo : « Mais les muscadins ne sont vraiment rassurés, citoyens Robespierre, que lorsque nous citons tous, comme hier les choux : « Vive notre bon maître ! » Et ils nous déconseillent d'ajouter : « Vive le roi ! » Il leur suffit de convaincre des millions de Français modestes de voter pour ceux qui réclament l'abolition de l'impôt sur les grandes fortunes. Et, en contrepartie, ils maintiendront intégralement le principe d'égalité dans le jeu du lot ! « Vive notre bon maître ! »

Inévitable loi du genre, Max Gallo frappe fort. Hommes et moutons à vent, au gré de nostalgies ou de rancœurs parfois trop personnelles pour être érigées en exemple. Les muscadins se taillent. Pour les hommes, quelques-uns de ceux qu'il méprise ne manquent pas à cette lecture de renvoyer l'historien et l'homme de gauche à... ses romans, puisqu'il en écrit aussi.

M.K.

\* *Lettre ouverte à Maximilien Robespierre sur les nouveaux muscadins*, de Max Gallo, Albin-Michel, 168 p., 25 francs.

**EPG** ECOLE DE GESTION DE PARIS

Master of Business Administration et Titre E.G.P.

PARIS-SAN FRANCISCO EUROPE-ÉTATS-UNIS

GESTION ET MANAGEMENT INTERNATIONAL

Un cursus universitaire bi-culturel Franco-Américain associé à une expérience professionnelle active.

Admission : sélection exclusive par concours à PARIS. Les candidats doivent justifier d'une année d'enseignement supérieur.

Programme intensif sur 3 ans : MASTER OF BUSINESS ADMINISTRATION (titre E.G.P.)

1<sup>re</sup> année : PARIS Cursus pédagogique de Gestion et de Management et élaboration du « Projet Personnel et Professionnel ».

2<sup>e</sup> année : SAN FRANCISCO Cycle universitaire américain intégré.

3<sup>e</sup> année : PARIS Vie professionnelle et séminaires de spécialisation. Le « Projet Personnel et Professionnel » intégré au cursus pédagogique permet une immersion réelle dans la vie professionnelle en liaison avec les structures économiques et les entreprises.

Remplacements - Inscriptions et concours : École de Gestion de Paris. Enseignement libre d'Enseignement Supérieur, 3, avenue Roger Colard (métro Luxembourg), 75015 PARIS. Tél. (1) 43.25.63.91

E.G.P. : « LES MOYENS DE REUSSIR »

les dernières mesures prises par les pouvoirs publics ?

réponse sur votre Minitel... 36.15 DOCTEL

LA DOCUMENTATION FRANÇAISE

l'organigramme de la C.F.D.T. ?

réponse sur votre Minitel... 36.15 DOCTEL

LA DOCUMENTATION FRANÇAISE

مكتبة الشارقة







## REPÈRES

## Sciences

## Le tombeau du « Titanic »

La Chambre des représentants américaine a approuvé, le 6 octobre, le projet de loi qui fera de l'épave du Titanic un mémorial maritime. Le Sénat ayant déjà voté en faveur du projet, celui-ci n'a plus qu'à être signé par le président Reagan pour être définitivement adopté.

Rappelons que le Titanic, paquebot britannique heurté par un iceberg lors de son voyage inaugural, a coulé dans l'Atlantique nord dans la nuit du 14 au 15 avril 1912. Sur les deux mille cent quatre-vingt-seize personnes présentes à bord, seules six cent quatre-vingt-trois furent sauvées. L'épave, retrouvée en 1985 par une expédition franco-américaine, a été abondamment photographiée l'été dernier par les Américains.

## Éducation

## L'UNEF-ID

## appelle à la grève

La rentrée universitaire est à peine entamée que les étudiants de l'UNEF-ID (indépendants et démocrates) appellent à une grève nationale des cours, le 21 octobre prochain.

Pour les quelque cent cinquante délégués qui ont participé au collectif national de l'UNEF, les 4 et 5 octobre, ce mouvement constitue un « événement » contre le projet de loi sur la suppression et les mesures de décentralisation généralisée qu'il contient. Les dispositions prévues notamment en matière de droits d'inscription, de conditions d'entrée à l'université et de régime des diplômes « laissent les étudiants sans droits et à la merci de l'arbitraire des conseils des établissements », et ce d'autant plus que leur représentation y est fortement réduite.

Appeler à la grève quelques jours après la rentrée et alors que le projet de réforme n'est pas encore soumis à l'examen du Parlement constitue un pari risqué. Mais les responsables de l'UNEF-ID, « regroupés » par leur rupture récente avec la FCI (trotskiste) et leur ralliement à la mouvance socialiste, sont décidés à prouver leur capacité nouvelle de mobilisation des étudiants.

## SPORTS

● **KARATÉ** : championnats du monde. — Les Français Thierry Masci et Jacques Tapol ont remporté les titres mondiaux en poids mi-moyens et mi-lourds, les 5 et 6 octobre, à Sydney. En revanche, Marc Finaud, tenant du titre toutes catégories, n'a pas été autorisé par les médecins à poursuivre la compétition après avoir reçu un coup au visage du Yougoslave Usenovic, au deuxième tour des poids lourds.

## ENVIRONNEMENT

## Le plan de dépollution du Rhin

## Le sel des potasses d'Alsace sera stocké sur le carreau des mines

Les Néerlandais, ces derniers jours, sont l'objet de tous les soins de la part de la France. M. Mitterrand a assisté à l'inauguration du barrage de l'Escaut (le Monde du 7 octobre), M. Chirac a fait une visite éclair à La Haye, et voici que mardi 7 octobre, le ministre de l'environnement, M. Alain Carignon, dévoile à Mulhouse le détail du plan de dépollution du Rhin qui sera mis en œuvre par la France au cours des deux prochaines années. Dix ans après la signature de la convention de Bonn sur la dépollution du Rhin, ratifiée par les Pays-Bas, l'Allemagne fédérale, la Suisse, le Luxembourg et enfin la France — en 1983! — voici donc les premières mesures concrètes prises en France pour ne plus considérer le Rhin comme un égout chargé d'évacuer les rejets de sel des Mines de potasse d'Alsace (MDPA), entreprise d'Etat.

Le plan annoncé par M. Carignon se fonde sur le rapport que viennent de lui remettre quatre experts : MM. Michel de Bonneville, conseiller des affaires étrangères — et futur ambassadeur de France auprès de l'UNESCO; Jacques Delmas, inspecteur général des finances; Marcel Julia, préfet, et Christian de Lort, ingénieur général des mines. Ces quatre experts ont entendu, depuis le mois de juin, toutes les parties prenantes de cet épineux dossier, en particulier les élus d'Alsace et de Lorraine.

## 350 millions de francs

Au terme de cette enquête, les experts ont conclu qu'il était politiquement impossible d'injecter les sommes dans le sous-sol alsacien, comme la France s'y était engagée en 1976. De même, ils constatent qu'il est inopportuniste de construire une saline à Mulhouse, comme le réclamaient les élus alsaciens pour échapper à l'injection en sous-sol, sous peine de mettre en difficulté les mines de Lorraine, qui ont déjà du mal à écouler leur sel.

Pour atteindre l'objectif d'une diminution de 20 kilos par seconde des rejets de sel dans le Rhin — première phase d'un plan de dépollution qui doit aller jusqu'à une réduction de 60 kilos par seconde, — voici donc les mesures envisagées : les

MDPA devront extraire et stocker sur le carreau des mines 200 000 tonnes de sel supplémentaires (1) (équivalent à une réduction de 40 kilos par seconde).

A cet effet, un terrain de 20 hectares va être aménagé sur la commune de Wittelsheim, siège des mines. Le sel ne sera pas entreposé en terrils, pyramides qui seraient trap vayanées dans la plaine d'Alsace, mais en une couche horizontale ne dépassant pas 20 mètres de haut. Le sol de l'entrepôt sera étanche pour éviter toute infiltration dans la nappe phréatique.

A ce sel de déneigement, qu'on s'efforcera de vendre, s'ajouteront les sels résiduels non commercialisables, qui seront stockés au même endroit en une quantité équivalente à la réduction de rejets dans le Rhin de 15 kilos par seconde. Les 5 kilos restants, nécessaires pour parvenir aux 20 kilos de la première phase, sont déjà notés par la fermeture, depuis 1983, des soudières Solway de Sarrebré (Moselle). Le Rhin est, en effet, soulagé de 5 kilos de sel par seconde grâce à la mise en service de la Moselle.

Comme les travaux de mise en conformité du centre de stockage

prendront dix-huit mois, et que la France s'est engagée à dépolluer à compter du 5 janvier 1987, un centre de stockage d'urgence sera établi à côté du futur centre, toujours sur le carreau des mines des Potasses d'Alsace. L'Etat dépensera 35 millions de francs pour creuser des puits et y pomper l'eau salée (donc rejetée dans le Rhin), afin de préserver la nappe phréatique mulhousienne. En cas d'urgence, l'Etat prévoit 30 millions de francs pour affréter des barges qui descendraient le sel en mer du Nord (il en coûte 100 francs par tonne). Mais il ne s'agit-là que d'un appoint éventuel. Au total, l'application de la convention de Bonn coûtera 350 millions de francs à la France. En 1977, elle avait reçu 82 millions de francs de ses partenaires néerlandais et allemands. Aux termes de la convention, en effet, les frais de dépollution du Rhin incombent pour 34 % aux Pays-Bas, 30 % chacun à la France et à la RFA et 6 % à la Suisse — qui n'a pas encore payé sa part.

ROGER CANS.

(1) Les MDPA produisent entre 300 000 tonnes et 600 000 tonnes de sel de déneigement par an.

## Saupoudrage

La plan de dépollution du Rhin présenté aujourd'hui par la France est une œuvre d'équilibre : il s'agit de remplir des obligations internationales, c'est-à-dire avant tout de soulager les Néerlandais, premières victimes de la pollution du Rhin (où le sel n'est pas seul en cause), et de ne pas déclencher les hostilités entre l'Alsace et la Lorraine.

Les Néerlandais seront satisfaits d'apprendre que leurs florins — neuf ans après! — vont produire leurs premiers effets. Les Lorrains seront soulagés d'apprendre qu'on ne construit pas d'usine de sel concurrente en Alsace, bien que les MDPA se mettent à stocker du sel en attendant que le déneigement... Les Alsaciens, enfin, ont la garantie

que rien d'irréversible ne sera entrepris dans leur sous-sol. Alors que la solution « terril » semblait s'imposer, comme c'est le cas en Allemagne fédérale, on a opté pour une formule « douce » de terril à plat, et on a craint les résistances locales, puisque la commune de Wittelsheim vit des mines de potasse.

Mais ces ingénieuses combinaisons n'ont qu'un objectif : attendre la fermeture des mines de potasse, source principale de la salinisation du Rhin. Cette fermeture est attendue d'ici environ 2004. D'ici là, les marchands néerlandais ne dormiront que d'un œil.

R. C.

## MÉDECINE

## Les décrets sur les urgences médicales

## Les SAMU font appel

Répondant aux responsables des SAMU (service d'aide médicale urgente), qui dénoncent l'extrême application sur les urgences médicales (le Monde du 4 octobre), selon lesquels les urgences médicales « accidentelles » passeraient sous la tutelle des super-spécialistes, rattachés, ailleurs que dans la région parisienne et à Marseille, au ministère de l'Intérieur, M. Michèle Barzach, ministre délégué chargé de la santé et de la famille, a déclaré le 6 octobre que ces textes « ne porteront pas préjudice aux structures acquises ».

Assurant que ces décrets seront prochainement soumis au Conseil d'Etat, M. Barzach a tenu à rappeler qu'ils « ont été l'objet d'une élaboration présentée à la totalité des parties intéressées », y compris les représentants de l'hospitalisation publique, « dont le SAMU ». Le ministre chargé de la santé considère que « la mission du gouvernement n'est pas de donner des excusatives à chacun des intervenants, mais au contraire de faire en sorte que la situation d'urgence, dans des conditions de soins adéquates, et ce dans les délais les plus brefs possible ».

Lundi 6 octobre, au cours d'une conférence de presse, le professeur Louis Lareng, fondateur des SAMU, a dénoncé « l'incohérence » des projets de décrets, qui, selon lui, « visent à instituer des numéros d'appel d'urgence ». Regrettant l'absence totale de concertation ayant présidé à l'élaboration de ce

texte, le professeur Pierre Haguenard (directeur du SAMU 94 et, d'autre part, président du Syndicat national des personnels des SAMU et SMUR) a déclaré que, si ces décrets étaient adoptés en l'état, il se produirait « un effacement des conséquences ». C'est la première fois, a-t-il dit, que l'on voit un ministre de la santé faire la promotion du ministère de l'Intérieur.

F. N.

● M. Daniel Riché vient d'être nommé délégué à l'insertion professionnelle et sociale des jeunes en difficulté, en remplacement de M. Yves Robineau, démissionnaire (le Monde du 20 septembre 1986).

(Né le 6 janvier 1927, à Paris, M. Riché est diplômé de l'Ecole supérieure de chimie industrielle de Lyon. En 1952, il entre à la Shell française, dont il est directeur des relations du travail depuis 1974. Membre de l'Association nationale des directeurs de la fonction publique et de la commission sociale de l'Union des chambres syndicales de l'industrie du pétrole, M. Riché est administrateur et ancien président de l'Association interentreprises pour la coordination de la recherche sociale. Fondée en 1982 par M. Bertrand Schwartz, la Délégation à l'insertion professionnelle des jeunes a pour mission de réunir les entreprises, les administrations, les universités, les organismes d'accueil, d'information et d'orientation (PAIO), ainsi que d'entreprises intermédiaires dont l'avenir reste incertain. Depuis avril dernier, la délégation est sous la tutelle de M. Yves Robineau, secrétaire d'Etat à la formation professionnelle auprès du ministre de l'Éducation nationale.)

## TERRORISME

## L'enquête sur les attentats de Paris

## Une lettre de l'ambassade d'Autriche

Après la parution dans le Monde du 26 septembre d'un article intitulé « Entre l'Autriche et la Syrie », M. Barbara Tassier, conseiller de presse de l'ambassade d'Autriche à Paris, nous écrit :

1) Il est injustifié de reprocher aux autorités autrichiennes de ne pas contribuer véritablement à la coopération européenne dans la lutte contre le terrorisme. Une coopération optimale est au contraire pratiquée à l'égard des forces de sécurité étrangères. Les trois fonctionnaires du ministère français de l'Intérieur, qui n'avaient annoncé leur visite que quelques heures auparavant, ont pu bénéficier de la part de leurs collègues autrichiens de tous les renseignements désirés et cela dans les plus brefs délais. Au cours des trois jours passés à Vienne, ces fonctionnaires ont eu l'occasion de procéder à un interrogatoire serré aussi bien des membres de l'équipage des avions d'Autriche Airlines susceptibles d'avoir pu transporter les terroristes en fait que du personnel au sol et des responsables du service de sécurité concernés. Ils ont examiné les listes de passagers des vols d'Autriche Airlines en question et vérifié les composants des billets des passagers (...).

2) Il est inexact d'affirmer que le contrôle des passagers en transit à l'aéroport de Schwechat n'est que superficiel. Tous les passagers, avant de réembarquer, doivent impérativement se soumettre à un contrôle de sécurité rigoureux, et de

leur personne et de leurs bagages. Un nouveau contrôle des passeports et des billets est pratiqué avant qu'il ne montent dans l'avion, et l'aire de transit est surveillée en permanence par des forces de sécurité en civil. Toutes ces mesures pratiquées à l'aéroport de Schwechat ne se limitent nullement dans les salles de transit de tous les autres aéroports internationaux et, par conséquent, les mesures de sécurité à Vienne peuvent être considérées comme étant particulièrement strictes.

3) Tous les avions d'Autriche Airlines à destination de pays du Proche-Orient (et aussi de certains pays occidentaux) ont à leur bord des policiers afin de garantir la sécurité de leurs passagers.

[Le Monde s'était fait l'écho du scepticisme des milieux policiers français à propos de la volonté autrichienne de donner à leurs collègues venus de Paris tous les renseignements sur leur possession. Cette réaction n'est d'ailleurs pas propre à la police autrichienne.]

De plus, comme dans tous les systèmes de surveillance, il y a la théorie et la pratique. Notre envoyé spécial, Laurent Grillemaud, a pu ainsi vérifier le contrôle des passagers en transit à l'aéroport de Vienne. Arrivé dans la capitale autrichienne le 24 septembre à 22 h 30, en transit pour Larnaca (Chypre), il est passé sous un portique de sécurité dont la sonnerie s'est aussitôt déclenchée... sans éveiller outre mesure les quatre fonctionnaires de la police autrichienne chargés de procéder au contrôle. C'était le dernier vol en provenance de Vienne, et, apparemment, tout le monde avait hâte de rentrer chez soi.

## JUSTICE

## La mort de M. Raymond Nicolet

## Le marginal du barreau genevois

GENÈVE

de notre correspondante

L'un des plus célèbres avocats suisses, Raymond Nicolet, défenseur de chefs d'Etat, de grands entrepreneurs et de petits voyous, est mort le 5 octobre à Genève, à l'âge de soixante-trois ans, dans le plus grand dénuement. Nombreux sont ceux parmi les témoins du barreau genevois qui affirment lui devoir tout.

M. Floriot, qui défendit à ses côtés le bûcheron Jaccoud accusé d'un crime sordide, nous confia « avoir « jamais entendu plaider plus grand que lui ». Georges Simon, qui assistait à ce procès, se disant séduit par la chaleur et la richesse d'une éloquence peu commune. Pourtant, à l'époque, M. Nicolet n'était pas « reconnu » selon ses mérites par la haute société genevoise. On lui reprochait, péle-mêle, un père syndicaliste, une mère d'origine juive polonaise, ses convictions socialistes et — déjà — tiercé-médisées, son humour corrosif et sa générosité débordante.

## Le respect de la justice

Flirtant avec la démesure, il avait des rapports extravagants avec l'argent. Personnalité contradictoire, il connut des heures de gloire, notamment lorsque, après avoir été

l'avocat de militants algériens, puis celui de l'opposition marocaine, il défendit la cause du président Ben Bella, dans l'affaire du trésor du FLN mais refusa de jouer le même rôle auprès du colonel Boumedienne pour la seule raison que celui-ci avait condamné celui-là.

Pour M. Nicolet « le respect de la justice » n'était pas une formule creuse même quand il défendit des causes qui s'éloignaient de ses principes. Il se ruina à plus d'une reprise, tantôt dans des affaires financières jugées peu claires, tantôt pour des causes qui lui furent chères, la dernière en date ayant été celle des indépendancistes polynésiens.

Mal aimé, marginal, il ne l'a pas toujours été. Pour ses soixante ans, il eut droit, dans l'une des plus belles demeures de Genève, à une fête à laquelle accoururent les plus illustres de ses confrères et qui laissa la marque de sa manifestation dans les annales de la ville de Calvin. Mais son non-conformisme lui joua de vilains tours. Banni de Genève à la suite d'une affaire douteuse, il passa dans une grande solitude ces dernières années au cœur d'un village du midi de la France, Vitrolles, gardant pour seule richesse des archives qui sont peut-être parmi les plus prestigieuses et les plus incendiées de notre temps.

ISABELLE VICHNIAC.

(Continué)

## GOLF : trophée le Monde à Deauville

Fort du succès remporté l'an dernier par le Trophée organisé à Deauville, à l'occasion de Top Race, rendez-vous très suivi des professionnels du tourisme, le service commercial du Monde a récidivé cette année en conviant les exposants-golfers, participant au salon 1986, à en découler sur le parcours du New-Golf, l'un des fleurons de la station normande, mis à sa disposition par la chaîne Lucien Barrière.

Cette deuxième édition, disputée le 28 septembre, par une cinquantaine de joueurs, a été remportée, chez les classes, par M. Georges Buisson, (Ouest-Contact Voyage-Sélecteur à Lannion) qui, en succédant à John Layzell, directeur adjoint du tourisme de Jersey (présent pour défendre son titre), a été acquis une semaine de golf en Corée du Sud à l'invitation de Korean Air et de Go Voyages. Son suivant, Jean-Claude Laroy (SCAC Friedland) devra, pour sa part, gagner une semaine de golf en Thaïlande, offerte par Thai International.

Chez les dames, M. Isabelle Lambert, directrice commerciale de la chaîne hôtelière Trusthouse Forte, inscrivant de nouveau son nom au palmarès (cette fois parmi les classes), tandis que le coupe des non-classees revenait à M. Young Kag Hamm, de l'Office de tourisme de la Corée du Sud, récompensé par un séjour à Rome offert par la chaîne Hilton International. Quant au prix surprise, un week-end à l'hôtel Royal (Lucien Barrière), il était attribué à M. Ruzek (Hertz).

Outre le fait qu'il bénéficie désormais de nombreux parrainages (dont celui d'American Golf) et du soutien de la Fédération française de golf, le Trophée du Monde s'est enrichi cette année d'un cours d'initiation donné par les frères Ausseguy, parallèlement à la compétition.

Vient de paraître

PLANTU

196 pages, plus de 300 dessins publiés dans le Monde

EN VENTE CHEZ TOUS LES MARCHANDS DE JOURNAUX 45 F

OU PAR CORRESPONDANCE

NOM \_\_\_\_\_ PRÉNOM \_\_\_\_\_  
ADRESSE \_\_\_\_\_  
CODE POSTAL \_\_\_\_\_ LOCALITÉ \_\_\_\_\_  
NOMBRE D'EXEMPLAIRES X 45 F (plus d'abonnement) \_\_\_\_\_

Commande à l'ordre par chèque ou mandat à l'ordre de LE MONDE Service des ventes du numéro 7, rue des Bains, 75207 Paris Cedex 09

Mes infos ?  
C'est une question de seconde

L'actualité sur Minitel.  
Les flashs minute par minute.  
Les dossiers du jour.

Le Monde sur Minitel  
36.15 tapez : LEMONDE

LE MINTEL A TROUVÉ A QUI PARLER

مكتبة المنار



## Le Monde SCIENCES

### Les gendarmes de l'atome

**L'agence de Vienne met au point un programme de sûreté nucléaire et multiplie ses missions de contrôle des centrales.**

A l'est comme à l'ouest, dans les pays industrialisés comme dans les nations en voie de développement, l'accident de la centrale nucléaire soviétique de Tchernobyl aura au moins révélé une évidence : les rejets radioactifs ne commencent pas de frontières et, en matière nucléaire, la coopération internationale est plus que jamais une nécessité.

Des Etats-Unis à l'URSS, du Mexique à la Chine, tous les ministres présents à Vienne (Autriche), du 24 au 27 septembre dernier, lors de l'assemblée extraordinaire de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), ont réaffirmé leur volonté de voir l'agence jouer un rôle central dans tout effort international visant à améliorer la sûreté des installations nucléaires. Tous, même ceux qui, comme la France, ont un fort potentiel nucléaire et qui tiennent de ce fait à ce que soit préservée leur souveraineté nationale, en sont convenus : l'accident de Tchernobyl a renforcé « l'audience et la crédibilité de l'AIEA », comme le dit le gouverneur pour la France, M. Gérard Errera.

Non que l'AIEA se soit révélée inexistante dans le passé. Elle était — et demeure — notamment chargée d'inspecter les installations nucléaires des pays ne disposant pas de l'arme atomique et doit s'assurer que ceux-ci offrent toutes les garanties d'une utilisation pacifique de l'atome. Elle avait — et a — aussi pour mission de favoriser l'essor de l'énergie nucléaire et l'emploi des rayonnements ionisants (à des fins médicales, agronomiques, etc.) dans les pays en voie de développement. L'agence compte poursuivre ces missions, et il n'est pas question, a souligné son directeur général, M. Hans Blix, de réorienter son programme. Mais il ne fait cependant nul doute que l'accident sera désormais mis, plus encore

qu'auparavant, sur toutes les activités relatives à la sûreté nucléaire.

Dans les jours qui ont suivi l'accident de la centrale ukrainienne, l'AIEA — par l'intermédiaire de son directeur général — a clairement montré sa volonté de maîtriser la situation. Si M. Blix avoue n'avoir appris l'existence de l'explosion du réacteur numéro 4 de Tchernobyl que « le lundi

su, à cette occasion, faire preuve de cette fermeté calme avec laquelle il dirige l'organisation internationale depuis 1981.

Qu'on en juge : dès le mois de mai, M. Blix était le premier Occidental à survoler le site de Tchernobyl et à rencontrer les responsables soviétiques du nucléaire. Peu après, il réclamait à Moscou — répondant en cela, semble-t-il, aux vœux des experts français et étrangers — un rapport complet sur l'accident et ses conséquences immédiates. A la fin du mois d'août, l'AIEA convoquait à Vienne (Autriche) des experts du monde entier pour discuter du rapport soviétique ; dès la fin de cette réunion, le comité



28 avril dans la soirée, comme tout le monde » (1). Il a, depuis, multiplié les initiatives pour recueillir toutes les informations disponibles sur l'accident. Ce Suédois de cinquante-huit ans a

consultatif de la sûreté nucléaire de l'agence (INSAG) rédigeait un rapport de synthèse sur les enseignements de Tchernobyl et proposait pour le futur une série de recommandations.

Enfin, en septembre, l'AIEA réunissait les ministres de cent treize Etats membres et leur soumettait deux conventions de coopération internationale. Une cinquantaine de pays ont accepté de signer ces textes portant, l'un sur la notification de tout accident nucléaire, l'autre sur l'assistance mutuelle (le Monde daté 28-29 août). « Fait sans précédent », comme l'a souligné M. Blix, ces deux conventions ont été élaborées au début du mois d'août en trois semaines, alors qu'il faut généralement deux ans pour la mise au point de tels documents. » En outre, elles pourront entrer en vigueur trente jours après leur signature ou immédiatement après que les Parlements des Etats signataires les auront ratifiées.

#### Une mission par mois

Ce n'est là que le début et, dans les mois et les années qui viennent, il est prévu de renforcer encore le programme de sûreté mené par l'agence. C'est pourquoi il a été décidé d'augmenter de 6 à 8 millions de dollars les fonds réservés à ces activités. Une grande partie de ces crédits devrait aller aux missions de contrôle de la sûreté des centrales (programme OSART — Operational Safety Review Teams). L'agence met en effet à la disposition des Etats qui en font la demande un petit groupe d'experts chargés de visiter une installation nucléaire et de faire un rapport (confidentiel) sur son état de sûreté. « Cela rassure la population et les pays voisins », dit M. Blix. « Jusqu'ici, précise-t-il, nous faisons trois missions par an. L'année prochaine, nous en aurons environ une par mois. »

#### Inspections obligatoires ?

Est-il envisageable à l'avenir de rendre obligatoires de telles « visites » ? M. Blix ne le pense pas. « Il est plus facile de faire des progrès en l'absence de contraintes », souligne-t-il ; nous devons d'autre part conserver le niveau de qualité de ces missions ; si un accident survenait dans une installation, après le passage de nos experts, toute la crédibilité de l'agence serait remise en cause. »

L'AIEA devrait aussi réexaminer prochainement les quelque soixante-dix volumes consacrés aux règles fondamentales internationales de sûreté établies dans le cadre du programme NUSS (Nuclear Safety Standards). Certains Etats souhaiteraient rendre obligatoires ces mesures qui ne sont actuellement que des recommandations ; d'autres, comme l'URSS, voudraient qu'elles englobent désormais le choix d'un nouveau site d'une centrale, sa conception et sa construction. M. Blix reste néanmoins plus prudent. « Nous allons discuter de la révision de ces règles à la lumière de Tchernobyl », a-t-il souligné. « Peut-être certaines d'entre elles devront-elles être rendues contraignantes, ajoute-t-il, conscient que cela ne sera pas facile et que cela demandera du temps. »

Enfin, des questions aussi diverses que la formation du personnel des centrales, l'interaction homme-machine (qui fera l'objet d'une conférence internationale en 1988), le stockage du combustible irradié, le transport des matières nucléaires, la radioprotection des populations, feront l'objet de débats au sein de l'agence. Voici qui ne devrait pas laisser inemployés les mille huit cents personnes (dont huit cents professionnels du nucléaire) travaillant pour l'AIEA. Car la mise sur pied de l'ambitieux programme de sûreté, que devra coordonner l'agence, ne se fera pas en un jour.

ELISABETH GORDON.

(1) L'accident s'est produit dans la nuit du vendredi 25 au samedi 26 avril. Il a cependant fallu attendre que les Suédois détectent les premiers éléments radioactifs rejetés par l'explosion du réacteur de Tchernobyl pour que les Soviétiques informent les populations nationales et internationales de l'événement.

### A l'aube des étoiles

**Des astronomes ont mesuré le champ magnétique d'une région du ciel où pourraient se former des étoiles.**

COMMENT naissent les étoiles ? Les astrophysiciens ont depuis longtemps imaginé des éléments de réponse, mais, faute d'observations, ceux-ci étaient peu précis. Ils faisaient intervenir les grandeurs thermodynamiques (densité, température, pression) et ne donnaient aucun rôle au champ magnétique. Or des études faites depuis quelques années ont montré qu'un champ magnétique important existe dans les nuages de gaz où peuvent se former des étoiles. Cela suggère que ce champ joue un rôle, et les théoriciens ont donc pris en compte ce paramètre supplémentaire, tandis que les expérimentateurs s'intéressaient à la mesure de cette nouvelle variable.

C'est ainsi que deux chercheurs japonais, Yukata Ushida et Kazunari Shibata, ont élaboré un modèle dans lequel le champ magnétique est un facteur important dans la contraction du nuage ; celui-ci ayant pour effet d'accroître encore le champ magnétique, qui finit par atteindre des valeurs très supérieures à celles ordinairement mesurées. Une équipe américano-française — Thomas Troland, Richard Crutcher, Carl Heiles et Ilya Kazès, ce dernier travaillant à l'Observatoire de Paris-Meudon — vient d'apporter sa contribution à ces recherches. Elle a en effet mesuré le champ magnétique dans un nuage et trouvé une valeur record de 140 milliobergauss (1), environ trente fois supérieure à ce qu'on mesure habituellement dans l'espace interstellaire.

La lumière du ciel observée par les astronomes se décompose quand on l'analyse au spectrographe en un ensemble de « raies » de longueur d'onde bien déterminée. Chacune est caractéristique de l'atome ou de la molécule qui a émis la lumière, ce qui permet donc de l'identifier. Mais, si un champ magnétique existe dans la région d'émission, les raies sont scindées en plusieurs composantes, en vertu de l'effet Zeeman, ainsi nommé d'après le physicien néerlandais qui le découvrit à la fin du siècle dernier. Or l'écart entre les composantes est directement proportionnel au champ magnétique, ce qui permet sa mesure.

Des mesures du champ magnétique ont ainsi été faites à partir d'ondes radio (longueur d'onde de 18 centimètres) émises par les radicaux hydroxyles (2) présents dans certains nuages. Cette observation a été faite sur le radiotélescope américain de Greenbank, en Virginie-Occidentale, où une antenne de 42 mètres de diamètre peut recevoir les ondes venant

d'une direction donnée. Il n'y a aucune difficulté de principe, mais l'obstacle majeur est que l'antenne collecte les ondes venant d'une région étendue de l'espace et que l'on mesure donc le champ magnétique moyen dans cette région. Or il n'a aucune raison d'être le même partout.

Un radiotélescope plus précis permettrait sans doute d'obtenir des valeurs encore bien supérieures en restreignant la région étudiée. M. Kazès, qui a fait ces dernières années plusieurs mesures de champ magnétique en utilisant le radiotélescope français de Nançay, dans le Cher, espère obtenir du temps d'observation à Pico-Veleta (Espagne), où l'Institut de radioastronomie millimétrique a installé un grand radiotélescope qui devrait permettre une étude plus précise de la répartition du champ magnétique dans les nuages (le Monde du 30 septembre 1985).

Comment le champ magnétique intervient-il dans la formation des étoiles ? An départ, le nuage n'est pas homogène, certaines régions sont accidentellement un peu plus denses et attirent la matière environnante. Dans le modèle proposé par les deux astrophysiciens japonais, le champ magnétique guide les particules vers ces zones d'attraction, qui fusionnent et dont la densité augmente, ce qui fait croître le champ magnétique. Finalement, il se forme un disque, perpendiculaire au champ magnétique, où se concentre la matière.

A partir d'une densité suffisante, les chocs entre les particules tendent à éjecter certaines de celles-ci, mais elles sont retenues par le champ magnétique, sauf si elles partent perpendiculairement aux faces du disque. Le nuage se réduit finalement à un disque d'où s'échappent deux jets de matière, dans deux directions opposées.

Des nuages de ce type, dits bipolaires, ont été observés. Et c'est dans ces nuages que des champs magnétiques élevés ont été mesurés. Le disque a une épaisseur de l'ordre du dixième d'année-lumière, soit 1 000 milliards de kilomètres.

MAURICE ARVONNY.

(Lire la suite page 12.)

(1) Bien que record pour les astronomes, ce champ magnétique est très faible, comparé à celui qui existe sur la Terre (0,5 gauss) ou sur le Soleil (1 gauss). Des valeurs de cet ordre pourraient être atteintes au voisinage immédiat des étoiles en formation.

(2) Le radical hydroxyle, ou OH, combinaison d'un atome d'oxygène et d'un atome d'hydrogène, est simplement de l'eau (H<sub>2</sub>O) qui s'est dissocié par arrachement d'un atome d'hydrogène.

#### BIBLIOGRAPHIE

### Le grand débat quantique

EN 1900, le « quantum d'action » est introduit par Max Planck (1). Les physiciens mettront vingt-cinq ans à le dominer. Einstein, en 1925-1927, la mécanique quantique naît et acquiert d'emblée sa formulation actuelle, les raffinements apportés depuis lors n'ayant pas fondamentalement bouleversé celle-ci.

Cette nouvelle mécanique, plus encore que la relativité d'Einstein, fait immédiatement l'objet d'âpres débats, lesquels ne portent pas sur sa correction ou son adéquation à la description des expériences, mais sur l'interprétation qu'il faut lui donner. Son indéterminisme, lié au caractère probabiliste de ses prédictions, son manque apparent d'objectivité, qui tient à la référence faite à l'observateur dans l'énoncé même de ses principes, révoltent un Albert Einstein qui accumule pendant plusieurs années les objections. Niels Bohr lui répond point par point, utilisant parfois les théories mêmes d'Einstein pour argumenter sa réplique, et les physiciens, dans leur quasi-totalité, lui emboîtent le pas.

Le « grand débat de la théorie quantique » prend pratiquement fin en 1935, chacun des deux adversaires ayant convaincu l'autre... qu'il resterait sur ses positions. Einstein est persuadé que la mécanique quantique n'est qu'une étape, qu'une théorie sous-jacente peut exister, qui serait plus satisfaisante. Bohr maintient que cet espoir est vain.

Le débat n'est qu'endormi. La plupart des grands physiciens y feront allusion de temps à autre,

mais ne s'y attarderont pas, la philosophie n'étant pas leur préoccupation principale. Or le débat s'apparente à une controverse entre positivistes (Bohr) et réalistes (Einstein), même s'il faut nuancer cette affirmation. L'attitude générale est d'utiliser sans réserve la mécanique quantique, qui est un merveilleux outil, et, quant à sa signification, de faire confiance à Bohr, sans trop se poser de questions.

Certains, comme David Bohm, apportent des éléments nouveaux, sans remener vraiment le problème de la philosophie à la physique. C'est John Bell qui franchit cette étape en 1965. Il montre qu'une théorie telle que l'espérance d'Einstein ne peut contenir entièrement la mécanique quantique. Dans certains cas, expérimentalement vérifiables, les prédictions de la nouvelle théorie seront nécessairement différentes. Des vérifications seront entreprises, qui culmineront ces dernières années avec les expériences d'Alain Aspect (le Monde du 15 décembre 1982). La mécanique quantique triomphe encore.

C'est cette histoire que raconte Franco Selleri. Bien que lui-même opposé à cette « interprétation de Copenhague » que Bohr a su imposer, il sait sans parti pris en exposer simplement les éléments essentiels — ce qui n'est pas tâche facile. Il a clarifié les critiques d'Einstein et les réponses de Bohr, présentées les inégalités de Bell en ne recourant qu'à un strict minimum de formalisme, montré leurs implications. Un « copernicien » orthodoxe

lui ferait certainement des objections, mais mineures. D'autre part, Franco Selleri a cherché à délimiter, par des éléments tirés de leur biographie et de leurs traits de caractère, pourquoi les principaux physiciens créateurs de la mécanique quantique ont penché dans un sens ou dans un autre. L'analyse n'est pas toujours convaincante, mais elle est souvent subtile.

Le grand débat est-il tranché ? Un point est maintenant acquis si une réalité existe, qui soit indépendante de l'homme qui l'observe, la mécanique quantique lui impose nécessairement une structure complexe. La réalité est inséparable, elle est un tout qui ne se laisse pas dévisser en parties. Dans la fin de son ouvrage, Franco Selleri envisage quelques conséquences de cet acquis et décrit des expériences qui pourraient apporter de nouvelles lumières. Il ne cache pas son espoir : que l'on sera dans l'avenir amené à modifier la mécanique quantique pour retrouver une description du monde plus satisfaisante à ses yeux. L'espoir est toujours permis, mais une constatation pessimiste s'impose. Ceux qui pensent comme lui sont de moins en moins nombreux.

M. A.

\* Le Grand Débat de la théorie quantique, de Franco Selleri. Flammarion, 232 p., 110 F.

(1) En 1900, Planck émit l'hypothèse que l'énergie électromagnétique émise, avec diverses fréquences, par un corps chaud ne l'était pas de façon continue, mais sous forme de petits paquets d'énergie élémentaires : les quanta.

### L'anglais au sprint



Vous voulez parler l'anglais vite, très vite ? A vos marques ! Choisissez parmi les deux formules ILC réservées aux sprinters.

La semaine bloquée : 6 heures d'anglais chaque jour pendant une semaine. Un rythme féroce mais des progrès géants.

Les cours intensifs : 4 heures d'anglais par jour pendant deux semaines. Vos blocages n'y résisteront pas.

Si votre problème n'est pas d'aller vite, renseignez-vous sur nos différentes formules : cours trimestriels, cours à thèmes (conversations, anglais des affaires, anglais culturel), cours préparatoires aux examens, séjours linguistiques en Angleterre.

L'English Connexion  
ILC INTERNATIONAL LANGUAGE CENTRE  
20, passage Dauphine  
75006 Paris - Tel. 43.25.41.37



## Lattes, le grand magasin de l'archéologie

**M.** FRANÇOIS LÉO-TARD, ministre de la culture et de la communication, a récemment inauguré le musée et le Centre de documentation archéologique régional (CDAR) de Lattes (non loin de Montpellier, dans l'Hérault). Situé dans le même bâtiment — un vieux mas agrandi et agrandi — le musée et le CDAR constituent désormais un ensemble unique en France.

Lattes est d'abord un site archéologique découvert en 1963 grâce à la curiosité d'un jeune garçon, Jacques Perez, et de son instituteur, Henri Prades. Sous l'impulsion de ce dernier et de son groupe archéologique l'Épipaléol, les fouilles ont commencé plusieurs années après. Elles ont révélé qu'il s'agissait du port antique de Latara (ou Latara), cité par Pline l'Ancien, utilisée de 450 avant Jésus-Christ jusqu'à la fin du premier siècle de notre ère, abandonnée alors probablement à la suite de l'envasement du petit fleuve côtier, le Laz, qui était l'artère de communication entre la côte et l'intérieur.

L'Etat a acheté les dix ou vingt hectares qui couvrent l'agglomération, mais les fouilles, confiées à l'équipe de recherche 290 du CNRS et dirigées par MM. Michel Bats, Jean-Luc Fiches et Michel Py, n'ont encore dégagé qu'un hectare. Pourtant, on sait déjà que Latara (ou Latara) n'était ni indigène, ni grecque, ni romaine, mais un lieu de contact entre trois civilisations : on y retrouve donc les témoins de l'hellénisation puis de la romanisation des populations autochtones.

Depuis cette année, Lattes est aussi un chantier-école où les futurs responsables de chantiers de fouilles viennent se former pendant un mois à toutes les disciplines et techniques indispensables à l'archéologie moderne.

Lattes est, de plus, une maison de fouilles où une trentaine de chercheurs et de stagiaires, français ou étrangers, disposent de logements (surtout spartiates), de laboratoires, de dépôts et de réserves, d'une bibliothèque, d'un fichier informatisé, d'ateliers de dessin et de photographie.

Lattes est enfin un musée archéologique, petit mais

superbe, que son conservateur, M. Christian Landes, a conçu en deux parties. D'une part, une exposition permanente montre la continuité de l'histoire de la région, depuis la fin du quatrièmes millénaire avant Jésus-Christ jusqu'au quatrièmes siècle de notre ère. Là sont exposées, entre autres, les magnifiques verres des troisièmes et quatrièmes siècles après Jésus-Christ trouvés dans la nécropole toute proche de Saint-Michel. Bien entendu, le musée n'est pas encore plein, et de loin, ce qui laisse beaucoup de place pour les objets qui seront découverts au cours des prochaines campagnes de fouilles. Ainsi le public sera-t-il tenu au courant de la progression des recherches.

D'autre part, une exposition temporaire sera consacrée à des thèmes régionaux. La première montre les étages côtiers à l'époque médiévale. En outre, une salle de cinéma de cent cinquante-quatre places (à usage commercial) permet la projection de films en tout genre.

Expositions permanentes et temporaires sont réparties sur trois niveaux reliés par des plans inclinés permettant — fait rare en France — l'accès du musée aux handicapés.

Le musée et le CDAR constituent donc une symbiose unique en France entre le travail sur le terrain, la recherche, la formation et la communication. L'idée de mêler les quatre activités nécessaires à la bonne archéologie semble aller de soi. Il a pourtant fallu la détermination de M. Guy Barvau, inspecteur général de l'archéologie, et l'obtention de la municipalité de Lattes pour parvenir à la réaliser.

Il n'était pas si facile, en effet, de faire travailler à un projet commun les ministères de la culture et de la recherche, les conseils régional et général, la commune de Lattes. Notons l'effort important qu'a consenti cette petite commune de neuf mille habitants. Lattes a fourni 2,4 millions de francs sur les 16 millions nécessaires à la réalisation du musée et du centre. On comprend dès lors la fierté et la joie du maire, M. Michel Vaillat, qui a commencé son discours d'inauguration par « Azo va ben ! » (« Oui, ça va bien ! »).

Y. R.

## L'empreinte du jeune Émariote

**Ventes d'enfants par leurs parents, sources de textes bibliques : les tablettes trouvées dans les ruines d'une petite ville sémitique de Syrie viennent d'être publiées.**

**D**ES empreintes de pied de jeunes enfants, accompagnées du nom du petit garçon ou de la petite fille et de ses père et mère, ainsi que des noms d'un témoin et du père de celui-ci, constituent, sans nul doute, la partie la plus émouvante des archives découvertes sur le site de la ville antique d'Emar. Située sous la moderne Miskéné, c'est-à-dire sur l'Euphrate, dans le nord-est de la Syrie, Emar a été fouillée par une équipe française de 1971 à 1976.

Ces empreintes sont des contrats de vente, comme esclaves, d'enfants par leurs parents. Endettés ou plongés dans un état de misère extrême, ceux-ci vendaient leur progéniture, mais les nouveaux trop petits esclaves étaient laissés à leurs parents en attendant d'avoir l'âge (6 ou 7 ans probablement) d'être mis au travail. Les empreintes de pied, avec les noms, constituaient la trace irréfutable du contrat de vente qui était exécuté ultérieurement.

Située au point où l'Euphrate devient navigable (1), Emar était une modeste ville qui vivait du commerce. Sa population était sémitique. Les roitelets locaux qui y régnaient de 1340 à 1187 avant notre ère — pendant l'âge du bronze final — ne jouèrent jamais

un grand rôle dans l'histoire du Proche-Orient et furent toujours plus ou moins vassaux des rois hittites. D'après la quantité de grain nécessaire pour que chaque famille reçoive rituellement, lors

Enfin, les habitants d'Emar parlaient un dialecte particulier, sémitique certes, mais plus proche de l'ancien arabe d'Arabie que du babylonien. D'où les dictionnaires trilingues babylonien-sémitique-émariote.

L'autre moitié des archives est faite de contrats, de bordereaux, de lettres, de testaments et aussi de textes religieux et littéraires, d'incantations, de proverbes, reprenant d'ailleurs souvent des thèmes sumériens (mal traduits) ou sémitiques (issus parfois, eux

cantiques de la Bible. Le dieu principal d'Emar fut d'abord Ninourta, que l'on retrouve dans la Genèse sous le nom de Nemrod. Il fut ensuite remplacé par des divinités agraires, Baal et Dagan, ce qui est classique chez les nomades devenus agriculteurs.

De même, les tablettes donnent des informations nouvelles sur les temps pré-islamiques, soigneusement occultés ensuite par les auteurs musulmans. Les femmes, notamment, jouaient alors un rôle religieux considérable : des prophétesses aux cheveux flottants, vouées à la déesse de la Guerre, menaient leur tribu au combat.

Ce rôle des femmes et aussi la structure d'abord assez égalitaire de la société d'Emar montrent que la population avait préservé une partie de ses traditions tribales de nomade. Mais cette société fonctionnait de plus en plus mal, car l'égalitarisme avait disparu peu à peu sous la pression des nécessités du commerce. Il y eut très vite des riches et des pauvres. Les premiers prêtaient de l'argent aux seconds à des taux faramineux : à 33 % par an dans les meilleurs des cas. D'où les ventes courantes de l'épouse et des enfants des débiteurs insolvables, ou la réduction à l'esclavage de l'emprunteur lui-même. Et encore les intérêts étaient-ils tels que le travail de ces nouveaux esclaves ne remboursait que les intérêts, jamais le principal.

Dans ces conditions, peut-être fut-ce un bien pour les Émariotes d'avoir à faire face, vers 1187 avant Jésus-Christ, à la poussée des « peuples de la mer », dont l'origine est encore imprécise, mais dont le déferlement bouleversa tout le Proche-Orient, Égypte comprise. A Ugarit (sur la côte syrienne), les envahisseurs ont fait irruption par surprise : les habitants ont tout laissé sur place, puis la ville a été détruite, ce qui explique les trouvailles extraordinaires qui y ont été faites depuis une soixantaine d'années.

Rien de tel à Emar. Les habitants, apparemment, n'ont pas attendu d'être attaqués. Ils sont partis, semble-t-il, en emportant tout ce qui leur était utile. Ils n'ont abandonné que leur vieille vaisselle et leurs archives. Que sont devenues les Émariotes ? Ils ont probablement repris la vie nomade de leurs ancêtres.

YVONNE REBEYROL

(1) D'environ 2 500 à 1 300 avant Jésus-Christ, Emar occupait un autre site, voisin probablement de celui qui a été fouillé, comme en témoignent des textes trouvés au Proche-Orient. Pour une raison inconnue — changement du cours de l'Euphrate peut-être — la première ville a disparu sans laisser de trace vers 1350. Une dizaine d'années après cette catastrophe, la deuxième Emar était déjà habitée.

(2) Éditions Recherche sur les civilisations, Association pour la diffusion de la pensée française (relations culturelles du ministère des affaires étrangères), 9, rue Anatole-de-la-Forge, 75017 Paris. Le volume des inscriptions cunéiformes : 364 F ; celui des transcriptions et traductions : 325 F. Les deux volumes, totalisant 756 pages, ne peuvent être vendus séparément. Les autres textes d'Emar seront publiés très prochainement.

(3) Les tablettes d'Emar sont rédigées surtout en babylonien, la langue la plus utilisée à l'époque, et aussi en sumérien, en hébreu (indo-européen), en hébreu (sans famille connue) et en élamite. Seules les tablettes d'argile ont résisté aux siècles. La plupart des écrits de l'époque d'Emar étaient tracés sur une couche de cire étendue sur une planchette de bois. Les tablettes en bois et cire ont disparu, bien évidemment.



de certaines fêtes, un bout de « pain béni », on pense que l'agglomération comptait une trentaine de milliers d'habitants. La cité, construite selon un plan quadrangulaire assez rigoureux, n'avait ni collecteur ni égouts. Enfin, la ville du deuxième millénaire avant notre ère a été presque rasée par les agglomérations byzantine, arabe et turque qui lui ont succédé au fil des siècles : n'en subsistent que les restes de quelques murs de briques crues et les sols.

Mais la fouille de sauvetage, due à la construction du barrage de Tabqa, a été très fructueuse. Outre les restes des maisons « ordinaires », les archéologues français ont découvert les vestiges d'un palais et d'un moins quatre temples dans lesquels ont été trouvées des archives diverses. Celles-ci sont constituées de quelques deux mille tablettes (ou fragments de tablette) d'argile. Découvertes et traduites par M. Daniel Arnaud, directeur d'étude à l'École pratique des hautes études, les archives rédigées en babylonien et en sumérien viennent d'être publiées (2).

La moitié des tablettes publiées est sous forme de dictionnaires bilingues (sumérien-babylonien) ou trilingues (sumérien-babylonien-émariote) (3). Cela s'explique par le fait que les inventaires de l'écriture, dans cette partie du monde, ont été, vers 3300 avant Jésus-Christ, les Sumériens. En cinq ou six siècles, les Sumériens ont élaboré l'écriture cunéiforme composée d'idéogrammes (issus de pictogrammes antérieurs) auxquels se mêlèrent bientôt des signes phonétiques.

« Lune » = « moon »

Lorsque les sémites (appelés Akkadiens puis Babyloniens) sont arrivés en Mésopotamie vers le milieu du troisième millénaire avant Jésus-Christ, ils ont adopté le système sumérien d'écriture. Mais le sumérien était une langue agglutinante qui n'est apparentée de près à aucune des langues actuellement connues, alors que les Akkadiens (ou Babyloniens) parlaient une langue sémitique. Les mêmes idéogrammes transcrivent donc des sons très différents selon que les textes sont rédigés en sumérien ou en babylonien. C'est ce qui se passe d'ailleurs pour les idéogrammes chinois adoptés par les Japonais. Un peu comme si, par exemple, le même croissant de lune se lisait « lune » en français et « moon » en anglais.

En outre, le sumérien a survécu de plus de 1 500 ans à la disparition de la puissance politique de ses inventeurs. Pendant des siècles, il est resté dans tout le Proche-Orient la langue savante et religieuse. D'où toutes les inscriptions bilingues sumérien-babylonien, sumérien-élamite, sumérien-ancien persan, etc., qui ont permis aux déchiffreurs de comprendre une langue en partant d'une autre.

aussi, du passé sumérien et repris à l'occasion dans la Bible).

### La source du Cantique des cantiques

La lecture des textes d'Emar renseigne sur l'histoire des sémites du Proche-Orient. On y



« Pied de Ba'al-bis, fille de Zedmon, fils de Karkas, homme de Sotappi. Scène de Dagan-bis, fils de Madi-Dagan. » L'empreinte, longue de 9,5 centimètres, est celle du pied d'une petite fille âgée de trois à quatre ans.

voit les nombreuses similitudes existant dans un contexte commun les Émariotes et les Hébreux. Entre autres exemples, on a aussi trouvé à Emar, pour la première fois, le récit complet du mariage entre le dieu de l'orage et une jeune fille, c'est-à-dire le texte d'où est issu le Cantique des

## A l'aube des étoiles

(Suite de la page 11.)

Les jets s'étendent sur quelques dizaines d'années-lumières. Ce sont des jets froids : les particules émises ont des énergies correspondant à des températures de 10 à 15 kelvins (15 degrés au-dessus du zéro absolu). Le disque tourne autour de son axe, faisant environ un tour par million d'années, et cette rotation distord le champ magnétique et produit l'effet de confinement qui maintient la matière dans le disque.

### Un modèle séduisant

Quand la densité est suffisante, le modèle prévoit que la matière sur elle-même et que le disque s'évide en un tore, au centre duquel se forme une proto-étoile. Celle-ci tourne sur elle-même, dans une direction qui n'a aucune relation avec la rotation du disque. Pour des raisons similaires à celles données pour le disque, l'étoile en formation émet deux jets de matière dans la direction de ses pôles. Il s'agit ici de jets

chauds, à des températures de quelque 10 000 kelvins, qui refroidissent celle de la proto-étoile dont ils sont issus. De tels jets chauds ont effectivement été observés : le grand mérite de la théorie est d'expliquer leur existence. Apparaissant, on imaginait pour la formation d'étoiles un processus explosif qui devrait envoyer de la matière dans toutes les directions.

Séduisant, ce modèle reste encore fondé sur des hypothèses non vérifiées. Ainsi a-t-on prouvé que le champ magnétique joue un rôle dans les étapes finales, lorsque les densités dépassent 10 millions d'atomes par centimètre cube. Son intervention lors de la formation du nuage est en revanche encore discutée. Les nouvelles mesures projetées seront un test crucial de la théorie. Elles doivent permettre de mesurer le champ magnétique dans le disque même, et l'on pourra alors trouver des valeurs proches du centième de gauss, bien supérieure au record actuel.

MAURICE ARVONNY.

# LE MONDE diplomatique

Octobre 1986

## ALGÉRIE

### VENTES DE RÉFORME ÉCONOMIQUE

La chute des cours du pétrole impose l'austérité au pays et la poussée démographique bouleverse les projets de développement. La population doit subir de nouveaux sacrifices. Au gouvernement, certains ministres prônent une politique néolibérale tandis que l'aile gauche du FLN et les forces armées restent fidèles à « l'option socialiste ». La partie est encore loin d'être jouée.

## VIOLENCES

### LE SANG DES AUTRES

Bombes terroristes et guérilla sont des manifestations du nationalisme de certains peuples opprimés. Guerre économique et ventes d'armes sont l'expression du nationalisme des États puissants. Tous sèment la mort. Mais tous n'ont pas le même retentissement dans l'opinion.

## Également au sommaire

**ÉTRANGER :** Les atouts de l'Angola dans un environnement de guerre. Un supplément spécial de huit pages. La herpe de la terreur. États-Unis et URSS s'opposent dans des conflits dits de « faible intensité ». La France risque-t-elle d'y être entraînée ? L'unité belge mise à mal par la logique libérale. La politique d'austérité relance le conflit entre Flamands et Wallons. Les Kurdes, un enjeu oublié en Proche-Orient. Portrait d'un peuple partagé entre la Turquie, l'Iran et l'Irak. Inde, les contradictions de la stratégie alimentaire. C'est aujourd'hui la quatrième puissance céréalière, pourtant la famine sévit toujours. Les effets du contre-choc pétrolier

## PROCHE-ORIENT

### UNE NOUVELLE APPROCHE DE LA PAIX ISRAËLO-ARABE par Ovadia Soffer, ambassadeur d'Israël en France

Des propositions nouvelles d'un diplomate israélien de haut rang. « Faisons la guerre à la guerre », écrit-il.

## URSS/USA

### AMBITIONS STRATÉGIQUES ET CALCULS ÉCONOMIQUES

Pourquoi les deux Super-Grands ont-ils intérêt à parvenir à un accord sur la limitation des armements stratégiques. Et pourquoi ils n'en ont pas moins intérêt à continuer de s'affronter par petits pays interposés.

en Venezuela. Trois ans d'assainissement financier, mais la dette publique reste énorme. — **ÉCONOMIE :** Relancer la coopération méditerranéenne grâce à la baisse des prix du pétrole. Des propositions originales du président de l'Ente Nazionale Idrocarburi italiana. Le Michigan, laboratoire de l'économie-territoire. Comment, pour préserver son économie, un État américain doit pallier les carences du gouvernement central. L'autonomie spatiale de l'Europe en question. Les difficiles discussions entre Européens et Américains sur les futurs lanceurs. — **LIVRES :** Une nouvelle inédite de Takima Hara, témoin de l'explosion d'Hiroshima. Le dernier essai de René Dumont sur l'Afrique.

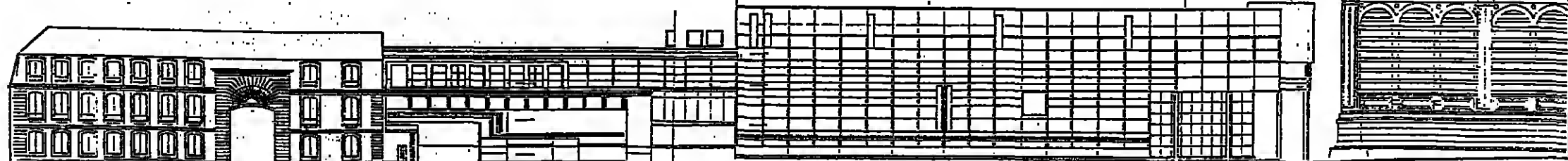
En vente chez votre marchand de journaux

مكتبة الجليل



PATRIMOINE

# Les archives, la mémoire et l'ordinateur



Centre d'accueil et de recherche des Archives nationales (CARAN) : projet de façade sur la rue des Quatre-Fils

Le 28<sup>e</sup> congrès national des archives de France vient de se terminer. On y a longuement exploré les archives nouvelles : bandes magnétiques, films, disques, dont la conservation pose des problèmes qui sont loin d'être résolus.

Dans le grand amphithéâtre de la Sorbonne, sous la fresque kilométrique de Puy de Chavannes, le directeur des Archives nationales, Jean Favier, ouvre le vingt-huitième congrès national des Archives de France. Son thème, cette année : « Les nouvelles archives ». Deux à trois cents personnes sont dispersées sur les gradins de la vieille salle. L'acoustique est mauvaise et l'exposé du directeur à la limite de l'audible. Les congressistes, venus de tous les coins de l'Hexagone, s'hypnotisent à fixer les allégories qui ornent les murs. A la fin de la matinée, La Physique se déroulant devant un groupe de jeunes gens n'aura plus de secrets pour eux. Heureusement, la suite du colloque se déroulera dans d'autres lieux, et les sociétés Kodak-Pathe et Strafor, sponsors des petits fours, n'auront pas mal fait les choses.

A l'issue de ces rencontres, Jean Favier faisait remarquer avec une discrète satisfaction qu'en vingt ans la France avait renouvelé plus de la moitié de ses bâtiments d'archives. « Un effort sans précédent dans le monde ». Le dernier né, le CARAN (Centre d'accueil et de recherche des Archives nationales) (voir encadré), remplace, rue des Quatre-Fils, une série de bâtiments vétustes. Il sera ouvert au public dans moins d'un an.

Son architecture, signée Stanislas Fiszler, fait hurler une partie du voisinage, qui s'est pourtant accommodé sans murmure des espèces de cartons à chaussures qui défigurent le bout de la rue. Il sera essentiellement affecté aux chercheurs, pour lesquels des équipements spéciaux : ordinateurs, fichiers électroniques, microfiches — ont été prévus. A Fontainebleau, le Centre des archives contemporaines — 220 kilomètres de rayonnages — fonctionne depuis 1984, mais la cellule informatique qui en est le centre nerveux n'est opérationnelle que depuis cette année. Il accueille, entre autres, la masse toujours plus abondante des bandes magnétiques, des films et des disques en tout genre qui constituent les arcanes de la mémoire contemporaine. Les Archives d'outre-mer emmènagent à Aix-en-Provence.

Les bâtiments, construits au début des années 60, ont été doublés. Ce qui a permis de purger les caves et les greniers de la rue Oudinot, où moisissaient des tonnes de documents concernant l'ancien empire colonial français. Trois trains spéciaux ont été nécessaires pour les transporter à Aix. Le temps de digérer ce monceau de papier — quelques mois — et le nouvel édifice sera ouvert. « Ce sera, avec Londres et Séville, l'un des trois grands centres européens de l'histoire d'outre-mer », affirme avec fierté Jean Favier, qui désire mener à bien un autre projet, bien entamé : la création des archives du monde du travail.

**Artisanat et techniques de pointe**  
« Ces archives, industrielles ou commerciales, sont très menacées. Elles disparaissent d'habitude avec les entreprises qui les génèrent, quand elles ne sont pas détruites préventivement. De plus, elles sont difficiles à traiter du fait des tris sévères qu'il faut opérer sur un ensemble extrêmement répétitif. L'ancienne usine Motte-Bossut, à Roubaix, fortifiée d'un empire textile défunt, doit les abriter après une refonte de l'édifice confiée au cabinet Arca-Sarfati. Des dépôts semblables devraient être créés dans d'autres régions, où, par ailleurs, se poursuit activement la

construction de nouveaux bâtiments d'archives : quinze d'entre eux sont en voie d'achèvement. Autre motif d'orgueil pour Jean Favier, son laboratoire, « le plus beau du monde », selon lui. Installé depuis un an au cœur du quadrilatère Rohan-Soubise, les techniques les plus en pointe y côtoient l'artisanat le plus traditionnel. Au rez-de-chaussée, les blanches blanches s'affaillent autour de machines complexes : autoclaves à l'oxyde d'éthylène, tables aspirantes, raffinées de pâte à papier, presses à thermocollage, cuves à colmatage. Les liasses à demi-dévorées par les rats, tarandées par les vers, attaquées par la moisissure, y font une cure de jeunesse complète. Un ordinateur relié à une caméra — il s'agit là d'un prototype unique, spécialement conçu sur les indications des Archives nationales — est capable de mesurer le poids de pâte à papier nécessaire pour combler les moindres « manques » d'un feuillet. En un quart d'heure, une loque réduite à l'état de dentelle sera réparée. A l'étage supérieur règne une forte odeur de cuir et de colle. Les parchemins et les reliures sont retapés comme au siècle dernier, avec une patience infinie et des instruments rudimentaires. Les peaux sont amincies au couteau. Les basanes et les nervures, refaites à la main. Un travail de

Sisyphes : les volumes les plus robustes résistent mal aux innombrables manipulations dont ils sont l'objet. Ah ! si les lecteurs n'existaient pas !... Le public, c'est vrai, a changé. Plus nombreux, il est aussi plus exigeant. Les chercheurs, par exemple, ont étendu le champ de leurs investigations depuis que le gel des archives publiques a été rabaisé à trente ans. La vogue de l'histoire quantitative a bouleversé le comportement des historiens, qui réclament pour l'établissement de leurs « séries » une masse de documents toujours plus grande. Actuellement, à Paris, 2 à 3 tonnes de papiers sont amenées chaque jour devant les lecteurs. Rappelons qu'il y a 350 kilomètres de rayonnages dispersés sur 3 hectares de cours et de jardins. Le déferlement des généalogistes amateurs encombre chaque année un peu plus les salles de lecture. Les registres paroissiaux les plus solides ne résistent pas aux compulsions frénétiques de familles entières à la recherche de leurs racines. Ne parlons pas des plans cadastraux mis en pièces par les fers d'histoire locale. « Ces ombrages occupent une place considérable au détriment des chercheurs et accablent le personnel, remarque Jean Favier. Il faut leur faire comprendre que nous ne sommes pas seulement le Palais de la découverte, mais aussi son cliv. Il faut former ces nouveaux lecteurs : nous avons ouvert un cours d'initiation à la lecture des documents anciens. Rien que dans la région parisienne, mille deux cents personnes ont déjà été initiées de cette façon. »

Les Archives nationales sont confrontées à deux autres problèmes : l'écroulement de la masse des documents à gérer, du fait de la généralisation de la duplication ; le changement de nature de l'archive. Le papier domine encore largement, mais pour combien de temps ? On voit apparaître des supports fragiles, des encres qui disparaissent à la lumière, des bandes magnétiques dont la durée de vie est limitée. Quand une archive n'est décodable que par l'intermédiaire d'une machine, il faut conserver ladite machine en état de marche. Des questions inédites se posent. Que faire, par exemple, de la mémoire d'un ordinateur de gestion qui ne mémorise pas pour l'histoire et dont les raccourcis sont parfois incompréhensibles ? Le congrès qui vient de s'achever a tenté d'appréhender ces difficultés nouvelles. Un colloque international se tiendra à Paris dans deux ans, pour suivre cette mutation qui s'accroît. « Nous sommes chargés de conserver la mémoire, conclut Jean Favier. Si la mémoire change nous aussi. »

EMMANUEL DE ROUX.

• Candidatures à l'Académie française. — L'Académie française a enregistré notamment les candidatures de MM. Robert Mallet et André Miquel, administrateur de la Bibliothèque nationale ou fauteuil de Marcel Arland, décédé le 12 janvier dernier. L'élection aura lieu le jeudi 4 décembre 1986. L'Académie a fixé au jeudi 6 novembre l'attribution du grand prix du roman du prix Paul-Morand et au jeudi 20 novembre celle du premier grand prix de la francophonie (400 000 francs français).

## Continuité et cohérence

Dans le vacarme et la fureur des grands chantiers parisiens, le projet du CARAN, alias Centre d'accueil et de recherche des Archives nationales, est malheureusement passé un peu inaperçu : malheureusement pour ses supporters et pour les Archives nationales, qui comptent, de plus en plus, pour dépasser leur image : malheureusement pour ses détracteurs, l'Association des Quatre-Fils, qui s'est épuisée dans un silence glacé. Il faut dire qu'elle ne s'est pas donnée la plus efficace des images, hésitant entre la querelle de clocher et le combat d'arrière-garde, luttant avec des arguments éventuellement controuvés contre le seul projet d'architecture contemporaine (si l'on excepte le réaménagement de l'hôtel Salé), qui fasse honneur au vieux quartier du Marais, à deux pas de la grise résidence de la Perle et du pathétique pestiche du Parc-Royal.

Les Quatre-Fils, c'est la rue où s'installe le CARAN. Une longue arête sinuuse qui, sous différents noms, rejoint à l'ouest la rue Edienne-Marcel et, à l'est, touche au boulevard Beaumarchais. Entre l'hôtel de Boisselin et le bâtiment Napoléon III, aux arcatures aveugles, qui prolongeait déjà l'hôtel de Soubise, il restait une série de symétriques et vieilles lucarnes qui avaient évidemment peu de chance d'échapper à la pioche et à la mainmise de l'Etat. Restait à occuper le terrain, une surface modeste de 3 000 mètres carrés, mais ambitieuse, puisqu'il fallait y placer deux salles de lecture de trois cent cinquante et cent vingt places, trente-deux cabines individuelles et un lot non négligeable de services et de magasins. A l'issue d'un concours où huit équipes avaient été convoquées, le projet de Stanislas Fiszler, architecte français d'origine polonaise, professeur à Nancy et constructeur inventif en villes nouvelles, était sélectionné par un jury peu soupçonnable d'avant-gardisme ni de lubies incontrôlées.

Passant des terres désertes des villes nouvelles au lourd voisinage du Marais, Fiszler eut à faire sa conversation théorique et plastique. Toutes les provocations, tous les signaux et les appels nécessaires sur les terres arrachées aux pâturages et aux labours ont été codés. La place à une réflexion sur la continuité, la cohérence d'une rue, il fallait faire la jonction entre les hauteurs différentes de l'hôtel de Boisselin et du bâtiment Napoléon III, passer des façades peu ouvertes du premier à la grande masse hermétique, rébarbative et digne du second ; il fallait encore ménager l'accueil de nos érudits, l'accès du public aux jardins des Archives ; enfin, et la difficulté était d'une autre mesure que pour la rue des Quatre-Fils — rue sans unité, martyrisée par l'histoire, — il fallait que la façade intérieure prenne en compte celle de l'hôtel de Rohan, puisque le CARAN en devient, pour ainsi dire, l'alle.

Le respect des gabarits, la simplicité du vocabulaire formel et beaucoup d'ingéniosité laissent espérer pour la fin 1987 un splendide bâtiment, sans mépris pour l'architecture qui l'entoure, mais sans ces fausses modesties qui font les catastrophes façon Parc-Royal. Tout cela, les responsables des Archives nationales l'ont bien compris, qui ont soutenu sans réserve le projet Fiszler. Le dialogue, en revanche, semble avoir été particulièrement dur avec l'Association des Quatre-Fils, qui, parait-il, à travers ses critiques, n'aurait pas vraiment compris les plans et dessins de Fiszler. Il est vrai que ce dernier n'a pas facilité les choses, en livrant un des documents très techniques, très austères, sans toutes ces facilités décoratives et verdurantes qui font en général excepter n'importe quoi par les associations de quartier. L'initiation à l'architecture ne faisant pas partie du bagage intellectuel français, on eût donc affaire à ce genre de qui-proquo qui fait assimiler la modernité aux œuvres de Seton.

FREDERIC EDELMANN.

### Que lire ? Le dernier Duras ou « le Dernier des Mohicans » ?

Les livres sur Minitel. La sélection du Monde. Les dernières critiques parues.

**Le Monde sur Minitel**  
36.15 tapez : LEMONDE

LE MINITEL A TROUVÉ A QUI PARLER.

### VOTRE BILLET DE LOTO GAGNANT VIENT DE S'ENVOLER ?

IL VOUS RESTE BIEN 20 F !

100 RAISONS D'AVOIR LA PÊCHE EN OCTOBRE 86. ACTUEL

**VOUS AVEZ CONFONDU LE DESHERBANT AVEC VOTRE SHAMPOOING ?**

**ARRÊTEZ DE VOUS RASER, FAITES UN BRIN DE LECTURE**

100 RAISONS D'AVOIR LA PÊCHE EN OCTOBRE 86. ACTUEL

**JEAN CLAUDE VANNIER**

VENREDI 10 - SAMEDI 11 MARDI 14 OCTOBRE

18 h 30

bien dans ses cordes

16 MUSICIENS

PRIX UNIQUE 48 F

LOC. 4274 2277

**10 - 25 OCTOBRE**

**3<sup>e</sup> FESTIVAL DE LA FRANCOPHONIE**  
HAUTE-VIENNE - LIMOGES - LIMOUSIN

**Théâtre Poésie Musique**  
Expositions Tables rondes Stages

BURKINA FASO - CAMEROUN - COMMUNAUTÉ FRANÇAISE DE BELGIQUE - CONGO - COTE D'IVOIRE - GUADELOUPE (Dom) - FRANCE - ILE MAURICE - MARTINIQUE (Dom) - QUÉBEC - CANADA - SÉNÉGAL - VIÊT-NAM

8 PLACE DES CARMES 87000 LIMOGES (16) 5534 20 20

**Théâtre TRISTAN BERNARD**

64, rue du Rocher 75008 Paris  
M<sup>o</sup> Villiers - Loc. 45 22 68 40 et agences

**Philippe LÉOTARD**

Alexis NITZER - Stéphane BIERRY

**AMERICAN BUFFALO**

de David MAMET - Texte français : Pierre LAVILLE

Mise en scène de : Marcel MARÉCHAL

**Ensemble InterContemporain eio**

Direction **KENT NAGANO**

Lundi 20 Mardi 21 octobre 20 h 30

**MESSIAEN**

Des canyons aux étoiles...

Théâtre des Amandiers Nanterre  
Location : 47 21 88 81 et 3 FNAC

Lundi 27 octobre 20 h 30

**STRAVINSKY Renard CARTER - COPLAND**

Théâtre de la Ville Location : 42 74 22 77



CALENDRIER  
DES ADMINISTRATEURS  
DE CONCERTS

GRAND AMPH. DE LA VILLE DE PARIS Mercredi 8 octobre à 20 h 45 47, rue des Fossés (p. Valmy)	<b>SOIRÉE MOZART</b> ENSEMBLE ORCHESTRAL DE PARIS Dir. : Mario <b>VENZAGO</b> Sol. : Rachel <b>YAKAR</b>
SALE DES BILLETTER Dimanche 12 octobre à 17 h (p. Valmy)	<b>TRO DE PAMME</b> sur instruments anciens <b>Fabio BIONDI</b> violin <b>J. Philippe VASSEUR</b> alto <b>Maurice HADDOE</b> violoncelle Boccherini-Mozart Beethoven
THEATRE DE L'ATHÉNÉE LOUIS-JOUEUR Lundi 13 octobre à 20 h 30 (p. Valmy)	<b>KURT MOLL</b> Cord GARDEN Piano BRAHMS, SCHUMANN Karl LOEWE
THEATRE NATIONAL DE L'OPERA Salle FAVART Lundi 13 octobre à 20 h (p. Valmy)	<b>LISZT</b> par le pianiste <b>Georges PLUDERMACHER</b>
SALLE PLEYEL Lundi 13 octobre à 20 h 30 (p. Valmy)	<b>ORCHESTRE COLONNE</b> Dir. : Jean-Philippe <b>COLLARD</b> ADAMS, LISZT TCHAIKOVSKI
CENTRE CULTUREL PORTUGAIS 51, av. des Fossés (p. Valmy)	<b>KEIKO KAMEGAWA</b> Soprano <b>DONALD SULZEN</b> Piano GIORDANO, PERSOLESE HAENDL, MOZART ROSSINI, TOSTI BELLINI, VERDI DONIZETTI, PUCCINI
THEATRE NATIONAL DE L'OPERA Salle FAVART Jeudi 16 octobre à 20 h (p. Valmy)	<b>CONCERTS RICHARD STRAUSS</b> <b>ORCHESTRE NATIONAL de L'OPERA</b> Dir. : Lorin <b>ZAGROSEK</b>
ELIMINATION GAVEAU Samedi 20 nov. 14 h Dimanche 20 nov. 14 h, 16 h Lundi 1 <sup>er</sup> Mercredi 3 décembre 9 h, 14 h Vendredi 5 décembre 14 h, 20 h Samedi 6 décembre 14 h et 20 h Salle FAVART Salle SOLER Salle SOLER	<b>CONCOURS INTERNATIONAL MARGUERITE LONG JACQUES THIBAUD</b> <b>EPREUVES DE PIANO</b> du 29/11 au 8/12 <b>NOUV. ORCHESTRE PHILHARMONIQUE de RADIO FRANCE</b> Dir. : Philippe <b>BENDER</b> le 8 déc. : concert de gala Remise des récompenses avec la participation DES LAUREATS



Directeur : Daniel Barenboim  
MUSIQUE SYMPHONIQUE  
SALLE PLEYEL - 20H30

8, 10 octobre  
Daniel Barenboim, direction  
John Tomlinson, basse  
Albert Tétard, violoncelle  
Jacques Chazarian, contrebasse  
Chœur d'hommes  
de l'Orchestre de Paris  
Chef du Chœur : Arthur Oldham  
MOZART - SCHUMANN  
CHOSTAKOVITCH

15, 16, 17 octobre  
Daniel Barenboim, direction  
Maurizio Pollini, piano  
NENKIN - CHOPIN  
SCHUBERT (les 15 et 16 octobre)  
STRAVINSKY (le 17 octobre)  
En association avec  
le Festival d'Automne

22, 23 octobre  
Myung-Whan Chung, dir.  
Yo Yo Ma, violoncelle  
HAYDN - DUTILLEUL  
MENDELSSOHN

29, 30 octobre  
Semyon Bychkov, direction  
Jean-Yves Thibaudet, piano  
BACH - LISZT - BRAHMS  
LOCATION  
SALLE PLEYEL 01 46 18 71 34

Dimanche 12 octobre à 16 h

**ORCHESTRE SYMPHONIQUE  
DE LA PHILHARMONIE  
DE LITUANIE**  
Tchaïkovski, Prokofiev  
direction G. RINKIACIUS

**THEATRE CLAUDE-DEBUSSY**  
118, av. de la Gare-de-Gaule  
94700 Maisons-Alfort  
Tél. : 49-75-72-58

**9e FESTIVAL  
D'ART SACRÉ  
DE LA VILLE DE PARIS**

DU 9 OCTOBRE AU 25 DÉCEMBRE  
CONCERTS - AUDITIONS D'ORGUE  
OFFICES - EXPOSITION  
avec le concours de

**HEWLETT ELECTRICITÉ  
PACKARD DE FRANCE**  
Envoi gratuit du programme  
sur demande et renseignements :  
Tél. : 42-77-19-90

**Série spéciale  
de DANSE**

**HOMMAGE A  
MARY WIGMAN**  
SUSANNE LINKE  
CHRISTINE GERARD  
et sa compagnie

Invité d'honneur : ALVIN NIKOLAIS  
Vendredi 10 octobre à 20 h 30  
Salle 1, Maison de l'UNESCO  
Entrée libre.  
Programme co-organisé par l'UNESCO  
et l'INSTITUT GOETHE de Paris.

## Concert Exceptionnel

SAMEDI 18 OCTOBRE - 20 h 30 - SALLE PLEYEL, PRÉFECTURE DE LA MUSIQUE.  
**HAYDN. LA CRÉATION.**  
B. POSCHNER - U. HILMANN - L. BAGMANN.  
ENSEMBLE VOCAL ADHÉRE NOIR - DIR. : J. SOURISSE.  
ORCHESTRE NATIONAL DE FRANCE.  
DIR. : SIR NEVILLE MARTIN.  
AVEC LE CONCOURS D'ELECTRICITÉ DE FRANCE.  
PRINCES PLACES : 35, 50 ET 130 F.  
LOCATION QUARTIER SALLE PLEYEL ET RADIO FRANCE.

**LA MUSIQUE EST NOTRE ÉLÉMENT**

## Culture

## CINÉMA

## Festival de New-York

## Les grandes espérances des films français

Les films français ont-ils enfin leur chance aux États-Unis ? Plusieurs signes encourageants ont pu être enregistrés au Festival de New-York.

Voilà vingt-quatre ans que le Festival de New-York, qui vient de s'achever, existe. Vingt-quatre ans que son délégué général, Richard Roud, donne libre cours à sa francophilie. Richard Roud vit une partie de l'année à Paris. Il impose chaque fois deux ou trois films français.

Cette année, il a frappé un grand coup, en jouant la quantité, la qualité mais pas la facilité : *Thérèse*, d'Alain Cavalier, *Tenue de soirée*, de Bertrand Blier (réhabilité *Manager*), *Police*, de Maurice Pialat, *L'Effrontée*, de Claude Miller (devenu *Charlotte and Louis*), *Le lieu du crime*, d'André Téchiné, *Autour de minuit*, de Bertrand Tavernier. Six films français d'un seul coup, ça ne s'était pas vu depuis la nouvelle vague.

Roud était inquiet : si se frotte les mains, les salles ont été prises d'assaut par le public, la critique défile : « Le film de Tavernier, le vrai chant d'amour entre la France et l'Amérique » (Janet Maslin dans le *New York Times*) ; « Jamais la domination du cinéma français n'a

été aussi forte... » (Vincent Canby dans le *New York Times*), et le *Departed* de « *Police* » se fait surmonter « *Dirty Harry* ». Signe irréfutable d'une adoption définitive.

Etre fêté, c'est bien ; être distribué commercialement et faire un score au box office, c'est mieux, et c'est souvent là que le bât blesse. On avait le sentiment que le cinéma français faisait le plein avec le seul public du Festival, le reste de l'Amérique jouant l'indifférence totale.

Signe de changement : tous les films français présentés cette année au Festival connaissent une sortie imminente, sinon concomitante à leur présentation de gala.

Le terrain a été bien préparé : il y a trois ans, *Coup de foudre*, de Diane Kurys battait la *Cage aux folles*, et *Divas* devenait la plus forte recette du film étranger de toute l'histoire de la distribution américaine. Les grands studios s'intéressaient alors aux réalisateurs français (Diane Kurys, Jean-Jacques Annaud) ; aux sujets français (Coline Serreau prépare un remake de *Trois hommes et un couffin*) ; aux actrices françaises (Isabelle Huppert vient de tourner *The Bedroom Window*, pour Dino de Laurentiis). L'investissement est une chose, la recette en est une autre. Et les distributeurs suivent.

Ainsi, Orion Classics a liché une petite fortune pour les droits de la

saga *Jean de Florette*. - Il y a un an, personne n'y aurait cru. L'impact des Français au Festival de New-York a redonné du tonus à tout le monde.

Mais les deux coups de distribution les plus périlleux sont, sans conteste, *Thérèse* et *Tenue de soirée*. Les distributeurs concernés retiennent leur souffle en attendant que les dés aient fini de rouler.

Il n'est pas certain pour autant que les films français fassent un tabac dans le Wyoming. Le cinéma étranger - et donc français - demeure l'affaire des grandes villes, New-York en tête. La francophilie est encore un phénomène de la côte est. C'est là que le cinéma français, qui a déjà des admirateurs, est en train de trouver un public. Le plus ouvert, le public jeune, de plus en plus les du cinéma pré-digéré qu'on lui propose et qui s'interroge sur cette nouvelle vague qu'il n'a pas connue et dont on lui parle tant, va piocher dans les cinémathèques, les vidéothèques et à la télévision (le câble fait, à cet égard, un travail en profondeur admirable), et, chemin faisant, découvre les cinéastes français d'aujourd'hui, les faisant entrer dans leur affection, au même titre que les Renoir, Truffaut, Godard, Resnais ou Tati, sans souci de chronologie. Dernier élément puisé au Festival de New-York : David Byrne, leader du groupe rock des

Talking Heads, vient de se lancer dans la mise en scène. Son « *True Stories* » est une série de saynètes se déroulant au Texas, célébration attendrie des individus, extraordinaires parce qu'ordinaires. Petits instantanés de la vie quotidienne (parade de landeaux et de toadettes à gazou, visite dans un centre commercial), consumériste et technologique. David Byrne parcourt cet univers avec un certain romantisme, un oeil perplexe et un sourire à peine esquissé. Mon oncle Hulot en stétos et décapotable rouge, se baladant sans colère dans *Playtime* : publiquement, David Byrne a rendu hommage à Jacques Tati. D'autres avant lui ont parlé d'influences européennes : Paul Schrader se réclame de Bresson et Dreyer ; Robert Benton et Paul Mazursky de François Truffaut. Le plus souvent, cette influence joue davantage au plan des thèmes qu'au plan du style. C'est la première fois, semble-t-il, qu'une œuvre aussi spécifiquement américaine se révèle aussi naturellement apparentée à la sensibilité française.

La partie que joue notre cinéma sur le marché américain n'est pas encore gagnée, loin de là, mais elle a peut-être jamais été aussi bien engagée.

HENRY BÉHAR.

## « Fantasia », de Walt Disney

## L'accablant chef-d'œuvre

En 1940, le réalisateur de *Blanche-Neige* décida d'explorer les rapports de la grande musique et de l'image animée. Au passage, il tenta, hélas ! de philosopher. *Fantasia* ressort avec une nouvelle bande-son, enregistrée en digital sous la direction d'Irwin Kostal.

Un Walt Disney pour adultes qui ravit les petits ? A la corvée, les adultes. Assomés, les petits. *Fantasia* a eu pour effet de provoquer, samedi après-midi dans un cinéma de quartier, plusieurs départs anticipés, et quelques tentatives de édition avortées, certains ayant entrepris de taper dans leurs mains pour faire plus gai. A la fin, ceux qui se dormaient pas bâillaient.

« Oh il est, *M. Fantasia* ? » interrogeait un petit garçon, un peu égaré. Et, tentant de définir ce qu'il voyait : « C'est moitié de la musique, moitié du dessin animé ». Oui, il s'est pris cette fois au sérieux, le papa de Mickey. Il s'est fait jouer de la grande musique, il a voulu l'illustrer. Et chorégraphe de l'image animée, il a fait vivre l'ordre des insectes et les oiseaux, valser les fruits, les fleurs, les feuilles et les branches, danser les pointes des hippopotames avec des élégances d'araignée. Mais il s'est voulu de plus (et malheureusement, pendant un bon quart de film) graphiste abstrait, la main branchée comme un oscillographe sur les paramètres du son, pas seulement son « allure » ni son image induite, mais sa hauteur, son timbre, son intensité. Au milieu de la *Toccata* et *Fugue en ré mineur*, fleuron de cette tendance pédagogique, une petite voix s'est élevée : « Mais alors il n'y a pas de musique ? ». Non, rien que du bruit. Et des alliances de couleurs lavande et rose bonbon, noir et mor-

doré. La silhouette de Leopold Stokowski sur un fond violacé, les musiciens de l'Orchestre de Philadelphie se déplaçant en ombres chinoises sur un rouge d'incendie de Rome, signaient ce même faible du premier Walt Disney pour la mode film. En 1940, c'était peut-être d'avant-garde.

Mickey-dicteur dans l'*Apprenti sorcier*, c'est rythmé, il se passe quelque chose, c'est d'ailleurs ce que Dorothea a retenu une fois pour toutes dans les après-midi de Noël sur Antenne 2, chacun l'a donc cherché, enregistré. Mais la leçon d'anthropologie sur le *Sacre du printemps* ! Les volcans dégoûtant de confiture de fraise, l'émulation des diplomates condamnés par les évolutionnistes ! Et l'accomplissement des centaures dans la *Pastorale* ! Beethoven conjugué sur toutes les couleurs de l'arc-en-ciel, envahi de rosses, de guirlandes, de motifs crépusculaires, d'amours pouspous, de satyres maugillés ! Comme du papier peint de certains hôtels, on en a le cœur tout retourné.



Quand enfin un chef d'œuvre entonne *Pave Maria*, de Gounod, fondue et enchaînée sans complexe à *La Nuit sur le mont Chauve*, de Moussorgski, quand à toutes les sorcières de Satan succède un défilé de bonnes sœurs vers un horizon radieux, franchement, on a besoin d'air frais.

A. R.

L'illustration  
en classe

Le retour de « *Fantasia* » sur les écrans est l'occasion d'un grand concours pluridisciplinaire organisé par la Ligue française de l'enseignement, l'Office de tourisme britannique et Brittany Ferries. Les élèves des écoles secondaires sont invités à écrire, sur l'un des sept thèmes musicaux du film, un texte de vingt lignes en anglais, et à l'illustrer par un dessin ou une bande dessinée. Trois classes entières (qui auront dû sélectionner leur meilleur dessin) partiront ainsi en vacances linguistiques dans différentes régions de Grande-Bretagne. Trois séjours et des bourses, de plus, sont à gagner. Brefs : Grand concours *Fantasia*, 21, rue Soler-Fargue, 75020 Paris. Tél. (1) 43-58-95-66.

Renseignements : 48.06.02.02  
Location : 3 FNAC, AGENCES, CIRQUE D'HIVER : 43.38.98.00  
110, rue Amelot 75011 Paris. Métro : Filles du Calvaire, Oberkampf

## DEMAIN

THEATRE  
A TOULOUSE

Jacques Rosner

LA  
MUSICA  
DEUXIEME

de Marguerite Duras

Mise en scène  
Jean Favard  
Décor Jean-Claude Bastos  
Costume Cerruti 1981  
avec  
Micheline Sarto et  
Jean Favard

Du 8 au 24 OCT.  
au Théâtre  
Grenier de Toulouse  
3, rue de la Digue

حکایت از اهل



Culture

Communication

MUSIQUE

Création parisienne d'une œuvre de Pierre Boulez

La clarinette et son double

Un instrument s'entretient avec son alter ego enregistré sur bande magnétique. Mais l'ombre a le dessus.

Dialogue de l'ombre double : tel est le titre superbe et ambigu de la pièce que Pierre Boulez a dédiée à Luciano Berio pour son sixième anniversaire. Après l'avoir créée à Florence il y a un an, le clarinettiste Alain Damien en avait assuré la première française au Musica de Strasbourg avant de la donner, lundi soir, lors du concert d'ouverture de la saison de l'Intercontinental au théâtre du Rond-Point.

Dialogue, donc : un instrument soliste s'entretient avec son alter ego enregistré. Il parle à son ombre. A son double. Mais le titre dit autre chose : que le modèle se fait doubler. Que le réel entreprend ses droits à la répétition. Qu'il profite de ses avantages.

L'œuvre est au carrefour de tous ces sens. A leur croisée. Comme dans *Répons* (le Monde du 9 octobre 1984), le public est placé au centre d'un réseau de haut-parleurs permettant l'amplification et la transformation du son direct (un micro en forme de pomme de douche est fixé sur le corps de la clarinette) et la diffusion zigzagante ou tournoyante de la

bande, préenregistrée par le même instrumentiste.

Les œuvres « mixtes » sur le thème de la gemellité étaient déjà nombreuses. Et on peut ne voir dans ce *Dialogue* que son exploitation radicalisée, magnifiée, « rentabilisée » au maximum par le directeur d'un institut de recherches acoustiques et musicales : dix-huit minutes de virtuosité instrumentale et technologique, de pure beauté sonore, sur une simple idée de dispositif.

Mais voilà l'ombre a le dessus. L'œuvre commence dans le noir. C'est le double enregistré qui s'exprime le premier. Et, quand les lumières s'éteignent, quand la vie a quitté la scène, cette même ombre gambade encore longtemps en-dessus de nos têtes puis s'éloigne à l'horizon dans un espace second, un « ailleurs ». Cette victoire de l'ombre (jamais la musique n'a tout de même parlé de la mort aussi clairement) donne à réfléchir et à rêver. Narcisse d'est dès l'origine abîmé dans son reflet.

Si l'imagination galope, c'est peut-être aussi que l'écriture n'est pas excessivement variée. Aux guirlandes très ouvragées des premières strophes succèdent notamment une séquence de haïchures et de gammes un peu plates.

Comparée au *Dialogue de l'ombre double*, une œuvre plus ancienne comme *Eclat/Multiples* (donnée en

conclusion par un intertemporal électro) semble plus lucifère, éclatante, parcourue par le plaisir d'inventer. Et la clarinette avait inspiré à Boulez, avec *Domaines*, en 1968, une mise en scène plus « positive » (l'instrument soliste venait éveiller à la musique de petits groupes instrumentaux dispersés sur la scène). Mais la force de *Dialogue* est le suspense, les surprises toujours renouvelées de cet échange, où l'interlocuteur invisible prend ses libertés et, comme un miroir déformant, ne répond pas toujours comme il le faudrait.

A Boulez sexagénaire, Franzen Donatoni avait dédié quant à lui un *Cadeau* (c'est son titre), beaucoup moins impressionnant et plus court, bâti non sur l'idée du double mais sur le nombre 2 : opposition de deux groupes instrumentaux, vents d'un côté, percussions et harpe de l'autre ; chocs d'une matière sonore ductile, indifférenciée, et de volumes nettement articulés et rythmés. Cette sculpture mobile, sur laquelle le temps n'a pas pris, est agitée de l'intérieur par des mouvements frénétiques, tantôt apparentement dus au hasard (quelque chose comme un vent violent dans les feuilles d'un arbre), tantôt volontairement et marqués. Elle se résout d'ailleurs dans une sorte de fugato très rapide, pour se terminer en pied de nez.

ANNE REY.

Création d'un « observatoire du marché publicitaire »

M. François Léotard, ministre de la culture et de la communication, a annoncé la création d'un « observatoire du marché publicitaire », au cours d'un dîner organisé le 1<sup>er</sup> octobre par la Fédération des agences de presse. Cet observatoire, dont la création avait été proposée par M. Jean Cluzel, sénateur de l'Allier (le Monde du 1<sup>er</sup> octobre), serait chargé d'évaluer les transferts affectant le marché publicitaire et d'étudier les ajustements nécessaires au maintien de l'équilibre entre la presse écrite, la radio, l'affichage et la télévision.

M. Léotard a, d'autre part, précisé que le secteur de la distribution demeurerait interdit à la publicité télévisuelle, contrairement à certains de ses conseillers, qui avaient annoncé la levée de cette interdiction dès le début de l'année 1987. Le futur observatoire aura pour tâche d'étudier l'impact de cette levée sur les ressources publicitaires des différents médias, avant qu'une décision soit prise.

« Télérama » bouge. — La nouvelle formule de *Télérama* est lancée depuis le 1<sup>er</sup> octobre : dotée d'une typographie plus lisible, elle permet de visualiser l'ensemble des programmes au fil des heures, grâce à un système de couleurs qui tient compte des six chaînes de télévision qui existent. *Télérama*, qui annonce 55 000 exemplaires diffusés chaque semaine est surtout lu par des adresses (34 % du lectorat) et par des moins de trente-cinq ans (50 %).

Un sondage IPSOS sur Paris et l'Île-de-France

Beau succès de RTL et de NRJ

Un sondage, réalisé entre le 16 et le 20 septembre après d'un échantillon représentatif de 2 003 personnes âgées de douze ans et plus, donne un classement des radios sur Paris et la région parisienne. Ainsi, si l'on prend en compte les chiffres d'audience cumulée sur un jour moyen de semaine, et si on le compare avec ceux d'une précédente étude réalisée en mars dernier, on note l'ascension de RTL qui, avec 31,4 % d'auditeurs (contre 27,7 % en mars), reprend la tête des stations et domine Europe 1 qui fléchit (26,1 % contre 28,1 % en mars) et NRJ qui, sans grande publicité, fait un percé intéressant (21,9 % contre 22,8 % précédemment). Avant celle-ci pourtant, s'est glissée NRJ qui continue sa progression (23,7 % contre 22 % en mars) et franchit la barre des 2 millions d'auditeurs.

Le reste du classement sera lu et décodé avec intérêt par l'ensemble des entrepreneurs de radios, le sondage jouant un rôle de verdict et servant de référence pour les annonceurs et les publicitaires. Après

NRJ, c'est Hit FM qui, passant de 4,1 % à 5,3 %, prend la seconde place dans le palmarès des radios locales privées, suivie de RFM, stable, malgré une adaptation de son format et un gros effort publicitaire (4,4 % contre 4,5 % en mars), de 95,2 également en baisse (3,9 % contre 4,5 % en mars) et de Skyrock dont les programmes et les efforts de promotion se révèlent au contraire très payants (3,7 % contre 2,5 % en mars).

Notons enfin l'émergence de 103,5, ancienne fréquence de Gilda, aujourd'hui exploitée par CBS et NRJ qui, sans grande publicité, fait un percé intéressant (21,9 %); aussi celle de Nova sur Paris intra-muros, et la confirmation d'un créneau pour Kiss FM. La déception vient sans doute de Chic FM, la station du groupe Hersant, et de Electro FM, celle du groupe Bouygues, qui, malgré des moyens impressionnants, font des scores insignifiants.

A. Co.

L'OPE des Presses de la Cité

M. De Benedetti toujours seul en lice

La reprise de la cotation des Presses de la Cité, suspendue le 23 septembre, après l'annonce de l'OPE (offre publique d'échange) lancée par M. Carlo De Benedetti sur le numéro deux français de l'édition, était l'événement attendu à la Bourse de Paris, le 6 octobre. S'il a progressé de 20,24 %, pour clôturer à 2 910 francs, le titre n'a pourtant pas tenu toutes ses promesses.

Ceux qui attendaient une envolée spectaculaire des cours ont été déçus : un malin « anonyme » a offert beaucoup de papier pour satisfaire une bonne partie de la demande, plaçant ainsi, selon l'expression d'un professionnel, « un couvercle sur la hausse ». Une opération, destinée semble-t-il, à maintenir l'intérêt des investisseurs pour l'offre publique d'échange. Celle-ci a été proposée sur la base de trois

actions Cerus plus un supplément en espèces de 700 francs pour une action des Presses de la Cité. Chaque titre des Presses peut en outre être payé 2 800 francs net, dans la limite maximale de quatre actions.

Dès lors, une hausse trop forte des Presses de la Cité en bourse aurait rendu les conditions de l'OPE moins alléchantes. Quant à la contre-offensive dont on parlait beaucoup, le 6 octobre au Palais Brongniart, elle n'a pas encore pris corps. Les noms de Hachette, de Bertelsmann, de Havas ou de Générale occidentale (qui appartient à M. James Goldsmith, le patron de l'Express), continuent d'être cités. Mais le 7 octobre au matin, la Compagnie des agents de change n'avait reçu la candidature d'aucun de ces « prétendants » désignés par le marché.

La crise de l'imprimerie moderne de Paris

Le Livre CGT souhaite la création d'un pool parisien d'impression

Le Comité interprofessionnel de Livre parisien (CILP) se rendra en délégation le 8 octobre, au siège de la Société centrale d'études Marcel-Dassault, qui détiennent 46 % des parts de l'imprimerie moderne de Paris (IMP, ex Georges-Lang), aux côtés d'organismes émanant des pouvoirs publics comme la Société nationale des entreprises de presse (SNEP) et l'Institut de développement industriel (IDI).

Le Livre CGT exige de l'actionnaire principal « qu'il assume toutes ses responsabilités d'actionnaire et participe de manière positive à la recherche de solutions crédibles et acceptables ». L'IMP, qui imprime notamment une partie de la nouvelle formule de *Journal de France*, *Point de vue*, *Images du monde* et le mensuel *Ville de Paris*, connaît des difficultés qui l'ont menée à la cessation de paiement (le Monde du 11 juin). Le Livre CGT soutient la création d'un pool parisien d'impression qui regrouperait l'IMP, l'imprimerie de Maisons-Alfort, et qui bénéficierait du transfert des matériels de l'imprimerie Héligravure de France de Noyon (Oise).

La direction de l'IMP juge cette solution « irréaliste », tant que la restructuration des deux imprimeries n'aura pas été menée à bien. Selon elle, « il manque 3 millions de francs à l'IMP, d'où la fin de l'ordre », ce qui nécessite des mesures urgentes dont des licenciements. Un plan aurait été d'ailleurs préparé par la direction de l'imprimerie, qui prévoit cent vingt suppressions d'emplois dont une centaine de licenciements secs.

■ Gérard Streiff nommé rédacteur en chef adjoint de « Révolution ». — Gérard Streiff vient d'être nommé rédacteur en chef adjoint de l'hebdomadaire communiste *Révolution*. Correspondant de l'*Humanité* à Moscou depuis juin 1982, Gérard Streiff, qui est membre du comité central depuis le vingt-troisième congrès (mai 1979), a collaboré à la « Pologne » (section de politique extérieure du PCF) de 1973 à 1982, sous la direction d'abord de Jean Kanapa, puis de Maxime Grematz, qui en est toujours le responsable. Gérard Streiff succède à Jean-Paul Joussy, membre du comité central depuis la vingt-cinquième congrès (février 1985) et rédacteur en chef de *Révolution*, en remplacement de Joël Metzger, écarté à l'issue de ce congrès.

D'autre part, à l'occasion du cinquantième anniversaire du Front populaire, *Révolution* édite un ouvrage commémoratif, joliment illustré, sur 1936. Souvenirs pour les anciens, histoire pour les autres. (1936, édité par *Révolution*, 108 pages, 98 F.)

Un mandataire de justice à l'ACP

La direction de l'Agence centrale de presse (ACP) a demandé au tribunal de commerce de Paris de désigner un mandataire de justice. Celui-ci sera chargé d'aider le conseil d'administration et la direction de l'ACP à élaborer et à mettre en place des solutions qui lui permettraient de sortir de la crise qu'elle traverse, due à un déficit global de 9,3 millions de francs. Il aura également la charge de faire respecter les engagements souscrits par les clients de l'agence (le Monde du 2 octobre).

■ Les meiries dan grandes villes et la Haute Autorité. L'Association des maires des grandes villes de France, présidée par M. Jean-Marie Rausch (UDF-CDS), sénateur et maire de Metz, a regretté le 6 octobre dans un communiqué le refus de la Haute Autorité d'autoriser la mise en exploitation de Paris-Cablie. Un refus qui « risque d'entraîner pour la société et ses partenaires des difficultés financières de nature à compromettre son développement ». Pour l'association, « la montée en charge des réseaux câblés est déjà — par nature — suffisamment lente sans que des difficultés de ce genre retardent encore la mise en exploitation des réseaux ».

■ M. Chaussonnière, PDG de Computerworld communications France SA. — M. François-Xavier Chaussonnière, directeur du Monde informatique, a été nommé PDG de la filiale française du groupe de presse Computerworld Communications, en remplacement de M. Axel Labails. Computerworld Communications SA France publie le *Monde informatique*, le *Monde des télécoms* (qui n'appartient pas à la SARL le Monde) et *Distributive*, et prévoit de réaliser un chiffre d'affaires de 85 millions de francs en 1986. La maison mère, installée à Boston, publie, dans vingt-cinq pays, soixante-cinq titres différents.

■ La Martin de Paris lance le Réveil-Matin. — Quatre suppléments au *Matin* sont parus le samedi 4 octobre : le *Réveil-Matin*, la vocation satirique, qui contient des chroniques et des croquis d'auteurs de bandes dessinées (Roay, Max Cabannes, Yves Chaland, etc.), un cahier loisirs, un ensemble radiotélévisé et un supplément livres. Tous les quatre sont encartés dans le *Matin* et vendus, chaque samedi, au prix de 8 F. Fabriqués par l'imprimerie des Dernières nouvelles d'Alsace (Strasbourg), la seule à réaliser ce mode de pliage et d'encartage, ils accompagnent la relance du *Matin*.

DIGRESSIONS par Bernard Frank

Mélo et brellan

1 Abondance de biens

Il me faut une petite demi-heure pour sortir de mes enveloppes, écarter tous ces livres qui se sont accumulés depuis mon départ de Paris jusqu'à mon retour, sur les tables des espaces vides de la salle de séjour. Cette séance de décapotage ne suscite pas en moi le plaisir habituel. Cette bonne centaine de bouquins que Marie-Louise m'aide à monter jusqu'à mon grenier me rappelle que je ne suis plus depuis ce matin un auditeur libre de la lecture comme je l'ai été avec délice pendant un mois, de nouveau je vais devoir m'appliquer, rendre des comptes. « A Bernard Frank dont l'absence m'inquiète un peu... avec amitié », m'écrit Claude Mauriac à la devanure de son *Mauriac et fils*, neuvième épisode de son *Temps immobile* (Grasset, 532 pages, 158 F.).

Elle est gentille, au fond, elle part d'un bon naturel, la dédicace de ce grand dadais si touchant avec son intérêt maniaque pour tout ce qui bouge, apparaît à la surface des lettres, né, m'apprend Henri Lemaître dans son *Dictionnaire Bordas de la littérature française*, le 25 novembre 1914 à Paris, et qui va donc avoir dans six mois et quelques jours soixante-trois ans, grand dadais que je n'ai guère ménagé et qui ne s'en porte pas plus mal, et qui, à force de bonne conduite, d'application, de jeunesse, me devient à la longue sympathique, presque lisible. L'âge va bien à ce vieux garçon. S'il est un jour arrière-grand-père, il n'en paraîtra que plus jeune. Plus les années passent, plus nous avons tendance à le considérer comme notre cadet, notre fils. Volontiers, on lui donnerait d'utiles conseils sur la façon d'écrire son grand ouvrage. On sent qu'il est prêt à vous écouter avec respect, à vous admirer ! Avec lui, la droiture d'élégance est ravivée. Et dans la même temps, et d'une façon paradoxale, tant que Claude Mauriac est en vie, écrit son journal, on se dit que l'on a des chances de ne pas mourir, alors que l'accumulation des morts qui peuplent cette illusion nous met en garde contre cette illusion. Clavel, Foucault et tant d'autres ne se sont pas assez méfiés d'être à la une de son attention respectueuse. Ils jubilaient, les pauvres, d'avoir leur chroniqueur attitré, leur gentil Joinville qui chantait leurs faits, leurs guerres, leurs exploits.

Ce petit Claude Mauriac était bien utile qui entretenait avec zèle leur légende. Certes, ce garçon n'avait pas inventé la lune, n'était pas un grand penseur, mais sa façon d'avoir toujours leurs noms à la bouche, sous le plume méritait qu'on le fit entrer dans le cercle de la famille. C'était déjà philosophe que de ramener sur leurs balles. Clavel et Foucault nous ont quittés. Le gros machin de Claude Mauriac, débute au possible, ce *Temps immobile*, continue, elle, de fonctionner cahin-caha. Et quand les *Morts* et les *Choses* et la *Critique de Kant* ne seront plus que par les candidats à l'agrégation de philosophie — la milieu entre la flamme comme il peut — tout ce qui restera peut-être de Clavel et de Foucault, c'est d'avoir téléphoné à Claude Mauriac, d'avoir participé à des « manifs » où il se trouvait au premier rang et où, avec ses grandes bras gauches, il les protégeait du mieux qu'il pouvait des violences policières. Si j'étais Gilles Videloup, qui me semble bien placé sur la liste, pendant un temps j'espérerais mes rapports avec Claude Mauriac, je me tiendrais à carreau. J'évitais ces rencontres de café, ces éventuels dîners en ville, ces projections de cinéma, de signer les mêmes pétitions que lui. Si l'on tient à sa peau, et si sympathique que soit le fils aîné du grand François, il ne faut pas trop donner des aliments à son *Temps immobile*. Cette grue a un appétit

d'autruche. Elle avale tout. Vous lui tendez un doigt et c'est tout le corps qui y passe !

2 Bernstein

Que Claude Mauriac soit un dancier, le prouve m'en est donnée aussitôt mon arrivée. Quand on rentre de vacances, dans les premières heures on a bien autre chose à faire que de s'enfoncer dans un livre à l'écart de tous. On déballe ses affaires, on aide les siens, on pare au plus pressé. A peine avais-je ouvert *Mauriac et fils* que j'oubliais mes devoirs et, couché sur mon lit, à la paresseuse, surtout d'une année à l'autre, je reprenais contact, toutes affaires cessantes, avec des gens, des écrivains que j'aurais très bien pu recevoir un autre jour. Page 24, je tombais en arrêt sur un dimanche 3 janvier 1937 (C. M. avait alors vingt-deux ans, et son père cinquante et un ans). Il avait écrit la veille chez les Bourdieu (Edouard et Denise). C'était l'année d'Asmodée. Depuis 1936, depuis l'arrivée de Blum à la présidence du conseil, Edouard Bourdieu avait été nommé administrateur général de cette Comédie-Française où serait jouée la première pièce de Mauriac.

On imagine la nervosité de François Mauriac. Il avait dit à son fils avant d'entrer : « Au fond, c'est une brute. Le miracle, c'est sa voix si douce. Mais elle est ainsi parce qu'elle est blanche de rage... » Mais d'après Claude, Mauriac est sous pression depuis deux jours. Son fils ne peut le voir sans que son père ne lui parle avec séigneur de Bourdieu. Bourdieu vient de refuser de monter Judith de Bernstein, acceptée par la précédente administration. Edouard Bourdieu les quitte tout pour aller à la Comédie-Française, où l'attend une lettre urgente de M<sup>me</sup> Mary Marquet. Denise va s'habiller : « Elle sort avec papa (...) En attendant le retour du chauffeur, elle s'accoude avec nous au balcon, elle sourit : « La fenêtre de Bernstein est toujours allumée... » Et elle se met à parler de lui, d'une façon charmante. Surtout à l'occasion de la lettre publique qu'il a écrite à propos du refus de Bourdieu et dans laquelle il fait une allusion à leur ancienne liaison :

« J'ai trouvé ça petit... Du reste Henry me fait maintenant... C'est un pauvre type. — Puisque vous en parlez, dit mon père, je trouve qu'il a été assez malin. — C'est mon avis... Ça, il a été pitou, le pauvre Henry... Puisqu'il n'a pas voulu me parler, l'autre soir dans un dîner où nous nous sommes retrouvés. Et j'ai reçu le lendemain une lettre trop longue. C'est assez pitoyable... »

Le petit Claude juge bon alors du haut de ses vingt-deux ans de commenter dans son journal ce pathétique dialogue en ces termes : « Mais ne devine-t-on pas dans ces phrases si dures une tendresse dernière, cette nostalgie d'une certaine joie dont son corps garde le souvenir ? »

Pour tenter de faire oublier à la belle Denise ces brûlants souvenirs, François Mauriac, en galant homme, amène la femme de l'administrateur à Tabarin. Le lendemain, il avoue à son fils qui faisait la fête ailleurs la gêne qu'il éprouve : non à cause du spectacle de ces magnifiques filles « très nues, évidemment », mais « d'être vu ainsi avec une femme qui n'était pas la sienne... » Quelle époque tout de même ! Quelles mœurs ! On voit bien que l'on était sous la Front populaire du juif Blum ! Plus de morale ! Plus de famille ! Tout fout le camp. La femme d'un administrateur général de la Comédie-Française qui parle de son ancien amant dès que son mari a le dos tourné ! Un membre de l'Académie française, un grand écrivain catholique qui va voir des

filles nues ! Ne nous étonnons pas si son fils Claude écrit ce dimanche 3 janvier : « J'ai en moi cette fatigue étouffée des lendemains de fête, une lassitude supportable (...) Ou bien ne suis-je si heureux dans ma fatigue que parce que ma chair triomphe encore de ce qu'elle a fait cette nuit... » Nous retrouverons Bernstein dont le titre semble guider le plume du jeune Claude M., de la page 412 à la page 422 du *Mauriac et fils*, au Pyls et chez Philippe de Rothschild à Mouton en août 1935. Nous apprendrons que Bernstein est broillé à mort avec Mauriac à la suite d'une nouvelle où il crut à tort se reconnaître. « Aujourd'hui il ne le salue pas et ne s'incline même pas devant moi », il était là parmi les autres invités avec sa stature immense, son visage ravagé du David Golder d'Harry Baur. Un costume inrayable.

Mais tout s'arrange grâce au volley-ball. Claude et ses frères et ses sœurs se retrouvent dans le même camp que Bernstein. Claude le trouve charmant et plein d'esprit. Un moment, Claude Mauriac, très épaté par le jardin des Rothschild, ne peut s'empêcher d'écrire une phrase de petit-bourgeois que je m'empresse de souligner : « Chaque jour a son terrain. Tout est bien poigné, pimpant, neuf, avec des signes d'un autre temps, tel un ramasseur. Les gosses jouent si mal ou ternis (cela est la seule chose qui ne se paie pas)... » Le sport, c'est comme l'honneur, ça ne s'achète pas !

3 Un brellan d'as

En ce mois d'octobre où, par la force des prix, tant de livres médiocres sont lancés sur le marché à la veuve-je-ne-sais-quoi, je vous propose trois livres qui feront votre bonheur, et la mort — soyons carmelot jusqu'au bout — pour moins de 180 francs. Vous devez pouvoir vous les procurer facilement puisque les trois ont été écrits cette année, en des collections plus ou moins de poche, autrement dit largement répandues. Le premier à pour titre *Cannibales et missionnaires*. C'est, je crois, le dernier roman de Mary McCarthy. Il a paru aux Etats-Unis en 1979 et a été traduit chez Fayard par Angélique Levi en 1980. J.-C. Zylberstein dans sa série « Domaine étranger » et la bonne idée de la rééditer en « 10-18 » en même temps que la *Vie d'artiste* (roman), *Dis-moi qui tu hantes* (récits) et *Mémoires d'une jeune catholique*.

A ma grande honte, j'ai dû abandonner à l'époque après quelques pages cet étonnant roman, plus actuel que jamais, peut-être son chef-d'œuvre. Soyez moins futil que moi. Mon deuxième est *Furée* d'Ivan Tourgueniev (chez Stock, 40 francs). « Sibérienne Cosmopolite », pas de nom de traducteur. Tourgueniev a publié ce livre en 1867. A l'âge de cinquante ans. J'eusse des préjugés sur Tourgueniev. Dans les grands Russes, ce n'était pas mon favori. Ni *Récits d'un chasseur*, ni *Premier amour*, ni *Eux printanières* ne m'avaient emballé. De la littérature trop liée à la française. Trop mièvre ou trop bien faite. Pas de folie. Furée, c'est superbe. Et quelle destruction de comédie de cette fameuse âme russe.

Mon dernier, c'est *David Golder*, d'Irène Némirowski, dont nous parlait Claude Mauriac (« Les cahiers rouges », Grasset, 44 F.). Ecrit à vingt-cinq ans en 1929 par une jeune russe née à Kiev. Morte à trente-neuf ans à Auschwitz en 1942. Au fait, s'il n'est si Bernard Grasset, qui avait été enthousiasmé par ce livre, et levé le petit doigt en sa faveur pendant l'Occupation ? C'est la moindre des choses qu'un éditeur se fasse du souci pour les écrivains qui lui rapportent des sous.



## Spectacles

## théâtre

## LES SPECTACLES NOUVEAUX

**ELVIRE/JOUEUR** (47-42-57-50), 20 h 30 : Les chiens de l'île, Tintin (42-47-43-42), 21 h 30 : Adam et Eve, Cht, Remercement (45-38-69), 20 h 30 : **FERROTIN-LUTTE** (47-40-52-76), 20 h 30 : Mais qui est-ce ? **VOITURE** (45-38-69), 20 h 30 : **PIERRE DESPROGES**, Théâtre Grévin (42-46-44-47), 20 h 30 : **LE VESTIAIRE**, Théâtre des 50 (45-33-88), 20 h 30 : **TUEUR SANS GÂGES**, Neully, Athlétique (42-58-27-63), 20 h : **ON NE MEURT PAS AU 34**, Huchette (42-36-38-99), 21 h 30 : **BABY SITTING**, Déchargeurs (42-36-00-02), 20 h : **LE NÈGRE**, Bouffes Parisiens (42-96-60-24), 21 h : **CHAT EN POCHÉ**, Potinière (42-61-46-10), 21 h : **VAUTRIN/BAZAC**, Châteauneuf, Campagnol (46-41-14-27), 20 h 30 : **DON CARLOS**, Théâtre de la Ville (48-47-54-42), 20 h 30 : **EST PERMIS CE QUI CONVIENT**, Guichet (42-37-88-81), 21 h.

## Les salles subventionnées

**OPÉRA** (Palais Garnier) (47-42-57-50), 18 h 30 : Don Carlos ; Salle Favart (42-96-06-11) : Concours de danse. **COMÉDIE-FRANÇAISE** (40-15-00-15), 20 h 30 : Bérénice. **CARPEL SILVIA-MONFORT** (42-77-50-57), 20 h 30 : La Tour de Neule, d'Alexandre Dumas. **CHAILLOT** (42-37-81-59), 20 h 20 : 20 h 30 : La Cité d'Élysée, Labiche et Alfred Dreyer.

## Les autres salles

**AMANDIERS DE PARIS** (43-66-42-17), 20 h 30 : La République. **ANTOINETTE** (42-08-77-71), 20 h 30 : Lily et Lily. **ARCANE-THÉÂTRE** (43-38-19-70), 18 h 30 : Myrène Bouffe. **ATELIER** (46-46-49-24), 21 h : Adriana Mendi. **ATHÉNÉE** (47-42-67-27), mar. 19 h : Éloge de la mort. **BOUFFES DU NORD** : voir Festival d'automne. **BOUFFES PARISIENS** (42-96-60-24), 21 h : Le Nègre, à partir du 3. **CARRÉ SILVIA-MONFORT** (42-77-50-57), 20 h 30 : La Tour de Neule. **CARTOUCHE**, Au Carrousel (43-74-74), 20 h 30 : Félicie et Adèle. **CENTRE CULTUREL SUISSE** (42-71-44-50), 20 h 30 : Buddy et Fladdo brisent les chaînes. **CENTRE MANDAPA** (45-89-01-60), 20 h 30 : La Particulière - Souricière - L'histoire du tigre. **CHATEAUBOURG** (42-52-44-94), 20 h : Vibrations boumées.

**CITHEA** (43-57-99-26), 20 h 30 : Seven-vent huit ans de l'histoire. **COMÉDIE DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (47-20-06-24), 20 h 45 : Clichés. **COMÉDIE CAUMARTIN** (47-42-43-41), 21 h : Revue de l'été. **COMÉDIE ITALIENNE** (43-21-22-22), 20 h 30 : Orphée Furieux. **COMÉDIE DE PARIS** (42-81-00-11), 21 h : Pail de carotte. **CRUYTE SAINT-AGNÈS** (47-00-19-31), 20 h 30 : Pabbie.

**DAUNOU** (42-61-69-14), 20 h 30 : Y a-t-il un otage dans l'immeuble ? **ESCALIER D'OR** (45-23-15-10), 21 h : Scapin. **ESPACE CARDIN** (42-66-27-81), 20 h 30 : La Villa bleue. **ESPACE MARAIS** (42-71-10-19), 20 h : Théâtre de feu. **ESSAON** (42-78-46-42), 20 h 30 : Aux amos citoyens. **FONTAINE** (48-74-74-40), 20 h 30 : Vingt ans de piano forcé. **GAITE-MONTMARTRE** (42-22-16-18), 20 h 45 : Selon toute ressemblance. **GALERIE 55** (43-26-63-51), 19 h : Duels for one ; 21 h : Happy Days. **GRAND HALL MONTMARTRE** (42-36-04-06), 20 h 45 : Marx contre Marx. **GRAND EDGAR** (43-20-90-09) à 20 h 15 : La Drague ; à 22 h : La Marée mise à nu par ses vagues détrempées. **HUCHETTE** (42-36-38-99) à 19 h 30 : La Cantatrice chauve ; à 20 h 30 : Le Léopard. **LA BRUYÈRE** (48-74-76-99), 21 h : Le Syndrome Rabinovitch.

**LUCERNAIRE** (45-44-57-34), 1 : 19 h 30 : Embrassez-moi Folleville ; 21 h 30 : L'Amour goli ; 22 h 45 : Arlequin amoureux de deux maîtres ; 23 h 15 : Écoute petit homme. **MADELEINE** (42-45-07-09), 21 h : Le Silence éolien. **MARIGNY** (42-66-20-75), 21 h : Les Brumes de Manchester. **PETITE SALLE** (42-25-20-74), 24 h : Thémis. **MARIE-STUART** (45-08-17-80), 18 h 30 : Dad ; 20 h 30 : La Bête dans la jungle ; 22 h : Le Lieutenant Gustel.

**MATHURINS** (42-65-90-00), 20 h 45 : Les Petits Oiseaux. **MICHEL** (42-65-35-02), 21 h 15 : Pyramide pour six. **MODERNE** (48-74-10-75) (D. soir, L.), 21 h : L'Étranger de M. Descartes avec M. Pécou et le jeune. **MONTMARTRE** (43-22-77-74) Grande salle 20 h 45 : La Maison du lac ; Petite salle 21 h : Violences. **NOUVEAU THÉÂTRE MOUFFETARD** (43-11-19-90), 20 h 45 : Le mal court. **NOUVEAUTES** (47-40-52-76), 20 h 30 : Mais qui est-ce ? **ŒUVRE** (48-74-42-52), 20 h 45 : L'Éclair. **PALAIS DES GLACES** (46-07-49-93), 21 h : Un amour de Puck. **PALAIS-ROYAL** (42-97-59-81), 20 h 45 : L'Amour-guêpe. **PLAINE** (42-30-15-65) 20 h 30 : Un bain de ménage - Mon Inconnu. **PORT-SAINT-MARTIN** (46-07-37-33), 21 h : **POTINIERE** (42-61-44-16), 21 h : Chat en poche. **SANT-GEORGES** (48-78-63-47), 18 h 30 : Les Mystères de Paris ; 20 h 45 : Faisons un rêve. **TAI THÉÂTRE D'ESSAI** (42-78-20-79), 1 : 20 h 30 : Antigone ; II : 20 h 30 : Hais clos. **RENAISSANCE** (42-08-18-50), 21 h : La Maison des Jeunes et de la culture. **STUDIO DES CHAMPS-ÉLYSÉES** (47-23-15-01), 21 h : Tel quel.

**THÉÂTRE D'ÉDGAR** (43-22-11-02), 20 h 15 : Les Babes cadars ; 22 h : Nous on fait où on nous dit de faire. **THÉÂTRE DU BOND-POINT** (42-56-60-70), Petite salle : le Bain de Diane. **TINTAMARRE** (48-47-33-53), 20 h 15 : Star in beat ; 21 h 30 : Peindre de Cézanne ; 22 h 30 : Mémoires à suivre ; ven. 18 h 30 : Buffo. **TOURTOUR** (48-47-82-48), 18 h 30 : Nauséux ; 20 h 30 : le Petit Prince ; 22 h 30 : La Nuit des morts de rire. **TRISTAN BERNARD** (45-22-08-40), 21 h : Américain Buffalo. **VARIÉTÉS** (42-33-09-92), 20 h 20 : le Tambour.

## Music-hall

**CIRQUE D'ÉPIVER** (48-06-02-02), 20 h 30 : G. Bodes. **LA COUPOLE** (43-20-14-20) (D. L.), 19 h 30 : Éclats de nuit. **FOLIES FGALE** (48-78-25-56), 24 h : **GYMNASE** (42-46-79-79), 20 h 48 : **OLYMPIA** (47-42-25-49), 20 h 30 : C. L. **PALAIS DES CONGRÈS** (47-58-40-45), 20 h 30 : Th. Le Laron. **PALAIS DES GLACES** (46-07-49-93), 20 h 30 : M. Senguer. **THÉÂTRE GREVIN** (42-46-84-47), 20 h 30 : M. Desproges.

## Opérettes, comédies musicales

**CASINO DE PARIS** (42-80-20-89), 20 h 30 : Les Femmes d'Ala. **DEJAZET** (48-87-97-34), 21 h : La Petite Boutique des horreurs.

## Les concerts

**Lucernaire**, 18 h : Ch. Chayrac, L. Meulid (Stravinsky). **Salle Gaveau**, 20 h 30 : Orchestre national de l'Île-de-France, dir. O. D'Narc (Bach, Stravinski, Beethoven). **Radio-France**, 18 h 30 : (Ducou, Gaudin, Ferson...). **Eglise St-Séverin**, 20 h 30 : J. Alain. **Eglise St-Sébastien**, 20 h 30 : intégrale des œuvres d'orgue de Jehan Alain.

## Jazz, pop, rock, folk

**BAISER SÂLE** (43-37-71-71), 23 h : S.A. Evans. **CAVEAU DE LA HUCHETTE** (43-26-65-05), 21 h 30 : D. Doré. **CHAPPELLE DES LOMBARDS** (43-27-24-24), Viva Maria. **CITHEA** (43-57-99-26), 19 h 30 : les Blat-maux. **MONTGOLIER** (45-54-95-00), 21 h : A. Bayes. **OLYMPIA** (47-42-25-49), 20 h 30 : Level 42. **OPERA NIGHT** (42-96-62-56), 21 h : N. Cave. **PETIT JOURNAL MONTMARTRE** (42-25-20-74), 21 h : E. Caumont. **PETIT JOURNAL SAINT-MICHEL** (43-26-25-59), 22 h : M. Sim. **SLOW CLUB** (42-33-84-30), 21 h 30 : J. Lacroix, dern. le 4. **SUNSET** (42-61-66-60), 23 h : M. Waters. **TROTTIERS DE BUENOS-AIRES** (42-33-58-77), 22 h : O. Firo Quintet.

## Festival d'automne

(42-86-12-27) **Théâtre national de Chaillot** 21 h : Chœur Dug. **Bobbly MC 93**, les 6, 7, 8, 21 h : Alceste. **Bouffes du Nord** 20 h 30 : le Discours aux animaux. **Comédie-Française**, à 20 h 30 : Bérénice. **Vilry, Studio-Théâtre**, 20 h 30 : la Méta-physique d'un vau à deux lits. **Créteil, Maison des arts**, 20 h 30 : Compagnie Bagnot.

## Le Monde Informations Spectacles

42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles. Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club.

Mardi 7 octobre

## cinéma

Les films marqués (\*) sont interdits aux moins de treize ans ; (\*\*) aux moins de dix-huit ans.

## La Cinémathèque

CHAILLOT (47-44-24-24)

16 h, Sixième étage, de M. Cloche ; La cinémathèque de la danse ; 19 h, Pajama Game, de S. Dorn et G. Abbott ; 21 h, Re-Récha.

REBOURG (42-78-35-57)

## Les exclusivités

AFTER HOURS (A. v.a.) : UGC Odéon.

6 (42-25-10-30) ; Mercury, 6 (45-62-96-42).

L'AMOUR SORCIER (Esp. v.a.) : Studio de la Harpe, 5 (46-34-25-52) ; UGC

Barris, 6 (45-62-20-40).

L'ANNÉE DU DRAGON (A. v.a.) : Grand Perle, 15 (45-54-46-85).

A PROPOS D'UN SOIR (A. v.a.) : George V, 9 (45-62-41-45) ; V.I. : Fran-

çois, 9 (47-70-33-88).

AUTOUR DE MINUIT (Fr. v.a.) : Gaumont

Hall, 1 (42-47-49-70) ; Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33) ; Hau-

tefille, 6 (46-37-79-38) ; 14 Juillet

Odéon, 6 (45-25-59-83) ; Gaumont

Champs-Élysées, 8 (43-59-04-67) ;

14 Juillet Bastille, 11 (45-57-90-81) ;

Gaumont Paros, 14 (45-35-30-40) ;

14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79) ;

Maillot, 17 (47-48-06-06) ; Fau-

vette, 15 (43-31-56-86) ; Montparnasse

Palais, 14 (43-20-12-06) ; Pathé Clichy,

18 (45-22-46-01).

LES AVENTURES DE JACK BURTON

(A. v.a.) : Marignan, 8 (43-59-92-82) ;

V.I. : Rex, 2 (42-36-43-93) ; Paramount

Opéra, 9 (47-42-55-51) ; Paris Club, 10

(47-70-21-71) ; UGC Gobelin, 13 (43-36-23-44) ;

Montparnasse Pathé, 14 (43-20-12-06).

BEAU TEMPS, MAIS ORAGEUX EN

FIN DE JOURNÉE (A. v.a.) : Ciné-

Bambou, 9 (42-71-52-36) ; Utopia, 5

(43-26-84-45) ; Studio 43, 9 (47-70-63-40).

LES BALISEURS DU DÉSERT (Tun-

isien, v.a.) : Utopia, 5 (43-26-84-45).

BIRDY (A. v.a.) : Cinoche, 6 (46-33-10-82) ;

V.I. : Opéra, 2 (42-96-62-56).

BLACK MIC-MAC (Fr.) : Montparnasse,

14 (43-27-52-37).

BRAZIL (Br. v.a.) : Épée-de-Bois, 5

(43-57-57-47).

LE CLOCHARD DE BEVERLY HILLS

(A. v.a.) : Forum Orient Express, 3 (42-33-42-26) ;

Ciné Beaubourg, 3 (42-71-52-36) ; UGC

Danton, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

Rotonde, 6 (42-25-10-30) ; Rotonde, 6 (42-25-10-30) ;

CLOCK WISE (Br. v.a.) : Studio de la

Harpe, 5 (46-34-25-52).

LE COMPLEXE DU KANGOUROU

(Fr.) : UGC Danton, 6 (42-25-10-30) ;

Ambassade, 8 (43-59-19-08).

LE CONTRAT (A. v.l.) : Arcades, 2

(42-33-54-58).

CORPS ET BIENS (Fr.) : Studio 43, 9

(47-70-33-88) ; Espace Galilée, 14 (45-27-95-94).

LA COULEUR POURPRE (A. v.a.) : Forum

Horizon, 1 (45-08-57-57) ; Gaumont

Opéra, 2 (45-62-40-33) ; Histo-

refeuille, 6 (46-37-79-38) ; UGC Odéon,

6 (42-25-10-30) ; Marignan, 8 (43-59-92-82) ;

Publicis Champs Élysées, 8 (47-20-62-23) ;

V.I. : Rex, 2 (42-36-43-93) ; UGC

Gobelin, 13 (43-36-23-44) ; Montparnasse,

14 (45-35-30-40) ; 14 Juillet Beaugrenelle,

15 (45-75-79-79) ; V.I. : Rex, 2 (42-36-43-93) ;

UGC Montparnasse, 6 (45-74-94-94) ;

Paramount Opéra, 9 (47-42-55-51) ;

Nation, 12 (43-43-04-67) ; UGC

Gobelin, 13 (43-36-23-44) ; Miramar, 14

(43-20-89-52) ; Métrol, 14 (43-39-39-39) ;

14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79) ;

Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01).

CRITIÈRES (A. v.a.) : George V, 9 (45-62-41-45) ;

V.I. : Paris Club, 10 (47-70-21-71) ;

UGC Gobelin, 13 (43-36-23-44) ;

Montparnasse, 14 (45-35-30-40) ;

14 Juillet Beaugrenelle, 15 (45-75-79-79) ;

Pathé Clichy, 18 (45-22-46-01).

LE DIABLEAU CORPS (R. v.a.) : Cino-

che, 6 (46-33-10-82).

LE DIAMANT DU NIL (A. v.a.) : Espace

Galilée (h. sp.), 14 (43-27-95-94).

LA FEMME SECRÈTE (Fr.) : Par-

amont Opéra, 9 (47-42-55-51) ;

Paris Club, 10 (47-70-21-71) ; UGC



# Radio-télévision

Les programmes complets de radio et de télévision, accompagnés d'articles de présentation, de jugements, d'illustrations et de la liste commentée de tous les films, sont publiés chaque semaine dans notre supplément du samedi daté dimanche-lundi. Les émissions signalées ci-dessous par un triangle noir sont celles qui ont fait l'objet d'un article dans le dernier supplément. Les carrés placés après le titre des films expriment notre appréciation : □ A éviter ■ On peut voir ■■ Ne pas manquer ■■■ Chef-d'œuvre ou classique.

## Mardi 7 octobre

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 20 h 35 Série : La veto.  
 De Daniel Goldenberg, réal. Daniel Moosmann.  
 Premier épisode : *Changement d'air*. Avec Sady Robbot, Marie-Christine Descomard, Anne Teyssière.  
 21 h 35 Contre-enquête.  
 Emission proposée par Anne Hoang.  
 Au sommaire : Dans le collimateur : Le devoir de répons ; Une leçon de gymnastique ; Un taxi ; Le balcon.  
 22 h 5 Journal.  
 23 h 5 C'est à lire.  
 Avec Daniel Cohn-Bendit pour son livre, *Nous l'avons tant aimé, la révolution*, et Harlem Désir.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

Nocturne Samaritaine  
 ce soir comme  
 tous les mardis et  
 vendredis jusqu'à 20h30

- 20 h 35 Les dossiers de l'écran.  
 D'Armand Jammot. Film : *Le Maître d'école*.  
 Film français de Claude Berri (1981), avec Coluche, Joëlle Baladeo, Jacques Dubarry, Roland Girard.  
 22 h 15 Débat sur le thème : Reentrée 1986, où en est l'école ?  
 Avec René Monory, ministre de l'Éducation nationale ; Jean Foucault, chargé de recherche à l'Institut national de la recherche pédagogique ; Pierre Baradot, ancien instituteur, auteur de *L'école est finie* ; M<sup>lle</sup> Marie-Claude Bertholy, professeur, et Jean-Claude Barabant, secrétaire général du SNI, des parents, des instituteurs.  
 h 15 Journal.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 20 h 35 La dernière séance.  
 Société Mickey Rooney.  
 20 h 45 1<sup>er</sup> film : *Invasion secrète*.  
 Film américain de Roger Corman (1963), avec Stewart Granger, Raf Vallone, Mickey Rooney, Edd Burns.  
 22 h 20 Eddy Mitchell. Desains animés ; variétés.  
 h 45 Journal.  
 23 h 5 La dernière séance (suite).  
 2<sup>e</sup> film : *La rafale de la dernière chance*.

Film de Howard W. Koch (1958), avec Mickey Rooney, Clifford David, Harry Millard, John McCurry... (v.a.).

### CANAL PLUS

- 20 h 35, cinéma : *Joyeux Pâques*, film français de Georges Loutier (1984), avec Jean-Paul Belmondo, Sophie Marceau, Marie Laforêt, Roy Verre ; 22 h 5, *Flash d'information* ; 22 h 20, cinéma : *L'Amour en douce*, film français d'Edouard Molinaro (1985), avec Daniel Auteuil, Jean-Pierre Marielle, Emmanuelle Béart, Sophie Barjac ; 23 h 45, cinéma : *Les Chasseurs Rouges*, film français de Michael Powell (1948), en v.a., avec Moha Shearer, Anton Walbrook, Marisa Goring ; 1 h 55, *Rawhide*.

### LA 5

- 20 h 30 Série : Thriller ; 21 h 45 Série : Kojak ; 22 h 35 Série : Arabesque. (De 23 h 25 à 2 h 25 Rediffusion.)

### TV 6

- 20 h Tonic 6 ; 23 h NRJ 6 (rediff.) ; 0 h Tonic 6.

### FRANCE-CULTURE

- 20 h 30 *Le Journal du corps*. Revue d'actualité ; Feuilletons-reportages : *Le handicap, la prothèse, les critères de choix et le moment de la pose ; plaisirs et déconvenues de la sexualité ; génétique et sexualité, couple et infirmité ; L'architecture médicale : le médecin dans l'hôpital ; Dossier : Structures de soins adaptés*.  
 21 h 30 *Musique : Diagonales*, ou l'actualité de la chanson française et étrangère.  
 22 h 30 *Nuits magiques*. La nuit et le moment.

### FRANCE-MUSIQUE

- 18 h 30 *Les meris de la musique de chambre*. En direct du grand auditorium. Musique à découvrir : Horizons vertigineux, de Dutilleul ; Arcane, de Gausson ; Epilogue, de Fénelon ; Canticum d'oiseaux pour piano, extrait : Le chœur des Alpes ; Vingt regards sur l'enfant Jésus, pour piano, extrait : *Regard des anges*, de Messiaen, par Louise Bessette et Jay Gottlieb au piano ; à 20.05, Jazz d'aujourd'hui : Lecture au laser ; à 20.30, Les temps retrouvés : Quatuor à cordes n° 5, op. 3, de Jadin ; Les Quintes, quatuor à cordes en ré mineur, op. 76 n° 2, de Haydn ; Quatuor à cordes, de Wolf ; à 22.30, *Récluse*.  
 24 h Les séries de France-Musique. Poissons d'or.

## Mercredi 8 octobre

### PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 13 h 50 Vitamine.  
 Invité : Kim Wilde.  
 16 h 25 Série : L'étrange Monsieur Duvalier.  
 17 h 25 Feuilleton : Le canon palestinien. (2<sup>e</sup> épisode).  
 18 h 25 Mini-journal, pour les jeunes.  
 19 h 40 La vie des Botes.  
 19 h 10 Feuilleton : Santa Barbara.  
 19 h 40 Cocoricocoboy.  
 19 h 55 Tirage du Tac-o-Tac.  
 Journal.  
 20 h 30 Tirage du Loto.  
 20 h 35 Série : Arsène Lupin.  
 D'après l'œuvre de Maurice Leblanc. Réal. Fritz Ungel-ter. Double jeu. Avec Georges Descriers, Yves Bouchard, André Dalmont, Gunter Spörck, Bernd Hol-lich.  
 Déguisé en Lutz Pindor, comte Pryberch-Artikoffen, le gentleman cambrioleur se rend dans un cercle hippique des Alpes bavaroises où le maître de manège vient d'être assassiné.  
 21 h 30 Variétés : Un soir aux courses.  
 Emission de Guy Lux, en direct de Vincennes.  
 Des courses de chevaux, d'interviews, des chansons de Carlos, Stéphanie, Michèle Torr, Sandra, Julie Pietri, Marc Lavain, Renaud, Alphaville.  
 23 h 30 Journal.  
 23 h 45 C'est à lire.

### DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

- 13 h 50 Téléfilm : L'affaire Graziosi.  
 De Michèle Massu (rediff.). Avec Jean-Pierre Cassel, Robert Palustre, Alessandro Haber...  
 15 h 55 Récit A 2.  
 17 h 40 Terre des bêtes.  
 18 h 5 Feuilleton : Capitot.  
 18 h 30 Magazine : c'est la vie. Le cœur.  
 19 h 50 Jeu : Des chiffres et des lettres.  
 19 h 5 D'accord, pas d'accord.  
 19 h 15 Actualités régionales.  
 19 h 40 Le nouveau théâtre de Bourvird.  
 Journal.  
 20 h 35 L'heure de vérité.  
 Emission présentée par François-Henri de Virieu.  
 Invité : Laurent Fabius.  
 L'ancien premier ministre sera interrogé par François-Henri de Virieu, Albert de Roy, Michèle Cotta, et Jean-Louis Lescène, qui présente les questions des téléspectateurs.  
 21 h 55 Le dossier d'Alain Decaux.  
 150 millions de fausses livres sterling pour Hitler.

### TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 14 h Documentaire : Splendeur sauvage.  
 14 h 30 Série : Bizarre, bizarre.  
 14 h 55 Questions au gouvernement à l'Assemblée nationale.  
 17 h 2 Feuilleton : Davy Crockett.  
 17 h 25 Dessin animé.  
 17 h 30 Série : Huckleberry Finn et Tom Sawyer.  
 17 h 55 Croqui-soliel.  
 19 h Le 19-20 de l'information.  
 19 h 15 Actualités régionales.  
 19 h 55 Dessin animé : Les entrecroisés.  
 20 h 4 Les jeux à Vincennes.  
 20 h 35 Variétés : Embourgeoisement immédiat. Emission de M. et G. Carpentier.  
 Avec Marlène Jobert, Catherine Lara, Michel Boujenah, André Dussolier, Yves Duteil, Jean-Luc Lahaye, Mylène Farmer, le groupe Gold, Viktor Lazlo, José Guro, Chantal Goya, Yves Lecoq, Janna de Rozazy, Philippe Chatel, Pierre Bachelot, Linda de Suza, Bonnie Tyler.  
 21 h 55 Magazine : Thalassa.  
 22 h 45 Journal.  
 23 h 15 Magazine : Match 3.  
 23 h 40 Prélude à la nuit.

### CANAL PLUS

- 14 h (et 17 h 50) Cabot Cadix ; 14 h 25, *Téléfilm : L'homme en cavale* ; 16 h 5, *Téléfilm : Les aventuriers du Nouveau-Monde* ; 18 h 5, *Dessins animés* ; 18 h 15, *Jeu : Les affranchis* ; 19 h 15, *Top 50* ; 19 h 15, *Zénith* ; 20 h 5, *Stargazer* ; 20 h 30, *Les triplets* ; 21 h, *Cinéma : Christine*, film américain en v.a., de John Carpenter (1983), avec Keith Gordon, John Stockwell, Alexandra Paul ; 22 h 5, *Flash d'information* ; 23 h, *Cinéma : Au-dessus de tout ça*, film américain de John Huston (1984), avec Albert Finney, Jacqueline Bisset, Anthony Andrews ; 0 h 45, *Cinéma : Haste lente*, film américain de Rami Kramar (1981), avec Ben Gazzara ; 2 h 35, *Série : Cisco Kid*.

### LA 5

- 13 h 50, Série : Arabesque ; 16 h 45, *Dessins animés* ; les Schtroumpfs ; 17 h 35, Série : *Shérif féroce-moi pour* ; 18 h 25, Série : *Ripaille* ; 19 h 15, Série : *Happy days* ; 19 h 40, Série : *Star Trek* ; 20 h 30, Série : *Thriller* ; 21 h 45, Série : *L'inspecteur Derrick* ; 22 h 50, Série : *Arabesque* ; 0 h 5, Série : *Thriller* ; 1 h 20, Série : *L'inspecteur Derrick* ; 2 h 25, *Arabesque*.

### TV 6

- 14 h, Tonic 6 ; 17 h, *Système 6*. Invité : Camille de Cassabianca ; 19 h, NRJ 6. Invité : Jean-Pierre Mader ; 20 h, Tonic 6 ; 23 h, NRJ 6 (rediff.) ; 0 h, Tonic 6.

### FRANCE-CULTURE

- 20 h 30 Pour ainsi dire. Invité : Joseph Guglielmi. Portrait : Pierre Dhainaut pour son livre *Tout des voix*. Reportage : Démotesthène Davetia.  
 21 h 30 *Musique : Perspectives du XX<sup>e</sup> siècle* (enregistrement public le 22 mars 1986 à l'auditorium 106 de la Maison de Radio-France) : Orion, de Vivaldi ; Solying, de Campana ; Khamsalvase, de Veracini ; Improvisation II, de Maderna, par le Nouvel Orchestre philharmonique, dir. Farhad Mehliz.  
 22 h 30 *Nuits magiques*. La nuit et le moment.

### FRANCE-MUSIQUE

- 20 h 30 Concert (donné au Palais des fêtes de Strasbourg le 26 septembre 1986). Concerto pour harpiste et orchestre n° 1, de Maderna ; La mort de Procris, de Dufourt ; Labomina II, de Berio, par le Nouvel Orchestre philharmonique, France vocal de France, dir. Yves Prin, soliste : Jacques Vandeville, harpiste. Et Concerto (donné le 23 septembre 1986 au Palais des fêtes de Strasbourg). Cummings ist der Dichter, de Boulez, par l'Ensemble intercontemporain, Chœur de chambre de Stockholm, dir. Pierre Boulez, chef des chœurs Eric Erlson.  
 23 h Les séries de France-Musique. Jazz-club : en direct du Sunset, André Coccardi, batterie.

# Informations « services »

## MÉTÉOROLOGIE

Évolution probable de temps en France entre le mardi 7 octobre à 0 heures et le mercredi 8 octobre à 24 heures.

Des conditions anticycloniques prédomineront encore jusqu'à jeudi. A partir de vendredi, à la faveur d'une légère baisse de pression, des perturbations atlantiques et parfois orageuses circuleront sur le nord et l'ouest du pays.

Mercredi : peu d'évolution par rapport à ces derniers jours. La matinée sera encore très brumeuse sur la plus grande partie du pays et les nappes de brouillard seront encore assez épaisses dans les vallées et sur le sud-ouest. Les températures seront entre 8 et 11 degrés. Au nord-est de la Seine, de la Bourgogne et du Jura à la région lyonnaise le ciel sera nuageux et les températures assez élevées pour la saison 12 à 13 degrés.

Le beau temps ensoleillé et assez chaud pour la saison s'établira rapidement sur la plupart des régions avant la fin de la matinée. Les nuages se désagrégeront de la Haute-Normandie à la région parisienne à la Bourgogne et au nord des Alpes, laissant se développer de belles éclaircies.

Près des frontières du Nord-Est les nuages resteront assez épais toute la journée.

## JOURNAL OFFICIEL

Sont publiés au Journal officiel du mardi 7 octobre 1986 :

### UN ARRÊTÉ

● Du 30 septembre 1986 portant ouverture en 1987 des épreuves pour l'accès au cycle préparatoire au concours interne d'entrée à l'Ecole nationale d'administration.

### UNE LISTE

● Des candidats admis au titre du recrutement sur épreuves dans les écoles de formation de sous-officiers de l'armée de terre.

● « Paris Solidarité-Droits de l'homme ». La mairie de Paris a décidé d'ouvrir une permanence afin de mieux faire connaître les associations pouvant assister (moralement ou physiquement) les personnes qui se trouvent confrontées à des problèmes qu'elles ne peuvent résoudre seules. Cette action complètera les aides officielles que l'on peut obtenir auprès du département et de la mairie. La présidence de ce centre « Paris Solidarité-Droits de l'homme » est confiée à M. Guy Longeville. Il est situé 71, rue des Américains, dans le 20<sup>e</sup> arrondissement, téléphone : 48-38-17-41. Le public peut s'y présenter chaque lundi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h 30 à 17 heures. Les autres jours, des associations membres de la commission consultative des droits de l'homme de la Ville de Paris y tiendront permanence.

RFM	
Dans toute la France	
RFM Paris	96.9
RFM Amboise	97.8
RFM Angoulême	92.1
RFM Bordeaux	101.2
RFM Bourg-en-Bresse	97.8
RFM Brive	90.9
RFM Caen	102.2
RFM Châteaubriant	94.7
RFM Châteaufort	92.0
RFM Douai	97.1
RFM Lens	97.1
RFM Lille	97.1
RFM Limoges	102.1
RFM Lyon	102.2
RFM Montpellier	92.1
RFM Nantes	96.8
RFM Nice	96.8
RFM Orange	92.1
RFM Perpignan	95
RFM Rennes	96.9
RFM Saint-Etienne	96.5
RFM Saint-Nazaire	94.8
RFM Strasbourg	102.9
RFM Toulouse	92.8
RFM Tours	97.1
RFM Valence	94.7

Jeudi 9 octobre, 8 h 30

« DOSSIER »  
 Profession : réparateur de centrale nucléaire

Le Monde  
 PUBLICITÉ  
 TOURISME-GASTRONOMIE  
 Renseignements :  
 45-55-91-82, poste 4344

Les températures maximales resteront entre 18 et 20 degrés dans le quart nord-est ; elles se situeront entre 19 et 25 degrés du Nord-Ouest au Sud-Est.

En toutes régions vents irréguliers et faibles.

Jendi 9 octobre. — Les brumes, brouillards et nuages bas du matin laisseront ensuite la place au soleil, sauf près des côtes de la Manche où ils seront parfois plus tenaces. La température atteindra l'après-midi 22 à 25 degrés sur la moitié sud, 20 à 22 degrés sur la moitié nord mais ne dépassera guère 18 degrés près de la Manche.

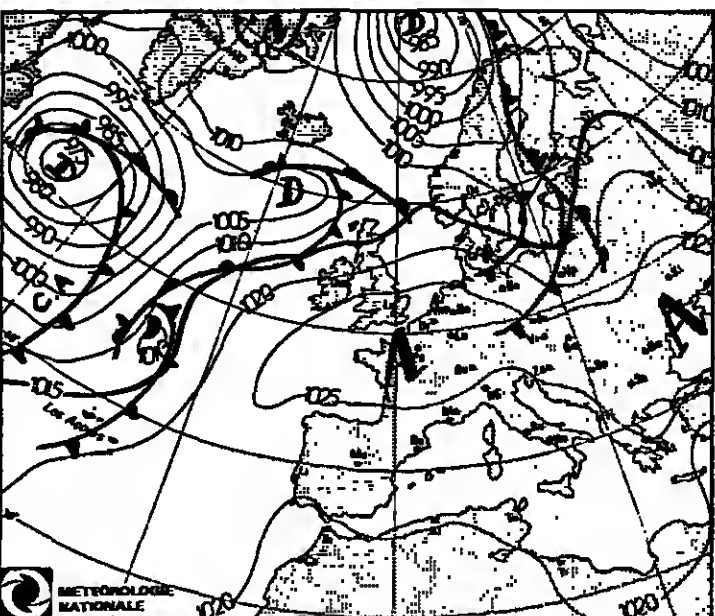
Vendredi 10 octobre. — Les brouillards matinaux seront nombreux. Après leur disparition la moitié est du pays retrouvera le beau temps avec des tem-

pératures atteignant 25 degrés. De la Manche aux Pyrénées, le ciel restera voilé et la température ne dépassera pas 16 à 18 degrés, il pleuvra parfois faiblement en Bretagne et en Normandie, quelques orages pourront se produire dans le Sud-Ouest.

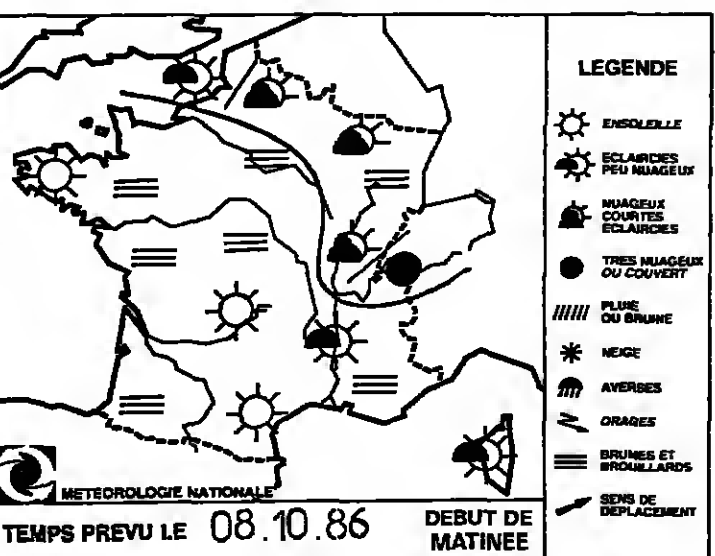
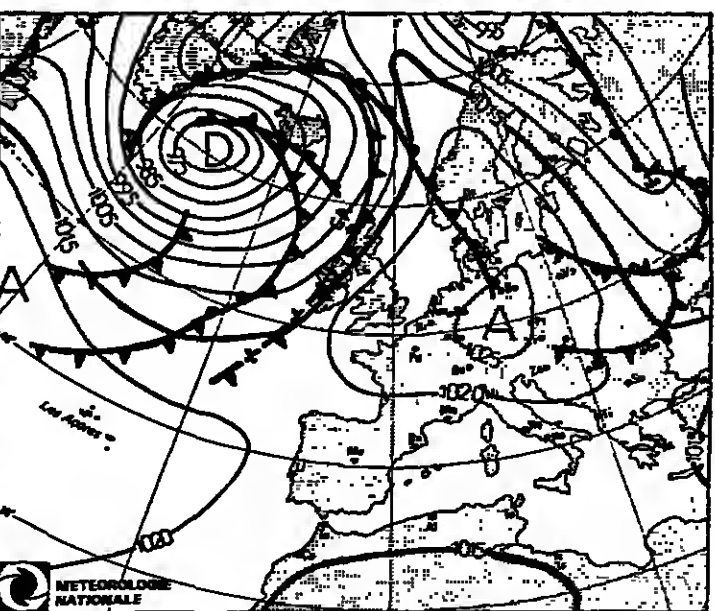
Samedi 11 octobre. — Les nuages parfois accompagnés de faibles pluies se localiseront de la Bretagne à la Normandie et aux régions du Nord, où la température restera moyenne pour la saison. Plus au sud, les brouillards deviendront plus rares, la journée sera ensoleillée avec des températures élevées.

Dimanche 12 octobre. — Le beau temps persistera sur la moitié est. Dans l'Ouest par contre, les nuages seront très nombreux et parfois accompagnés d'ondées à caractère orageux.

## SITUATION LE 7 OCTOBRE 1986 A 0 HEURE TU



## PRÉVISIONS POUR LE 9 OCTOBRE A 0 HEURE TU



TEMPÉRATURES maxima - minima				Temps observé			
Valeurs extrêmes relevées entre				le 7-10-1986			
le 6-10-1986 à 6 h TU et le 7-10-1986 à 6 h TU				à 6 heures TU			
FRANCE							
ALGER	25	15	S	LOS ANGELES	33	17	N
ANGERS	21	14	S	LUXEMBOURG	15	12	C
BORDEAUX	26	11	B	MADRID	22	15	P
BRETAGNE	20	11	C	MARRAKECH	27	17	N
CAEN	20	11	S	MEXICO	24	13	A
CHATEAUBRIANT	20	7	S	MILAN	24	13	B
CHATEAUFORT	20	9	S	MONTREAL	9	2	C
CLERMONT-FERRAND	19	12	C	MOSCOW	5	-4	C
DUNKERQUE	19	9	N	MARRAKECH	29	13	N
GRENOBLE-SM	25	15	C	NEW-YORK	23	8	N
LILLE	19	14	C	OSLO	14	4	C
LIMOGES	20	12	S	PALMA-DE-MAJORQUE	28	18	N
LYON	19	13	S	PEKIN	17	13	S
MARSEILLE-MAR	26	15	S	RIO-DE-JANEIRO	28	20	S
NANCY	19	12	C	ROME	26	15	B
NANTES	22	12	S	SINGAPOUR	31	23	P
NICE	25	18	S	STOCKHOLM	8	4	C
PARIS-MONTS	19	13	C	SYDNEY	25	15	C
PAU	21	12	S	TOKYO	25	18	A
PERPIGNAN	21	16	S	TURIN	27	19	N
RENNES	22	18	S	VARSOVIE	13	10	P
STRASBOURG	22	14	B	VIENNE	24	12	S
STRAZBOURG	19	12	C	LONDRES	21	11	N
ÉTRANGER							
ALGER	27	17	B				
ANGERS	18	10	S				
ATLÈS	24	16	S				
BARCELONE	31	25	N				
BERNE	20	16	S				
BRUXELLES	16	11	C				
BRUXELLES	18	13	C				
LE CAIRE	28	30	S				
CHATEAUBRIANT	14	9	C				
CHATEAUFORT	31	23	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT	32	24	S				
CHATEAUFORT</							

★ TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.  
 (Documents établis avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

200 TRÈS  
 BONS REPAS  
 A PARTIR  
 DE 100F !  
 C'EST POSSIBLE  
 ET C'EST DANS  
 GAULT-MILLAU  
 MAGAZINE  
 D'OCTOBRE  
 Chez votre marchand  
 de journaux



## Jeux

## ÉCHECS



CHAMPIONNAT  
DU MONDE  
LONDRES-  
LENNINGRAD  
1986

Garry Kasparov, vingt-trois ans, a conservé son titre de champion du monde d'échecs en faisant nulle, le lundi 6 octobre, à Leningrad, dans la vingt-troisième partie du match revanche, qui l'oppose à Anatoli Karpov, trente-cinq ans. Grâce à cette nulle, Kasparov a atteint le score de

Kasparov : « Je suis plus heureux que jamais. Je m'y attendais et je savais que ce jour serait celui d'une grande joie. Karpov a été le premier à me féliciter. Le match a été dur et passionnant. Il reste une partie à disputer et je ne pense pas la perdre, ce qui veut dire que ma victoire sera totale. »

Karpov : « J'étais avide de victoire, mais j'ai échoué. Il me reste à tenter le gain dans la dernière partie et à faire ainsi match nul. »

Garry qui rit. Anatoli qui ne pleure pas. Et qui veut gagner la dernière partie. Pour rien ? Pas tout

En faisant nulle dans la vingt-troisième partie

## Kasparov conserve son titre

à fait. Dans la guerre des camps parisiens qui les oppose (on en était lundi à la quatre-vingt-dixième), il n'est mené que d'un point : treize victoires pour Kasparov (trois dans le premier match, cinq dans le deuxième et cinq aujourd'hui), douze pour lui (cinq plus trois plus quatre) et soixante-quinze nuls. Alors, s'il comblait ce petit point de retard, il pourrait soutenir que Kasparov ne lui est pas, en fait, supérieur, et qu'il n'a cédé son titre que par manque de « chance sportive ». L'expression est de lui. Il ne devrait cependant pas oublier qu'il y a deux ans, son attitude n'a rien eu de sportive quand il a accepté bien volontiers que M. Campomanes annule sa première rencontre contre Kasparov qu'il était en passe de perdre.

En réalité, les deux champions sont bel et bien tous les deux de l'autre, et c'est ce qui fait la beauté de leurs matches. Nul ne doute qu'on en verra un quatrième. Redevenu simple prétendant, Karpov, pour peu qu'il le veuille, devrait battre le second prétendant, son compatriote Andreï Sokolov. Mais après ? Dans l'histoire des échecs, jamais le vaincu d'un match-revanche du championnat du monde n'a réussi à remonter sur le trône (ni Euwe, ni Smyslov, ni Tal). Karpov ne devrait pas échapper à cette règle.

douze points (contre onze à Karpov) qui lui permet de garder son titre même si le challenger gagnait la vingt-quatrième et dernière partie qui sera disputée mercredi. En effet, le règlement prévoit qu'en cas de match nul (12-12), c'est le champion du monde qui est déclaré vainqueur.

Mais, tout cela est encore loin, heureusement pour tout le monde d'ailleurs ! En attendant, c'est Kasparov qui a un match d'un autre genre à disputer : empêcher la réélection à la présidence de la Fédération internationale des échecs (FIDE), du Philippin Florencio Campomanes, son ennemi intime. Enfin assis solidement sur son trône, le champion du monde va tout faire, il l'a assez clairement, pour que le président de la FIDE perde sa place et qu'il soit remplacé par son « poulain », le Brésilien Lincoln Lucena.

Pour l'instant, M. Campomanes n'a pas commenté la victoire de Kasparov, pas plus que la Fédération soviétique des échecs d'ailleurs, troisième larron, et pas le moindre, de la bataille qui va se rejouer dans les semaines qui viennent et dont dépend, en grande partie, l'avenir des échecs. Mais on sait déjà que le champion du monde indiqué, par l'intermédiaire de son homme d'affaires, le Britannique Andrew Page, qu'il cautionnerait la création d'un « Grand prix » en dehors de la FIDE, si l'antagonisme entre lui et le Philippin « ne se résolvait pas ». Si M. Campomanes tient à sa tête...

BRUNO DE CAMAS.

Blanca : KARPOV

Nera : KASPAROV

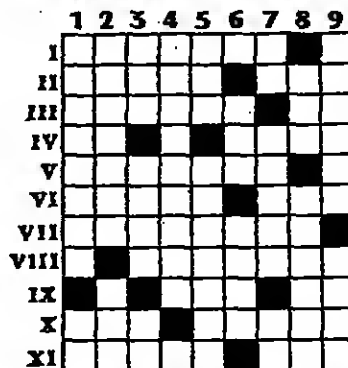
Vingt-troisième partie

Partie anglaise		
1. C3	C6 17. Fx7	Dx7
2. c4	M 18. F3	M
3. g3	C5 19. C2	T5
4. Tg2	F17 20. F2	Tg8
5. d4	C6 21. F3	C5
6. d4	C6 22. F3	C6
7. Dx4	F7 23. D43	C7
8. C3	C6 24. C4	M
9. Td1 (8)	C6 25. Cx5	Cx5
10. M	Tg8 (10) 26. Cx5	Cx5
11. M	C4 (11) 27. Dx5	Dx5
12. D3	T5 28. Cx5	T5
13. Td1	C6 29. F2	T5
14. Fd1	T5 30. M	T5
15. M	Dx8 31. M	C7
16. C1	T5 (16) 32. Fx7	Nette

Les chiffres entre parenthèses représentent, en minutes, le temps de réflexion pour le coup joué.

## MOTS CROISÉS

PROBLÈME N° 4329



HORIZONTALEMENT

I. Roulé souvent les épaules, mais ne les baisse jamais. — II. N'est purifié qu'après avoir été curé. Grosse tête ou gaga ayant perdu la sienne. — III. On ne les touche qu'en vue d'une restitution. Forme d'avoir. — IV. Note. On le bat quand on s'en moque. — V. Permet de mieux digérer les boulettes de canard. — VI. Peut aboutir à la division quand elle se multiplie. Baie à croquer. — VII. Présente, à sa naissance, un profil mongolien. — VIII. Voies très en pente et quelques pavés. — IX. Bien marqué. Imposé un règlement. — X. Le premier attaque; le dernier l'emporte. Peut finir sur le flanc après un travail de mastication. — XI. On la consulte pour ses justes réflexions. Fureur poétique.

VERTICALEMENT

1. Animal familier aux conservateurs d'espèces. En marge. — 2. Bouillon. Passage à niveau supérieur. — 3. Dans les nuages. On y entre avant de frapper. Possessif. — 4. Babillage. — 5. La Bretagne en possède une belle. Servait de billet d'entrée au cirque de Flaminio. — 6. Braine étasien. Il est embrassé par les amoureux de la nature. — 7. Divinité. Réduite à la cuisine. Rapport qui n'en finit plus. — 8. Propre à réchauffer l'atmosphère. Général anglais ayant commandé l'armée égyptienne. — 9. Remarquable chez les gens bien éduqués. Point géographique et pas historique.

Solutions du problème n° 4328

Horizontalement

I. Signature. — II. Union. — III. Rapprocher. — IV. Sa. Ennui. — V. Ide. Ance. — VI. Tirelire. — VII. Abolis. Na. — VIII. Il. Ennes. — IX. Rein. Us. — X. Out. Arc. — XI. Soudées.

Verticalement

1. Sursitaires. — 2. Inaudible. — 3. Gln. Erusion. — 4. Noce. El. Nes. — 5. Anomalie. Te. — 6. Nanisme. — 7. Nier. As. — 8. Elseneur. — 9. EOR. Saucée.

GUY BROUTY.

## Le Carnet du Monde

## Naissances

— Simon, Jules, Sylvie et Luc DESTANNE DE BERNIS ont la joie d'annoncer la naissance de

Mamad,

le 28 septembre 1986 à N'Djamena.

BP 1068

N'Djamena (Tchad).

## Décès

— Le 2 octobre 1986, le Seigneur a rappelé dans sa paix

Paul BLONDIAUX

chevalier de la Légion d'honneur, ancien administrateur de la France d'outre-mer.

De la part de :

M<sup>me</sup> Paul Blondiaux,

son épouse,

M. et M<sup>me</sup> Dany Blondiaux,

Etienne, Marie, Thomas,

M. et M<sup>me</sup> Laurent Blondiaux,

Nathalie, Alexandra (7),

ses enfants et petits-enfants,

M. et M<sup>me</sup> Noël Simon,

ses beaux-parents.

Les obsèques religieuses ont été célébrées à la Poséonnière, dans l'intimité familiale.

Une messe sera célébrée à son intention, ultérieurement, à Paris.

Le présent avis tient lieu de faire-part.

— M<sup>me</sup> Pierre Boisson,

Guillaume et Hélène Boisson,

M<sup>me</sup> Georges Boisson,M<sup>me</sup> Geneviève Boisson,Le docteur et M<sup>me</sup> Michel Armstrong,M. et M<sup>me</sup> Philippe Sordillat,M. et M<sup>me</sup> Jacques Boisson,M. et M<sup>me</sup> Jean-Claude Morchoisne,

Leurs familles et amis,

ont la douleur de faire part du décès de

Pierre BOISSON

survenu le 4 octobre 1986 à Paris.

La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 9 octobre, à 8 h 30, en l'église Notre-Dame de Vincennes, 82, rue Raymond-de-Temple.

Cet avis tient lieu de faire-part.

10, avenue Foch,

94300 Vincennes.

M. Henri Boisson,

son épouse,

M. Yves Boisson,

son fils,

M<sup>me</sup> Thérèse Vial,M<sup>me</sup> Madeleine Vial,

ses sœurs,

M. et M<sup>me</sup> François Vial,

ses frères et belles-sœurs,

M<sup>me</sup> Françoise Vial,

sa sœur,

Toute la famille et ses amis,

ont la douleur de faire part du décès de

M<sup>me</sup> Henri BOISSON,

née Solange Vial,

survenue accidentellement le 3 octobre 1986, à l'âge de soixante-trois ans.

Le service funèbre sera célébré le jeudi 9 octobre 1986, à 15 h 30, en l'église de Mantesville, 78120 Rambouillet.

Réunion à l'église : on y lit pour les signatures sur dépôt.

Cet avis tient lieu de faire-part.

81, avenue de la Bourdonnais,

75007 Paris.

— M<sup>me</sup> Claude Eyraud,

née Talbot, son épouse,

Les docteurs Charles et Jacqueline Brestonnet,

Le docteur René Fabre-Eyraud,

Le docteur et M<sup>me</sup> Philippe Gilbert,M<sup>me</sup> Monique Sargent-Eyraud,Le docteur et M<sup>me</sup> Jean-Claude Boulogne,

Jacques-Henri Eyraud,

ses enfants :

Sylvie, Caroline, Laurence,

Alexandra, Nicolas, Jérôme, Diane,

Marie, Pauline, David et Rémy,

ses petits-enfants :

M. et M<sup>me</sup> Varone, M<sup>me</sup> Soulier,M<sup>me</sup> Mialhe, M<sup>me</sup> Boisset,M. et M<sup>me</sup> Normand, M. et M<sup>me</sup> Talbot,M. et M<sup>me</sup> Triomphe, le docteur et M<sup>me</sup> Talbot,

Leurs enfants et petits-enfants,

ses sœurs, beaux-frères, belles-sœurs,

nouveaux et nièces,

ont la douleur de faire part du décès de

M. Jacques EYRAUD,

inspecteur départemental honoraire de l'Éducation nationale,

officier de la Légion d'honneur,

médaille militaire,

croix de guerre 1939-1945,

survenu le 4 octobre 1986.

L'inhumation aura lieu le vendredi 10 octobre, à 10 h 15, au cimetière de Père-Lachaise.

15, avenue de la Porte-d'Amboise,

75017 Paris.

## CARNET DU MONDE

Tarif H.T.

Toutes rubriques ..... 60 F

Abonnés ..... 50 F

Communications diverses 65 F

Renseignements 42-47-95-03

## annonces associations

## Conférences

La 300<sup>e</sup> Conférence de l'Association Française de Criminologie aura lieu les 17 et 18 oct. 1986 à l'Ecole Nationale de la Magistrature, 8, r. Chancellerie, Paris 4<sup>e</sup>. Thème : l'ACTION PÉNALISÉE MÉRITÉE ou PARTAGÉE ? Horaire et inscriptions au : (18-11) 43-25-12-55, poste 44-34. Une table ronde réunira des magistrats, des avocats, des sociologues, des psychologues et des représentants de groupements privés.

Le 11 octobre 1986 Journée d'étude :

CINÉMA ET AUDIOVISUEL DANS LA CLASSE DE FRANÇAIS

organisé par : L'ASSOCIATION FRANÇAISE DES ENSEIGNANTS DE FRANÇAIS

89-30-181 ENL des Bâtiments 96, bd des Batignolles, 75017 Paris. A.F.E.P. - 45-45-81-77

La SOCIÉTÉ FRANÇAISE de SOPHROLOGIE propose une journée d'étude d'initiation et de perfectionnement à la VIE MENTALE au SERVICE de la VIE à l'entrée par le Dr R. Cohen. Préf. fondateur de la Société de Psychologie Analytique et pr. d'honneur de la SPS, le samedi 11 octobre. Renseign. : 47-83-80-84

La famille et l'impôt : Un édifice à reconstruire par

Gérard CALOT directeur de l'Institut national d'Études Démographiques

Rencontre animée par Jean-Marie DUPONT du Journal le Monde

le mardi 14 octobre, à 17 h

Paris. : (1) 42-25-18-81

● Prix de la ligne 30 F TTC (25 lignes, lettres ou reproché).

● Joindre une photocopie de déclaration au J.O.

● Chaque libellé à l'ordre de Régie-Presses LMA et à adresser au plus tard le jeudi pour parvenir au mail des mercredi à Régie-Presses LMA, 7, rue de Montreuil, 75007 PARIS.

## CLUB ALPIN FRANÇAIS

Film sur l'escalade : « El Capitán, Colaborante 1971 » jeudi 9 octobre à 20 h dans la grande salle du club 7, rue La Boétie, 75008 Paris. Entrée gratuite.

JULIA KRISTEVA parlera de LA DÉPRESSION, au forum de l'Éducation, 75008 Paris 12<sup>e</sup>, mardi 12 octobre à 20 h 30. Paris : E.P.C.I. Tél. : 43-07-58-58

## Sessions et Stages

A.D.E.P./PREFART. Préparation aux épreuves d'art - stage prof. - cours d'initiation - des ateliers - ateliers de stage. Paris, en touc. : 47-00-06-56.

COMMUNICATION Journées, pub., rel. pub. Cours de jour et de soir annuels. Comité instructif : 47-70-19-32.

THÉÂTRE « GRAND MÉMO » Si vous avez toujours voulu ou faire sans jamais l'avoir vu ! Nous accueillons tous les jours, tous les handicaps physiques. Tél. : 43-61-40-43

TSILOLOGIE, histoire et recherche sur le langage et la communication. Cours, stages d'initiation, cours d'Études, Paris (11<sup>e</sup>), M. Voltaire. Tél. : 43-07-83-36.

Du plaisir d'écrire au travail du texte. Ateliers d'écriture. Elisabeth Bing. 3, rue Jean-Baptiste, 75008 Paris. Tél. : 45-48-07-83. Ateliers adultes, enfants, ateliers hebdomadaires, stages, ateliers. Travail documentaire sur demande. Prochaines week-ends réservés.

4-5 oct. 25-28 octobre. « ANGLAIS-FRANÇAIS-ALLEMAND-RUSSE ». Apprentissage efficace, joyeux, rapide par la méthode de la source française. Tél. : 43-22-22-66

CRÉATEURS D'ENTREPRISES Nous vous proposons un programme complet de stages : communication, gestion, montage d'une SARL. Renseignements et programme complet sur simple demande. SOCIÉTÉ DE GESTION DE PARIS 96, bd Voltaire - 75011 Paris. Tél. : 43-55-08-48

loterie nationale **SUSPENSE**

TRANCHE (N204) DU

TIRAGE DU LUNDI 6 OCTOBRE 1986

LE NUMÉRO 243541 GAGNE LE LOT DE 1 000 000,00 F

LES BILLETS SE TERMINANT PAR 706 GAGNENT 1 500,00 F

AVEC LE MÊME BILLET, PROCHAIN TIRAGE DEMAIN

loterie nationale **SUSPENSE**

TRANCHE (N204) DU

TIRAGE DU MARDI 7 OCTOBRE 1986

LE NUMÉRO 377439 GAGNE LE LOT DE 1 000 000,00 F

LES BILLETS SE TERMINANT PAR 144 GAGNENT 1 500,00 F

AVEC LE MÊME BILLET, PROCHAIN TIRAGE DEMAIN

RESULTATS COMPLETS N°59		
LOTO SPORTIF		
NOMBRE DE JEUX GAGNANTS	RAPPORT PAR JEU GAGNANT (pour 5 F)	
16 bons résultats	2	1 392 315,00 F
15 bons résultats	45	69 495,00 F
14 bons résultats	588	5 545,00 F
13 bons résultats	5 532	592,00 F
Bons résultats aux "7 Numéros de la Chance"	1 319	533,00 F

Tirage des "7 Numéros de la Chance" du Dimanche 5 Oct. 1986 : 2 3 4 7 9 10 11

La dé



## SECTEURS DE POINTE

### EQUIPEMENT

## Ordinateurs d'occasion

ON imagine mal un industriel cherchant « la bonne occasion » pour équiper son service informatique comme s'il s'agissait d'acheter une simple voiture. Pourtant le marché des ordinateurs IBM (qui détiennent 75 % du marché des gros ordinateurs) de seconde main représente, en 1985, environ 15 milliards de francs en Europe, soit 20 % du marché du neuf. La cause de ce développement : un vieillissement accéléré de la gamme IBM depuis la fin des années 70 pour cause d'innovations technologiques.

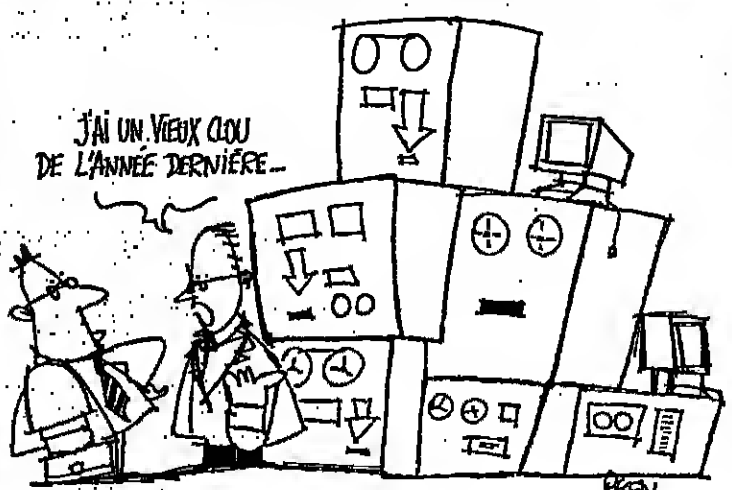
L'ordinateur se démode vite et beaucoup. On estime qu'un moyen ordinateur a perdu la moitié de sa valeur au bout de deux ans. Par exemple, un modèle fabriqué par IBM en 1979 figure encore au catalogue de la compagnie pour 3,2 millions de francs alors qu'il se négocie entre 300 000 et 500 000 francs sur le marché de l'occasion. Logique : IBM propose depuis cette année un modèle deux fois plus performant pour le même prix.

Mais si l'ordinateur se démode vite, il s'use lentement. D'où le développement ces dernières années d'un marché de matériels d'occasion déjà ancien, technologiquement, mais, encore, en très bon état de marche. L'occasion est donc devenue une solution abordable pour les entreprises qui désirent acheter un système sur leurs fonds propres sans passer par les services souvent très contraignants d'un « leaser ». Ceux-ci imposent en général des conditions draconniennes à leurs clients car ils assurent le risque de voir revenir avant qu'il soit amorti un matériel pratiquement neuf à chaque annonce par IBM d'une nouvelle gamme.

**Acheter ou vendre un ordinateur d'occasion ? C'est possible mais risqué. Les intermédiaires sont nombreux et les prix fluctuants.**

C'est pourquoi une entreprise française spécialisée dans la fourniture et l'entretien de matériels IBM (Asystel) a récemment mis

abonnement pour l'année : il dispose alors d'un terminal IBM connecté par l'intermédiaire de concentrateurs sur un ordinateur



en place un réseau de vente européen d'ordinateurs IBM d'occasion : un réseau informatique bien sûr.

#### En ECU

Alain Obadia, PDG d'Asystel, a l'ambition de créer « toutes proportions gardées » une sorte de « centrale des particuliers » pour les ordinateurs au niveau européen. Chaque abonné souscrit un

central situé en Belgique. A l'aide d'une commande simple, il peut faire passer son annonce d'achat ou de vente. Pour chaque matériel de la gamme IBM, il peut « obtenir un prix moyen de transaction sur les trois dernières ventes et des perspectives à un, trois ou six mois ».

La grande nouveauté sur le marché de l'occasion IBM pourrait bien être une certaine transparence des prix, qui jusqu'à pré-

sent étaient évalués et fixés de façon plus ou moins arbitraire.

Car paradoxalement, sur ce marché de produits « high tech » très chers, la plupart des usagers n'ont pas la moindre idée de ce que peut valoir un matériel acheté neuf il y a un ou deux ans, compte tenu de l'évolution technologique très rapide du produit.

Deuxième innovation : toutes les transactions effectuées par le réseau d'Asystel sont libellées en ECU.

En effet, la configuration du marché doit s'adapter au produit : celui-ci est normalisé au niveau européen. Actuellement il n'est pas rare qu'un intermédiaire ayant une offre de vente en France trouve preneur d'une occasion en Belgique ou en RFA. Le paiement en unités de compte européennes devrait limiter considérablement les risques de change sur un marché qui est conclu le plus souvent à terme : trois mois ou plus, selon les délais de livraison d'une nouvelle machine par IBM.

#### Moraliser le marché

Pour Asystel, créée en 1981 et introduite au second marché en mars 1986, il s'agit bien sûr de proposer à partir de son réseau un service aux acheteurs de matériels d'occasion : rédaction d'un contrat de vente type, transport, installation et garantie de la maintenance. Alain Obadia n'hésite pas à afficher au volant de « moraliser un peu le marché de l'IBM d'occasion, caractérisé par une cascade d'interventions avec des commissions non négligeables, pour un service souvent très peu fiable ». On sait en effet qu'IBM n'assure pas très volontiers la maintenance d'un matériel acheté d'occasion.

Asystel compte toucher en 1986 2 % du marché européen, soit environ 300 millions de francs, ce qui devrait lui rapporter près de 3 millions de commissions de courtage et plus de 50 millions de contrats de maintenance. Simple courtier entre particuliers, Asystel n'assurera pas le risque financier de l'achat d'un ordinateur, contrairement aux intermédiaires classiques, qui commencent parfois des faillites retentissantes lors des annonces de nouveaux produits par IBM.

OLIVIER LANGUEPIN.

## Demain

### Le succès de Minitel

Selon le ministère des P et T, près de 1 800 000 minitel étaient en service au 1<sup>er</sup> juillet dernier, près de 2 600 000 le seront à la fin de l'année.

RÉGIONS	Paire de minitel	
	Installé au 1 <sup>er</sup> juillet 1986	Prévu fin 1986
ALSACE	65 516	80 000
AQUITAINE	79 761	115 000
BASSE-NORMANDIE	54 842	90 000
AUVERGNE	6 885	12 000
BOURGOGNE	10 437	43 000
BRETAGNE	158 566	201 000
CENTRE	65 656	96 000
CHAMPAGNE	17 127	42 000
CORSE	1 810	5 000
FRANCHE-COMTE	4 867	12 500
HAUTE-NORMANDIE	49 843	72 000
LANGUEDOC-ROUSSILLON	61 579	91 000
LIMOUSIN	2 737	7 500
LORRAINE	67 390	105 500
MIDI-PYRÉNÉES	76 288	107 500
NORD	157 875	230 000
ILE-DE-FRANCE	460 352	610 000
PAYS DE LA LOIRE	36 331	65 000
PICARDIE	88 141	100 000
POTIOL-CHARENTES	6 752	21 000
PROVENCE-COTE D'AZUR	169 983	255 000
RHONE-ALPES	137 921	227 000
DOM	2 000	5 000
FRANCE ENTIERE	1 781 799	2 597 000

### Electronique Hebdo

Un nouvel hebdomadaire consacré à la conception et à la fabrication en électronique a publié fin septembre son premier numéro. Edité par le groupe CEP-Communication, *Electronique Hebdo* veut être une revue de référence, présentant les technologies les plus récentes dans les secteurs des composants, des cartes, de l'instrumentation, des équipements de développement et de production.

\* « ELECTRONIQUE-HEBDO », 33 rue La Boétie. Tél. : (1) 42-46-16-54.

### Concassage souterrain

La fracturation hydraulique de la roche réservoir est une technique de stimulation de la production des puits largement utilisée dans l'industrie pétrolière, et en particulier en Amérique du Nord. En cas de succès, elle augmente sensiblement (d'un facteur 3 à 5) la productivité des puits et, par voie de conséquence, réduit le coût moyen de production.

L'Institut français du pétrole et Pétro-Canada ont récemment expérimenté avec succès en Alberta un nouveau système développé par l'IFP, le dispositif SIMFRAC, qui mesure les paramètres d'orientation et d'extension de la fracture et contribue ainsi à la maîtrise de l'opération de fracturation.

### Le micro-ordinateur dans le marketing

L'Institut supérieur du marketing propose une gamme de stages concernant les applications de la micro-informatique aux problèmes d'analyse, de traitement et de représentation des données commerciales et marketing. — Le micro-ordinateur, son utilisation en marketing : 13 et 14 novembre, 27 et 28 novembre. — Systèmes d'information marketing et bases de données : du 8 au 10 décembre. — Les prévisions en marketing : du 24 au 26 novembre. — Les graphiques sur micro-ordinateur : les 20 et 21 octobre.

\* 210, rue du Faubourg-Saint-Antoine, 75012 Paris. Tél. : 43-72-64-00.

### Des sièges éjectables pour les navettes spatiales ?

Après l'explosion en vol de la navette spatiale qui, en janvier dernier, provoqua la mort de sept astronautes, la NASA a demandé au constructeur britannique Martin Baker, de Denham, près de Londres, d'étudier un système analogue pour navette spatiale. Un premier projet, jugé « encourageant », vient d'être remis. Martin Baker a fait savoir à la NASA que l'installation de systèmes d'éjection supplanterait d'importantes modifications des navettes, afin de permettre aux astronautes de s'éjecter dans les premières phases de vol. L'équipage des navettes actuelles est en effet réparti sur deux niveaux : quatre astronautes à l'étage supérieur et trois autres à l'étage inférieur. Or il ne servirait à rien de ménager des écouilles d'éjection en dessous des sièges de l'étage inférieur car l'issue en serait bloquée par le réservoir externe jusqu'à ce qu'il se sépare de la navette, au moment de l'arrivée en orbite.

On en est donc à envisager de regrouper les sept membres de l'équipage au même étage, sur trois rangs, pendant le lancement. « Trois écouilles seraient alors suffisantes, ce qui est important du point de vue structurel », précise le service marketing de Martin Baker. Les écouilles seraient placées au-dessus du siège central de chacune des trois rangées. Le siège central serait éjecté en premier, puis les sièges latéraux pivoteraient pour emprunter la même écouille. L'éjection serait possible jusqu'à une altitude de 30 480 mètres.

Le système d'éjection de Martin Baker ferait appel à des techniques qui avaient été envisagées, mais finalement non retenues, pour les bombardiers-V de l'armée de l'air britannique dans les années 50. Quant aux sièges, ils seront probablement dérivés des derniers sièges de haute performance que développe actuellement le constructeur britannique pour le compte de la marine américaine (qui n'arrête son choix après une année d'évaluation). Les responsables de Martin Baker précisent toutefois qu'il est encore trop tôt pour savoir si la demande de la NASA se concrétisera par une commande ferme de mise en conception d'un modèle.

\* Source : ambassade de Grande-Bretagne, 35, rue du Faubourg-Saint-Honoré, 75003 Paris Cedex 08. Tél. : 42-66-91-42.

### NOUVEAUTÉS

## La découpe par jet d'eau

ON le rencontre dans l'industrie automobile, l'électronique, le textile ou le bâtiment. Il y découpe caoutchouc, cuir, céramique, papier, tissu, verre ou roche... De curiosité de laboratoire, le jet d'eau à très forte pression est devenu outil industriel : plus de mille systèmes de découpe par jet d'eau sont aujourd'hui installés dans le monde. Et grâce à l'utilisation de produits abrasifs mélangés au liquide, le jet d'eau parvient même à usiner des métaux, faisant ainsi une entrée remarquée dans un secteur jusqu'ici dominé par le laser.

L'idée d'utiliser un jet fluide pour découper des matériaux est apparue au début des années 50. Trois ingénieurs spécialisés dans l'hydraulique quittent la société Boeing et commencent les premières recherches. Mais ce n'est qu'en 1970 qu'apparaissent des systèmes fiables. Car, si le principe est simple, la technologie qui le met en œuvre est délicate. Les pressions d'eau produites s'échelonnent de 2 500 à 4 000 bars ! Pour comparer, la pression atmosphérique normale est à peine supérieure à 1 bar. La vitesse d'éjection de l'eau est alors proche de 1 000 mètres par minute, soit trois fois la vitesse du son.

L'eau est comprimée à l'aide d'une pompe, appelée multiplicateur hydraulique de précision. Elle est ensuite véhiculée à travers un circuit jusqu'à une buse, petite pièce de saphir synthétique percée d'un orifice minuscule, qui définit le jet. Les pressions rencontrées interdisent d'utiliser les flexibles traditionnels en hydraulique : de petits tubes métalliques relient la pompe à la buse.

**Voici un nouvel outil industriel qui peut concurrencer ou compléter le laser.**

Sur ce principe, deux systèmes ont été développés aux Etats-Unis par la firme Flow Systems, créée en 1973 tout spécialement pour cette application, ainsi que par Ingersoll Rand. De rares PME européennes sont également présentes, telles Ube Hagen et Durkopp, en République fédérale d'Allemagne. Cette technique permet ainsi depuis une dizaine d'années de découper le carton, pour les jeux de puzzles par exemple, les tissus pour les sièges d'automobiles ou le cuir pour la fabrication de chaussures. L'électronique utilise le jet d'eau pour découper des circuits après montage des composants. Le bâtiment s'en sert pour travailler le bois, la laine de verre ou le parpaing. Dans l'industrie agro-alimentaire, enfin, le jet d'eau découpe... des pâtisseries.

Plus récemment, les industries mécaniques ont utilisé l'injection dans le jet liquide de particules abrasives telles que la poudre de grenat, afin d'usiner les métaux. Déjà, une dizaine d'industriels américains découpent sur ce principe plaques et tubes d'acier dont les épaisseurs peuvent aller respectivement jusqu'à 25 et 75 millimètres ! Le jet d'eau travaille également sur des plaques d'aluminium, de titane et d'alliages spéciaux destinés à l'aéronautique.

En Europe, une première machine, sur la base du procédé de Flow Systems, devrait

être installée à la fin de l'année chez Alstom à Belfort, pour la découpe de composants de turbine, électronique, en acier au nickel-chrome, dont l'épaisseur atteint 12 millimètres.

Par rapport au laser, le jet d'eau présente quelques avantages spécifiques. Tout d'abord, il ne brûle pas le matériau qu'il usine. La découpe par laser s'appuie en effet sur l'apport d'une grande quantité de chaleur sur une petite surface : le matériau atteint alors très vite son point de fusion. Tissu, cuir et caoutchouc sont ainsi brûlés, et « l'aspect de la coupe est moins net qu'avec le jet d'eau », indique-t-on chez Limges Précision, où les deux procédés sont étudiés. De plus, certains matériaux sont difficiles, voire impossibles à usiner avec un laser. C'est le cas du cuivre ou de l'aluminium, qui réfléchissent jusqu'à 95 % de l'énergie incidente. Enfin, le jet d'eau se présente comme une source d'énergie « divisible », ce qui n'est pas le cas du laser, fait-on remarquer chez Cherchar Industrie (centre de recherche des Charbonnages de France), qui travaille sur la découpe de roches : une seule pompe peut « distribuer » l'eau vers plusieurs systèmes de découpe.

Il est donc tentant de voir dans cette technologie un concurrent du laser. « Les deux techniques sont complémentaires », insiste cependant Cherchar Industrie. La tendance semble en effet à la mise au point d'un outil « universel », qui utiliserait les spécificités de chaque système. Laser et jet d'eau viendraient s'adapter sur un support unique, pour découper la gamme la plus étendue possible de matériaux.

MICHEL FANTIN.

*Plus vite, moins cher !*

**en permanence  
1000 PEUGEOT  
en stock**

**Ne commandez pas votre PEUGEOT  
sans nous avoir téléphoné**

**NEUBAUER**

**c'est la garantie du prix et du service !**

4, rue de Châteaudun 75009 PARIS ☎42.85.94.34  
227, bd. Anatole-France 93200 ST DENIS ☎48.21.60.21



# SECTEURS DE POINTE

## UN VISAGE DE NOTRE DYNAMISME: L'INTERNATIONAL



Le contrôle industriel de CGEE ALSTHOM c'est : automatiser, réguler et superviser les procédés industriels dans le MONDE ENTIER. Nous complétons différentes équipes du groupe en :

### INGENIEUR GRANDE ECOLE ECP - ESE - ENST - INPG...

#### • LOGICIEL • TEMPS REEL •

Vous réalisez des logiciels de base et/ou d'application pour les automatismes temps réel, les régulations d'ensemble, les contrôles commande. Vous établissez les spécifications, la réalisation et éventuellement la mise en service sur les sites en France et à l'étranger. Une connaissance des systèmes d'exploitation VMS - UNIX, des matériels VME, VAX, SOLARIS, 68000 et langages C ou PASCAL est souhaitée. Une compétence dans l'un des domaines suivants est indispensable :

- systèmes, réseaux, bases de données, compilation, simulation.
- Anglais nécessaire.

De nombreux postes sont à pourvoir de l'ingénieur débutant au chef de projet.

Ecrire à Fabienne DUCRET 13, rue Antonin RAYNAUD 92309 LEVALLOIS PERRET.



CGEE ALSTHOM

Filiale informatique d'un important établissement financier parisien, nous sommes pour ce dernier une équipe d'intervention à taille humaine. Dans le cadre de la refonte de son système applicatif TITRES, nous recherchons le :

### Responsable du projet

### Système - Titres

Le projet, d'une charge globale d'une quinzaine d'années-homme, consiste à doter l'établissement d'un nouveau système de gestion des traitements liés aux opérations sur titres. Avec pour principaux interlocuteurs les services informatiques centraux et les responsables des sites locaux, le chef de projet coordonne son action avec l'équipe technico-commerciale chargée de répandre à l'ensemble des besoins matériels et fonctionnels des utilisateurs.

- La mission recouvre, après prise de connaissance de l'existant, :
- la conception générale du système concréétisée par un cahier des charges,
- la conduite des phases d'analyses détaillées et de réalisation éventuellement sous-traitées,
- l'intégration sur le site central et les implantations locales.

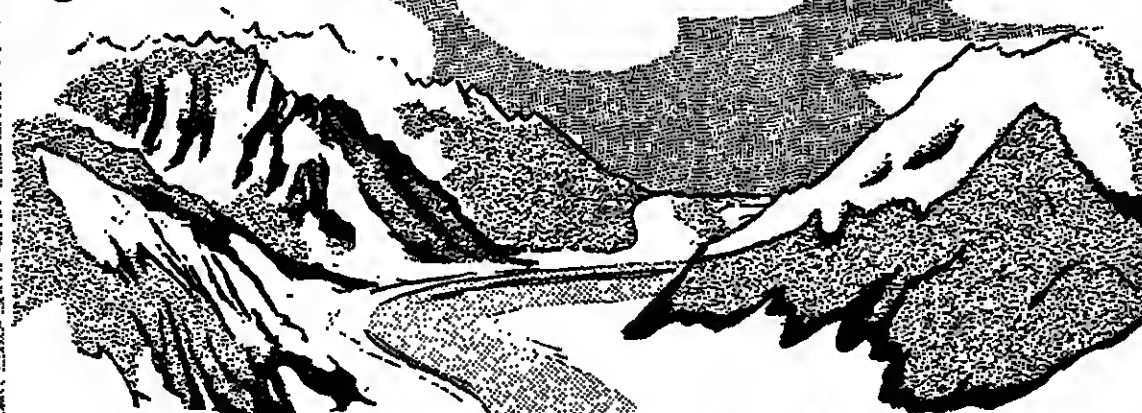
Le responsable recherché, âgé d'au moins 30 ans, est issu d'un cycle de formation supérieure. Son expérience de chef de projet s'est déroulée au moins pour partie au sein d'établissements financiers sur des applications de gestion de portefeuille de valeurs. Il justifie d'une réelle compétence sectorielle en matière de TITRES. Sa pratique des environnements grands systèmes IBM temps réel peut avoir été complétée par une première approche des systèmes VAX.

Michel DHEUR, notre Conseil, étudiera avec soin et en toute confidentialité les dossiers (lettre manuscrite, C.V. et photo) que vous lui adresserez : sans la référence 8610.41 au Cabinet M.D.A. - 104, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 Paris.

Conseil en ressources humaines.

Pon Champs

## Négociez le virage de votre carrière



SYD n°2 de la croissance des SSI en France, filiale du groupe SYNERGIE ENTREPRISES. Nos cordées progressent et ont besoin de renfort. Notre division tertiaire recherche pour ses activités ingénierie de gestion et ingénierie bancaire (moyens de paiement électroniques).

### Des Chefs de Projets

- gros systèmes
- micro informatique
- application de la carte et notamment de la carte à mémoire.

Ref. 565/M

Ref. 567/M

Ref. 569/M

Nous privilégierons votre expérience (de deux ans minimum pour chaque profil), vos compétences et vos motivations pour venir assumer des responsabilités dans des équipes autonomes.

Vous avez envie de progresser, venez nous rejoindre et écrivez vite à A.L. CONSEIL 102, bd. Malesherbes 75017 Paris.

GROUPES SYNERGIE ENTREPRISES



## Jeune consultant micro-informatique pour conseiller notre clientèle

Cabinet d'Expertise Comptable membre d'un Groupe International, nous menons une stratégie de développement de nos activités afin de mieux répondre aux besoins de nos clients et leur proposer une gamme complète de services. Dans ce cadre, nous souhaitons intégrer un consultant en micro-informatique intervenant plus spécifiquement au sein de PME. Après une formation supérieure (ESC, MAGE...), vous avez acquis 3 à 5 ans d'expérience dans une fonction technico-commerciale et, si possible, vous parlez l'anglais. Outre vos qualités de pédagogie, vous possédez une bonne connaissance des matériels et logiciels existants, notamment pour des applications de comptabilité et de gestion. Votre mission sera principalement d'apporter à nos clients assistance et conseil dans le choix de systèmes micro-informatiques. Vous assurerez également la formation du personnel et permettrez une utilisation optimale des applications retenues.

Nous vous proposons de nous aider à démarrer cette activité et de valoriser votre acquis en intégrant nos équipes de spécialistes de haut niveau qui font la réputation de notre Cabinet.

Merci d'adresser votre candidature, avec rémunération actuelle, à notre Conseil, Aline MAUGER, qui vous assure de sa totale discrétion. COFFOR - Référence 930/51 - Tour Fiat - Cedex 16 92084 PARIS LA DEFENSE.

COFFOR

## INFORMATIQUE TEMPS REEL INGENIEURS GRANDES ECOLES, CONFIRMES.

Nous réalisons des systèmes complexes de haute fiabilité et de haute sécurité et des produits d'informatique spécialisée. Nous employons 2 600 personnes principalement en proche banlieue Sud de Paris. Notre établissement d'ORSAY recherche :

### • INGENIEURS DE PROJET

Développer avec une petite équipe des logiciels temps réel sur des projets industriels de grande envergure : depuis l'analyse jusqu'à l'intégration sur site, en liaison avec les équipes systèmes et matériel et avec les ingénieurs commerciaux. Première expérience exigée en logiciel temps réel.

### • INGENIEUR ASSURANCE QUALITE

Au sein du service AQ, mettre en place et assurer le suivi des plans d'Assurance Qualité des projets logiciels, en liaison avec les chefs de projets. Une première expérience en logiciel temps réel est indispensable, complétée si possible par des connaissances en fiabilité logicielle.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, C.V. prétentions) en précisant la référence du poste choisi à COMPAGNIE DE SIGNAUX ET D'ENTREPRISES ELECTRIQUES - D.R.H. - 99, avenue Aristide Briand 92120 Montrouge.



INDIE FIABILITE

INDIE SEANITE

## HOBART

LA référence mondiale  
qualité, technologie, gamme  
pour l'équipement professionnel de cuisine

## UN INGENIEUR DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIE ET GASTRONOMIE

Définir, mettre au point et développer une nouvelle gamme de matériel de cuisine professionnelle avec une équipe de projet et des moyens de production européens. Il utilisera des technologies de pointe pour révolutionner un marché mondial.

Un rôle d'étude mais aussi d'animation pour un chef de projet comportant des missions de coordination à partir du bac d'Orsay : cadre de vie exceptionnel pour une nouvelle étape de votre carrière... et de votre plaisir.

Envoyez votre dossier à : CIE HOBART - DRT  
39, rue Cambon - 75021 PARIS Cedex 01.

## HFF

### Ingénieur concepteur

Notre entreprise, spécialisée dans la conception, fabrication, et distribution de produits de haute technologie dans le domaine des COMMUNICATIONS et de la TRANSMISSION téléphonique recherche, pour l'une de ses filiales, un :

#### Ingénieur concepteur

Les caractéristiques ou activités principales de la fonction proposée sont :

- Conception de circuits architecturés autour de microprocesseurs Motorola et Intel.
- Connaissances des Modems.
- Connaissances analogiques (filtres, interface ligne...).
- Etablissement des procédures de réalisation à partir des cahiers des charges.

Il aura à diriger et animer au sein d'un service Recherche et Développement une équipe de 3 personnes : ingénieur et techniciens. Déplacements à prévoir.

Le poste est à pourvoir dans une société implantée à proximité de NICE, dans une petite unité moderne.

Il représente une très intéressante opportunité pour un INGENIEUR diplômé ayant déjà exercé des responsabilités au sein d'un département ELECTRONIQUE.

Ecrire à : H.F.F.  
Direction du Personnel  
Avenue de Savoie  
74130 BONNEVILLE.

## DETENTE des GAZ

Société Française de dimension moyenne, nous sommes spécialistes dans la conception et la réalisation de matériels industriels de détente des gaz. Nous recherchons :

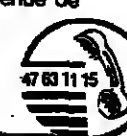
### INGENIEUR GENERALISTE FUTUR DIRECTEUR TECHNIQUE 35 ans mini Proche banlieue Sud

Les objectifs poursuivis sont : augmenter notre capacité de réponse aux besoins du marché, fiabiliser la qualité, intégrer les innovations et accroître notre compétitivité.

Chargé dans un premier temps de créer et d'animer la fonction qualité au sens global du terme, il aura rapidement en outre la responsabilité de la conception des produits nouveaux, de la conduite des études spéciales, de la refonte des gammes de produits et de l'industrialisation. Ce poste sera confié à un ingénieur ayant une dizaine d'années d'expérience industrielle en études et production d'ensembles mécaniques, de réelles compétences en méthodes et industrialisation. Il aura l'usage d'outils «micro-informatique».

Pour informations complémentaires et organisation accélérée d'une rencontre, appelez le (1) 47.63.11.15 référence 268. RHC 65, avenue de Wagram, 75017 Paris.

RESSOURCES HUMAINES CONSEIL



هكنا من العمل



مكتبة الأمل

REPRODUCTION INTERDITE

... Le Monde • Mercredi 8 octobre 1986 21

## SECTEURS DE POINTE

Nous réalisons des systèmes complexes de haute fiabilité et de haute sécurité et également des produits d'information spécialisée. Nous employons 2 600 personnes dans nos établissements implantés en proche banlieue Sud de Paris et dans nos usines. Notre usine de BROM (Puy-de-Dôme) qui réalise nos systèmes et produits électromécaniques et électroniques de petite série renforce son organisation par ligne de produits et recherche.

### JEUNES INGENIEURS PRODUCTION

Ils auront une fonction d'INGENIEUR PRODUIT, responsable de systèmes ou de lignes de produits sur le plan QUALITE - COUTS - DELAIS : participation à l'élaboration du dossier de définition avec le centre d'études, industrialisation, prise en charge technique de l'exécution des contrats en liaison avec les ingénieurs commerciaux, suivi des réalisations en atelier jusqu'à la livraison, actions ponctuelles auprès des fournisseurs. Ils encadreront une équipe technique de 5 à 10 personnes.

Nous étudions en priorité les candidatures d'ingénieurs ENSAM, ou équivalent, ayant une première expérience méthodes, industrialisation, ordonnancement, fabrication ou gestion de production.

Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, prétentions), sous réf. MO PR, à COMPAGNIE DE SIGNAUX ET D'ENTREPRISES ELECTRIQUES - D.F.H. - 99, av. Aristide-Briand 92120 Montrouge.



## Jeunes ingénieurs, «chasseurs de panne» nouvelle génération



BSN Groupe 35 Md de francs de CA, plus de 100 sociétés 43.000 personnes. Chaque jour en marche vers une diversification de plus en plus internationale.

Diplômé d'une grande école d'ingénieur à dominante mécanique, que vous soyez débutant ou confirmé par quelques années d'expérience, nous avons plusieurs postes à pourvoir au sein de nos équipes. Dans un contexte de perpétuelle innovation technologique, la maintenance a beaucoup évolué : de prévisionnelle, elle est devenue conditionnelle. Elle s'oriente aujourd'hui vers la réflexion et l'organisation en atelier, sans perdre de vue la maîtrise de techniques diverses et complexes. Si vous êtes avant tout un amoureux de la technique, vous êtes aussi un animateur et

un formateur qui saura confier le plus possible l'entretien courant aux pilotes des machines. A la recherche constante de la qualité et de la stabilité, vous savez répondre à l'urgence mais par votre observation et l'analyse rigoureuse des phénomènes, vous excellez dans l'anticipation et le diagnostic de la panne. Responsable de la maintenance dans l'une des sociétés du 3<sup>ème</sup> groupe industriel français, vous saurez préserver cette longueur d'avance de la maintenance, pour renforcer BSN dans sa position de leader industriel.



Merci d'adresser votre candidature, sous réf. J1/M, en précisant le cas échéant votre rémunération actuelle, à BSN, Service Recrutement des Cadres, 7 rue de Téhéran, 75381 Paris Cedex 06.

LE PREMIER GROUPE ALIMENTAIRE FRANÇAIS



Le CENTRE NATIONAL D'ETUDES DES TELECOMMUNICATIONS (Ministère des Postes et Télécommunications) à ISSY-LES-MOULINEAUX recrute

### INGENIEURS DE HAUT NIVEAU (formation universitaire ou Grande Ecole)

pour participer :  
• aux études relatives à l'évolution des réseaux professionnels dans le cadre des développements vers le Réseau Numérique à Intégration de Services,  
• à des activités de recherche et de suivi de développement des réseaux télématiques (Télétel, Messagerie publique).  
Expérience dans le domaine des réseaux de données appréciée.



Adresser les candidatures avec C.V. détaillé, références, téléphone et prétentions à : CENTRE PARIS AFDS Centre National d'Etudes des Télécommunications 38-40, rue du Général Leclerc, 92131 Issy-les-Moulineaux.



SOCIETE D'INGENIERIE INFORMATIQUE réalisant des projets de dimension nationale et implantée dans toute la France, recherche, pour son agence parisienne,

### 2 INGENIEURS

GRANDE ECOLE (ENSI, IDN, INSA, ISEP, ISEN...).

Ayant déjà acquis au moins 5 ans d'expérience dans la BANQUE ou la DISTRIBUTION.

Professionnels de haut niveau, ils seront responsables de la technique et de l'environnement d'importants projets.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre, CV, prétentions) à notre conseil CREFORM 34, Boulevard Haussmann - 75009 PARIS.



AVIONS MARCEL DASSAULT BREGUET AVIATION

recherche pour la REGION PARISIENNE

### INGENIEURS TELECOM Paris ou Brest - ESE - ENSERB - ENSERG

Pour travailler en laboratoires spécialisés en radio communication (émetteurs, récepteurs VHF - UHF embarqués) et pour mesures sur matériaux composites et sur maquette à échelle réduite de la surface équivalente radar.

Merci d'envoyer votre dossier de candidature (lettre, CV, prétentions) à : CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75084 Paris cedex 01, qui transmettra.

GRAND GROUPE BANCAIRE FRANÇAIS recherche pour son Organisme Fédératif son :

### ORGANISATEUR BUREAUTIQUE

Ce Responsable de Centre aura pour missions principales :  
• Gérer l'exploitation et la maintenance du site informatique.  
• Assurer les relations avec les utilisateurs (bureautique + comptabilité), les prestataires de services et le constructeur.  
• Réaliser des applications spécifiques (type gestion de planning).  
• Réaliser sur l'évolution de l'outil informatique et sa prochaine configuration.  
• Gérer le quotidien et ses problèmes.

Le candidat, âgé de 25/30 ans, est diplômé de l'Enseignement Supérieur, avec une expérience de quelques années de conduite de projets informatiques et bureautiques. Une bonne connaissance des langages COBOL et FORTRAN, du matériel WANG et de la méthode MERISE, serait très appréciée.

Le lieu de travail est à PARIS 8<sup>e</sup>.  
Merci d'adresser votre candidature (lettre, CV, photo et rémunération actuelle sous la réf. 186 à : PUBLIFOR, 29 Rue de la République 75009 PARIS qui transmettra.



PREMIER ORGANISME DE JEUX AU MONDE • 26 MILLIARDS DE CA • 1,3 MILLIARD DE TRANSACTIONS PAR AN • 8 MILLIONS DE PARIEURS

recherche dans le cadre de la mise en oeuvre d'un réseau de 18000 terminaux et 120 minis

### INGENIEUR SYSTEME

De formation supérieure, vous justifiez d'une expérience de quelques années de la fonction système dans un environnement télécom. Nous vous confierons la responsabilité :  
• de l'installation et du suivi du système d'exploitation et des logiciels de base.  
• du support technique aux équipes de développement.  
• de la réalisation de logiciels de base internes.  
La connaissance du système mini 6/DPS 6 est un atout supplémentaire.  
Réf. 01.09.P2

### INGENIEUR ANALYSTE

Diplômé de l'enseignement supérieur, vous bénéficiez d'une expérience de deux à trois ans en informatique de gestion. Vous prendrez en charge l'élaboration des spécifications fonctionnelles et techniques d'applications sophistiquées en temps réel.  
Réf. 01.09.P3

### INGENIEUR INFORMATICIEN

Titulaire d'une MAGE ou d'un diplôme d'ingénieur informaticien, vous bénéficiez d'une expérience concrète acquise lors de la réalisation d'applications informatiques, de préférence dans un environnement Mini 6/DPS 6. Dans le cadre d'une application complexe, votre mission consiste, au plan technique, à :  
• élaborer et contrôler les spécifications,  
• valider les développements,  
• assurer l'évolution des logiciels.  
Réf. 01.09.P6

### INGENIEUR SECURITE LOGICIEL

De formation supérieure, vous avez acquis une expérience de quelques années dans la conception et la réalisation informatique. Nous vous proposons de prendre en charge la définition et la réalisation des outils sécuritaires appliqués au développement et à l'exploitation des logiciels.  
Réf. 01.09.P5

Merci d'adresser votre dossier de candidature complet (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) en précisant la référence du poste choisi à : PARI MUTUEL URBAIN - DIRECTION INFORMATIQUE - 83 RUE LA BOETIE 75008 PARIS.

THOMSON-CUIVRE, filiale du groupe THOMSON S.A., spécialisée dans le tréfilage et l'emboutissage des fils de cuivre (1000 personnes, 2 usines), recherche un :

### Jeune ingénieur méthodes industrielles

Rattaché au Directeur de l'Ingénierie Industrielle, vous vous chargerez de l'amélioration de nos moyens de production. Vous étudierez les besoins des ateliers, définirez les nouveaux matériels de fabrication et réaliserez leur implantation. Vous saurez prévoir les installations futures de nos usines et participerez ainsi de façon déterminante à la rentabilité de nos investissements. Enfin, en sachant maîtriser nos process, vous orienterez leur évolution.

Ce poste, largement évolutif s'adresse à un jeune diplômé d'une grande école d'ingénieur (A.M. ou équivalent), débutant ou disposant d'une première expérience. Vous avez une personnalité affirmée et ouverte, vous êtes concret, réalisateur et doué d'un excellent contact pour motiver et passer le message de votre fonction. Nous comptons sur votre potentiel pour vous confier ultérieurement des responsabilités d'encadrement. Localisation : 120 km au Nord de Paris.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous réf. MIM à : THOMSON-CUIVRE, Direction du Personnel, 125 av. Jean-Jaurès, 02300 Chauny.



### INGENIEUR CHIMISTE

... et technico-commercial

Les matériaux nouveaux prennent une place croissante dans les industries de pointe. Filiale française d'un des premiers groupes chimiques mondiaux (80.000 personnes), présent dans 60 pays, nous employons en France 4000 personnes et intervenons sur différents secteurs d'activité.

Notre département Matières Plastiques (C.A. en constante progression), leader sur le marché pour l'industrie des sports et loisirs, bénéficie d'un effort important de recherche et de développement.

Vous êtes un jeune INGENIEUR CHIMISTE Vous avez acquis une première expérience professionnelle de 3 à 4 ans environ. Vous exercez ou êtes attiré par un métier passionnant : le TECHNICO-COMMERCIAL.

Après une formation poussée à nos méthodes et à nos produits, vous serez chargé, en collaboration avec les laboratoires européens :

- de commercialiser nos produits (résines, fibres, nids d'abeilles, structures composites, adhésifs sous différentes formes) auprès d'une clientèle française de renommée internationale,
- d'assister de façon permanente nos clients dans leurs recherches et développement de nouveaux produits, et d'entretenir avec eux des relations étroites et durables,
- de développer notre champ d'action commercial dans une région à fort potentiel économique (LYON).

Compte tenu des nombreux contacts et échanges internationaux au sein du groupe, la maîtrise de l'anglais est indispensable. Des connaissances en allemand sont souhaitées.

Si cette offre correspond à vos motivations, envoyer votre C.V. + lettre de candidature, manuscrite sous référence 3370 à Madame C. Mottet, CIBA-GEIGY, 2-4 rue Lionel Terray, 92506 Rueil-Malmaison Cedex.



PARTICIPEZ A NOTRE AVENIR



SECTEURS  
DE POINTE**Valeo**

## L'Équipement Automobile

Partenaire reconnu des constructeurs mondiaux  
28000 personnes - C.A. 11,5 milliards de Francs 45% réalisés à l'étranger  
recherche pour

Valeo Eclairage (Bobigny — 93)

**Ingénieurs d'Études Diplômés Grande Ecole  
(Centrale, Mines, A.M. ...)****Responsable Méthodes Feux Spécialiste Matières Plastiques**

Au sein du Centre d'Études, vous aurez pour mission l'industrialisation des nouveaux produits (pièces en thermoplastique et thermoset) et l'amélioration des méthodes de fabrication. Pour ce faire, vous animerez une équipe de 5 dessinateurs et serez responsable du bureau d'études de la ligne de produit feux. Les contacts techniques que vous assurerez avec nos clients français et étrangers nécessitent des déplacements de courte durée. Formation ou expérience des matières plastiques impérative. Réf. 61980/1/M

**Ingénieur Bureau d'Études Produits Nouveaux**

Sous l'autorité du responsable du B.E. de la ligne de produit projecteurs, vous serez responsable de l'étude et de la mise au point de ces produits ainsi que des liaisons techniques avec nos clients constructeurs. Vous collaborerez avec nos services commerciaux et assurerez, avec votre équipe de 5 techniciens, les relations entre le laboratoire, l'atelier prototypes, les services méthodes et qualité de nos unités de production. Ce poste implique de fréquents déplacements en France et à l'étranger (G.B., Scandinavie, U.S.A., Japon). Réf. 61980/2/M

Pour ces deux fonctions, l'anglais courant est indispensable et l'allemand apprécié.

À partir de ces postes, notre politique de gestion des Ingénieurs et Cadres ouvre de larges possibilités d'évolution de carrière dans le groupe.

Adressez lettre (R/F), CV, prétentions et photographie en indiquant la référence du poste choisi à : Valeo Service Recrutement I &amp; C - 43 rue Bayen - 75017 PARIS

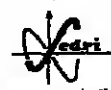
**CREER ET DEVELOPPER  
UN CENTRE DE PROFIT  
A PARIS**Cette PME de 170 personnes située en région  
PROVENCE connaît un fort développement.  
Décidée à s'implanter à Paris, elle recherche :**CHEF D'AGENCE**Vous avez pour mission de prendre en main les  
chantiers en cours et surtout à développer le CA  
existant.Le secteur concerné étant avant tout le tertiaire -  
ouvrages fonctionnels et semi-industriels - vous  
êtes à même dans un premier temps d'affecter  
des devis.Vous êtes de préférence INGENIEUR et à 35  
ans, possédez une réelle compétence en élec-  
tricité tertiaire.Si vous êtes en place une structure et la développer  
vous intéresse, merci d'adresser votre CV, photo  
et lettre manuscrite, sous réf. M 240 à notre  
Conseil.

Charlotte



Voituriez

17, rue de La Baume 75008 Paris

**CHEF SERVICE  
ELECTRONIQUE  
[AISNE]**

Charlotte

Voituriez

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

17, rue de La Baume 75008 Paris

**DIRECTION DES TELECOMMUNICATIONS  
D'ILE-DE-FRANCE**Ayant une activité comparable aux grandes entreprises industrielles et commerciales par l'importance de leurs investissements et de leurs effectifs, les  
TELECOMMUNICATIONS doivent pouvoir compter sur des Cadres et Cadres  
Supérieurs responsables, dynamiques et ouverts à l'innovation.**JEUNES INGENIEURS****JEUNES DIPLOME(E)S**  
Ecole de Commerce, Universités, InstitutsQuelle que soit votre spécialité (électronique, informatique  
ou gestion commerciale), vous pourrez exercer en ILE-DE-  
FRANCE des fonctions de CADRE SUPERIEUR dans des  
activités mettant en œuvre toutes les compétences acquises  
et sanctionnées par votre diplôme.Pour accéder à ces postes, un concours vous est ouvert  
les 19 et 20 Novembre 1986. (Conditions de participation :  
Nationalité française - 30 ans maximum au 01/01/86).INSCRIPTIONS CLOUSES LE 17 OCTOBRE 1986  
Pour obtenir toute information et un dossier de  
candidature :**NUMERO VERT 05 21 11 11**  
APPEL GRATUIT**UNE CARRIERE "4" DANS L'ELECTRONIQUE**Au sein de la DIVISION SYSTEMES ELECTRONIQUES, l'établissement de Fleury-les-Aubrais  
(agglomération d'Orléans), est une unité à taille humaine, en développement rapide, dans un  
secteur de haute technologie ouvert à la compétition internationale.**INGENIEUR ELECTRONICIEN**

vous êtes débutant ou justifiez d'une première expérience.

Vous avez abordé les techniques radars, les systèmes informatiques temps réels... et souhaitez  
une évolution professionnelle au sein d'un groupe important, attentif à la gestion de la carrière de  
ses cadres.M. Dominique AUGUIN recevra votre candidature (lettre, CV, et photo) sous la référence  
91294/LM, à THOMSON-CSF/DSE, 29, rue de Montaran, 45401 FLEURY-LES-AUBRAIS. -  
Tél.: 38.52.31.31, poste 3338.**THOMSON-CSF**  
DIVISION SYSTEMES ELECTRONIQUESFiliale de l'un des leaders mondiaux de la chimie et de la pharmacie, notre  
Société réalise en France un chiffre d'affaires de 5 milliards dans  
produits importés qu'en produits fabriqués.

Nous recherchons pour notre Division Résines et Dispersions :

**UN JEUNE CHEF DE PRODUITS**Après une formation en France et en Allemagne, il sera responsable d'une  
importante gamme de produits dont il devra assurer, en liaison avec la production  
et les équipes de vente, la gestion et le développement.Pour pourvoir ce poste, basé à Paris, nous recherchons un diplômé de  
l'enseignement supérieur (Ingénieur Chimiste ou Ecole Commerciale),  
éventuellement débutant et parlant impérativement l'allemand.La politique interne de développement ouvre de larges possibilités d'évolution vers  
d'autres secteurs de l'entreprise.Merci de préciser la référence 722 dans la can-  
didature que vous adresserez au Département des  
Ressources Humaines de la Société Française  
Hoechst, Tour Roussel Hoechst, Cédex 03,  
62050 Paris La Défense.**Hoechst****CGCT****COMPAGNIE GENERALE  
DE CONSTRUCTIONS  
TELEPHONIQUES**

recrute

POUR SON DÉPARTEMENT VIDÉOCOMMUNICATIONS

## ● Pour service Système

**1 ingénieur niveau III A**ayant 8 à 15 ans d'expérience en architecture de systèmes de télécommunications, pour  
analyses « systèmes » dans le domaine des vidéocommunications. réf. LA

## ● Pour service Logiciel

**1 ingénieur logiciel**Débutant ou quelques années d'expérience, pour développement de logiciels temps réels sur  
microprocesseur (famille INTEL 8086). réf. IL

## ● Pour service Matériel

**1 ingénieur matériel**

débutant ou quelques années d'expérience, pour études de circuits vidéo. réf. IM

**1 agent technique**

BTS en électronique, pour réalisation et essai en laboratoire de circuits vidéo. réf. AT

Les candidats devront adresser CV et souhaits de rémunération en indiquant la référence  
du poste choisi à CGCT - Direction du Personnel 251, rue de Vaugirard 75740 Paris cedex 15**INGENIEUR, DOCTEUR INGENIEUR Pilotez nos projets en Rhône Alpes**Au sein de l'une des filiales d'un puissant groupe industriel français (2,5 milliards de francs  
de C.A. mondial), notre Centre International de Recherches emploie 150 personnes qui déve-  
loppent les fibres de renforcement et les procédés industriels de demain. Il recherche un jeune**Ingénieur Recherches Procédés-Matériaux HF**

(X, MINES, ENSTA, ECP, ENSEEG...) Option Métallurgie

Responsable de projet, vous développerez avec  
votre équipe, nos acquis théoriques et, en liaison  
avec les centres de recherches et de production  
de groupe et vos principaux fournisseurs, étu-  
derez et préparerez les futures applications indus-  
rielles. Ingénieur débutant ou semi-débutant,  
votre formation, axée sur la métallurgie, la mise  
en œuvre et la résistance des matériaux, vous  
permettront de conduire études théoriques et  
recherches expérimentales (en vraie grandeur)  
appliquées aux métaux et aux céramiques.Votre engagement personnel dans ce poste très  
opérationnel au cœur de notre savoir-faire, joint  
à votre potentiel et à votre sens du travail, en  
équipe vous préparera à évoluer dans notre  
groupe où la gestion des ressources humaines  
se conjugue au plan mondial.Envoyez lettre manuscrite et C.V. sous référence  
410.61 M, à notre conseil JOËL BERNARD, qui tra-  
itera votre dossier en toute confidentialité.**centor**CENTOR BRONNE ALPES  
17, rue Louis Buisson  
69100 VILLEURBANNE

PARIS 42 85 15 53 LYON 78 89 37 16 MULHOUSE 68 32 26 26

Pour faire face à la croissance de nos activités TELECOMMUNICATIONS PUBLIQUES  
nous recherchons pour notre Direction Commerciale PARIS 13ème**Ingénieur produits confirmé**pour assurer la responsabilité d'une équipe chargée de la définition technico-commerciale  
et du suivi des études des produits.Formation Grande Ecole.  
Expérience technique indispensable acquise au cours de 3 à 6 ans en laboratoire de déve-  
loppement dans le domaine des Télécommunications (Faisceaux Hertzien, matériels de  
transmissions).Merci d'adresser votre candidature à : T.R.T. - Direction du Personnel  
5, avenue Réaumur 92350 LE PLESSIS-ROBINSON.

Une des 1ères Stés. françaises d'électronique professionnelle

مكتبة



**SECTEURS  
DE POINTE**

# ne cherchez plus



LES HOMMES QUI NOUS REJOignent AUJOURD'HUI,  
FORMERONT NOS STRUCTURES DE DEMAIN

## TOSHIBA informatique :

2<sup>e</sup> groupe d'électronique japonais  
35<sup>e</sup> rang mondial avec un C.A. de 13 milliards \$  
Leader en France du PC portatif

CHERCHE

## 10 ATTACHES COMMERCIAUX

• Vous qui êtes passionnés d'informatique (ou qui souhaitez le devenir) et qui désirez communiquer votre enthousiasme, venez rejoindre une équipe jeune, qui est passionnée non seulement par son métier, mais par le produit qu'elle vend.

\* Si vous êtes débutant, diplômé d'une école commerciale ou d'ingénieur  
OU

\* Si vous avez une expérience de plusieurs années de la vente active  
OU

\* Si vous êtes un informaticien ayant des aptitudes à la vente



Le PaPman : le plus petit PC du monde

**TOSHIBA**  
informatique

Adressez un CV manuscrit avec photo à :  
CONVERGENCE COMMUNICATION  
34, boulevard Haussmann - 75009 Paris

## Encore plus proche de nos Grands Marchés

2<sup>e</sup> Pôle français en communication d'Entreprise, 5.000 personnes, 2,5 Milliards de Francs, déjà 1<sup>er</sup> fabricant européen de postes téléphoniques et leader en radiotéléphonie, nous investissons environ 10% de notre C.A. en étude pour développer nos lignes de produits en communication et télématique.

Très présents sur les grands marchés des télécommunications et soucieux de renforcer notre action commerciale en ce domaine nous souhaitons intégrer un

## Ingénieur Commercial

De formation supérieure, vous avez 2 à 3 ans d'expérience de la vente dans le secteur des technologies de pointe auprès de grands comptes et/ou auprès des administrations. Enthousiaste, soucieux de qualité, vous aimez réussir et désirez accroître à présent votre autonomie et demain vos responsabilités.

Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions), sous référence O/K/M à notre conseil Didier LESLIEUR qui vous expliquera vos perspectives d'avenir.

Raymond Poulain Consultants 74 rue de la Fédération - 75015 PARIS

**MATRA COMMUNICATION**

## Ingénieur qualitatif «Une fonction emballante»

Notre groupe est le n°2 français des fabricants de produits cosmétiques. Il emploie environ 4200 personnes et réalise un CA de l'ordre de 3,6 Mds de Francs dont 45 % à l'export.

Notre futur ingénieur qualitatif des emballages établira le cahier des charges définissant des normes à respecter pour les produits nouveaux et existants. Assurant l'interface entre le service Développement des Emballages et les fournisseurs, il définira les points à surveiller, les méthodes de contrôle et les moyens à mettre en oeuvre. Enfin, il assurera la communication avec les sites de production et aidera à optimiser la présentation des conditionnements. Vous possédez une formation supérieure mécanique et avez réussi une expérience professionnelle d'environ 2 ans en tant que contrôleur de qualité dans l'industrie légère. Votre personnalité affirmée et votre esprit créatif vous prédisposent à faire vos preuves dans un poste évolutif.

Vous souhaitez résider dans l'Ouest de la France. Adressez vite, votre CV complet et rémunération sous réf. 116/01/M, à notre Conseil.

LES CONSEILS  
EN RECRUTEMENT  
ASSOCIES



58 avenue Kléber,  
75784 Paris Cedex 16.

## CICOM

Centre d'Ingenierie de la Communication :  
un pôle d'expertise.

Pour faire face aux développements de la communication d'entreprise, l'Institut TÉLESYSTÈMES a créé un Programme de haut niveau en informatique et systèmes de communication.

Pour de grandes entreprises, l'Institut TÉLESYSTÈMES sélectionne :

INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES  
DÉBUTANTS TOUTE OPTION : X, SUPÉLEC, MINES, CENTRALE...  
OU UNIVERSITAIRE ÉQUIVALENT : Maîtrise, DESS, DEA.

Ce Programme intensif de 7 mois prépare, suivant l'option, aux fonctions d'ARCHITECTE RÉSEAUX ou INGÉNIEUR D'APPLICATION. La formation est intégralement financée par l'État dans le cadre des contrats de qualification et rémunérée.

Envoyez votre curriculum vitae ou téléphonez à

l'Institut TÉLESYSTÈMES  
83/85, Bd Vincent-Auriol 75013 PARIS - Tél. (1) 45.84.13.20.

## Bétel Ingénierie

Société de services et d'ingénierie à forte croissance

recherche pour son département

**INFORMATIQUE INDUSTRIELLE**

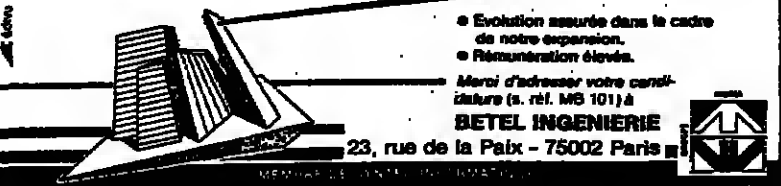
(systèmes embarqués, automatisation, imagerie, logique de base...)

**INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES**

(MINES, ESE, ENST, ENSIMAG, ENSEEMT...)

(Option informatique ou automatique)

ayant acquis une première expérience sous l'un des environnements suivants :  
OS/360, UNIX, C, PASCAL, VAX, 8086, 8088, RISC, PDP, MIPSA, SOLARIS.



• Évolution assurée dans le cadre  
de notre expansion.  
• Rémunération élevée.

Merci d'adresser votre candidature (s. réf. 140 1011A)

**BETEL INGENIERIE**

23, rue de la Paix - 75002 Paris

## Quand vos compétences rejoignent notre haute technicité...

Ingénieur TP ou équivalent de formation, votre expérience de 2 à 3 ans du secteur TP vous a rompu aux problèmes techniques et vous a peut-être permis de connaître la mécanique des sols. Vous possédez le sens des affaires que vous avez su développer dans une fonction commerciale pendant 3 années minimum. Votre potentiel vous permet donc d'

### Assurer la promotion de produits nouveaux

Toujours tournée vers l'innovation, CIB propose des produits à la pointe de la technologie.

Votre volonté de réussir et votre esprit d'entreprise vous permettront de commercialiser auprès des prescripteurs et des entreprises des produits et systèmes de notre département géotechnique et de

### Gagner des parts de marché

Disponible pour vous déplacer sur toute la France (50 % de votre temps), vous serez, après construction du Réseau Commercial, basé en Région Parisienne.

Si vous parlez l'anglais, et si vous souhaitez faire route avec nous, nous saurons vous faire évoluer.

Adressez votre dossier de candidature, sous réf. NEL 75 à CIB, Direction du Personnel, 23 rue Broca, 75005 Paris.



**Express  
Europe**

Filiale de INFORMATION RESOURCES INC. (USA)

SSI en très forte croissance (+ 90%), nous avons une avance certaine pour la mise en place dans les grandes entreprises d'applications distribuées - Sites Centraux/PC - à l'aide de nos SCSD/LAG.

## Jeune diplômé grande école

SCIENTIFIQUE OU GESTION

## ingénieur consultant

Après une première période de formation à nos techniques informatiques de pointe, vous évoluerez rapidement vers la responsabilité de plusieurs grandes entreprises. Vous assurez auprès d'elles le conseil, l'assistance et le développement d'applications spécifiques financières, marketing et industrielles.

Tirant ainsi profit de votre acquis, vous étendez vos compétences aux domaines de la gestion décisionnelle tout en évoluant dans une équipe jeune et dynamique.

Ce poste requiert :  
• le goût des contacts  
• un penchant pour les outils informatiques évolués  
• la connaissance de l'anglais.

Le lieu de travail est Paris avec des déplacements courts en France et en Europe.

Merci d'envoyer C.V. et photo s/réf. 480/M à : EXPRESS EUROPE - Le Courcelier 2, rue Curmoult 75854 PARIS Cedex 17.



# SECTEURS DE POINTE

## Marketing informatique

Chez Digital, le marketing gagne. Il pense et agit en synergie avec les ventes et le logiciel. Ses hommes et ses femmes inventent, bougent, créent. Vous les avez peut-être rencontrés à Decville.

Nous recherchons actuellement plusieurs spécialistes de haut niveau dans les activités suivantes :

- Réseaux et communications.
- Postes de travail intelligents.
- Petits systèmes informatiques multipostes.
- Gestion d'atelier et de production.

Votre compétence dans le domaine choisi, une expérience de plusieurs années en marketing et/ou ventes, une école d'ingénieur - de préférence - la pratique de l'anglais vous sont nécessaires.

Adressez votre candidature à Anne CHEVALLIER, sous référence MON299 en précisant le poste choisi. DIGITAL EQUIPMENT FRANCE, 2, rue Gaston Crémieux 91004 EVRY CEDEX.

Digital : un choix de société

digital

## ASSURER LA MAÎTRISE D'ŒUVRE DE RITA US : UN CHALLENGE QUI S'ADRESSE AUX MEILLEURS !

Ingénieur grande école (option électronique ou informatique), votre expérience de 5 à 10 ans dans l'intégration de logiciels importants a démontré vos compétences top niveau dans ce domaine.

Ambitieux, vous souhaitez aller plus loin et vous associer à la réalisation d'un projet d'envergure internationale.

Nous vous proposons de participer au développement de RITA US et d'enrichir votre acquis au contact des techniques et méthodologies d'outre-Atlantique, en occupant l'une des fonctions suivantes :

### INGÉNIEURS RESPONSABLES COORDINATION PROJETS LOGICIELS

Interface entre la maîtrise d'œuvre et le réalisateur, vous êtes responsable de la rédaction et de l'évolution des spécifications. Vous assurez le suivi et le contrôle du développement des logiciels (logiciel opérationnel, logiciel test, logiciel de maintenance).

(Réf. 125/LM)

### INGÉNIEURS RESPONSABLES RÉALISATION PRODUITS LOGICIELS

Vous conduisez l'équipe de réalisation de produits logiciels et de leur documentation dans le cadre d'applications importantes. La connaissance des produits standard MITRA et DEC est souhaitable. Une expérience en calcul numérique sera appréciée pour l'un des postes.

(Réf. 126/LM)

Pour l'ensemble de ces postes, des déplacements aux U.S.A. de courte et moyenne durée sont à prévoir. La maîtrise de l'anglais est un atout supplémentaire.

Merci d'adresser votre candidature en indiquant la référence du poste souhaité à notre conseil qui traitera ces recrutements avec la plus grande confidentialité.

JFD Conseil - 102, boulevard Malesherbes, 75017 Paris.

**CIMSA SINTRA**  
FILIALE DE THOMSON-CSF

MATRA TRANSPORT conçoit et réalise des systèmes de transports automatiques (VAL, ARAMIS)

Son développement rapide l'amène à créer un poste de (H/F)

## Jeune Ingénieur Génie Civil

Associé au responsable de la conception de l'unité voie, il participe à l'élaboration des équipements d'interface des différents projets en cours (Lille, Toulouse, Chicago, Strasbourg, Jacksonville) ainsi qu'à la mise au point de produits nouveaux, et met en place les programmes d'essais et de qualification correspondants.

Ce poste conviendrait à un ingénieur de formation Grande Ecole, + spécialisation en calcul de structures, débutant ou ayant déjà une première expérience. La maîtrise de la langue anglaise, ses qualités d'organisation et de rigueur, son goût du travail en équipe et une certaine autonomie lui permettront de réussir dans ce poste et d'évoluer au sein de notre groupe.

Ce poste basé à LILLE pourra exiger quelques déplacements en France ou à l'étranger.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (CV, lettre, photo et prétentions) à MATRA TRANSPORT - Direction du Personnel 2 rue Auguste Comte - Immeuble Le Berry - 92170 VANVES



**MATRA TRANSPORT**

## VOTRE EXIGENCE : LA QUALITÉ

### INGÉNIEUR QUALITÉ EN PRODUCTION

#### VOTRE MISSION :

Suivi d'une ligne de production de circuits micro électroniques hybrides (élaboration des règles générales de produit fini et du contrôle du respect des procédures).

Ingénieur, justifiant de quelques années d'expérience, vous possédez impérativement de bonnes connaissances en micro électronique hybride, ainsi que la maîtrise de l'anglais.

Poste à pourvoir à ISSY-LES-MOULINEAUX (91).

Merci d'adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V. et photo), à Christian PARENT - THOMSON-CSF - 81, rue Camille Desmoulins, 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

**THOMSON-CSF**  
DIVISION AVIONIQUE

## Concevoir des logiciels micro

300.000 F

Un directeur technique - L'ambition de cette société française est de figurer parmi les dix premiers concepteurs mondiaux de logiciels professionnels micro. Sa notoriété est déjà bien établie tant par les produits existants que par sa gestion saine. Elle recherche, pour mieux assurer sa progression, un directeur technique. Par ailleurs, pour lui-même au développement, le directeur technique a la responsabilité de l'animation de l'équipe de recherche (actuellement 7 ingénieurs dont 2 chefs de projet, l'équipe doit doubler dans l'année à venir), de l'élaboration des cahiers des charges et de la réalisation des projets. Agissant en responsable de centre de revenus, il mène une réflexion marketing sur la technicité des produits dans leur environnement concurrentiel international. Ce poste ne peut convenir qu'à un ingénieur grande école (X, ECP, ESE...), possédant au minimum une expérience de chef de projet dans le domaine des logiciels micro-informatiques si possible sous MS/DOS. Une bonne pratique de l'anglais est nécessaire. A terme, le directeur technique pourra être associé au capital. La rémunération sera fonction des compétences du candidat. Envoyer à PH. LESAGE en précisant la référence A/D 2794M. (PA Minitel 36.14 code PA)

**PA**

PA CONSEIL EN RECRUTEMENT N° 1 EN EUROPE

3, rue des Graviers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 01 47 11 04

Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

## Ingénieur informaticien

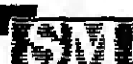
### Schéma directeur

Paris. Le Service "Organisation - Méthodes Informatiques" (SOMI), dépendant de la Direction des Constructions Navales, recherche un ingénieur informaticien de fort potentiel.

Représentant du SOMI au sein de l'équipe du projet schéma directeur de la Direction des Constructions Navales, il travaillera en liaison avec les différents services concernés. Ultérieurement il participera à la réalisation de projets et encadrera une équipe.

Le candidat, diplômé d'une école d'ingénieurs, option informatique, a une première expérience de participation à l'élaboration d'un schéma directeur, si possible avec la méthode "Racines". En outre une connaissance de la conception et de la réalisation de projets serait appréciée. Ce poste requiert un esprit de synthèse, des qualités de concepteur de haut niveau et le sens des relations humaines.

Merci d'adresser C.V. lettre manuscrite et photo sous référence L066/M à Henri BOUET, SEMA-SELECTION 16, rue Barbès 92128 MONTRouGE CEDEX.



**SEMA-SELECTION**

Paris - Lille - Lyon - Marseille - Toulouse

## L'ELECTRONIQUE A UN NOM : TEXAS INSTRUMENTS

### INGÉNIEURS DES VENTES

Première expérience 1 à 2 ans et débutants.

Réf. SC/10861 M

Diplômés de Grande Ecole d'ingénieurs, vous êtes débutants ou possédez 1 à 2 ans d'expérience de la vente de produits de haute technologie. Vous souhaitez rejoindre une société dans laquelle la vente est un tremplin d'évolution reconnu (sans des responsabilités commerciales, de produits...).

Responsables du développement et du suivi d'un portefeuille clients sur un segment de marché précis - Télécom, Spatial, Informatique, Grand Public, Industriel - Automobile - vous commercialisez l'ensemble de nos produits : micro-processeurs, circuits personnalisés... Vous disposez pour cela d'un support technologique exceptionnel.

Très impliqués dans la phase d'identification des besoins d'une clientèle en fort développement, vous savez faire remonter les informations produits-marchés vers le marketing et participez ainsi à l'élaboration des stratégies futures de Texas Instruments. Sous la responsabilité d'un Chef des Ventes, vous êtes intégrés dans une équipe dynamique et motivée. Notre structure Marketing en Europe vous ouvre toutes possibilités d'évolution.

Pour ces postes basés à Vélizy, un très bon niveau d'anglais est indispensable.

Thierry VINCENT vous prie de lui adresser votre candidature, à TEXAS INSTRUMENTS FRANCE, 8/10 avenue Morane-Sauhier - 78141 Vélizy-Villacoublay Cedex.



**TEXAS  
INSTRUMENTS**



## INGÉNIERIE RECRUTEMENT

M.D.P. INFORMATIQUE recrute une équipe d'informaticiens

### INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES

X, Centrale, Mines, Télécom, Supélec...

Spécialistes de haut niveau, afin d'exercer auprès des constructeurs et des utilisateurs leurs compétences dans les domaines suivants :

**INFORMATIQUE SCIENTIFIQUE ET TEMPS RÉEL**

• Logiciel d'applications avec les outils de développement suivants ADA, LTR 3, PASCAL, Assembleur, sous UNIX, RMK, PICK

• Logiciel de base sur minis et gros systèmes

• Calcul numérique

• Intelligence artificielle (Systèmes experts, LISP, PROLOG)

• Architecture des calculateurs

**INFORMATIQUE DISTRIBUÉE**

• Réseaux normalisés

• Réseaux locaux d'entreprises

• Architecture des constructeurs (SNA, DECNET)

• Communication

• Vidéo-communication

**SALAIRES MOTIVANTS**

Adressez votre candidature (CV, photo et domaines souhaités sous pli fermé) à GAA - MDPI, 112 114 bd Haussmann 75008 PARIS

PARIS - MARSEILLE - NANTES - TOULOUSE

مكتبة



مكتبة الأدب

REPRODUCTION INTERDITE

... La Monde • Mercredi 8 octobre 1986 25

## SECTEURS DE POINTE

### ROCKWOOL ISOLATION n°2 sur le marché de l'isolation en France recherche dans le cadre de son expansion de

## JEUNES INGENIEURS RESPONSABLES DE VENTE

Mobile géographiquement, vous êtes titulaire d'un diplôme d'ingénieur et connaissez si possible le Bâtiment second œuvre.  
Après une formation à nos produits et méthodes, vous prendrez en charge de façon autonome le développement, l'animation et la gestion d'un secteur.  
Nous souhaitons rencontrer des candidats ayant une personnalité ouverte et affirmée, qui trouveront au sein du groupe de larges possibilités d'évolution.  
Adressez lettre motivée, CV, photo et prétentions à  
ROCKWOOL ISOLATION, Service Recrutement,  
48/50 rue Albert, 75013 Paris.

**ROCKWOOL-ISOLATION**

LAINE DE ROCHE VOLCANIQUE

## Bâtir pour un programme Eureka

Filière d'un groupe industriel de dimension et de renommée internationale, nous souhaitons intégrer dans nos équipes système

### Jeunes Ingénieurs

## généralistes ou mécaniciens

avec spécialisation en électronique, en automatisation ou en communication.  
Au sein d'un milieu scientifique très riche, vous construirez un programme de recherche Eureka rassemblant les leaders européens du transport. Nous apprécierons que vous ayez de bonnes capacités relationnelles et le sens des négociations.  
Lieu de travail : proche banlieue Ouest.  
Merci d'adresser votre candidature sous référence 614/M à CURRICULUM 4, rue Tronchet 75008 PARIS, qui nous la transmettra en toute confidentialité.



## ROHM AND HAAS FRANCE S.A.

ROHM AND HAAS COMPANY est un des plus importants groupes chimiques américains dans le domaine des spécialités pour l'agriculture et l'industrie (C.A. mondial 2 milliards de dollars, résultat net 141 millions de dollars en 1985).

En France, nous fabriquons et commercialisons avec succès une part importante de nos gammes de produits (C.A. 2 milliards de FF en 1985). Notre usine de Lauterbourg, située en Alsace au Nord de Strasbourg, comprend 4 unités de production et compte environ 630 personnes. Le Département Développement, pour sa section polymères, recrute :

## Ingénieur développement

De bonnes connaissances en chimie macromoléculaire seront appréciées. Il lui sera confié des projets d'amélioration de qualité et de réduction de coûts de nos produits dans un contexte d'innovation technologique.  
Votre première expérience peut y trouver un nouvel élan. Et, si vous êtes débutant, votre tempérament d'homme de terrain pourra s'exprimer pleinement.  
Votre anglais est opérationnel et vos qualités de contact vous permettent de communiquer efficacement. Vous êtes ouvert à l'idée de mobilité nationale ou internationale.  
Nous vous remercions d'envoyer C.V., photo + prétentions à Monsieur le Chef du Personnel - Société ROHM AND HAAS FRANCE Port du Rhin - 67630 Lauterbourg

## DIEBOLD FRANCE Conseil de direction en informatique et technologies nouvelles recherche

## ingénieur commercial

H/F

**MISSION :** Promouvoir, conseiller et négocier auprès des Directeurs des systèmes d'information, deux des activités leader du cabinet :  
• Programme de Recherche (veille technologique) type séminaire.  
• Conseil risk management et sécurité informatique.

**PROFIL :** Formation supérieure. Connaissance de l'informatique, bureautique et télématique. Expérience réussie de la vente à haut niveau. Age minimum 28 ans.

La rémunération motivante est composée d'un fixe + primes sur objectifs. Evolution de carrière possible au sein d'un groupe dynamique.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, photo à Madame AICH DIEBOLD - 56, rue de Londres - 75008 PARIS. Tél. 42 93 04 11

## VALORISEZ VOTRE EXPÉRIENCE

1800 collaborateurs, des compétences polyvalentes de haut niveau, un environnement technologique sophistiqué, permettent à la **DIVISION TRAVAUX EXTÉRIEURS ET SERVICES** d'occuper une place de choix dans le domaine de l'ingénierie, de la gestion de grands projets, et lui assurent une forte présence à l'international.  
Notre volonté de développement tant auprès des unités du Groupe THOMSON qu'auprès de sociétés du secteur public ou privé, nous conduit à renforcer nos équipes. A ce titre, nous souhaitons intégrer un

### INGÉNIEUR ASSURANCE QUALITÉ (ÉCOLE D'ÉLECTRONIQUE)

Votre expérience professionnelle de 4 à 5 ans dans le domaine des études vous a permis de démontrer votre compétence technique, votre rigueur et votre esprit d'analyse.

Vous souhaitez aujourd'hui valoriser cette expérience et mettre à l'épreuve vos réelles qualités relationnelles.

**Ce que nous vous proposons :**  
Interlocuteur des ingénieurs des différents secteurs de la Division auxquels vous apportez votre conseil, vous mettez en place le système "qualité" à la conception, dans les domaines suivants : informatique, équipements électroniques, approche de l'analyse de la valeur.  
(Réf. 91306/LM)

### INGÉNIEUR DE RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT (GRANDE ÉCOLE)

Passionné d'électronique, vous justifiez d'une expérience de 5 ans minimum en laboratoire.

Vous souhaitez aujourd'hui exercer dans ce contexte des responsabilités élargies.

**Ce que nous vous proposons :**  
Dans le cadre d'une activité nouvelle en pleine expansion, vous conduisez les études qui vous sont confiées, de la conception jusqu'à la réalisation des prototypes et l'industrialisation.  
La connaissance des techniques numériques à micro-processeurs (6800 et 68000) et analogiques hautes fréquences est indispensable.  
(Réf. 91307/LM)

De réelles perspectives d'évolution seront offertes aux cadres à fort potentiel que nous recherchons.

Pour un premier contact, merci d'adresser votre dossier de candidature en précisant la référence du poste choisi à Mme Dominique BERNARD - THOMSON-CSF - DTEX - 34, boulevard Orlano, 93204 SAINT-DENIS.

**THOMSON-CSF**  
TRAVAUX EXTÉRIEURS ET SERVICES



## GPAO ... Système MRP (MAPICS)

Deuxième Pôle français en communication d'entreprise, 5000 personnes 2,5 Milliards de Francs, déjà premier fabricant de postes téléphoniques et leader en radiotéléphonie, nous poursuivons notre développement et recherchons (H/F) pour notre DIRECTION INDUSTRIELLE

## Ingénieur Approvisionnements

Votre mission s'inscrit dans une politique de rationalisation économique. Vous calculerez les besoins d'approvisionnement sur les produits en intégrant les risques liés à leur qualification ou à leur évolution, l'impact sur les stocks ou les fabrications en cours. Vous participerez activement à l'objectif de «réduction des stocks» et gestion par le «juste à temps».

Nous cherchons un **INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE** ayant déjà une expérience en milieu industriel dans le domaine des produits électroniques grandes séries.

Le poste est basé à QUIMPER.

Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, CV + photo et prétentions) sous référence JD 202 à MATRA COMMUNICATION Direction du Personnel 50 rue du Président Sadat - B.P. 32 - 29101 QUIMPER CEDEX

## MATRA COMMUNICATION

## chef de projet informatique, devenez à terme responsable de secteur

Notre groupe agro-alimentaire de dimension européenne met en œuvre, dans les environs de Caen, une informatique puissante s'appuyant sur 30 unités centrales IBM et DEC.

Son jeune DSI souhaite renforcer par le haut ses équipes d'étude afin de réaliser un système d'information complet, allant de la production à la finance en passant par le commercial.

Ingénieur Grande Ecole, vous avez acquis en cinq ans de pratique professionnelle, une solide compétence dans la conduite de projets et des réflexes de gestionnaire. Passez donc la vitesse supérieure en prenant à bras le corps l'un de nos secteurs stratégiques.

Notre consultante, Mlle K. CHATJIMIKES, vous remercie de lui écrire (réf. 4891 LM) "Carrières de l'informatique".



**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - GRENOBLE - LILLE - NANTES

MEMBRE DE SYNTEC

## Les automates programmables : gagnez avec nous dans cette bataille de «grands»

Groupe Industriel français (13 établissements et filiales, 1800 personnes) nous développons et fabriquons des équipements électriques, électroniques et des systèmes. Pour assurer le développement de nos systèmes à base d'automates programmables auprès d'une clientèle de grands utilisateurs, incorporateurs et installateurs, nous recrutons :

### INGÉNIEUR DE VENTE-SYSTÈME réf. 12/UN

Vous visitez notre clientèle et vous lui proposez des solutions adaptées à ses besoins. Autonome, vous avez une expérience technique ou commerciale de 3 ans des automates programmables.

Les postes sont basés en banlieue Nord de Paris et en Alsace. (pour ce dernier poste, vous êtes originaire de la région et en connaissez le tissu industriel).

### CHEF DE VENTE-SYSTÈME réf. 13/UN

Vous animez une équipe d'ingénieurs de vente-système basée à Paris. Vous êtes vous-même le premier de ces vendeurs. D'autre part vous assistez nos ingénieurs de vente-système en Province dans la conclusion des affaires les plus

importantes. Diplôme d'une école d'ingénieur (INSA), 5 à 6 ans d'expérience vous ont permis de maîtriser la technique et le marché des automates programmables. La pratique de l'anglais est indispensable dans le cadre de vos relations avec nos partenaires industriels.

### INGÉNIEUR D'AFFAIRES réf. 14/UN

Vous intervenez auprès de nos clients une fois le contrat conclu et ce jusqu'à la mise en place définitive des systèmes.

Diplômé d'une école d'ingénieur (INSA), vous avez une première expérience de 2 à 3 ans dans le bureau d'études d'un installateur. Ce poste est basé à 60 km au Nord de Paris.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous la référence choisie à Murs, Direction des Ressources Humaines et de la Communication, 4 avenue Velasquez, 75008 Paris.



**MORS** AUTOMATISMES INDUSTRIELS

# SECTEURS DE POINTE

## DÉVELOPPER NOTRE RÉSEAU INFORMATIQUE - BUREAUTIQUE

3110 personnes dont près de 500 Ingénieurs et Cadres, une filiale aux U.S.A., placent la **DIVISION TUBES ÉLECTRONIQUES** de THOMSON-CSF au deuxième rang mondial dans ce domaine. Poursuivre notre développement, toujours améliorer notre compétitivité, accroître la mobilisation de nos collaborateurs, telles sont les ambitions que nous souhaitons faire partager à un jeune Ingénieur Informaticien à qui nous offrons le poste de

### CHEF DE PROJET INFORMATIQUE

Diplômé de l'enseignement supérieur, vous justifiez d'une expérience professionnelle de 5 ans minimum dans un contexte d'informatique décentralisée utilisant des architectures à base de :  
- mini-ordinateurs IBM 36, HP 3000, VAX 750/780,  
- micro-ordinateurs dédiés CPT ou non dédiés,  
- IBM PCXT/AT.

Vous avez participé au développement d'applications locales spécifiques faisant appel aux bases de données réparties dans différents établissements.

Rattaché au Directeur Industriel de notre Division, vous conduirez les analyses fonctionnelles en relation directe avec les utilisateurs; vous proposerez les solutions techniques les plus appropriées et assurerez la communicabilité des applications et des systèmes.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sous réf. CPT/LM, à la Direction des Ressources Humaines - THOMSON-CSF - D.T.E. - 38, rue Vauthier, 92100 BOULOGNE.



## La Qualité... L'Atout de notre Réussite

Deuxième Pôle Français en communication d'entreprise, 5000 personnes, 2,5 Milliards de Francs, déjà premier fabricant de postes téléphoniques et leader en radiotéléphonie, nous souhaitons intégrer auprès de notre département QUALITÉ CONCEPTION en systèmes RADIOTÉLÉPHONES, un (H/F)

### Responsable Qualification Produits Nouveaux

Après une première expérience en labo, si possible dans le domaine de la Radio, vous souhaitez élargir votre champ d'action vers un poste plus rationnel. La qualification des produits (Essais, Homologations, Agréments) peut vous permettre cette opportunité. Vous serez impliqué dans les nouveaux projets et serez l'interlocuteur qualité, tant vis-à-vis de tous les services concernés par leur développement que vis-à-vis des clients (P.T.T., Administrations, etc.).

Ce poste est évolutif, il est basé à BOIS D'ARCY.

Merci d'adresser votre dossier complet (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) sous référence JD 201 à MATRA COMMUNICATION Direction du Personnel - Rue Jean-Pierre Timbaud - B.P. 26 - 78392 BOIS D'ARCY CEDEX.

# MATRA COMMUNICATION

## UNE FONCTION-CLÉ POUR NOS BUREAUX D'ÉTUDES

### INGÉNIEUR INDUSTRIALISATION

Il aura un rôle d'assistance et de formation auprès des concepteurs qu'il informera des procédures et des normes liées à la fabrication de nos produits. Il s'attachera ensuite à ce que ceux-ci puissent être réalisés au meilleur coût et en fonction de moyens existants ou à créer. Vous êtes ingénieur mécanicien ou électromécanicien avec une expérience d'au moins 3 à 5 ans, dans un service industrialisation de préférence, ou en bureau d'études, méthodes ou qualité. Vous aimez la technique, mais vous êtes surtout un homme de relation, attaché à la concrétisation d'un projet. La taille de notre groupe peut vous offrir d'importantes évolutions de carrière.

Merci d'écrire à PA - 3, rue des Gravières - 92521 Neuilly-sur-Seine Cedex, avec C.V. et prétentions en précisant la référence S/8716/LM.

THOMSON BRANDT ARMEMENTS



THOMSON



G.E. Calma

Une  
passion  
pour  
l'excellence

Au cœur des industries de haute technologie du Groupe General Electric, la Division Calma est un des leaders mondiaux en CFAO : les stations de travail G.E. Calma, équipent déjà les grands de l'industrie en France et bénéficient de l'appui technique d'une des plus grosses sociétés industrielles américaines. Dans le cadre de son développement G.E. Calma France s'entoure des meilleurs professionnels de la CFAO et renforce ses équipes.

#### Ingénieurs Commerciaux CFAO

Ingénieur de formation (option électronique, mécanique...), voilà 3/5 ans que vous exercez vos talents de vendeur à très haut niveau de technicité et de négociation. Vous développerez dans notre Groupe les comptes existants et prospecterez les marchés de l'électronique, la mécanique et l'ingénierie. Pour réaliser vos objectifs, vous devrez préalablement proposer des solutions intelligentes et complètes à vos clients. Pour qu'ils vous écoutent, vous manifesterez des qualités de contact évidentes. Celles-ci faciliteront votre intégration à une équipe très impliquée, ouverte à l'innovation, stimulée par les challenges.

#### Ingénieurs d'Applications

Votre formation d'ingénieur (électronique, mécanique, architecture, robotique) et votre expérience d'au moins 3 ans en BE (ou la pratique de la CAO chez un utilisateur) définissent votre profil. Spécialiste, capable d'apporter conseil et assistance dans le choix de matériels et de logiciels d'applications, vous interviendrez dans les actions avant-vente et après-vente en tandem avec les commerciaux.

Ces postes basés à Nanterre, sauront se montrer évolutifs pour les candidats les plus performants. Une rémunération à la hauteur de leurs ambitions y est associée et la connaissance de l'anglais est indispensable.

Le Directeur des Ressources Humaines de General Electric France étudiera en toute confidentialité votre candidature. Prenez contact avec lui : General Electric, 42 Avenue Montaigne, 75008 Paris

GENERAL ELECTRIC

## IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉQUIPEMENT ÉLECTRONIQUE

RECHERCHE

### INGÉNIEUR APRÈS-VENTE

Assurer, avec une grande autonomie, le service après-vente sur les plans technique et commercial d'un de nos produits implantés en France et à l'étranger. La formation au produit sera assurée.

Des connaissances approfondies en électronique et quelques années d'expérience sont demandées.

Déplacements en France et à l'étranger.

Anglais courant impératif.

Lieu de travail : proche banlieue Sud-Ouest.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo) sous la référence 91299/LM à HAVAS-CONTACT - 1, place du Palais-Royal - 75001 PARIS qui transmettra.

## MAINTENANCE ET SAV

### Ingénieur plein de tonus pour entreprise tonique

Notre entreprise, filiale d'un important groupe international, commercialise du matériel médical de haute technologie (hémodialyse, plasmaphérèse, bactériologie, coagulation...).

**RESPONSABLE DE NOTRE SERVICE MAINTENANCE SAV**, vous dirigerez une équipe de 12 techniciens de bon niveau et dialoguez en permanence avec notre clientèle.

Vous superviserez l'adaptation de nos produits à la législation française et assurerez le suivi des homologations techniques.

Vous participerez à la réflexion marketing.

Ingénieur électronicien (SUDRIA, ESIEE, ENSEA ou équivalent), vous avez une expérience de 5 à 6 ans acquise dans un poste similaire.

Homme de contact, votre rigueur, votre intérêt pour le matériel médical et votre dynamisme vous permettront de réussir avec nous.

Maîtrise de l'anglais indispensable.

Poste basé en banlieue sud de Paris.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo sous réf. 6976 M à notre Conseil Sério, 47 bis, avenue Bosquet, 75007 PARIS.



Membre de Syntec



### Chef comptable

Notre entreprise est :

- filiale de trois groupes d'envergure internationale majeurs  
- située dans une industrie de pointe - l'électronique - et leader sur le marché des terminaux téléphoniques  
- société mère d'un petit groupe de sociétés (CA 400 MF).

Les caractéristiques du poste à pourvoir sont :

- dépend du directeur administratif et financier  
- comprend : la trésorerie (sociale et groupe), comptabilité générale, clients et fournisseurs, fiscalité, reporting social et consolidé

- effectif de 7 personnes

- outils informatiques très puissants : HP 3000 + COMS

- logiciel trésorerie CERG sur micro

- lieu de travail : ville agréable de Haute-Savoie, près Genève.

- Nous recherchons des candidats :

- âgés d'entre 30 et 40 ans

- déjà chef comptable dans un milieu industriel

- rompus aux méthodes de reporting et de gestion anglo-saxonnes dynamiques et prêts à répondre au challenge de la perfection et de l'exploitation de systèmes nouvellement mis en place.

Écrire à H.P.F.

Direction du Personnel

avenue de Savoie, 74130 BONNEVILLE.

## BORDEAUX

### ATELIER INDUSTRIEL AERONAUTIQUE DE BORDEAUX

établissement du Ministère de la Défense chargé de la maintenance des turboréacteurs d'avions militaires recherche pour diversifier ses activités

### INGENIEURS

ENSAE, A.M., ENSICA, ENSMA, INSA, ENL...  
débutants ou 2 à 3 ans d'expérience

pour développer les secteurs suivants :

- Procédés et Moyens Nouveaux
- Expertise Turbo-Réacteur
- Contrôle qualité
- Chaudronnerie-Soudure

réf. 86 BX 11

réf. 86 BX 12

réf. 86 BX 13

réf. 86 BX 14

Ces fonctions qui font appel au sens des responsabilités et au travail en équipe permettront aux candidats d'évoluer dans un secteur de haute technicité.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., et photo en précisant la référence choisie, à :

A.I.A. de BORDEAUX - Bureau du Personnel

140, quai de la Souys - 33015 BORDEAUX Cedex.

هكمان النهر





Le Monde  
CADRES

## ASSISTANT (E) DE RECHERCHE.

Volé plus de 7 ans que nous nous imposons sur un marché convoité : le domaine des secteurs de pointe (informatique, électronique, robotique, CFAO et intelligence artificielle). La notoriété, la dimension et les exigences des groupes qui nous font confiance traduisent le haut niveau de prestations auquel nous sommes attachés. Cette rigueur professionnelle nous veut d'être placés sur les plus grands marchés. Responsable de notre département approche directe, vous allez pour ces prestigieux clients, trouver et convaincre les collaborateurs dont ils ont besoin pour assurer leur développement.

Vos outils : téléphone, contacts directs, exploitation des médias, une petite équipe « documentation » et un système informatique riche et performant. Des outils que vous connaissez bien pour exercer avec talent et efficacité des fonctions depuis plusieurs années.

Rassuré(e) - comme nous - vous organiserez, gèrerez et coordonnerez nos systèmes d'information.

Bref, une mission de confiance que vous mènerez avec rigueur et discrétion, et qui va vous permettre d'exprimer véritablement votre envergure, d'affirmer votre éducation et votre classe.

Adresser votre dossier de candidature en précisant la référence 879

ALPHA CDI  
181, Avenue Charles de Gaulle,  
92200 NEUILLY SUR SEINE

ALPHA CDI

CONSULTANT EN RECRUTEMENT :  
AU COEUR DES TECHNIQUES DE POINTE.

Volé plus de 7 ans que nous nous imposons sur un marché convoité : le recrutement dans le domaine des secteurs de pointe (informatique, électronique, robotique, CFAO et intelligence artificielle). La notoriété, la dimension et les exigences des groupes qui nous font confiance traduisent le haut niveau de prestations auquel nous sommes attachés. Cette rigueur professionnelle nous veut d'être placés sur les plus grands marchés et pour bien maîtriser notre expansion, nous recherchons un nouveau consultant.

Doté d'une expérience significative du recrutement en cabinet ou en entreprise, vous avez démontré vos qualités de contacts, d'écoute et d'efficacité.

L'idée de changer vous séduit, convaincu qu'une organisation comme la nôtre peut donner une toute autre dimension à vos activités. (Que les adhésions valent bien s'abstenir, merci !).

Adresser votre dossier de candidature en précisant la référence 880

ALPHA CDI  
181, Avenue Charles de Gaulle,  
92200 NEUILLY SUR SEINE

ALPHA CDI

## Responsable service homologation



SCANIA FRANCE, filiale du groupe suédois SAAB SCANIA, commercialisée avec succès les véhicules lourds, cars et moteurs industriels SCANIA (CA 1986 : 800 millions de francs).

Un développement qui nous conduit à rechercher notre

## RESPONSABLE HOMOLOGATION ET PRODUIT.

Un poste clé dans notre stratégie commerciale que nous confierons à un Ingénieur de formation ESTACA (ou équivalent) ayant une expérience opérationnelle d'au moins 3 ans dans un service Homologation Poids Lourd ou Automobile.

Habitué au travail d'équipe et attiré par le commercial vous serez chargé des homologations, du suivi de la législation, des relations avec les mines.

Attentif aux besoins du marché, vous entretenez une relation privilégiée avec les carrossiers (conseils techniques avant-vente, adaptation du produit).

Ce poste confié à un candidat de valeur pourra évoluer vers des responsabilités élargies au sein du département commercial. Nous vous proposons en outre les avantages d'un groupe qui sait reconnaître le succès (véhicule de fonction fourni).

Bernard PROUX étudiera en toute confidentialité votre candidature

SCANIA France - B.P. 499 - 95005 CERGY PONTOISE Cedex.

**SAAB-SCANIA**  
Leaders de la technologie des transports spécialisés.

Directeur  
de production

## Transport Public

Une très importante société de transport public urbain située dans une métropole régionale recherche son Directeur de la Production.

Adjoint direct du Directeur Général et membre de l'équipe de Direction, il aura en charge les services chargés de l'exploitation du réseau et de l'entretien du parc, la mise en place d'une nouvelle organisation et son harmonisation avec la gestion, ainsi que la recherche de gains de productivité. Il assurera l'encadrement de plusieurs centaines de personnes et l'animation d'une équipe de cadres.

Diplômé d'une Grande Ecole d'Ingénieur, il a d'incontestables qualités d'organisateur, de gestionnaire et d'animateur et a déjà acquis si possible une expérience du transport.

Merci d'adresser votre dossier de candidature à M. Besson sous réf. 8051/M, SEMA-SELECTION, 16, rue Barbès 92126 MONTRouGE CEDEX.

**SEMA-SELECTION**  
Paris - Lille - Lyon - Marseille - Toulouse

SECTEURS  
DE POINTEDébutants,  
et si vous pensiez  
carrière informatique ?

**G**roupe parisien de sociétés de services et d'ingénierie en informatique, nous avons au cours de plus de vingt ans acquis une excellente réputation auprès de grands organismes du secteur public et privé, tout en maintenant une entreprise à dimension humaine.

Aujourd'hui, nous recherchons de jeunes collaborateurs « possédant plusieurs années d'études supérieures scientifiques ou en gestion » dépourvus des obligations militaires et libres rapidement.

Vous n'avez pas de connaissances particulières en informatique, nous vous formerons intégralement à la technique et à nos méthodes et vous permettrons de connaître une véritable évolution au sein de notre groupe.

Pour un premier contact, merci d'adresser une lettre manuscrite avec CV détaillé + photo sous réf. M 610 à A.S. PUBLICITE, 3, rue de Liège 75009 Paris, qui transmettra.



**ARC** Société de services créée en 1981, nous devons notre expansion à la qualité des services que nous rendons auprès d'entreprises de renommée publique.

Assister, Réaliser, Conseiller, telle est la mission de nos collaborateurs dont chacun possède sa propre spécialité.

Vous êtes

ingénieurs  
informaticiens

de formation grande école ou universitaire, ayant quelques années d'expérience.

Nous cherchons à compléter nos équipes dans les domaines suivants :

- Gestion : IBM, SAS-DB/DC, CICS DL1, VM, TSO, SOL.

- Industrie : PDP-RSX 11M, VAX-VMS.

- SOLAR-RTE/SD.

- INTEL-RISC, MOTOROLA 68000.

Connaissances UNIX, C ou PASCAL très appréciées.

Merci de nous adresser votre candidature (C.V. et photo) sous référence INF 25 à : ARC INFORMATIQUE

7, rue du Fgt-Montmartre, 75009 Paris.



**aerospatiale**  
TOULOUSE

## INGENIEUR ELECTRONICIEN

Travaillant au sein d'un groupe Etudes de pointe d'équipements électroniques, sa mission consistera à établir les bases nécessaires et mettre en place les méthodes d'estimation des coûts « matériels » et « logiciels » adaptées aux calculateurs numériques et autres équipements embarqués. Il faudra programmer, contrôler, prendre une part active aux études de prix à effectuer et mettre en place l'outil informatique capable de réaliser les synthèses nécessaires.

Ce poste nécessite le goût du travail en équipe, des connaissances en programmation sur micro-processeur et la pratique de l'anglais. Une expérience en production électronique serait un atout.

Merci d'adresser CV et prétentions sous référence 103 M à : Aerospatiale Service Ressources Humaines 310, route de Bayonne 31060 TOULOUSE CEDEX 03.

Ecole des Parents rech. REFORMATEUR SCOLAIRE m-récomp. Travail par ML et en équipe. 3 890 F/mois + 13% mois. Env. C.V. + photo à S.P. 5, imp. Bon-Secours, 75011 PARIS.

GROUPE IMEGA  
MICRO-INFORMATIQUE  
AGREÉ IBM-BULL

recrute  
**2 MANAGERS BOUTIQUE**  
Salaire 400 Kf/an  
**5 INGENIEURS CCIAUX**  
Salaire 300 Kf/an  
**1 RESPONSABLE ACHATS**

Direction assurée  
Tél. pour R.V. au 46-61-19-43  
178, bd Neumant, 75006 Paris

On vous a imposé prématurément votre retraite

- Ou bien, vous trouvez que votre carrière a trop longtemps dépendu des autres

- Ou bien, s'il n'y avait pas l'indécision actuelle, vous cherchiez volontiers d'employer

- Ou bien, vous avez dérivé vos enfants et vous souhaitez reprendre une activité professionnelle

- Ou bien, vous êtes momentanément sans travail et vous considérez que votre âge ne doit pas être un obstacle

Un collectif français de première importance peut vous offrir

**LA REUSSITE D'UNE SECONDE CARRIERE**

Si vous êtes prêts à faire « PEAU NEUVE »

Si vous avez conservé votre FORCE DE CARACTERE

Recommandation de bon niveau après stage de formation.

Entrée J.F. APPERT, 10, passage Jean-Nicot, 75007 Paris, qui transmettra.

**COLLEGE SECONDAIRE PRIVÉ**

WALL COURT, QUARTIER DE PARIS

recherche pour Second Cycle :

- un Prof de Physique

- un Prof de Biologie

- un Prof de Droit et Économie (BEP)

Envoyer CV, lettre manuscrite et photo à : CE, 143, rue de Saumur - 75017 PARIS.

**COPCO HUNTING**

recrute

**INGENIEUR LOGGING**

Formation spécialisée

Quelques années d'exp. en production audiovisuelle.

Lieu de travail : ITALIE

Langues : anglais, italien (apprécié)

Envie : 14, B. Z.A. Boudle Blanche, 19127 VITROLLES.

MONDIAL ASSISTANCE  
Toute l'assistance

GROUPE en plein développement : 30 filiales en France et à l'étranger - 500 p. - CA : + 300 millions, nous proposons à nos clients - particuliers et entreprises - un éventail complet de prestations d'assistance technique et médicale.

VOUS AVEZ 32 ANS, une formation supérieure et une expérience commerciale variée. Vous aimez une équipe avec des responsabilités dans le secteur des services de développement de grande envergure.

Demander plus

DIRECTEUR  
COMMERCIAL

Basé à Paris et relevant du Directeur France, vous participerez à la définition de la politique commerciale et bénéficierez d'une LARGE AUTONOMIE pour mettre en œuvre TOUS les moyens nécessaires à son application.

Vous animerez, coordonnerez et contrôlerez une équipe de plus de 30 personnes (dont la majorité est cadre), chargée, en France, des ventes, du marketing et de l'administration commerciale. Vous négociez les contrats importants.

PERSPECTIVES CERTAINES D'ÉVOLUTION DANS LE GROUPE.

Nous vous remercions d'envoyer sous réf. DMA/LM, en indiquant votre salaire actuel, à notre conseil Richard BÉNAÏOUIL - GROUPE BBC - 1 bis, place de Valois, 75001 Paris. Vous êtes assuré d'une discrétion absolue et d'une réponse rapide.

## INSTITUT DE GESTION SOCIALE

recrute

## 5 Consultants

Vous êtes diplômés d'une Grande École d'Ingénieurs ou de Gestion, vous avez au moins 5 ans d'expérience opérationnelle en Entreprise ou en Cabinet dans l'un de ces domaines :

- Management et stratégie.
- Qualité totale.
- Gestion des ressources humaines.

Au sein d'une équipe multi-disciplinaire nous vous proposons un métier exigeant, nécessitant créativité, autonomie, rigueur et professionnalisme.

Aider les Entreprises à améliorer en permanence leurs performances, être à l'écoute totale de leurs besoins, telle est notre vocation.

Adresser votre dossier de candidature en indiquant votre niveau actuel de rémunération, sous réf. C 71086 à :  
**INSTITUT DE GESTION SOCIALE**  
25, rue François-1er - 75008 PARIS

مكتبة الزامل



مكتبة الامم المتحدة

REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde  
CADRES

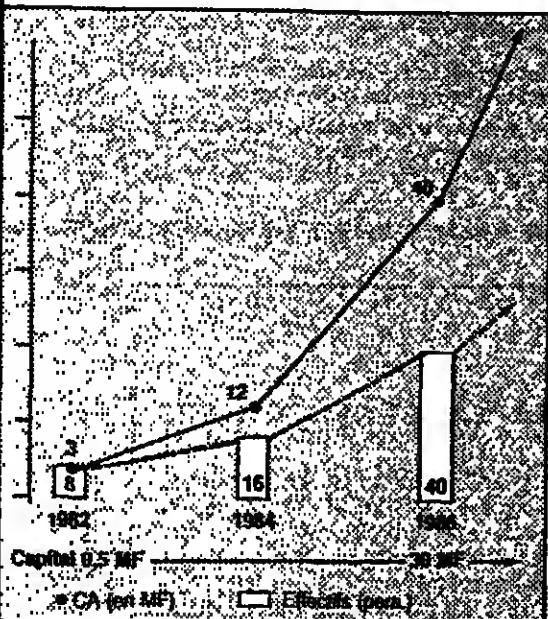
... Le Monde • Mercredi 8 octobre 1986 29

## A Réussite exceptionnelle, Recrutement exceptionnel !

Consultants de haut niveau : finance, informatique – Commerciaux : informatique financière

15

ans d'expérience dans la conception et la réalisation des logiciels financiers les plus performants ont fait du groupe CONCEPT le n°1 français de l'informatique financière (taux de croissance 80% par an depuis 1983, 1986 : 40 Millions de francs de CA et un bénéfice net de 10%).



Notre fort développement s'appuie sur des bases solides : la récente augmentation de capital (de 500 000 F à 30 Millions F) ainsi que la prise de participation du Groupe THOMSON (30%) en sont la preuve.

Notre croissance s'accompagne dans le respect de nos deux valeurs fondamentales : "Qualité et Service". Elle implique la recherche du plus haut niveau de compétence en matière financière et dans le domaine des technologies micro de pointe. Nous souhaitons donc :

### Renforcer notre compétence financière :

par l'apport de professionnels de la finance (réf. M1)

Spécialistes dans les domaines où nous sommes déjà présents :

- Trésorerie haut de gamme (dossiers, établissements financiers, holdings...)
- Comptabilité - reporting (consolidation comptable, plan financier...)
- Banque (salles de marchés, front office/back office - francs - devises - titres...)

Ils participeront en tant que consultants à la définition de l'évolution de nos produits actuels, à l'installation de nos logiciels, à la formation et au support de nos clients...

### par le développement de nouveaux produits répondant aux besoins de nouveaux marchés spécifiques (réf. M2)

Nous souhaitons des financiers possédant une solide expérience dans des secteurs tels que : assurances, charges d'agents de change, sociétés de courtage... Leur parfaite connaissance de ces professions leur permettra de définir les fonctionnalités des logiciels à construire, de collaborer à leur mise au point et, s'ils le souhaitent, à leur commercialisation.

### Accroître notre présence commerciale :

Nos produits sont les meilleurs, et nos marchés très porteurs : la qualité et la dynamique de notre présence commerciale figurent parmi nos atouts majeurs. Nous recherchons des commerciaux de haut niveau possédant un réel savoir-faire des techniques financières et bancaires et une solide expérience de terrain. (Réf. M5).

La renommée de nos clients, notre souci de perfection, impliquant de chacun la motivation et l'implication personnelle la plus forte, la capacité de travailler de façon autonome, le désir de participer à la dynamique d'un groupe performant... La rémunération envisagée pour ces postes est à la hauteur de nos exigences.

### Développer notre savoir-faire dans la technologie micro de pointe :

par l'intégration de chefs de projet confirmés (réf. M3)

Grâce à nos systèmes de développement intégrant une gestion performante de bases de données, nous avons mis au point des logiciels haut de gamme. Les informaticiens que nous souhaitons recruter sauront, grâce à leur sens de l'analyse, leur goût des responsabilités et leur autonomie, participer à la conception informatique des nouveaux produits, à leur réalisation et leur évolution.

### par l'innovation dans les secteurs les plus avancés (réf. M4)

Pour développer les nouveaux logiciels d'aide à la décision, dans tous les domaines financiers, nous devons recruter les meilleurs spécialistes de la communication, des systèmes experts, de l'ingénierie micro-informatique...



"Le sens du service, la compétence financière ou technique, la

volonté de s'impliquer totalement dans notre fort développement, le dynamisme et l'ambition, sont à mes yeux les qualités principales de ceux qui vont nous rejoindre. Nous savons offrir au talent les moyens de s'exprimer"

Olivier SPIRE  
Président Directeur Général

**CONCEPT**

Société de services internationale (CA : 1,5 milliard de F) recherche

## Trésorier

Votre formation supérieure confirmée par une première expérience vous permettra de prendre en charge sous la responsabilité du Directeur Financier du groupe :

- le suivi et la négociation de lignes de crédit,
- l'optimisation de la trésorerie du groupe par équilibrage
- le reporting.

Des marques informatiques seront mises à votre disposition. La connaissance de l'anglais est indispensable. Poste basé à Boulogne.

Pour en savoir plus, merci d'adresser CV, lettre manuscrite, photo et prétentions à Média-System, (réf. 55) 2 rue de la Tour-des-Dames, 75009 Paris, qui transmettra.

VERDUN (55)

## INGENIEUR ENTRETIEN

HF A.M., ECAM...

**FONCTIONS :**

- Rattaché au Responsable Entretien et Travaux Neufs de l'usine (effectif : 110 personnes), le (la) titulaire aura pour mission principale :
- d'assurer la maintenance des équipements de production au meilleur coût ;
- de mener à bien les projets qui lui seront confiés en matière de travaux neufs (budget total de l'ordre de 5 à 7 millions/an) ;
- d'optimiser la productivité du service par une remise en cause permanente des outils et méthodes d'entretien ;
- de gérer les besoins en personnel extérieur et assurer les relations avec les fournisseurs et prestataires de services ;
- d'encadrer, motiver et développer le personnel placé sous son autorité (15 personnes).

**PROFIL REQUIS :**

- de formation Ingénieur généraliste, mécanicien ou électromécanicien (Arts et Métiers ou ECAM par exemple) ;
- posséder une expérience d'au moins 5 ans d'entretien ou de travaux neufs, de préférence dans l'industrie chimique ;
- ayant, sinon la pratique, du moins de bonnes bases en anglais ;
- outre sa compétence technique, son dynamisme et sa créativité, ses qualités d'organisateur et d'animateur, son sens éprouvé de la relation et du dialogue seront les garants de son succès sur le terrain.

L'expansion du Groupe devrait permettre à un candidat de valeur d'évoluer vers de plus larges responsabilités.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo, s'il y a lieu, à I.C.I. France - Services du Personnel - 92142 CLAMART Cedex.

## DANS UN GROUPE QUI INNOVE, VOS IDEES VONT PLUS LOIN.

**RESPONSABLE DES ETUDES MARKETING**

Vous pensez que l'informatique c'est passionnant au sein d'une entreprise qui laisse une large part à l'imagination et à la créativité. Au Groupe Segin, nous sommes 500. Nous connaissons 50 % de croissance annuelle avec trois activités : la Monétique, la Télématique et l'Ingénierie Informatique. Et, si nous sommes devenus une des toutes premières SSI Françaises, c'est aussi parce que pour nous l'innovation c'est capital.

Nous créons au sein de notre direction marketing le poste de responsable des études, il aura pour mission de bâtir le système d'information marketing et fournir les outils d'analyse et de mesure à la direction du Groupe et aux responsables couples produit-marché. Un diplôme de haut enseignement commercial, une pratique confirmée de la méthodologie des études marketing, d'excellentes capacités relationnelles et si possible une bonne culture du monde informatique tels sont vos atouts pour nous rejoindre sur Paris ou Lille.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 602 M à Jean-Paul FRAY, Directeur des Ressources Humaines, Zone Industrielle, rue de la Pointe, 59113 SECLIN. Pour informations sur Minitel, composez le 3614 code SEGIN\*SEGI.

UNE LIGNE DE FORCE POUR VOS EQUIPES DE VENTE !

## COPERS

COPERS arrive en force sur deux nouveaux marchés :

- la grande distribution ;
- les services.

Vous rencontrerez, dans chaque cas, des professionnels prêts à travailler en véritable partenaire.

Notre ligne de force : mettre en place une politique et des techniques de recrutement applicables immédiatement par l'encadrement.

Pour tout renseignement, contactez Philippe GOMBEAUD - COPERS - 1, rue Moncey 75008 PARIS - Tél. : 48.74.24.62.

## CAISSE DE RETRAITES PARIS

Gestion 82 000 rentes viagères aidées par l'Etat

recherche

### DIRECTEUR ETUDES ET DEVELOPPEMENT

formation supérieure

- Connaissances mathématiques financières et actuarielles.
- Chargé de nouveaux produits d'épargne par capitalisation.

Envoyer C.V., photo et montant salaire actuel : FRANCE MUTUALISTE, 44, av. de Villiers, Paris-17.

## LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE

Hauts-de-Seine - 60 Millions C.A.

recherche

### UN PHARMACIEN DE FABRICATION

Avant expérience en ce domaine. Un DEA de galénique serait apprécié. Avenir selon qualités techniques et humaines.

Ecrire première lettre avec photo, C.V. et prétentions sous réf. 12650 M à BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Label 94307 VINCENNES CEDEX

Le Monde  
CADRES

## INTERNATIONAL

Importante société de courtage d'assurances, Paris 8e, recherche pour une de ses divisions commerciales

**Chargé de clientèle**

De formation supérieure (Sup de Co, ESSEC, Ecole de gestion), bilingue anglais, le candidat retenu aura pour mission la gestion et le développement d'affaires industrielles toutes branches (I.A.R.D.). Une première expérience réussie dans le domaine des assurances (courtage et/ou compagnie) serait un atout supplémentaire.

Adresser photo, C.V. et prétentions sous référence 12398 M à BLEU Publicité - 17, rue du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmettra

Important groupe, pour développer ses implantations de satellites de Telecom recherche

**A.T.3. - A.T.P.**

connaissances réseaux télécommunication, vidéo, fibres optiques 1<sup>re</sup> génération, câbles coaxiaux selon norme C.C.

postes non sédentaires salaire motivant en vue poste fixe

PROJET ETI 42-74-2-1-00 55, rue Turbigo - Paris 3<sup>e</sup>

**ÉCOLE D'INGÉNIEURS**

recrute

**ENSEIGNANTS VAGABONDS**

Mission locale COMPLAINES recrute sur contrat durée déterminée

**UN CHARGÉ EMPLOI-FORMATION**

Coordination et promotion actions favorisant l'accès à l'emploi des 15-25 ans.

Formation supérieure.

Exp. entreprises soudeuses.

Lettre candidature et C.V. à adresser avant le 15 octobre.

PERSONNEL LOCAL 22, r. M. Serres, 97000 Coton.

**ORGANISME DE FORMATION LANGUES**

recrute

**COMMERCIAUX**

Région Paris.

Ecrire sous le n° 8048 LE MONDE PUBLICITÉ 5, rue de Montcaumon, Paris-7<sup>e</sup>.

Le Centre d'Informations Financières, n° 1 du secteur, rue de Paris et rue de la République.

**COMMERCIAUX (H.F.)**

Sera des relations.

Possibilité d'évolution.

Rémunération motivante.

Tél. pr. r.v. : 45-55-20-00.

## MARKETING VENTE - AGRO-ALIMENTAIRE

## Exportez notre expérience sur l'Amérique du Sud et l'Espagne

Important groupe du secteur agro-alimentaire implanté dans le monde entier, notre dimension internationale nous amène à être aussi exigeants pour nos produits que pour nos hommes.

Vous avez 25-30 ans environ, une formation commerciale supérieure et si possible une expérience vente et marketing acquise de préférence dans l'agro-alimentaire.

Votre mission auprès du Responsable de zone : apporter conseil et assistance dans les domaines marketing et commercial à nos partenaires étrangers ce qui vous amène bien que basé à Paris à voyager 50 % de votre temps ; parfaite maîtrise de l'espagnol, totale implication sur le terrain, grande ouverture d'esprit sont donc exigées.

Vous avez la formation et le potentiel requis, adressez CV, lettre manuscrite, photo et prétentions à Média-System (réf. 3602), 2 rue de la Tour-des-Dames, 75009 Paris, qui transmettra.

**VOTRE DESIR : ÊTRE DANS UN SECTEUR EN MOUVEMENT.**

Nous sommes une agence spécialisée dans la communication audiovisuelle par diffusion de films d'information.

Nous cherchons un Cadre directement rattaché au P.D.G.

**RESPONSABLE RELATIONS PUBLIQUES**

**HF**

**Vos missions :**

- Organiser des événements variés en liaison avec les professionnels de l'audiovisuel.
- Réaliser les actions presse et relations publiques de l'entreprise ou de ses clients.

Ce poste convient à un jeune de 25-30 ans ayant une formation supérieure spécialisée à la communication, une expérience d'au moins 2 ou 3 ans en agence et ayant une connaissance de base de l'audiovisuel. Anglais obligatoire.

Merci d'adresser votre dossier de candidature + photo + rémunération actuelle, sous référence CS à notre Conseil

**MICHEL CHAZAL**  
CONSEIL D'ENTREPRISE  
15 rue Vieille du Temple  
75004 Paris.

Laboratoire de recherche CNRS recrute

**INGÉNIEURS D'ÉTUDES INSA, DEST OU ÉQUIVALENT**

pour mesures physiques, électronique et cryogénie

Adresser C.V. à : Service du Personnel Laboratoire de Physique des Solides - Bât. 510 Université de Paris XI 91405 ORSAY

Ecole privée sous contrat des Instituts expérimentaux Sciences Exactes Tél. : 30-02-04-02.

**ELANCOURT** recherche

**DIRECTEUR(ICE)**

DE SON CAFÉ CLUB

PROFIL :

- âge minimum 30 ans
- formation commerciale et ou formation hôtelière
- exp. dans la restauration
- qualités de gestion
- disposition et goût pour l'animation
- capacité des relations pour créer et animer une équipe
- disponibilité immédiate.

Env. C.V. avec lettre manuscrite et prétentions à : Monsieur le Président de l'Association « RESTAURANTS NATIONAUX » 78890 ELANCOURT.

IMPORTANT SOCIÉTÉ COMMERCIALE FILIALE D'UN GROUPE INTERNATIONAL de premier plan recherche pour

**LOME (TOGO)**

UN CADRE TOGOLAIS 35 ans minimum de FORMATION SUPÉRIEURE (INGÉNIEUR ou ÉCOLE DE COMMERCE) pour postes

**ADJOINT AU DIRECTEUR GÉNÉRAL**

Envoyer lettre manuscrite, C.V. et photo à : 21273 Centrale d'Annonces, 121, rue Réaumur, 75002 Paris, qui transmettra.

**LE SYNDICAT INTERCOMMUNAL A VOCATION MULTIPLE DU BEAU FORTAIN** (Société de BEAUFORT 73270 (Savoie)) recrute

**UN CHARGÉ D'ÉTUDES**

pour la mise en place et le suivi d'un contrat Station-Villie. Candidature avec C.V. et lettre de référence avant le 1<sup>er</sup> octobre 1986. Prise de fonction le 1<sup>er</sup> janvier 1987. Durée : 9 mois avec possibilité de prolongation de contrat.

Cabinet d'expertise comptable recherche

**RÉVISEURS**

Env. C.V. + photo + prêt. à GEA 243, bd St-Germain, 75007.

Vous souhaitez jouer un rôle actif dans l'économie de votre région ?

Nous intégrons dans notre groupe

**5 HOMMES D'AFFAIRES**

âgés de 27 ans environ. Notre formation vous offre l'opportunité d'une évolution rapide.

**Tél. 48-86-11-27**

à M. DURANT ou envoyer C.V. à : 6532 Publicité Réunion, 112, boulevard Voltaire, 75011 Paris.

Nous souhaitons pouvoir vous intégrer à notre équipe dès le 13 octobre.

**STAGE AGRÉÉ INGÉNIEUR COMMERCIAL**

en systèmes informatiques. Candidats Bac + 4. Déplacements motivés acceptés.

**INSCRIPTION IMMÉDIATE**

GFN - 14, avenue de l'Opéra, 75001 PARIS. Tél. : 42-99-12-58.

Pour région parisienne INGÉNIEURS DIPLOMÉS

**ELECTRONIQUE**

1<sup>re</sup> - hyper fréquence Radar 2<sup>e</sup> - logique, automatique INSET-ETI, 42-33-38-25 93, bd Ségouin - Paris 2<sup>e</sup>.

Société d'expertise comptable de dimension nationale spécialisée dans les domaines de l'ANALYSE FINANCIÈRE, de l'AUDIT et du CONSEIL.

recrute

**PLUSIEURS COLLABORATEURS EXPÉRIMENTÉS ou DÉBUTANTS**

pour ses bureaux de PARIS, LILLE, TOULOUSE.

Formation de base : HEC, ESSEC, ESC... et/ou DECS. Première expérience en cabinet souhaitée mais non indispensable.

Ces postes offrent de larges possibilités de développement au sein d'un cabinet en expansion.

Envoyer C.V. sous n° 8.070 M. LE MONDE PUBLICITÉ, 5, rue Montcaumon, Paris-7<sup>e</sup>.

**DOMINIQUE LEUGOIS** est heureux de vous annoncer l'ouverture d'un nouveau cabinet à Orléans

**NICOLE BORIE-LABAT** en assure la Direction

Conseils en Gestion des Ressources Humaines  
1 rue Saint Anne, 45000 Châteauneuf  
Tél : 38 51 84 13  
Téléc : 750265 F OGLE

**CABINET DE GROUPE DE DIMENSION NATIONALE**

spécialisé dans les domaines de l'AUDIT, de CONSEIL et de l'ANALYSE FINANCIÈRE

recrute

**EXPERTS COMPTABLES ou MÉMORIALISTES**

pour ses bureaux de METZ, TOULOUSE et NANTES.

De larges possibilités d'association et de développement professionnels sont offertes pour des candidats de valeur.

Envoyer C.V. sous n° 8.071 M. LE MONDE PUBLICITÉ, 5, rue Montcaumon, Paris-7<sup>e</sup>.

**IMPORTANT SOCIÉTÉ D'IMPLANTATION INTERNATIONALE**

(C.A. consolidé 2 milliards 1/2)  
Domaine : Chimie de Spécialités  
(1 800 personnes, 13 établissements)

recherche pour son département financier un

**trésorier HF**

Formation E.S.C. ou équivalent.

2/4 ans d'expérience indispensable.

Il (elle) sera responsable de la gestion Trésorerie francs et devises.

Lieu de travail : La Défense.

**Cabinet Ecofin** nous garantissons la qualité de collaboration offerte par nos clients.

4, rue Amiral Courbet 75116 PARIS Réf. 50316

**Service de presse de l'OTAN Bruxelles**

recherche

**ASSISTANT(E)**

pour préparer synthèses dépêches agences de presse et articles journaux. Niveau baccalauréat. Expérience journalistique, anglais et français, compétence en secrétariat, connaissance sujets intéressant l'OTAN. Très bon salaire plus indemnités. Bonnes conditions d'emploi.

Adr. c.v. très détaillé av. le 15 octobre 1986 au serv. du recrutement, OTAN, 1110 Bruxelles.

Les candidatures ne correspondant pas au profil recherché ne recevront pas de réponse.

**INSTITUT UNIVERSITAIRE EUROPÉEN (FLORENCE)**

solicite des candidatures pour l'attribution de

**30 BOURSES DE RECHERCHE JEAN-MONNET**

pour l'année académique 1987-1988.

Les candidats doivent proposer un projet de recherche qui contribue au programme général de l'Institut ou qui traite d'un thème européen dans les domaines de l'histoire et civilisation, de l'économie, du droit ou des sciences politiques et sociales.

Ils doivent avoir terminé des études de troisième cycle sanctionnées par un doctorat ou posséder une expérience de recherche équivalente.

Le montant de la bourse (susceptible d'être révisé d'octobre à septembre 1987) est fixé en fonction de l'âge entre 1 600 000 et 2 600 000 liras nettes par mois.

Les formulaires de candidature et tout renseignement complémentaire peuvent être obtenus auprès du Service académique de l'Institut universitaire européen, Italia, Firenze, I-50016 S. Domenico di Fiesole (Firenze), Italia. Date limite de réception des candidatures : 28 nov. 1986.

**Consultant en ressources humaines HF**

Notre équipe parisienne s'agrandit et souhaite intégrer un futur partenaire ayant l'expérience de la gestion des hommes.

Au sein d'une équipe pluridisciplinaire, vous développerez vos affaires dans des domaines tels que : recherche de cadres et de dirigeants, audit social, projet d'entreprise, communication...

Nous cherchons un professionnel, homme d'entreprise ou consultant confirmé, désireux d'élargir son champ d'action et d'exprimer sa créativité au sein d'une équipe dynamique.

Prenez contact avec Patrick de BEJARRY en lui écrivant sous référence 5177 LM

**DEPARTEMENT CONSEIL EN RECRUTEMENT**  
135, av. de Wagram - 75017 PARIS  
Tél. : (1) 42.71.96.49

**argos**  
PARIS - LILLE - LYON - MONTREAL

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**POLYMER/MATERIALS SCIENTISTS** (réf. 125)

The Goodyear Technical at Colmar-Berg, Luxembourg, responsible for the company's tire research and development activities outside the United States and Canada, is seeking polymer/materials scientists. The successful candidates will possess an advanced degree in polymer/materials science ideally with experience in the fracture mechanics and/or viscoelastic properties of elastomers.

An attractive salary will be offered commensurate with experience, together with relocation assistance.

Please send your curriculum vitae or write for an application form to employee relations department Goodyear S.A. 7750 Colmar-Berg G.D. Luxembourg

**GOODYEAR**

**SAUTERNA**

recherche

**ASSISTANT(E)**

pour préparer synthèses dépêches agences de presse et articles journaux. Niveau baccalauréat. Expérience journalistique, anglais et français, compétence en secrétariat, connaissance sujets intéressant l'OTAN. Très bon salaire plus indemnités. Bonnes conditions d'emploi.

Adr. c.v. très détaillé av. le 15 octobre 1986 au serv. du recrutement, OTAN, 1110 Bruxelles.

Les candidatures ne correspondant pas au profil recherché ne recevront pas de réponse.

**INSTITUT UNIVERSITAIRE EUROPÉEN (FLORENCE)**

solicite des candidatures pour l'attribution de

**30 BOURSES DE RECHERCHE JEAN-MONNET**

pour l'année académique 1987-1988.

Les candidats doivent proposer un projet de recherche qui contribue au programme général de l'Institut ou qui traite d'un thème européen dans les domaines de l'histoire et civilisation, de l'économie, du droit ou des sciences politiques et sociales.

Ils doivent avoir terminé des études de troisième cycle sanctionnées par un doctorat ou posséder une expérience de recherche équivalente.

Le montant de la bourse (susceptible d'être révisé d'octobre à septembre 1987) est fixé en fonction de l'âge entre 1 600 000 et 2 600 000 liras nettes par mois.

Les formulaires de candidature et tout renseignement complémentaire peuvent être obtenus auprès du Service académique de l'Institut universitaire européen, Italia, Firenze, I-50016 S. Domenico di Fiesole (Firenze), Italia. Date limite de réception des candidatures : 28 nov. 1986.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.

**Important établissement financier offre un poste de FINANCIER**

**RESPONSABLE D'UNE CLIENTÈLE DE PME** à jeune diplômé ESCA ou équivalent.

Après une formation de longue durée il lui sera confié une mission d'information, de conseil et de montage des dossiers de crédit auprès des chefs d'entreprise et des banques.

**Implantation : ÎLE DE FRANCE EST.**

Ecrire avec C.V., photo, et prétentions en précisant disponibilité s/réf. 3858 à PIERRE LECHEAUX S.A. - 10, rue de Louvois 75002 PARIS qui transmettra.





## SOCIAL

## Le nouveau volet de la politique familiale

- Réforme de l'allocation parentale d'éducation
- Création d'une allocation de garde domestique
- Suppression de diverses prestations

M<sup>me</sup> Michèle Barzach, ministre déléguée à la santé et à la famille, devrait présenter, le mercredi 8 octobre, au conseil des ministres le deuxième volet de la politique familiale, qui concerne les prestations, alors que le premier volet portait sur la fiscalité (application de la « décade » aux couples mariés, élargissement du « quotient familial » pour les familles de quatre enfants et plus...).

Cette nouvelle politique des prestations familiales comprend deux éléments essentiels : la transformation de l'allocation parentale d'éducation « accordée à la naissance du troisième enfant et la création d'une nouvelle prestation, l'allocation de garde domestique », destinée à couvrir une partie des charges de la garde de jeunes enfants.

L'allocation parentale d'éducation (APE), qui avait été créée en janvier 1985 par le gouvernement socialiste pour les mères suspendant leur activité professionnelle à la naissance d'un troisième enfant, va être profondément transformée. Sa durée va être augmentée de deux à trois ans, et le montant sera porté de 1 500 F à 1 600 F par mois (le montant annoncé est de 2 400 F, mais ce chiffre inclut l'allocation jeune enfant) (1), de 800 F par mois, versé pour la naissance de tout enfant, généralement pendant quarante et un mois. Surtout, les conditions d'activité professionnelle exigées jusqu'à présent ont été pratiquement supprimées. Pour avoir droit à l'APE, il faut actuellement avoir travaillé deux ans dans les trente

mois précédant la naissance du troisième enfant. Dorénavant, il suffira d'avoir travaillé deux ans au cours des dix dernières années, contrainte minime : on indique que la prestation sera donc ouverte aux femmes qui ont abandonné leur activité professionnelle dès la naissance du deuxième enfant ; en fait, elle touchera aussi celles qui ont abandonné cette activité dès la naissance du premier. En revanche, la demi-APE (pour les femmes qui ne travaillaient qu'à mi-temps) est supprimée.

L'allocation de garde domestique sera accordée sans conditions de ressources aux familles employant quelqu'un pour garder leur enfant à domicile. Elle couvrirait les charges sociales payées à ce titre s qui vien-

nent d'être opportunément « forfaitisées » par alignement sur le SMIC. Cette prestation devrait, estime-t-on, toucher 50 000 familles.

Le coût prévisible de ces mesures (600 millions de francs en année pleine pour l'allocation de garde domestique, mais 2,4 milliards de francs pour la transformation de l'APE) sera couvert par la suppression de plusieurs prestations existantes. Il s'agit, entre autres, de prestations « annexes » comme les primes de déménagement attribuées par les caisses d'allocation familiales (300 000 millions de francs), les bonifications d'intérêt prises en charge par celles-ci pour les prêts aux jeunes ménages (250 millions de francs), le remboursement des employeurs des trois journées de

## Une redistribution à risques

Le plan gouvernemental va changer le caractère et l'objectif de l'allocation parentale d'éducation (APE), comme l'a annoncé M<sup>me</sup> Barzach, le samedi 27 septembre, à la réunion des présidents d'associations familiales rurales. Il opère une redistribution sensible d'une partie des aides à la famille, avec un recentrage sur le troisième enfant. Mais ce recentrage comporte des risques.

Jusqu'ici, l'APE était une forme de congé familial rémunéré, permettant à un des parents, généralement la mère, de consacrer à un enfant en bas âge (le troisième) beaucoup plus de temps que n'en accordait le congé maternité — ce qui répondait à un souci très général, notamment chez les jeunes. Fixée à l'origine à 1 000 F par mois, elle devait permettre à un couple qui avait disposé en 1984 de 9 300 F par mois de revenus, et où le père gagnait 4 000 F, soit un peu plus que le SMIC, de maintenir à peu

près son niveau de vie pendant les deux années d'interruption de l'activité de la mère (1). Elle s'adressait essentiellement à des salariés, et cela lui avait d'ailleurs été reproché au cours du débat parlementaire sur la loi en faveur de la famille de janvier 1985.

Aujourd'hui, l'APE devient une sorte de salaire maternel temporaire accordé pendant trois ans, quelle que soit la situation familiale : les familles qui ont bénéficié de l'APE avant la naissance du troisième enfant, mais pour une courte période et pas pour toutes les familles.

Qui perd en effet dans ce redéploiement ? Ceux qui percevaient les diverses prestations supprimées (prime de déménagement, prêts aux jeunes ménages, etc.) quelle que soit la situation familiale ; les familles ayant deux enfants rapprochés, qui

percevaient actuellement pendant six à treize mois deux allocations au jeune enfant (AJE) : environ 90 000 familles chaque année. Se trouveront dans le même cas les 50 000 familles de trois enfants qui bénéficient aussi aujourd'hui de deux AJE en raison de naissances rapprochées du deuxième et du troisième enfant — à moins qu'elles n'optent pour l'APE.

Mais le plus gros provient de la suppression du « complément familial maintenu » versé encore pendant un an aux familles de trois enfants lorsqu'elles s'ont plus à charge que deux enfants (900 millions de francs) et la deuxième allocation au jeune enfant versée en cas de naissance séparée de moins de trois ans (plus de 1 milliard de francs).

G. H.

(1) sauf pour les familles à hauts revenus qui ne touchent cette prestation que pendant neuf mois au lieu de quarante et un.

Dépasser 200 000 bénéficiaires

Quant aux familles de trois enfants qui bénéficient actuellement du complément familial maintenu (700 F par mois pendant un an), elles perdent cet avantage dans tous les cas.

Qui profitera de la nouvelle allocation parentale d'éducation ? Pour une part, les 17 000 bénéficiaires actuels de l'APE « ancienne formule » (celux qui en escomptaient 32 000), qui verront leur allocation augmentée et prolongée d'un an. Mais le gouvernement souhaite aussi nouvelles conditions d'accès, dépasser 200 000 bénéficiaires — soit un flux de 70 000 à 80 000 par an. Où se recrutent-elles ?

Essentiellement parmi les femmes au foyer ou celles qui n'ont pas repris d'activité après la naissance du troisième enfant. Porté à trois ans au lieu de deux, le congé parental sera, hélas, plus difficile à obtenir.

La suppression de la double allocation au jeune enfant peut aussi amener certaines familles qui en seront privées à opter pour l'allocation parentale d'éducation. Et contribuer ainsi à assurer son succès. Le calcul n'est évidemment pas explicite : il n'est sans doute pas évident que, si le congé parental est supprimé, il faut du temps pour qu'une prestation nouvelle soit connue des familles. Le montant, non seulement l'exemple de l'APE « ancienne formule », mais aussi celui de l'allocation accordée au troisième enfant par la Ville de Paris — modèle de l'APE « nouvelle formule », — qui a mis plusieurs années à pénétrer dans le régime. Le plan gouvernemental représente donc, M<sup>me</sup> Barzach le reconnaît, un « pari ».

Si la nouvelle APE ne trouve pas rapidement son public, elle risque d'aboutir à un résultat inattendu : faire des économies en supprimant des prestations, sans que les nouvelles prennent la relève. Un paradoxe, pour une « grande politique familiale ».

GUY HERZLICH.

(1) Cf. le numéro spécial de la revue *droit social* sur les prestations familiales, n° 1985. Le montant a été porté à 1 500 F le 1<sup>er</sup> janvier 1986.

ÉNERGIE

L'OPEP réunie à Genève

Priorité à une nouvelle répartition des quotas de production de pétrole

GENÈVE

de notre envoyée spéciale

M. Yamani, ministre saoudien du pétrole, s'est prononcé, le lundi 6 octobre à Genève, en faveur du retour à un prix de référence officiel du pétrole brut. Longtemps appliqué, ce système est tombé en désuétude depuis que les pays producteurs ont, il y a un an environ, abandonné l'ancien système de contrats de vente officiels à prix fixe pour indexer leurs tarifs sur les cours du marché au jour le jour.

Nous allons travailler dur pour atteindre cet objectif. Bien entendu,

nous devons nous y préparer ; mais le plus tôt sera le mieux », a ajouté le ministre, estimant qu'un prix barré soit un peu plus qu'actuellement, 14 dollars environ, est un bon objectif pour l'OPEP.

M. Yamani, qui s'exprimait lors de l'ouverture de la conférence de l'OPEP, a estimé que la priorité des quinze ministres du pétrole, réunis à Genève, était de définir une nouvelle répartition de quotas de production en pourcentage, ce qui permettrait ensuite de fixer un plafond global, flexible, évoluant en fonction du marché. Il a semblé toutefois écarter

l'hypothèse d'une reconduction pure et simple de l'accord existant en cas d'échec. « Cela reste à voir », a-t-il dit.

De son côté, le ministre iranien du pétrole a également précisé qu'il était pas sûr que son pays accepte la prolongation de *status quo*, en raison notamment du statut exceptionnel accordé à l'Irak.

En attendant d'aborder le fond du débat, les quinze pays ont décidé, lundi, de former deux comités pour étudier, d'une part, la répartition de nouveaux quotas de production et, d'autre part, une nouvelle formule de prix.

VERONIQUE MAURIS.

## Les négociations sur les procédures de licenciement

## Les propositions patronales ont été relativement bien accueillies

« On a parlé, par négocié », a assuré M. Antoine Faesch (FO), à l'issue de la troisième rencontre, le lundi 6 octobre, sur les procédures de licenciement entre les partenaires sociaux. Mais, de cette « séance de travail », selon M<sup>me</sup> Notat (CFDT), il est cependant sorti un élément important, peut-être décisif pour l'avenir des négociations : hormis la CGT — et encore, — aucune délégation syndicale n'a rejeté dans leur principe les propositions patronales en matière d'accompagnement social.

Cela permettra à MM. Yves Lemoine et Pierre Guillen, qui dirigent les débats pour le compte du CNPF, de se tourner désormais vers le ministre des affaires sociales et de l'emploi, M. Philippe Séguin. Ils devaient lui demander, ce mardi, dans quelle mesure l'Etat pourrait financièrement aider à la conclusion d'un accord, sachant que, pour les comptes de conversion dans la formule arrêtée par M. Michel Delebarre, « des lignes budgétaires existent, qui peuvent être utilisées ».

Cet obstacle franchi, les deux négociateurs patronaux pourront encore demander des études d'impact à l'UNEDIC, l'organisme paritaire d'assurance-chômage, qui devrait également être mise à contribution.

En fonction de ces réponses, attendues avant le 20 octobre, date du prochain rendez-vous, la première partie des négociations pourrait être bouclée rapidement. Si les organisations syndicales s'opposent à tel ou tel aspect du projet patronal, contestent quelques détails ou doutent des conséquences financières, notamment pour l'UNEDIC, elles ont montré plus que de l'intérêt pour

les solutions envisagées. En cas de licenciement collectif, les salariés des petites et moyennes entreprises pourraient bénéficier « concrètement » de la préretraite FNE (Fonds national de l'emploi) pour les plus de cinquante-cinq ans et des congés de conversion pour les autres. Ainsi serait-il mis fin à une différence de traitement avec les grandes entreprises. Toutefois, si M<sup>me</sup> Notat constate que « l'objectif de réduire les inégalités a été nettement réaffirmé », M. Faesch observe quant à lui que les salariés des entreprises de moins de dix personnes « seront toujours exclus ». Même la CGT et la CGC, qui avaient paru réservées jusqu'à présent, ont considéré que ces premières propositions méritaient d'être examinées.

Les uns et les autres, en effet, ont noté que le CNPF prévoyait un rythme annuel de 100 000 congés de conversion, d'ici trois ans, alors qu'en comptait 2 230 à la fin du mois d'août selon le dispositif actuel.

Vendront ensuite les vraies difficultés, pour les négociateurs, qui auront à se prononcer sur les détails de licenciement et, surtout, sur le maintien d'un contrôle des procédures par l'inspection du travail, suspensif ou non. Les réponses patronales, sur ces points, détermineront l'attitude des délégations syndicales, décidées à juger de l'ensemble. Ce travail sera achevé le 20 octobre mais ne devrait pas aboutir dans la journée, contrairement à ce qui était prévu. La grève du 21 octobre, dans la fonction publique et les entreprises nationales, en effet, interdit toute précipitation.

ALAIN LEBEAUC.

## REPÈRES

## Acier

## Stagnation de la consommation mondiale

La consommation mondiale d'acier devrait stagner l'an prochain (721 millions de tonnes), d'après les prévisions de l'institut international du fer et de l'acier (IISI). Cette moyenne résulte d'une hausse de 3 % à 107 millions de tonnes dans les pays en voie de développement (PVD), en particulier en Amérique latine, en Inde et dans les nouveaux pays industrialisés (Corée du Sud et Taiwan), et d'une baisse dans les pays industrialisés de 2 % (321 millions de tonnes). La consommation devrait chuter de 4 % aux États-Unis en 1987, du fait du ralentissement des ventes d'automobiles.

A l'horizon 1990, la consommation mondiale devrait très légèrement augmenter (730 millions de tonnes). La tendance observée en 1987 se renforcera, avec une hausse de 3 % dans les PVD et une baisse régulière dans les pays industrialisés, où la consommation devrait, selon l'IISI, être ramenée à 312 millions de tonnes en 1990 et 308 millions en 1995.

## Privatisations

## 300 000 petits épargnants ont acheté des actions ELF

A l'occasion du Forum de l'investissement et du placement, le ministre de l'économie, M. Balladur, a annoncé, le 6 octobre, que la ces-

sion au public de 11 % du capital d'ELF-Aquitaine était « un grand succès populaire », trois cent mille souscripteurs, environ ayant demandé dix titres ou moins. Ces derniers sont désormais plus nombreux que les anciens actionnaires de la société pétrolière.

## Commerce extérieur

## Déséquilibres accrus entre le Japon, la RFA et les États-Unis

Les déséquilibres entre les résultats commerciaux des États-Unis, du Japon et de la RFA se sont encore accentués au premier semestre 1986, indique le Fonds monétaire international dans sa dernière édition de *Statistiques financières*. Les pays industriels, durant ces six mois, ont vu globalement leur déficit commercial se réduire de 20 %, pour représenter 46,8 milliards de dollars, contre 58,1 milliards un an auparavant. Mais cette amélioration masque des disparités préoccupantes : le déficit américain s'est creusé, passant de 69,3 milliards de dollars à 83,8 milliards durant les six premiers mois de 1986, alors que l'excédent japonais passait de 34,4 milliards à 34,4 milliards et celui de la RFA de 10,2 milliards à 22 milliards. En revanche, le FMI constate un net ralentissement de l'inflation dans les pays en développement. Une amélioration sensible jusque dans les pays latino-américains, où, pour la première fois depuis 1982, l'inflation est passée au-dessous des trois chiffres, pour s'inscrire à 95,3 % en moyenne, contre 130,5 % au premier trimestre.

## OU VA LA FORMATION PROFESSIONNELLE DES ADULTES

### 1946 : Création de l'AFPA (1). 1986 : Remise en cause du principal organisme de formation pour adultes.

MM. CHIRAC et SÉGUIN annoncent pour 1987 un accroissement très sensible du budget de l'État pour la formation professionnelle (+ 29,2 %).

Ils omettent de préciser que, dans le même temps, ils s'attaquent à l'AFPA, qui est placée sous la tutelle directe de... M. SÉGUIN, par la réduction des effectifs « autorisés » et des budgets. Cela se traduit notamment par une impasse prévisionnelle de financement de 180 millions de francs qui conduirait à :

- La suppression de plusieurs centaines d'emplois, y compris dans le secteur « Enseignant » ;
- La réduction de la capacité d'accueil de stagiaires, voire la disparition d'établissements de formation ;
- La remise en cause de prestations offertes aux stagiaires en formation entraînant une diminution importante (pouvant aller jusqu'à 16 %) de leur pouvoir d'achat ;
- La dénonciation unilatérale de plusieurs articles du statut des personnels : au-delà du blocage des salaires que le gouvernement entend appliquer à la fonction publique, les salariés de l'AFPA se verraient interdire tout avancement et toute promotion en 1987, ce qui n'existe dans aucune entreprise publique ou para-publique.

Le personnel de l'AFPA, qui a marqué son inquiétude et sa détermination, en particulier par une grève suivie à 75 % fin juin, tient avec le CCE et l'ensemble des élus (CGT, CFDT, FO) à alerter l'opinion publique et les élus de la nation :

OUI, la formation professionnelle des adultes est un investissement indispensable au développement économique et à l'emploi.

Aussi l'AFPA, avec son expérience et ses compétences, doit-elle être confortée afin de demeurer la référence du secteur.

Ne laissez pas brader le service public de FPA.

Exigez une révision du projet de budget 1987 de l'AFPA.

Dans l'ensemble du dispositif de la formation professionnelle, l'AFPA (Association nationale pour la formation professionnelle des adultes) occupe une place spécifique. C'est un organisme tripartite (confédérations syndicales, organismes patronaux et État), créé en 1946, sous la tutelle du ministère des affaires sociales et de l'emploi et dont plus de 90 % du budget est voté chaque année par les parlementaires. Il a été assigné clairement à l'AFPA un rôle de service public dans la formation professionnelle.

Sur le plan technique, le partenariat entre représentants des employeurs et des confédérations de salariés s'exerce dans la définition du contenu des enseignements, la validation des formations, la participation au jury de stage. Le personnel enseignant de l'AFPA est originaire du milieu professionnel et il n'est embauché qu'après avoir acquis une qualification importante dans l'entreprise.

Accumulant une grande expérience (cent mille stagiaires reçus par an), l'AFPA, qui intervient sur l'ensemble du territoire, permet à des salariés d'obtenir une première qualification, de se perfectionner, de changer de niveau professionnel (d'ouvrier qualifié à technicien, voire technicien supérieur). De même qu'elle répond aux besoins de salariés, demandeurs d'emploi ou non, elle apporte aux entreprises son savoir et sa compétence.

Avec ses onze mille agents, l'AFPA, par ses activités de recherche, de conseil et de formation, par sa capacité de prendre les problèmes de formation dans leur ensemble (diagnostic, réalisation, suivi), contribue à donner des modèles pertinents pour réaliser une formation en rapport avec les besoins réels du monde du travail.

مكتبة الشامل



# Economie

## AFFAIRES

### Devant la réduction des contrats

### Ingenieurs et architectes polémiquent sur les frontières de leurs compétences respectives

Certains ingénieurs allemands sont architectes en France, mais la réciproque n'est pas possible, se plaignent, aujourd'hui, les syndicats professionnels, Syntec-Ingenieur et la Chambre des ingénieurs-conseils de France (CICF). Cette inégalité découle de l'application de la directive européenne du 10 juin 1985, qui vise à la reconnaissance mutuelle des diplômes et autres titres du domaine de l'architecture. Les barrières nationales sont abolies pour les architectes, mais sans que la profession soit uniformisée, sans que soit définie avec précision la frontière entre les métiers d'architecte (celui qui conçoit un bâtiment) et d'ingénieur (celui qui le réalise).

En République fédérale d'Allemagne — comme en Belgique, en Grèce, en Italie et au Portugal — cette frontière est relativement ouverte, comme le prouve la liste des établissements dispensant la formation nécessaire. Elle ne l'est pas en France (1). Les architectes bénéficient d'un monopole sur la signature du permis de construire. Un village qui remonte à Louis XV, renforcé par la création, sous le régime de Vichy, de l'ordre des architectes, puis de nouveau protégé par une loi de 1977. Les architectes justifient leur situation par le fait qu'aucune école d'ingénierie française, à la différence des instituts d'autres pays européens, n'enseigne les règles de l'art de la construction.

L'Europe relance ainsi une vieille polémique entre les deux professions. Les ingénieurs réclament que le droit prenne en compte l'évolution de leur compétence, celle-ci ayant en effet largement dépassé le cadre qui leur était à l'origine réservé, la voirie. Aujourd'hui, leur part dans la réalisation d'un bâtiment (fondations, air conditionné et installations

(1) Seule l'Ecole supérieure des arts et de l'industrie de Strasbourg combine les deux formations d'architecte et d'ingénieur.

## ENTREPRISES

### Le « raider » M. Icahn propose de racheter le numéro un de l'acier américain

M. Carl Icahn, l'un de ces financiers américains spécialistes des raids sur les entreprises chancelantes à la Bourse, propose de racheter USX, le numéro un de l'acier américain, pour 8 milliards de dollars. Le rachat coûterait à USX pour 31 dollars chaque action, le dernier cours ayant été de 26,50 dollars le 8 octobre. USX (anciennement US Steel) est doublement fragile. Le groupe doit d'abord faire face à la crise de la sidérurgie américaine. Ensuite, sa diversification tentée dans la pétrole par acquisition de Marathon Oil se retourne aujourd'hui contre lui avec la chute des cours du brut. USX est devenue une proie attrayante pour les « raiders » de Wall Street.

Fin septembre, M. Icahn et quelques amis ont acquis des actions en Bourse. La direction de l'entreprise a décidé de réagir en promettant « de mieux servir les actionnaires ». Les cours ont grimpé, et certains ont revendu leurs titres en empochant leur bénéfice. M. Icahn a conservé les siens et détiendrait 8,33 % du capital d'USX. Son offre publique d'achat vise à renverser la hausse des cours. M. Icahn pourra alors soit revendre à prix fort, soit prendre le contrôle d'USX, pour ensuite la revendre par appartement, avec l'assurance d'un bon prix.

#### Informations :

##### ATT définit une nouvelle stratégie

Le géant des télécommunications américaines ATT a annoncé qu'il allait définir une nouvelle stratégie informatique, après trois ans de pertes dans ce secteur. L'accord sera désormais mis, moins sur les ordinateurs, un secteur dans lequel ATT est entré en 1984, que sur le domaine plus traditionnel mais plus rentable des réseaux locaux et des équipements de transmission de données, « modems et multiplexeurs » — qui permettent aux ordinateurs de communiquer entre eux. ATT n'entend abandonner pas d'abandonner les ordinateurs, en dépit des résultats décevants. On estime que les pertes avant impôts de la branche pourraient dépasser 700 millions de dollars en 1986.

Cable and Wireless en lice dans la déréglementation des télécoms japonais. Un groupe de firmes menées par la britannique Cable and Wireless et la maison de commerce japonaise

C. Itoh accélèrent leurs préparatifs en vue de décrocher l'autorisation du gouvernement japonais pour offrir un nouveau service téléphonique international. Elles pourraient créer une filiale commune, dans laquelle ces deux sociétés détiendraient 20 % chacune, et où participeraient un groupe de banques japonaises (dont Daiichi Kangyo Bank), Toyota Motor, Nippon Fuyo, ainsi que la compagnie de téléphonie américaine Pacific Telesis. Leur rival est un consortium mené par les japonais Matsushita Electric et Mitsubishi. Les télécommunications internationales du Japon sont encore soumises au monopole du Kokuai Denshin Denwa (KDD), alors que les liaisons internes sont ouvertes à la concurrence avec la déréglementation de NTT, décidée en 1984. Cable and Wireless prévoit que les investissements, estimés à « plusieurs centaines de millions de dollars (...), devraient permettre d'obtenir une part d'un marché de 1 milliard de dollars par an, dont le taux de croissance dépasse 20 % par an ».

## AGRICULTURE

### La désatatisation du Crédit agricole

### La FNSEA et le CNJA posent leurs conditions

La FNSEA et le CNJA s'inquiètent de la tournure prise par les négociations sur la « désatatisation » de la Caisse nationale du Crédit agricole (CNCA). Dans une lettre adressée, lundi 6 octobre, au ministre de l'Agriculture, les présidents de ces deux organisations, MM. Raymond Lacombe et Michel Teyssie, rappellent au ministre qu'ils n'approuveront pas une « désatatisation » qui priverait les agriculteurs de la majorité au sein de la « banque verte » et qui supprimerait son monopole de distribution des prêts bonifiés à l'agriculture. « Si

ces exigences n'étaient pas satisfaites, toute désatatisation de la CNCA serait condamnable à nos yeux », écrivent les deux présidents. Ils précisent qu'ils ont été peu informés de l'étude menée tant par l'administration que de la CNCA. « Il semble ressortir des multiples indications obtenues que les modalités envisagées ne correspondraient pas aux orientations générales souhaitées par le syndicalisme ».

Ce rappel des positions syndicales ne peut pas surprendre le ministre de l'Agriculture, qui peu ou prou

### Grâce à un accord signé avec Intel

### Contre-attaque d'IBM dans les micro-ordinateurs

Le numéro un mondial de l'informatique n'a-t-il trouvé le parade aux attaques des fabricants de « compatibles » qui copient ses matériels et les vendent à meilleur prix ? L'accord qu'il vient de signer avec Intel, le champion californien des microprocesseurs, va lui permettre en tout cas de mieux se défendre.

Par cet accord, IBM pourra fabriquer les microprocesseurs et divers circuits intégrés d'Intel. En échange, ce groupe, dont IBM détient 13 % des actions, n'obtient pas à diverses technologies indites d'IBM dans la conception de circuits dits semi-finis (gate-array), créneau actuellement en fort développement.

Parti en retard dans la micro-informatique, IBM avait choisi pour aller vite d'acquiescer à l'extérieur les deux composantes essentielles d'un microordinateur : le microprocesseur chez Intel et le logiciel de base auprès de la jeune société Microsoft. Cette stratégie allait dans un premier temps se révéler payante. IBM réussissait à surpasser Apple et son micro-ordinateur PC devenait un « standard » du marché. Le numéro un de l'informatique était en train de prendre 60 % du marché mondial.

Le défilé de la couronne était que toute firme pouvait copier le PC en achetant directement les mêmes microprocesseurs et le logiciel de base. Plus de deux cents fabricants de compatibles s'engouffraient dans la brèche en Asie du Sud-Est et aux Etats-Unis, chacun se spécialisant sur un bout de la fabrication : l'un sur l'unité centrale, l'autre sur les claviers, le troisième sur la carte

électronique d'entrée-sortie, etc. Ils réussissaient ainsi à produire moins cher. Et la part d'IBM se réduisait à 30 % du marché mondial.

Ayant en quelque sorte « bonifié » son appareil, IBM se retrouvait devant un dilemme : il devait soit abandonner la fabrication des PC comme il l'a déjà fait pour le très bas de gamme PC-junior, soit récupérer d'une façon ou d'une autre la propriété du logiciel ou du microprocesseur.

Jeter l'éponge semblait impossible tant la micro-informatique se développe et représente désormais un axe stratégique pour toute l'informatique. Restait donc à « fermer » le marché, comme l'anticipaient plusieurs analystes (voir l'article sur IBM dans le supplément SICOB paru dans le Monde du 16 septembre 1986).

L'accord signé avec Intel devrait permettre à IBM de fabriquer un microprocesseur qui restera compatible avec les précédents de façon que tous les logiciels d'application déjà sur le marché restent utilisables, mais qui comprendra sans doute quelques spécificités qui le rendront très difficile à imiter.

Cette stratégie de « verrouillage » du marché des micro-ordinateurs aura des conséquences immenses pour le monde informatique. IBM n'avait sans doute pu le choisir, mais ce virage risque de heurter les utilisateurs qui réclament des plus en plus une standardisation de produits, seule susceptible de sauvegarder la compétition. Les clients ne veulent plus être « piégés et poignés » devant leurs fournisseurs.

## CONSTRUCTION NAVALE

### Un sursis de trois mois pour la Normed

Un nouveau sursis pour les chantiers navals de la Normed et ses salariés : c'est ce qu'a décidé, le lundi 6 octobre, le tribunal de commerce de Paris en prolongeant de trois mois la période d'observation dans le cadre de la procédure de redressement judiciaire déclenchée le 30 juin.

Cette décision, prise à la demande de l'administrateur judiciaire, fait suite à l'acceptation par une partie des syndicats du personnel (FO, CFTC et CGC) du plan social sur lequel la CFTD doit se prononcer ce mardi. La CGT avait de son côté réservé sa réponse, qui sera sans doute négative. L'adoption de ce plan social était le préalable fixé par le ministère de l'Industrie pour le déblocage des aides annoncées en juillet et devant couvrir les primes de départ des salariés licenciés, les subventions pour les reconversions et pour l'achèvement des six navires encore en construction.

Ce sursis, qui pourrait encore être allongé de six mois, devrait permettre aux éventuels repreneurs de préciser leurs intentions.

Pour l'heure, les perspectives restent floues puisque seul M. Maurice Genoyer, industriel à Marseille, a déclaré à M. Balland, ministre de l'Economie, des finances et de la privatisation, le lundi 6 octobre à Paris à l'occasion du Forum de l'investissement et du placement. Ainsi la création d'un plan d'épargne-retraite continuera-t-elle l'une des principales innovations du projet de loi sur l'épargne que le gouvernement souhaite présenter à l'Assemblée nationale en cours de la session d'automne.

Bien qu'aucune décision n'ait encore été arrêtée ni sur la durée de ce plan d'épargne-retraite ni sur sa fiscalité, le ministre d'Etat a indiqué que le projet retenu visera à « assurer le plus de liberté possible aux épargnants ». Ceux-ci devront pouvoir choisir entre « la gestion individuelle ou par un intermédiaire financier », entre « les divers actifs financiers négociables » et à échéance du plan « entre le versement d'un capital ou d'une rente ». Le ministre souhaite également « une concurrence pour la distribution et la gestion de ces produits entre tous les intermédiaires financiers ».

An cours de ce même Forum, M. Pierre Méhaignerie, ministre de l'Équipement, du logement, de l'aménagement du territoire et des transports, avait précisé, dans la matinée, que les fonds collectés au titre de ces plans d'épargne-retraite pourront être placés dans des titres de sociétés d'investissements immobiliers (SII).

● Stabilité des avoirs de change. — Les avoirs de change de la France sont restés stables en 1986, à 441,97 milliards de francs (1,04 milliard de francs sur le mois précédent). Les avoirs en devises ont augmenté de 9,27 milliards de francs, tandis que la position créditrice auprès du FCEOM diminuait de 8,8 milliards de francs, en raison du remboursement de sa dette par un pays tiers, contracté pour le soutien de sa monnaie au sein du système monétaire européen.

## MARCHÉ COMMUN

### L'Europe en somnolence

(Suite de la première page.)

Les débats budgétaires révèlent que les pays les plus riches de la CEE comptent toujours aussi chichement les crédits destinés à la modernisation des pays pauvres. Pourtant, l'établissement d'un grand marché, la coopération technologique, la solidarité Nord-Sud au sein de la CEE constituent les points forts du programme de travail approuvé en décembre.

Même déception sur le plan institutionnel : les Douze ne réussissent pas à se mettre d'accord sur la révision du règlement intérieur du conseil des ministres qui rendrait possible un recours fréquent au vote, de telle manière que l'intention manifestée par les chefs d'Etat et de gouvernement qu'un nombre grandissant de décisions soient prises à la majorité qualifiée et non plus à l'unanimité, devienne une réalité.

« Les gouvernements n'ont pas réalisé la portée de ce qu'ils décident », commente M. Delors, qui ajoute en guise d'explication : « Il y a certains pays qui ne savent plus où ils en sont vis-à-vis de l'Europe ». Tout se passe effectivement comme si les décisions de décembre 1985 avaient été prises à contre-cœur. L'Alan est bête, les Douze, apathiques, ne se querellent même pas, mais que faire ? Faut-il vivre au jour le jour en attendant ce que M. Delors appelle le grand rendez-vous de 1987, autrement dit le moment où l'argent venant à manquer, les Douze devront alors rapidement décider comment vivre, comment organiser la Communauté, quelle action commune privilégier et avec quels moyens ?

La Commission pense que son devoir est de hâter un débat qui, s'il intervient à chaud, pourrait conduire à une nouvelle crise paralysante. Au cours du séminaire de réflexion qu'elle vient de tenir vendredi 3 et samedi 4 octobre, elle a délibéré de la méthode à retenir pour pratiquer ce nécessaire électrochoc. Son intention n'est pas de soumettre aux Etats membres un énième plan de relance, mais d'attirer leur attention sur les problèmes qui doivent être traités pour que ce qui a été décidé en décembre 1985 puisse, lorsque le climat ambiant sera plus propice, recevoir un début d'application effective. Elle souhaite un exercice de clarification au cours duquel les gouvernements, placés devant leurs propres contradictions, devraient enfin s'arrêter eux-mêmes et, pour simplifier, dire si oui ou non ils sont décidés à continuer l'aventure collective.

#### Trois dossiers

Cet exercice pourrait porter sur trois dossiers étroitement liés entre eux : les finances de l'Europe, l'avenir des politiques structurelles, c'est-à-dire de l'aide aux régions pauvres, et la réforme de la politique agricole commune (PAC). Trois thèmes périlleux même si leur évocation fait bâiller. L'Europe du concret, l'Europe stimulante passe par de telles affaires. Trois problèmes qui ne pourront être réglés — la Commission en est consciente, que si les gouvernements membres, oubliant un moment les tracés du quotidien, veulent bien considérer que le développement de la Communauté demeure une des composantes de leurs intérêts nationaux.

Inutile d'envisager un tel développement si les cordons de la bourse restent fermés. Les ressources disponibles sont épuisées. La Communauté vit au jour le jour. L'accord conclu à Fontainebleau en juin 1984 et qui mettait fin, il ne faut pas l'oublier, à quatre années d'une crise budgétaire centrée sur le problème de la contribution britannique, indiquait que les crédits susceptibles d'être affectés au budget communautaire pourraient passer de 1,4 % à 1,6 % des recettes de TVA à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1988. La Commission, ce sera là sans doute son premier choix tactique, indiquera que ce n'est pas suffisant, qu'il faudra innover, c'est-à-dire trouver d'autres sources de financement, du moins si les Douze veulent toujours exécuter le programme décrit dans l'acte unique. Ce rapport sur les finances de l'Europe, comme les

deux autres qui l'accompagneront, seront soumis aux capitales au printemps prochain. Il devra traiter des compensations à accorder au Royaume-Uni et accessoirement à la RFA, afin de limiter leur contribution nette au budget européen (la différence entre ce qu'ils versent et ce qu'ils reçoivent).

#### Une mise à jour

Après l'élargissement, peut-on envisager en faveur du Royaume-Uni un régime aussi favorable que celui qui lui a été consenti à Fontainebleau ? Un bon thème de réflexion. Le deuxième rapport que préparera la Commission traitera précisément de l'élargissement. Pour M. Delors, c'est là une préoccupation permanente même si elle n'a jusqu'ici guère trouvé d'écho à Paris, à Bonn ou à Londres. Lancer de nouvelles politiques, bâtir un grand marché sans frontières n'est pas sans danger pour des économies encore sous-équipées comme celles de l'Espagne, du Portugal, de la Grèce et de l'Irlande.

Comment éviter les blocages, estime en substance le président de la Commission, si l'un ne fait rien pour que ces partenaires de la périphérie de l'Europe puissent se hisser au niveau des plus modernes. Les pays du Nord ont voulu que la Communauté se fasse à douze parce qu'ils trouvaient là un débouché supplémentaire pour leurs industries. L'élargissement fait, peuvent-ils impunément se contenter de tirer l'échelle ? La Commission invitera donc les gouvernements à revoir, pour les rendre efficaces et davantage au service des pays du Sud, les politiques dites structurelles, c'est-à-dire les politiques régionales sociales et la modernisation de l'agriculture.

Cette mise à jour sera particulièrement nécessaire si la Communauté estime indispensable d'accélérer la réforme de la PAC. Pour être courageuse, la politique de stabilisation de la production entreprise depuis deux ans n'est pas suffisante. L'évolution du marché est, en effet, plus rapide. La Commission semble convaincue qu'il faut trancher dans le vif, c'est-à-dire réduire les prix et donner un caractère exceptionnel aux actions d'intervention.

Mais pour éviter que cette gestion économique de la PAC ne provoque un nouvel exode rural, il faudra accompagner ce tour de vis supplémentaire par des aides au revenu. Dans les pays les moins riches, celles-ci — on en revient à l'affaire précédente — pourraient être prises en charge par le budget européen. Voilà, dira-t-on, des idées qui ont été cent fois agitées, mais que les contraintes du jour amènent à considérer avec un œil nouveau.

PHILIPPE LEMAITRE.

## bloc-notes

### INTRODUCTION COMPTABLE A LA GESTION

Niveau I ou II  
60 heures  
à partir du 13 octobre

DROIT SOCIAL  
45 heures  
à partir du 3 novembre

Ecole commerciale de la Chambre de Commerce et d'industrie de Paris

3, rue Armand-Moisant  
75015 Paris  
Tél. : 43-20-08-82  
Métro Montparnasse

LOGICIELS DE GESTION		
ADMINISTRATIVE	Comptabilité • Facilité BNC-BIC	3 300 F HT
FACTURE	Facturation • gestion clients	900 F HT
FINANCE	Gestion des emprunts	300 F HT
FINANCE	Gestion des salaires juridiques	4 000 F HT
STYLISTE DE CONSTRUCTION		
MANAGING SOFT 2		
88-36-75-43		



## AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

## INSTITUT MÉRÉUX

## RÉSULTATS DU PREMIER SEMESTRE 1986

Au 30 juin 1986, la société Institut Méreux SA a réalisé un chiffre d'affaires semestriel de 541,6 millions de francs, en progression de 13 % par rapport à la même période de l'exercice 1985, dont plus de 55 % à l'exportation. La marge brute d'autofinancement s'est élevée à 13,6 % du chiffre d'affaires et le résultat net après impôt à 52,9 millions de francs (57,9 millions de francs en 1985). Cette diminution du résultat est due à la prise en charge d'un certain nombre de provisions nouvelles.

Le deuxième semestre devrait confirmer la même évolution, favorable en France, plus difficile à l'exportation en raison de l'évolution du marché mondial, des taux de change et de nouvelles réglementations portant sur les dérivés sanguins.

As niveau consolidé, le chiffre d'affaires du premier semestre s'est élevé à 1 285 millions de francs, en progression de 18,8 % par rapport à 1985, en incluant l'Institut de sélection animale, détenu à plus de 50 % depuis le mois d'avril. A structure comparable, le chiffre d'affaires consolidé a atteint un taux de 5,9 % (14,8 % en 1985 par rapport à 1984). Le résultat net consolidé, au 30 juin 1986, s'élève à 85,3 millions de francs.

A la fin de l'exercice 1986, le résultat consolidé devrait enregistrer une nette

amélioration par rapport à 1985, en raison du redressement des résultats de Rhône-Mérieux et du maintien du résultat réalisé l'an dernier en médecine humaine.

## SITUATION AU 2.09.86

La situation au 2 septembre 1986 s'élève à 702,488 millions contre 707,284 millions au 31 juillet 1986.

Après, les comptes d'institutions financières s'élèvent à 230,886 millions de francs et les comptes d'institutions financières à 245,721 millions de francs. Les ressources totales par la clientèle totalisent 263,030 millions de francs.

A l'actif, les comptes d'institutions financières s'élèvent à 230,886 millions de francs, les crédits à la clientèle à 262,170 millions de francs et les comptes ordinaires débiteurs de la clientèle à 36,805 millions de francs.

Européennes: Institut de Sélection Animale, Banque Industrielle, Comptex.

CREDIT LYONNAIS

## AUSSEDAT REY

Les comptes du premier semestre 1986 font apparaître les résultats suivants :

(En millions de francs)	AUSSÉDAT REY Société mère		COMPTES CONSOLIDÉS	
	1 <sup>er</sup> sem. 1986	1 <sup>er</sup> sem. 1985	1 <sup>er</sup> sem. 1986	1 <sup>er</sup> sem. 1985 (a)
Chiffre d'affaires .....	808,1	887,5	2 328,2	2 252,2
Résultats courants .....	26,5	(19,8)	60,8	(19,7)
Résultats nets .....	28,6	5,9	52,0	(9,4)
Résultats nets part du groupe .....			40,6	(10,2)

(a) Ces chiffres n'avaient pas été soumis au visa de nos commissaires aux comptes.

Dans l'ensemble, ces résultats sont en amélioration sensible par rapport au premier semestre 1985.

Pour la société mère Ausseadat Rey, la comparaison des deux années est compliquée par des modifications de structure : l'usine de Turckheim, qui a été cédée au 1<sup>er</sup> janvier 1986, figurait encore dans les comptes de 1985 ; d'autre part, deux filiales, Polyrey et Resatrey, ont été transférées en société en non collectif en 1986 ; leurs résultats nets du premier semestre, soit 17,7 millions de francs, ont été rapportés à la société mère dans les comptes de 1986.

An niveau des comptes consolidés, le résultat courant (60,8 millions de francs) est en amélioration de 80,5 millions de francs par rapport au premier semestre 1985. La différence entre le résultat courant et le résultat net est constituée par l'impôt sur les sociétés et la participation des salariés, comptabilisés dans certains filiales. La part du groupe dans ce résultat net est de 40,6 millions de francs. Le chiffre d'affaires consolidé du premier semestre 1986 s'élève à 100,9 millions de francs, soit 4,3 % du chiffre d'affaires.

Cette progression des résultats par rapport à 1985 trouve son origine, en premier

lieu, dans l'amélioration de la marge brute : les baisses du coût des matières premières et de l'énergie ont été supérieures à la hausse des prix de vente, et l'évolution du catalogue produits des usines non intégrées du groupe vers des produits de plus forte valeur ajoutée s'est poursuivie. Des gains de productivité ont été réalisés : pour un chiffre d'affaires consolidé en croissance de 3,4 % et une augmentation de 1,9 % du tonnage de papier produit, les effectifs ont diminué de 5,7 % (deux cent soixante-seize personnes) qui s'ajoutent aux efforts faits par le groupe dans ce domaine les années précédentes.

Enfin, les résultats de la branche papeterie Ausseadat Rey sont particulièrement satisfaisants.

Les perspectives de résultat du deuxième semestre demeurent bonnes, bien que les coûts de la pâte et de l'énergie renchérissent nettement par rapport à leurs points les plus bas du premier semestre. Il se fait donc pas attendre au deuxième semestre la reconduction du niveau de rentabilité des six premiers mois, mais les résultats de ce premier semestre seront nettement bénéficiaires pour la société mère et pour le consolidé.

## CESSION DE GARANTIE

La Banque populaire de la région Nord de Paris 52, bd Jules-Curie, 93203 Saint-Denis.

Fait savoir que la garantie financière qu'elle avait accordée à la SARL Jeannot Traval et Turcotte Conseil, 55, bd de Strasbourg, 75010 Paris, pour son activité d'agence de voyages, cessera à l'expiration d'un délai de trois jours de

la date de la présente publication (article 20 du décret n° 77-363 du 28 mars 1977).

Les créanciers éventuels sont avisés qu'un délai de trois mois leur est ouvert pour produire leurs créances au siège de la Banque populaire de la région Nord de Paris.

## Carnet des entreprises

Alain Veissière, quarante ans, maître de droit, entre chez Tixier SA comme conseiller senior. Il était précédemment directeur des relations humaines de Pierre Fabre SA, l'un des premiers groupes pharmaceutiques et cosmétologiques français.

## Le Monde PUBLICITÉ FINANCIÈRE

Renseignements : 45-55-91-82, poste 4330

## La Bourse c'est ma vie

La Bourse sur Minitel. L'évolution de votre portefeuille personnel au jour le jour.

Le Monde sur Minitel 36.15 tapez : LEMONDE

LE MINITEL A TROUVÉ A QUI PARLER.

## Fiscalité

## Impôts sur le patrimoine

## La France entre l'Allemagne et les pays anglo-saxons

Malgré l'augmentation sensible au cours des dix dernières années de la fiscalité qui pèse sur le patrimoine en France, notre pays reste dans une position intermédiaire. Le poids de l'ensemble des impôts sur le capital dans le PIB y est nettement plus lourd qu'en Allemagne, mais encore moins important que dans les pays anglo-saxons (Etats-Unis et Royaume-Uni). Telle est l'une des conclusions importantes du huitième rapport du Conseil des impôts à rendre public le 6 octobre et consacré pour la première fois à l'imposition du capital. Le Conseil ne tire donc pas la conclusion que la fiscalité sur le patrimoine est en France l'une des plus lourdes du monde (voir Le Monde du 7 octobre).

Le Conseil des impôts a retenu, pour ses comparaisons internationales, une définition de l'impôt sur le capital qui intègre, non seulement les « impôts dus en raison de la propriété ou de la détention d'un bien », mais également, dans le cas de la France, la taxe d'habitation et la part de la taxe professionnelle assise sur les immobilisations.

Sur de telles bases, il apparaît alors que le poids des impositions sur le capital dans le produit intérieur brut est désormais nettement plus élevé en France qu'en Allemagne fédérale : il est respectivement de 3,14 % et de 1,68 % en 1983 (dernière année sur laquelle des données sont disponibles). L'écart s'est nettement accru depuis 1965. C'est que, contrairement à la France, l'Allemagne enregistre une diminution sensible du poids de la fiscalité sur le patrimoine dans sa production nationale, imputable pour l'essentiel à la décroissance du rendement de l'impôt sur la fortune. En 1978, le taux de cet impôt a été ramené de 0,7 % à 0,5 % pour les particuliers, de 1 % à 0,6 % pour les entreprises — qui acquittent également cette taxe.

En revanche, si, comme le note le Conseil des impôts, « la France apparaît en 1983 plus proche des pays anglo-saxons qu'elle ne l'était en 1965 », elle conserve cependant encore une fiscalité sur le patrimoine moins lourde qu'aux Etats-Unis et au Royaume-Uni. La part de l'impôt sur le capital dans le PIB était en 1983 de 3,88 % outre-Atlantique — où elle a fortement diminué depuis 1965 — et de 5,7 % en Grande-Bretagne. Dans ces deux derniers pays, comme le souligne le rapport, l'impôt sur le capital ne provient pas aux finances publiques une ressource fiscale « marginale ». Plus du dixième des ressources de l'Etat et des collectivités locales (13,36 % aux Etats-Unis en 1983, 15,07 % au Royaume-Uni) proviennent d'impôts sur le patrimoine. Ce sont, pour l'essentiel, des impôts financiers : ceux-ci représentent 72 % des impositions sur le capital aux Etats-Unis (avec la *property tax*), 74 % en Angleterre, mais 64,5 % en France, et 37,7 % en Allemagne fédérale.

S'appuyant sur des définitions différentes de l'imposition sur le capital, les travaux de l'OCDE placent la France au neuvième rang parmi les vingt-cinq pays de l'organisation étudiée. En 1984, le poids des impôts sur le patrimoine en pourcentage du PIB est inférieur en France (2 %) à celui enregistré notamment en Suisse (2,47 %), au Japon (2,58 %), en Australie (2,51 %), aux Etats-Unis (2,98 %), et surtout au Royaume-Uni (4,71 %). Il est, en revanche, plus lourd que dans les pays d'Europe du Nord, du bassin méditerranéen et surtout qu'en Allemagne fédérale, où les impôts sur le capital ne représentent que 1,23 % du produit intérieur brut. La France se situe au-dessus des moyennes de l'OCDE (1,77 %) et de la CEE (1,83 %).

ERIC IZRAHEWICZ.

## Les variations de l'impôt sur le capital

	FRANCE	RFA	ROYAUME-UNI	ETATS-UNIS
En pourcentage du PIB				
1965	2,85	2,40	5,10	4,82
1975	3,14	1,90	5,28	4,63
1983	3,14	1,68	5,70	3,88
En pourcentage des prélèvements obligatoires				
1965	8,15	7,62	16,70	18,38
1975	8,75	5,29	16,01	15,65
1983	7,04	4,50	15,07	13,36

(Source : huitième rapport du Conseil des impôts.)

## EN BOURSE

## Valéo augmente son capital

Dont de son nouvel actionnaire (1) Valéo, le premier fabricant français d'équipements automobiles, lance une augmentation de capital destinée à améliorer sa structure financière (son endettement atteignait 3,6 milliards de francs à fin 1985). Cette opération, lancée le 6 au 29 octobre, prend la forme d'une émission d'actions à bons de souscription d'actions sur la base d'une action nouvelle au prix de 475 F pour quatre actions anciennes. Chaque action nouvelle sera assortie de deux bons A et d'un bon B. Pour trois bons A, il sera possible d'acquies une action nouvelle à 520 F, entre le 1<sup>er</sup> janvier 1987 et le 30 novembre 1987, et trois bons B permettront d'acquies une action au prix de 600 F, entre le 1<sup>er</sup> janvier 1987 et le 30 novembre 1988.

Ce système complexe apportera dans un premier temps 690 millions de francs à Valéo, l'ensemble de l'opération pouvant lui procurer 1,5 milliard de francs. Ce renforcement des fonds propres viendra compléter le redressement en cours. Pour la première semaine 1988, le résultat net consolidé redevient positif de 140 millions de francs et devrait atteindre 200 millions sur l'année 1988 (après une perte de 147 millions en 1984 et de 88 millions en 1985). L'objectif de M. De Benedetti, principal actionnaire et opérateur industriel de Valéo, est d'atteindre une rentabilité de 4 % du chiffre d'affaires en 1987 en plaçant dans les réserves de productivité que recèle encore Valéo, et parvenir à la résolution du problème SOMA, qui pèse depuis plusieurs années sur les finances du groupe. Cette filiale, spécialisée dans les ponts de transmission, a encore perdu 145 millions de francs au premier semestre 1986 et devra faire l'objet d'un traitement chirurgical. Le projet de reprise par l'américain Rockwell ayant échoué en juin dernier.

C. B.

M. Simon Nora devient conseiller chez Shearson Lehman Brothers. — M. Simon Nora, inspecteur général des finances, qui a quitté au début de l'année la direction de l'Ecole nationale d'administration à soixante-cinq ans, entre, comme conseiller du président de Shearson Lehman Brothers, du groupe American Express, deuxième Investment Bank mondial derrière Merrill Lynch. Conseiller pour l'Europe et spécialiste pour la France, M. Nora entre dans ce groupe au moment où la dérégulation internationale des

marchés financiers et surtout alors que commence en France un processus de privatisations qui intéresse toutes les banques d'investissement et les investisseurs institutionnels du monde occidental. Avant de diriger l'ENA, M. Nora, ancien collaborateur de Pierre Mendès France, avait notamment dirigé Hachette et s'était rendu célèbre par deux rapports, l'un sur la gestion des entreprises publiques (en 1966) et l'autre, en collaboration avec Alain Minc, sur l'information de la société française (en 1977).

## Marchés financiers

## PARIS, 8 octobre

## A peine soutenu : + 0,67 %

La Bourse de Paris a enregistré le 6 octobre une hausse modérée, l'indicateur de tendance gagnant 0,67 % à l'approche du son de cloche final. Le score a de plus été gonflé par l'augmentation sensible du titre des Finales de la Cof (19,8 %). Les spécialistes notent cependant que, en dépit de cette hausse spectaculaire, le cours se situait à peine au-dessus du prix offert par le Cerus et Pechelbronn. Autour de la corbeille, certains entendaient qu'un gros porteur avait sans doute « lâché le papier ». Son identité restait cependant inconnue. Une seule certitude : le cours était très déçu, mais aucun candidat à la contre-offensive ne se dérangeait encore.

Cette effluve, qui donne au marché son fond d'animation décalqué quelque peu les autres valeurs. Symbole se distinguant pourtant (+ 4 %), de même que la Lyonnaise des eaux, Ausseadat-Rey, Uil, et Heuss. Lafarge et Peugeot tirant aussi leur épingle du jeu. Parmi les titres en net déclin, SFR-Bouygues (- 6,1 %), Indetel (- 3,2 %), Locomotion et Prêt-à-porter.

Les boursiers étaient en général peu actifs, le rythme d'une hausse possible de 0,4 % des prix en septembre inclinant à la prudence. Le marché réagit ainsi sans conviction.

Du côté des obligations, une certaine lourdeur ne faisait sentir. Le contrat de MATIF à échéance juin 1987 se traitait à 111,20, en repli de 0,25 %. Les nouvelles indices américaines (chômage en hausse, réduction du nombre des créations d'emploi, qui ouvrent pour le trimestre des perspectives de baisse des taux, n'ont pas eu d'effet sur le marché français.

Lingot : 91 800 F (- 300 F).  
Napoleon : 542 F (- 7 F).

## CHANGES

## PARIS

Dollar : 6,55 F ↑

Le dollar s'est légèrement raffermi, mardi 7 octobre, sur tous les marchés des changes, à la suite d'interventions des banques centrales d'Allemagne fédérale et de Suisse. Le Bureau de France s'est efforcé de vendre, modérément, des deutschemarks pour défendre le cours de 2,362 600 F.

FRANCOFORT 6 oct. 7 oct.  
Dollar (en DM) .. 1,996 2  
TOKYO 6 oct. 7 oct.  
Dollar (en yen) .. 154 154,15

MARCHÉ MONÉTAIRE (cote privée)  
Paris (7 oct.) .. 73/8 %  
New-York (6 oct.) .. 512/16 %

## NEW-YORK, 8 octobre

## Irégulier

Wall Street a commencé la semaine sur une note irrégulière. L'indice Dow Jones clôture à 1 784,45, dans un marché calme. Le volume des transactions a porté sur 89 millions de titres, contre 128,09 millions lors de la séance du 3 octobre. Les heures ont précédé, cependant, 821 valeurs en progression, contre 683 en repli, et 435 inchangées.

Autour du Big Board, aucune tendance financière ne s'est, en réalité, dessinée. Les analystes attribuent la relative fermeté du marché à une réaction psychologique à la hausse d'IBM, qui se vendait à 229,40, et à la baisse de la corbeille de valeurs ordinaires à prix modérés, en vue de prendre pied sur ce marché. A la fin de l'après-midi, nouvelle de l'augmentation des agents d'achat, prévoyant une reprise de la production industrielle, certains estimaient que la baisse du dollar, en améliorant la position compétitive de l'industrie américaine, tendait à se solder en impact positif sur l'économie.

Il reste que les chiffres de chômage sont mauvais (non tout à fait connus, mais 7,9 %), et le nombre d'emplois créés a fortement diminué. Mais beaucoup d'investisseurs voient dans ces indicateurs l'annonce d'une nouvelle phase de baisse des taux, susceptible de relancer l'activité.

Parmi les valeurs les plus traitées, on note USX Corp. (2,67 millions),

Eastman Kodak (1,53 million) et Viacom International (1,24 million).

VALEURS	Cours du 3 oct.	Cours du 6 oct.
Alcoa	36 5/8	36 1/2
A.T.T.	21 1/2	21 1/2
Borg	52 1/2	54 1/4
Chase Manhattan Bank	36 5/8	37 1/2
De la Poste de New York	35	35 1/2
Eastman Kodak	229 1/2	229 1/2
Exxon	67 1/2	67 1/2
GenCorp	37 1/2	37 1/2
General Electric	71 1/4	71 3/4
General Motors	68 3/4	68 1/2
Goldman	20 1/4	20 1/4
IBM	229 1/2	229 1/2
ITT	48 1/2	48 1/2
Johnson & Johnson	57 1/2	57 1/2
Kimberly-Clark	34 3/4	34 3/4
Lincoln	58 1/4	58 1/4
Lockheed	20 7/8	20 3/4
U.S. Steel	53 7/8	54 1/2
Westinghouse	51 5/8	52 1/4

## INDICES BORSIERS

## PARIS

(INSEE, base 100 : 31 déc. 1985)

3 oct. 6 oct.

Valeurs françaises .. 144

Valeurs étrangères .. 111,4

Cote des agents de change (base 100 : 31 déc. 1981)

Indice général .. 384,9 386,6

## NEW-YORK

(Indice Dow Jones)

3 oct. 6 oct.

Industrielles .. 1774,18 1784,45

## LONDRES

(Indice Financial Times)

3 oct. 6 oct.

Industrielles .. 1 234 1 251,2

Mines d'or .. 328,6 314,2

Fonds d'Etat .. 87,5 87,4

## TOKYO

6 oct. 7 oct.

Nikkei .. 17 053 17 044,36

Indice général .. 1 454,83 1 469,34

## MATIF

Notionnel 10 % - Cotation en pourcentage du 6 octobre

Nombre de contrats : 8 919

COURS	Oct. 86	Nov. 86	Nov. 87	Jan. 87
Dernier .....	110	111,15	111,10	110,90
Précédent .....	111,40	111,70	111,65	111,20

## AUTOUR DE LA CORBEILLE

## AMÉLIORATION EN VUE

CERUS, SAINT-GOBAIN. — Le groupe Saint-Gobain annonce, la semaine prochaine, des résultats semestriels 1986 en sensible hausse, ont indiqué, le 6 octobre, les dirigeants du groupe français. Le résultat net devrait atteindre « entre 600 millions et 650 millions de francs », selon les estimations portées sur le premier semestre, soit le double de celui de la même période 1985 (325 millions de francs). Ces estimations, ont indiqué les dirigeants, confirment les prévisions déjà annoncées d'un

résultat net de l'ordre de 1 150 millions à 1 250 millions de francs pour 1986.

CRUZET : LES RÉSULTATS CONFIRMÉS. — Le résultat net consolidé de Cruzet au premier semestre s'est établi à 26,8 millions de francs. Le résultat courant avant impôt est de 47,4 millions de francs, contre 18,6 millions de francs un an plus tôt. Pour l'ensemble de l'année, la progression des ventes du groupe devrait être de l'ordre de 7 % à 8 %.

## LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

COURS DU JOUR	UN MOIS	DEUX MOIS	TROIS MOIS
+ base + base	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.	Rep. + ou dép.
S.F.L. ....	6,975	6,985	+ 88 + 90
Yen (100) ..	4,234	4,244	+ 34 + 36
DM ....	3,279	3,279	+ 78 + 82
Fr. S. ....	2,974	2,980	+ 47 + 54
£ (100) ....	15,778	15,788	+ 35 + 37
£ (100) ....	4,282	4,282	+ 123 + 151
£ (100) ....	4,731	4,732	+ 132 + 140
£ (100) ....	9,378	9,384	+ 229 + 229

## TAUX DES EUROMONNAIES

	3 M	6 M	9 M	12 M	3 M	6 M	9 M	12 M
S.F.L. ....	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4	5 3/4
DM ....	4 1/8	4 3/8	4 3/8	4 3/8	4 1/2	4 1/2	4 1/2	4 1/2
Fr. S. ....	5 3/8	5 5/8	5 5/8	5 5/8	5 1/2	5 1/2	5 1/2	5 1/2
£ (100) ....	6 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2	7 1/2
£ (100) ....	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2
£ (100) ....	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/2	1 1/2	1 1/2	1 1/2
£ (100) ....	6 3/4	6 3/4	6 3/4	6 3/4	6 3/4	6 3/4	6 3/4	6 3/4
£ (100) ....	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2	9 1/2

Ces cotes pratiquées sur le marché interbancaire des devises sont indiquées en fin de matinée par une grande banque de la place.

هكمان المجلد



## BOURSE DE PARIS

**6 OCTOBRE** Cours relevés à 17 h 36

## Règlement mensuel

Compagnies	VALEURS	Cours précédent	Premier cours	Dernier cours	% + -	Compagnies	VALEURS	Cours précédent	Premier cours	Dernier cours	% + -	Compagnies	VALEURS	Cours précédent	Premier cours	Dernier cours	% + -
1800	A.F. 1970	1785	1795		+ 0.56	2080	Chenier S.A.	2180	2125	2130	- 2.28	300	Marteau	104	100	100	- 3.84
1820	ALC. 3%	4570	4681		- 0.10	3100	Chenier S.A.	3180	3125	3130	- 1.18	400	Marteau	120	115	115	- 4.17
1840	B.A.P. 3%	1215	1215		- 0.08	3200	Chenier S.A.	3280	3225	3230	- 1.56	500	Marteau	130	125	125	- 3.85
1860	C.A.P. 3%	1215	1215		- 0.08	3300	Chenier S.A.	3380	3325	3330	- 1.56	600	Marteau	140	135	135	- 3.57
1880	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	3400	Chenier S.A.	3480	3425	3430	- 1.56	700	Marteau	150	145	145	- 3.33
1900	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	3500	Chenier S.A.	3580	3525	3530	- 1.56	800	Marteau	160	155	155	- 3.13
1920	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	3600	Chenier S.A.	3680	3625	3630	- 1.56	900	Marteau	170	165	165	- 2.94
1940	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	3700	Chenier S.A.	3780	3725	3730	- 1.56	1000	Marteau	180	175	175	- 2.78
1960	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	3800	Chenier S.A.	3880	3825	3830	- 1.56	1100	Marteau	190	185	185	- 2.63
1980	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	3900	Chenier S.A.	3980	3925	3930	- 1.56	1200	Marteau	200	195	195	- 2.50
2000	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4000	Chenier S.A.	4080	4025	4030	- 1.56	1300	Marteau	210	205	205	- 2.38
2020	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4100	Chenier S.A.	4180	4125	4130	- 1.56	1400	Marteau	220	215	215	- 2.27
2040	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4200	Chenier S.A.	4280	4225	4230	- 1.56	1500	Marteau	230	225	225	- 2.17
2060	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4300	Chenier S.A.	4380	4325	4330	- 1.56	1600	Marteau	240	235	235	- 2.08
2080	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4400	Chenier S.A.	4480	4425	4430	- 1.56	1700	Marteau	250	245	245	- 2.00
2100	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4500	Chenier S.A.	4580	4525	4530	- 1.56	1800	Marteau	260	255	255	- 1.92
2120	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4600	Chenier S.A.	4680	4625	4630	- 1.56	1900	Marteau	270	265	265	- 1.85
2140	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4700	Chenier S.A.	4780	4725	4730	- 1.56	2000	Marteau	280	275	275	- 1.79
2160	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4800	Chenier S.A.	4880	4825	4830	- 1.56	2100	Marteau	290	285	285	- 1.72
2180	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	4900	Chenier S.A.	4980	4925	4930	- 1.56	2200	Marteau	300	295	295	- 1.67
2200	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5000	Chenier S.A.	5080	5025	5030	- 1.56	2300	Marteau	310	305	305	- 1.61
2220	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5100	Chenier S.A.	5180	5125	5130	- 1.56	2400	Marteau	320	315	315	- 1.56
2240	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5200	Chenier S.A.	5280	5225	5230	- 1.56	2500	Marteau	330	325	325	- 1.52
2260	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5300	Chenier S.A.	5380	5325	5330	- 1.56	2600	Marteau	340	335	335	- 1.47
2280	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5400	Chenier S.A.	5480	5425	5430	- 1.56	2700	Marteau	350	345	345	- 1.43
2300	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5500	Chenier S.A.	5580	5525	5530	- 1.56	2800	Marteau	360	355	355	- 1.39
2320	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5600	Chenier S.A.	5680	5625	5630	- 1.56	2900	Marteau	370	365	365	- 1.35
2340	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5700	Chenier S.A.	5780	5725	5730	- 1.56	3000	Marteau	380	375	375	- 1.32
2360	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5800	Chenier S.A.	5880	5825	5830	- 1.56	3100	Marteau	390	385	385	- 1.28
2380	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	5900	Chenier S.A.	5980	5925	5930	- 1.56	3200	Marteau	400	395	395	- 1.25
2400	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6000	Chenier S.A.	6080	6025	6030	- 1.56	3300	Marteau	410	405	405	- 1.22
2420	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6100	Chenier S.A.	6180	6125	6130	- 1.56	3400	Marteau	420	415	415	- 1.19
2440	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6200	Chenier S.A.	6280	6225	6230	- 1.56	3500	Marteau	430	425	425	- 1.16
2460	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6300	Chenier S.A.	6380	6325	6330	- 1.56	3600	Marteau	440	435	435	- 1.13
2480	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6400	Chenier S.A.	6480	6425	6430	- 1.56	3700	Marteau	450	445	445	- 1.10
2500	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6500	Chenier S.A.	6580	6525	6530	- 1.56	3800	Marteau	460	455	455	- 1.07
2520	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6600	Chenier S.A.	6680	6625	6630	- 1.56	3900	Marteau	470	465	465	- 1.04
2540	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6700	Chenier S.A.	6780	6725	6730	- 1.56	4000	Marteau	480	475	475	- 1.04
2560	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6800	Chenier S.A.	6880	6825	6830	- 1.56	4100	Marteau	490	485	485	- 1.04
2580	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	6900	Chenier S.A.	6980	6925	6930	- 1.56	4200	Marteau	500	495	495	- 1.04
2600	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7000	Chenier S.A.	7080	7025	7030	- 1.56	4300	Marteau	510	505	505	- 1.04
2620	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7100	Chenier S.A.	7180	7125	7130	- 1.56	4400	Marteau	520	515	515	- 1.04
2640	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7200	Chenier S.A.	7280	7225	7230	- 1.56	4500	Marteau	530	525	525	- 1.04
2660	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7300	Chenier S.A.	7380	7325	7330	- 1.56	4600	Marteau	540	535	535	- 1.04
2680	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7400	Chenier S.A.	7480	7425	7430	- 1.56	4700	Marteau	550	545	545	- 1.04
2700	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7500	Chenier S.A.	7580	7525	7530	- 1.56	4800	Marteau	560	555	555	- 1.04
2720	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7600	Chenier S.A.	7680	7625	7630	- 1.56	4900	Marteau	570	565	565	- 1.04
2740	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7700	Chenier S.A.	7780	7725	7730	- 1.56	5000	Marteau	580	575	575	- 1.04
2760	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7800	Chenier S.A.	7880	7825	7830	- 1.56	5100	Marteau	590	585	585	- 1.04
2780	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	7900	Chenier S.A.	7980	7925	7930	- 1.56	5200	Marteau	600	595	595	- 1.04
2800	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8000	Chenier S.A.	8080	8025	8030	- 1.56	5300	Marteau	610	605	605	- 1.04
2820	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8100	Chenier S.A.	8180	8125	8130	- 1.56	5400	Marteau	620	615	615	- 1.04
2840	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8200	Chenier S.A.	8280	8225	8230	- 1.56	5500	Marteau	630	625	625	- 1.04
2860	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8300	Chenier S.A.	8380	8325	8330	- 1.56	5600	Marteau	640	635	635	- 1.04
2880	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8400	Chenier S.A.	8480	8425	8430	- 1.56	5700	Marteau	650	645	645	- 1.04
2900	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8500	Chenier S.A.	8580	8525	8530	- 1.56	5800	Marteau	660	655	655	- 1.04
2920	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8600	Chenier S.A.	8680	8625	8630	- 1.56	5900	Marteau	670	665	665	- 1.04
2940	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8700	Chenier S.A.	8780	8725	8730	- 1.56	6000	Marteau	680	675	675	- 1.04
2960	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8800	Chenier S.A.	8880	8825	8830	- 1.56	6100	Marteau	690	685	685	- 1.04
2980	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	8900	Chenier S.A.	8980	8925	8930	- 1.56	6200	Marteau	700	695	695	- 1.04
3000	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9000	Chenier S.A.	9080	9025	9030	- 1.56	6300	Marteau	710	705	705	- 1.04
3020	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9100	Chenier S.A.	9180	9125	9130	- 1.56	6400	Marteau	720	715	715	- 1.04
3040	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9200	Chenier S.A.	9280	9225	9230	- 1.56	6500	Marteau	730	725	725	- 1.04
3060	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9300	Chenier S.A.	9380	9325	9330	- 1.56	6600	Marteau	740	735	735	- 1.04
3080	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9400	Chenier S.A.	9480	9425	9430	- 1.56	6700	Marteau	750	745	745	- 1.04
3100	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9500	Chenier S.A.	9580	9525	9530	- 1.56	6800	Marteau	760	755	755	- 1.04
3120	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9600	Chenier S.A.	9680	9625	9630	- 1.56	6900	Marteau	770	765	765	- 1.04
3140	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9700	Chenier S.A.	9780	9725	9730	- 1.56	7000	Marteau	780	775	775	- 1.04
3160	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9800	Chenier S.A.	9880	9825	9830	- 1.56	7100	Marteau	790	785	785	- 1.04
3180	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	9900	Chenier S.A.	9980	9925	9930	- 1.56	7200	Marteau	800	795	795	- 1.04
3200	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	10000	Chenier S.A.	10080	10025	10030	- 1.56	7300	Marteau	810	805	805	- 1.04
3220	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	10100	Chenier S.A.	10180	10125	10130	- 1.56	7400	Marteau	820	815	815	- 1.04
3240	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	10200	Chenier S.A.	10280	10225	10230	- 1.56	7500	Marteau	830	825	825	- 1.04
3260	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	10300	Chenier S.A.	10380	10325	10330	- 1.56	7600	Marteau	840	835	835	- 1.04
3280	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	10400	Chenier S.A.	10480	10425	10430	- 1.56	7700	Marteau	850	845	845	- 1.04
3300	Ch. Lyon, T.P.	1215	1215		- 0.08	10500	Chenier S.A.	105									

## Comptant (selection)

VALEURS				VALEURS		VALEURS		VALEURS		VALEURS	
		% du nom.	% du coupon								
Obligations				Chem.		More		Étrangères		A.E.G.	
Emp. 7 1/2 1972				840	840	165	161 10			391	391
8.9 3/8 75/76				124 30	13 363	105	105			426	426
8.9 3/8 76/77				100 21	10 076	108	153			426	426
8.9 3/8 78/79				100 21	10 076	108	153			426	426
10.0 3/8 79/80				110	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076	350	350			426	426
13.25 80/80				110 30	11 076</						

## Second marché

VALEURS		VALEURS		VALEURS			
Cours prix.	Dernier cours	Cours prix.	Dernier cours	Cours prix.	Dernier cours		
A.G.P.S.A.	1220	Dow Jones	1820	1855	280	267	
Alcan Alcanodis	820	Draxton	931	931	Norve-Delema	795	795
Alcan Alcanodis	457 60	Gen. Elec.	277	277	Norve-Delema	442	442
BAFF	778	Edison Railroad	272	273	Pacific F.L.D.	3370	3055 d
Bell	1300	E.I. du Pont	600	600	Pack Station	228 80	245 20
Bell Telephone	1180	Exxon	398	405	Patagonia	426	426
Bell Telephone	520	General	761	770	Rail	1800	886
Calder de Lyon	1115	General	418	382	St-Germain	280	280
Calder de Lyon	595	Gen. Dynamics	300	315	St-Henri	230	230
Canal	2700	L.C.C.	294	291	S.E.P.M.	231	238
Canal	2285	Int. Information	390	330	Samar-Mama	1000	1000
C.N.M.E.	762	La G. V. de la P. de la P.	332	328	S.E.P.M.	1227	1227
C.N.M.E.	215	La G. V. de la P. de la P.	332	328	S.E.P.M.	1530	1530
C.N.M.E.	1430	La G. V. de la P. de la P.	332	328	S.E.P.M.	357	313 20
C.N.M.E.	330	La G. V. de la P. de la P.	332	328	S.E.P.M.	320	320 60
C.N.M.E.	130	La G. V. de la P. de la P.	332	328	S.E.P.M.	891	891
C.N.M.E.	186	La G. V. de la P. de la P.	332	328	S.E.P.M.	344	344
C.N.M.E.	1950	La G. V. de la P. de la P.	332	328	S.E.P.M.		

**SICAV** (selection)[illegible]

## 6/10

Enrollment Firms incl.	Enrollment Firms excl.	Ranking not
15562 87	15511 85	
602 40	577 84	
11135 51	11122 46	
16714 54	16704 53	
280 43	279 03	
756 21	739 96	
10013 38	10105 95	
78324 24	78324 24	
53841 44	53841 44	
50637 04	50637 04	
21916 10	21916 10	
577 28	493 82	
106 16	106 58	
8776 67	8715 51	
128 65	128 65	
1072 61	1023 88	
14315 80	14244 96	
707 76	577 27	
10229 39	10148 20	
534 03	530 67	
429 65	410 20	
11114 86	11068 81	
12319 79	12252 53	
705 04	673 07	
102670 80	12471 12	
10363 87	10363 87	
10188 46	10288 45	
12314 51	12282 44	
759 01	781 28	
1341 01	1346 02	

### **Actions**

Adams Proponent	567	580
Adams (S&S, Fla.)	1001	1023
A.G.F. (S&C Center)	8520	2000
Alford	228	234
Alford	1000	800
Amos	150	144
Armstrong	228	280
Armstrong	1075	1055
Baker, S. Monroe	420	410
Balentine, Henry, Esq.	480	480
Balentine, Sam (C.I.)	310	329
Balentine, Sam	355	350
Blairstown	482	
B.L.P. C.I.	406	487
B.L.P. Insurance	415	415
B.L.P. Insurance	3620	3820
Bor-Michael	626	630
Cambridge	900	895
Cantrell	405	
Carroll	232	230
Carson, Bert	315	345
Carson-Luzerne	820	565
C.E.G.F.	557	
Chapman	2705	2657
Conant, Ray	238	233
Corbett	82.80	80.20
CSRS	798	800
Cumulative (H.I.)	880	838
Cumulative (H.I.)	880	838
C.I.C. Finance, Inc.	273	273
C.I. Metrics	444	453
Clean-Gene	1220	

.....	4000	0070	.....
.....	535	886	.....
.....	1121	1130	.....

[illegible]

Palmco Holding ....	178	186
Pfizer Inc. ....	390	385
Procter Gamble ..	406	469 90

[illegible]

## Droits et bons

VALEURS	Cours préc.	Dernier cours
<b>Attribution</b>		
Air Liquide .....	72 10	73
Casino .....	291	340
Cold. Framer France .....	280	257
Pomard Piacent .....	247 50	
Total .....	10 40	10 3
<b>Souscription</b>		
Ornel B.T .....		

## Cote des changes

[illegible]

## Marché libre de l'or

[illegible]



